

GRUNDIG

# revue

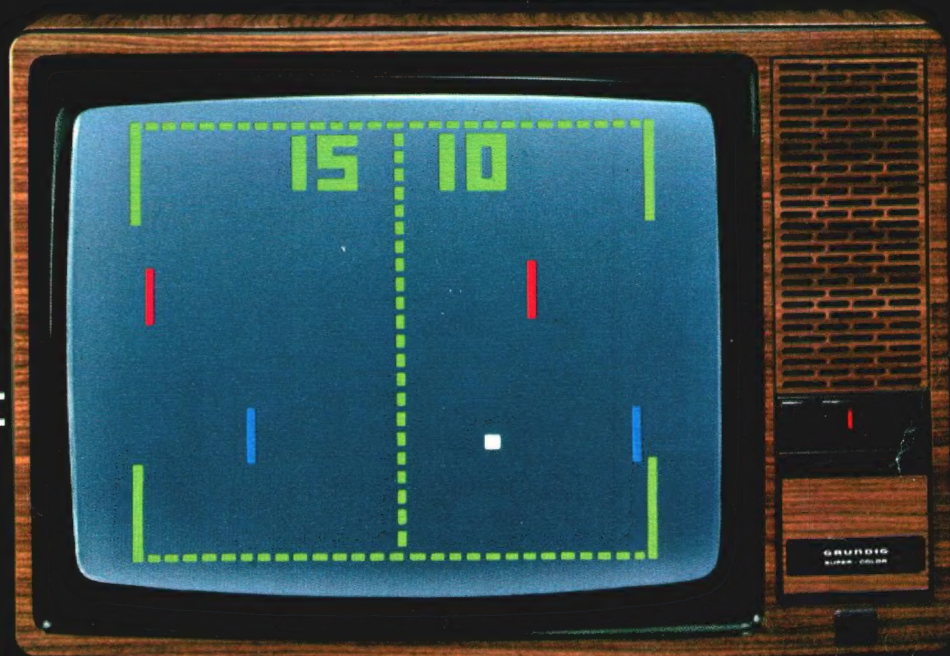
Das neue  
Farbfernseh-Erlebnis:

**40 Möglich-  
keiten  
zum Tele-Spiel.**

Die GRUNDIG  
HiFi-Devise:

**HiFi ist für  
alle da.**

**130 Seiten modernste  
Unterhaltungs-  
Electronic**





# Ihre GRUNDIG und

## Das machen wir:



## Und das

### Technischen Fortschritt

Beispiele für technische Pionierleistungen der GRUNDIG Entwicklung gibt es viele. Wir wollen gar nicht die große Vergangenheit bemühen, in der GRUNDIG Ingenieure Schrittmacherdienste für eine ganze Branche geleistet haben. Jüngste Vergangenheit und Gegenwart können das ebenso eindrucksvoll mit einem Beispiel belegen:

1972 begann GRUNDIG als erster Hersteller, konsequent das Baustein-Prinzip der Modultechnik in Farbfernsehgeräten zu verwirklichen. Seitdem hat diese Technik einen Siegeszug ohne gleichen angetreten.

Millionen Modulbausteine sind inzwischen in GRUNDIG Farbfernsehgeräte eingebaut worden. Und alle haben eindrucksvoll bestätigt, was das Anliegen dieser Entwicklung war:

Der Service an Farbfernsehern, die ja komplizierte technische Wunderwerke sind, ist einfacher und rationell geworden.

### Serienfertigung

Die Fertigung großer Stückzahlen war schon immer ein GRUNDIG Prinzip. Denn nur durch sie kann es zu günstigen Preisen für den Verbraucher kommen. Zwei GRUNDIG Beispiele haben Branchen-Geschichte gemacht. Als in den fünfziger Jahren GRUNDIG das erste Tonbandgerät unter DM 1000,- auf den Markt brachte, war eine „Schallmauer“ durchbrochen. Als man in den frühen Sechzigern ein GRUNDIG Fernsehgerät unter DM 1000,- kaufen konnte, war das Fernsehbild endgültig für jedermann erschwinglich geworden. Wie doch die Zeit vergeht...

Vergleiche von damals zu heute machen deutlich, daß die Preise der Rundfunk-, Fernseh- und Tonbandgeräte im Gegensatz zu fast allen anderen Preisen, die unsere Lebenshaltungskosten ausmachen, gefallen sind. GRUNDIG hat an dieser Entwicklung überragenden Anteil – durch das Prinzip der Groß-Serienfertigung. Und daran wird sich morgen so wenig ändern wie heute.

### Qualität

Gute Qualität ist die beste Werbung. Dieser solide Grundsatz ist bei GRUNDIG oberstes Gebot. Deshalb gibt es harte GRUNDIG Qualitätsnormen, wie z. B. bei GRUNDIG Farbfernsehgeräten. Die werden unvergleichlich harten Tests ausgesetzt: Prüfungen „auf Herz und Nieren“ in jedem Stadium der Produktion. Und zum Schluß dann ein 24-Stunden-Dauertest.

Wie sehr sich diese Mühe lohnt, erfahren wir jeden Tag, wenn Fachhändler wie Verbraucher in Gesprächen und in Briefen ihre Anerkennung und ihre Zufriedenheit zum Ausdruck bringen. Dieser Zufriedenheit unserer Kunden fühlen wir uns verpflichtet.

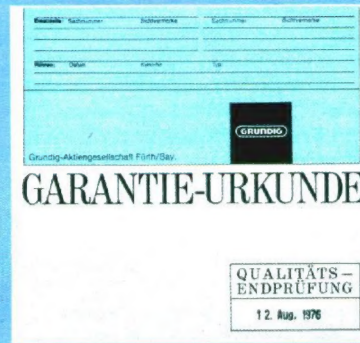
### Beratung

Geräte mit technischem Innenleben sind für die meisten Leute Bücher mit sieben Siegeln. Wer versteht schon was von Transistoren? Wer weiß, wann sie sinnvoll sind und wann nicht? Wer kann sich unter Ausgangsleistung oder Klirrfaktor etwas vorstellen? Fragen über Fragen tauchen auf, wenn man gedruckte Daten richtig verstehen will. Ohne fachmännischen Rat kommt da kaum jemand aus. Denn Zahlen und Daten verwirren manchmal mehr, als sie informieren. Diesen fachmännischen Rat bieten das Fachgeschäft und die Fachabteilung eines Warenhauses. Durch geschultes Fachpersonal, das sich unter der Vielzahl von Marken und Typen bestens auskennt, das Ihnen keinen Sechszylinder verkauft, wenn Sie einen Mittelklasse-Wagen brauchen. Das Sie vor Fehleinkäufen schützt und Ihnen für Ihr Geld zum richtigen Gegenwert verhilft.



# Partner: der Fachhandel.

## macht der Fachhandel:



### Preisbildung

Die Basis für die Ladenpreise schaffen wir. Durch die Preise, zu denen wir an den Fachhandel verkaufen. Es ist unser ständiges Bemühen, diese Preise so niedrig wie möglich zu halten. Denn der Fachhandel sieht natürlich auf günstige Einkaufspreise. Unser Prinzip der Groß-Serienfertigung schafft dafür beste Voraussetzungen. Die Endverkaufspreise legt der Fachhandel selbst fest. Und selbstverständlich sind die Qualität der Beratung und die Leistungsfähigkeit seines Kundendienstes Bestandteile seiner Kalkulation. Preisunterschiede von Geschäft zu Geschäft sind deshalb ganz natürlich. Preisvergleiche sind für Sie ein wesentlicher Punkt vor der Kaufentscheidung. Leistungsvergleiche aber sind ebenso notwendig. Urteilen Sie also nicht nur nach dem Preis allein, sondern beurteilen Sie auch Auswahl, Beratung und die Qualität des Kundendienstes. Merke: Das „billigste“ Angebot muß nicht immer das günstigste sein.

### Kundendienst

Kundendienst ist eine sehr wichtige Sache. Auch bei bester Qualität. Denn elektronische Güter sind technische Wunderwerke mit einigen hundert bis weit über tausend Teilen und Teilchen, die alle funktionieren müssen. Da ist es selbstverständlich, daß guter Kundendienst für den Fall des Falles ebenso wichtig ist wie z. B. für Ihr Auto. Kundendienst ist die Stärke des Fachhandels. Er hat die Techniker, die mit Rundfunk-, Fernseh- und Tonbandgeräten bestens vertraut sind und von uns ständig geschult werden. Er hat die hochwertigen Meß- und Prüfeinrichtungen, die Voraussetzung für guten Kundendienst sind. Und schließlich ist der Fachhandel praktisch überall. In den Großstädten ebenso wie in den hintersten Winkeln des flachen Landes. Immer schnell zu erreichen. Und schnell bei Ihnen, wenn z. B. der Fernsehabend in Gefahr ist.

### Das ist das Dokument unserer gemeinsamen Garantie:

Die Regelung aller Garantiefragen ist von besonderer Bedeutung für Sie. Das fängt damit an, daß es über Ihre Rechte keine Zweifel gibt, daß ganz klar festgelegt ist, wie die Garantieleistungen zwischen Hersteller und Fachhandel verteilt sind. Das Dokument, das darüber Auskunft gibt, ist die Garantiekarte. In ihr soll auch festgehalten werden, was über die Rahmenbedingungen hinaus evtl. zwischen dem Fachhändler und Ihnen vereinbart wird. Wie alle Dokumente hat auch dieses seinen besonderen Wert in Datum und Unterschrift. Deshalb: Garantiekarte ausfüllen, mit Datum versehen und vom Fachgeschäft unterzeichnen lassen.

	Seite
<b>Farbfernseher</b>	<b>4-33</b>
Portables	10-13
Tischgeräte	14-27
Standgeräte	28-31
Zubehör	32-33
Datentabelle	124
<b>Fernseh-Recorder</b>	<b>34-35</b>
<b>Schwarzweiß-Fernseher</b>	<b>36-41</b>
Portables	37-39
Tischgeräte	40-41
Zubehör	32-33
Datentabelle	124
<b>Stereo-/HiFi-Geräte</b>	<b>42-67</b>
Stereo-Studios	50-51
HiFi-Studios	44-49/52-55
HiFi-Steuergeräte	56-63
HiFi-Schatullen	64-65
Anlagen-Tabelle/Zubehör	66-67
Datentabelle	125/126
<b>Lautsprecher-Boxen</b>	<b>68-73</b>
Datentabelle	125/126
<b>Spulen-Tonbandgeräte</b>	<b>74-79</b>
Zubehör	88-89
Datentabelle	128/129
<b>Cassetten-Recorder</b>	<b>80-87</b>
Zubehör	88-89
Datentabelle	128/129
<b>Radio-Recorder</b>	<b>90-99</b>
Datentabellen	127 + 128/129
<b>Reisesuper</b>	<b>100-109</b>
Datentabelle	127
<b>Electronic-Uhr</b>	<b>110</b>
<b>Rundfunkgeräte</b>	<b>111-116</b>
Uhrenradios	111-113
Rundfunkgeräte	114-116
Datentabelle	127
<b>Konzertschränke</b>	<b>116</b>
<b>Autosuper</b>	<b>117-123</b>
Datentabelle	123
<b>Datentabellen</b>	<b>124-129</b>





# Alles für den Bedienungskon

## ...und für die Zukunftssicherheit.

### Die Direktbedienung

Alle Super-Color-Bildschirmgrößen gibt's auch mit Sensor-Programmwahl direkt am Gerät. **Durch einen Hauch von Berührung wählen Sie die 7 bzw. 8 gespeicherten Programme.** Gedankenschnell, lautlos und computerexakt. Automatisch leuchtet die Programm-anzeige auf. Lautstärke, Helligkeit und Farbkontrast wählen Sie mit stufenlos gleitenden Flachbahn-reglern und übersichtlichen Skalen. Damit ist z. B. jede Nuance der Farbsättigung spielend leicht erreichbar.

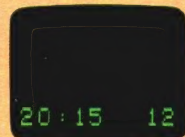
### Die sichere, drahtlose Infrarot-Fernsteuerung

GRUNDIG Super Color 77 bringt Farbfernseh-Fernbedienungen, die mit Infrarot-Licht statt Ultraschall arbeiten: Tele-Pilot 8 und Tele-Pilot 21. **Umweltgeräusche und Fremdlicht können da nicht stören.** Das Gerät gehorcht nur noch der Infrarot-Fernsteuerung.

Alle Super-Color-Modelle mit **Tele-Pilot 8** haben „Sowohl-als-auch-Bedienung“. „Sowohl“ – das ist die **Fernsteuerung Tele-Pilot 8 mit Vor- und Rückwärtswahl der acht Programme.** Mit der Fernfein-einstellung von Lautstärke, Helligkeit und Farbkontrast. „Als auch“ – das ist die **Sensor-Bedienung am Gerät.** Sensoren für die Programmwahl, für Helligkeit, Lautstärke, Farbkontrast, für Optimal-Automatic. Alle lautlos, gedankenschnell, nur ganz leicht anzutippen. Ob so oder so – Leuchtziffern zeigen immer das jeweils laufende Programm an.

**Tele-Pilot 21 macht alles drahtlos aus der Ferne möglich:** Ausschalten in Bereitschaftsstellung (stand by), Einschalten durch Programmwahl, **Direktwahl von 12 Programmen** – mit automatisch optimalen Bild- und Ton-Werten – und das Feinregulieren von Helligkeit, Lautstärke und Farbkontrast. Die **Quickton-Taste** ist nützlich, wenn man den Ton abschalten will. Die Programm-anzeige erfolgt durch 7-Segment-Leuchtdioden (LED) am Gerät.

Bei allen Geräte-Abbildungen dieser „Revue“ mit untenstehender Bildschirm-Einblendung ist **chronometergenaue Quarzuhrzeit** und Programmanzeige über Tele-Pilot 21 **im Bild ein- und ausblendbar.**



### Kabel- und Cassetten-Fernsehen

Super-Color-Modelle gibt's mit 7, 8 und 12 Programmen. Das sind genug Reserven für morgen und übermorgen. Wenn z. B. Anlagen für das **Kabelfernsehen** Programme aus vielen Ländern in bester Qualität ins Haus liefern werden. Super Color ist heute schon für das Cassetten-Farbfernsehen bereit. Denn **an alle Super-Color-Modelle kann ein Fernseh-Recorder** (siehe Seite 34/35) **oder Bildplattenspieler angeschlossen werden.** Die jeweils letzte Programmstation (mit der Bezeichnung AV) ist dafür vorbereitet. Alle Möglichkeiten stehen Ihnen damit offen: Aufzeichnung und Wiedergabe von Sendungen, Wiedergabe von bespielten VCR-Cassetten oder Bildplatten. Soot Sie wollen. In Schwarzweiß oder Farbe.



### Sensor-Programm-wahl.



### Tele-Pilot 8.



### Tele-Pilot 21.



### Fernseh-Recorder-Betrieb.



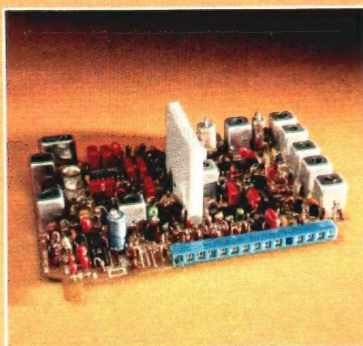
# comfort...

## Farbfernsehen in ganz Europa

Super Color bietet Ihnen die Möglichkeit, **Fernseh-Normen aus allen europäischen Ländern** (außer Monaco) zu adaptieren, **empfangbar** zu machen. Zusätzlich zur PAL-Norm, für die alle in der BRD erhältlichen Super-Color-Modelle von Haus aus eingerichtet sind. Dafür ist nur erforderlich, daß Ihr Fachhändler einen bestimmten Steckbaustein bzw. Adapter in Ihr Gerät einsetzt, je nachdem, ob Sie es auch für die Norm der DDR, die Norm Frankreichs und Luxemburgs, die Normen aller osteuropäischen Staaten oder auf die Norm Großbritanniens und Irlands ausgelegt haben wollen. Oder ob sie zum Schwarzweißbild der US-Truppen-Sender in der BRD auch den Ton hören möchten. Näheres über die entsprechenden Einsätze finden Sie auf Seite 32.

## Aktives Farbfernsehen


GRUNDIG Farbfernsehen gewinnt eine neue Dimension: jetzt kann der zum „Akteur“ avancierende Zuschauer selbst aktiv das Geschehen auf dem Bildschirm bestimmen. Und sich eine willkommene Abwechslung zu den „konfektionierten“ Fernsehprogrammen der Sendeanstalten verschaffen. Durch die **GRUNDIG Tele-Spiele**. Dieses elektronische Bildschirmvergnügen für jung und alt ist spannenden, rasanten Sportarten nachempfunden. Der spezielle Clou der GRUNDIG Tele-Spiele: Sie sind farbig. Sie sind vom Sessel aus voll fernzusteuern. Und sie eröffnen – durch die Wahl verschiedener Schwierigkeitsstufen – **40 interessante Spiel-Varianten**. Mehr über Super-Color-Modelle mit integrierten Spielen und über spätere Spiele-Nachrüstung finden Sie auf Seite 22/23 bzw. auf Seite 32/33.





## PAL- und Secam- Farbempfang.


## GRUNDIG Tele-Spiele.


## Für unsere fremdsprachigen Kunden

Όνομα:	GR
Επίσημο:	
Ταχ. Τόπος/Πόλις ή Χωρίον:	
Όδός/ Άρριθμ:	
	Μία κατά κεφάλαιον μετάφρασιν εις τὰ ἑλληνικά, αὐτοῦ τοῦ καταλόγου GRUNDIG μπορεῖτε νὰ λάβετε, εἰάν συμπληρώσετε αὐτό τό δελτίον καί τό στείλετε εἰς τήν διεύθυνσιν: GRUNDIG AG, 851 Fürth/Bay.

Adınız:	TR
Soyadınız:	
Şehir/köy posta no ve adı:	
Sokak adı ve ev no:	
	Bu GRUNDIG revue'den sizler için özel olarak seçilen cihazlara ait Türkçe tercümeleri aşağıdaki adresten temin edebilirsiniz. Lütfen yandaki kuponu doldurup, "GRUNDIG AG, 851 Fürth/Bay." adresine postalayınız.

Ime:	YU
Prezime:	
Postanski broj i grad:	
Ulica i broj kuće:	
	GRUNDIGOV prospekt možete odmah dobiti ako ispunite kupon i posaljete na sledeću adresu: GRUNDIG AG, 851 Fürth/Bay.

Nome:	I
Cognome:	
Codice postale e città di residenza:	
Via e numero:	
	Nel caso Lei desiderasse ricevere una rivista in lingua italiana, La preghiamo di voler compilare il cupone e spedirlo a: GRUNDIG AG, 851 Fürth/Bay.

Nombre:	E
Apellido:	
Zona postal y población:	
Calle y número:	
	Remitiendo el presente cupón relleno a la siguiente dirección recibirá Vd. un extracto del folleto GRUNDIG traducido al español: GRUNDIG AG, 851 Fürth/Bay.

Von dieser Ausgabe der „GRUNDIG Revue“ gibt es Übersetzungen in griechischer, türkischer, serbo-kroatischer, italienischer und spanischer Sprache. Anzufordern bei: GRUNDIG AG, 8510 Fürth/Bay.





# Alles für von

## Die sensationelle, automatisch immer optimale Senderabstimmung

Wieder einmal haben GRUNDIG Ingenieure eine technische Sensation geschaffen: den perfekten Sendersuchlauf mit dem „bleibenden“ Gedächtnis. Was heißt das?

Bisher mußte die optimale Sendereinstellung durch feinfühliges Rädchenrehen an den elektromechanischen Speichereinheiten ermittelt werden.

Jetzt genügt ein Knopfdruck, um den automatischen Sendersuchlauf in Gang zu setzen. **Automatisch wird der Sender angesteuert, durch die automatische Scharfabstimmung (AFC) optimal abgestimmt und mit einem zweiten Knopfdruck gespeichert.**

Für immer. Auch wenn mal der

Strom ausfällt, bleibt das „Sendergedächtnis“ erhalten. Eine zusätzliche Abstimmhilfe ist die **bildschirmbreite Programmabstimmmanzeige**. An der Länge ihres Abstimmungsbalkens kann die „Sendersuche“ kontrolliert werden.

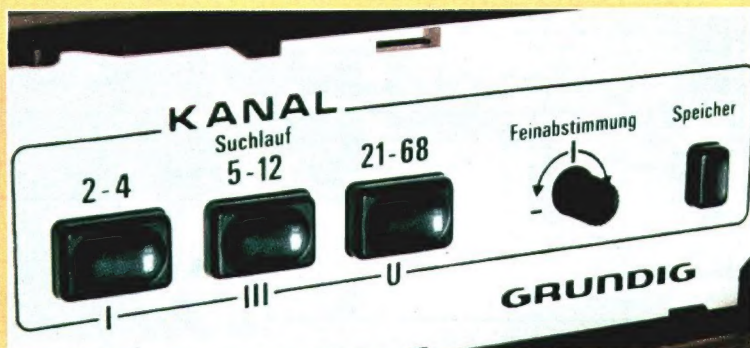
Das Geheimnis dieser technischen Pionierleistung: Hochintegrierte MOS-Micro-Schaltkreise, Bauelemente von höchster Zuverlässigkeit und Langlebigkeit, übernehmen die Sender- und Funktionsspeicherung. Den automatischen Sendersuchlauf mit AFC und digital-elektronischer Speicherung haben alle Super-Color-Modelle mit Tele-Pilot-Fernsteuerung und der Super Color 1620.

## „Kalte“ RGB-Gegentakt-Endstufen für höchste Farbtreue

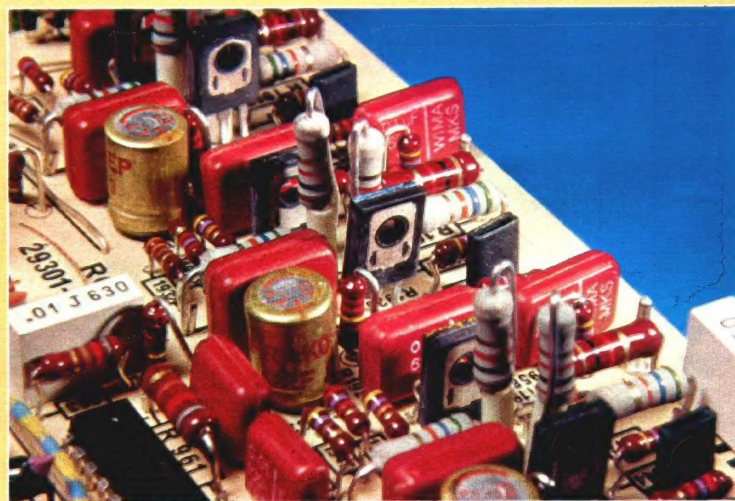
Das ist der große GRUNDIG Farbbild-Fortschritt. Technisch überzeugend und im Farbvergleich für jedermann erkennbar: Erstmals wird – wie bei HiFi-Geräten, wo es ja auf höchste Naturtreue ankommt – eine „kalte“ Gegentaktschaltung mit Komplementär-Transistoren als RGB-Endstufen verwendet. Diese technische Pionierleistung bedeutet für das Farbbild, daß **feinste Bilddetails deutlich sichtbar werden, daß selbst Bildstellen mit extremer Helligkeit hervorragende Konturschärfe haben und daß es ein klares, scharfes Farbbild von höchster Naturtreue gibt.**

Neu bei Super Color 77 ist auch die getrennte Strahlstrombegren-

zung für Spitzen- und Mittelwerte. Ihr sichtbares Ergebnis ist **ein leuchtendes, reines Weiß bis in die hellsten Bildpartien** (gerade in heller Umgebung zeigt sich, wie rein das Weiß ist!). Neu bei Super Color 77 ist schließlich die Color-Kontrast-Automatic. Sie bewirkt, daß zum jeweiligen Schwarzweißkontrast der Farbkontrast sich automatisch mitlaufend einstellt. Kontrastarme Bilder wie Krimiszenen in nächtlich dunklen Gassen sind nicht mehr farbübersättigt. Sie haben **automatisch die richtige Farbsättigung**. Ganz von allein. Den Farbbild-Fortschritt bieten alle Super-Color-Modelle mit 66-cm-Farbbild und der Super Color 5200.



## Der automatische Sendersuchlauf mit AFC.



## Der GRUNDIG Farbbild-Fortschritt.



# die Qualität Farbbild...

...und Ton.

Farben voller  
Leuchtkraft

Keiner kann mehr  
was falsch machen

Zum Super-Bild  
den Super-Ton

GRUNDIG Farbfernseher sind mit **Inline-Schlitzmasken-Farbbildröhren** bestückt, alle 66-cm-Modelle und Super Color 5200 mit **selbstkonvergierendem System**. Das bedeutet:

1. Besonders helles und brillantes Bild bis in die Randzonen.
2. Konvergenzfehler gehören der Vergangenheit an, denn die farbbestimmenden Elektronen-Kanonen stehen nebeneinander.
3. Ist das Gerät im Werk einmal eingestellt, vereinigen sich die Grundfarben Rot, Grün und Blau immer automatisch zu einem deckungsgleichen Bild. Ohne Farbränder. Das bringt mehr Schärfe und Farbkraft. Jedes Nachstellen ist überflüssig.
4. Die kürzere Bildröhre macht Super-Color-Geräte noch schlanker als bisher.

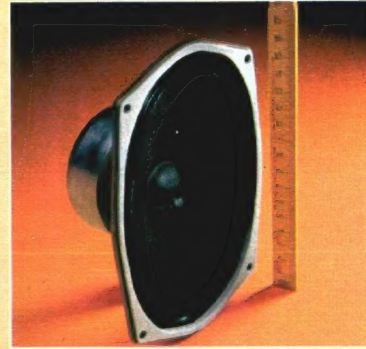
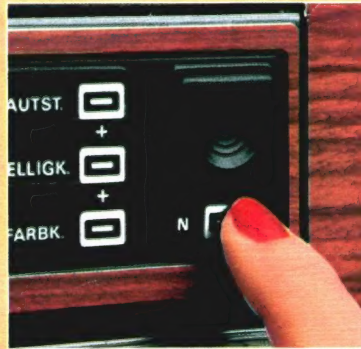
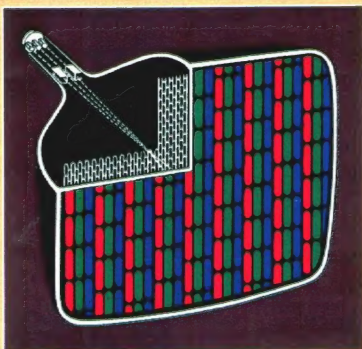
**Selbstverständlich bietet GRUNDIG für alle Super-Color-Modelle 3 Jahre Bildröhrengarantie.**

Nehmen wir an, Sie hatten Krimi-Abend: dunkle Szenen in noch dunkleren Gassen. Geflüster, das kaum zu verstehen ist. Was tun Sie da? Kein Zweifel, Sie machen das Bild heller. Und den Ton lauter. Und – nehmen wir mal an – Sie lassen es bis Sendeschluß dabei bewenden. Am nächsten Tag ist Fußball-Krimi: gleißendes Flutlicht und Torgeschrei. Was ist zu tun, um zu „normalem“ Bild und Ton zu kommen? Gar nichts ist zu tun. **Die Optimal-Automatic sorgt ohne Ihr Zutun für optimales Bild und optimalen Ton.**

Bei den Tele-Pilot-21-Modellen kommen Optimal-Bild und -Ton nach jedem Einschalten – auch aus Bereitschaftsstellung (Abb. unten). Einfacher kann das Bedienen von Farbfernsehern nicht mehr sein.

Bei den Tele-Pilot-8-Modellen tritt die Optimal-Automatic bei jedem Einschalten und bei jedem Antippen des Sensors „N“ (N = normal) in Funktion (Abb. unten).

GRUNDIG Farbfernseher bieten eine für Farbfernseher überraschende Klangfülle. Der großdimensionierte **10-Watt-Breitband-Konzertlautsprecher** der Modelle mit 56-cm- und 66-cm-Bild liefert ein dynamisches, in Höhen und Bässen ausgewogenes Klangbild. Das exklusive Standmodell Super Color S 9250 (Seite 30/31) erreicht sogar 25 Watt Musikleistung. Unser Bildbeispiel unten zeigt den 10-Watt-Konzertlautsprecher der 66-cm-Modelle und des Super Color 5200 mit **verstärktem Magnet** (1,2 Tesla = 12 000 Gauß).



**Modernste  
Inline-  
Farbbildröhre.**

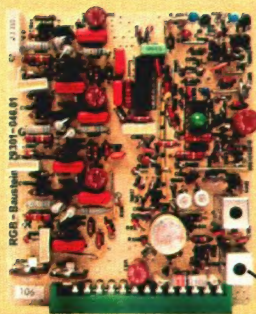
**Die Optimal-Automatic  
für Bild und Ton.**

**Klangstarker  
Konzert-  
Lautsprecher.**

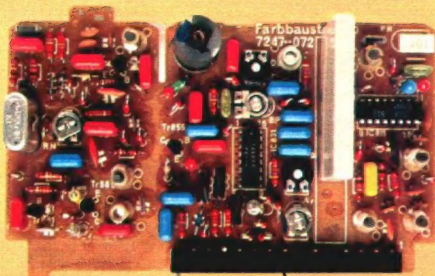




# Alles für Qualität und



RGB-Baustein



PAL-Farbbaustein

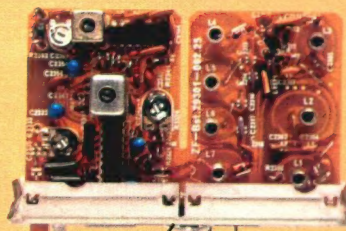
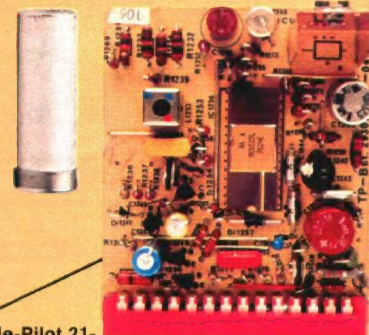
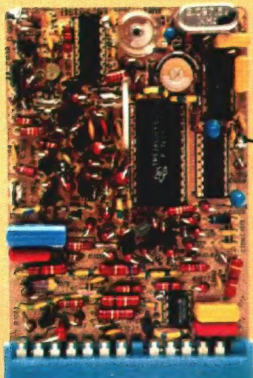


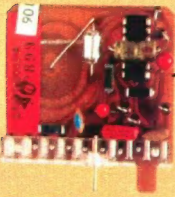
Bild-ZF-Baustein



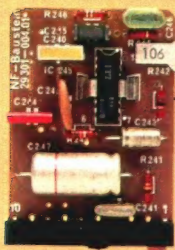
Tele-Pilot 21-  
Vorverstärker-  
und Empfänger-Baustein



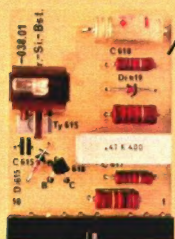
Uhren-Baustein



Ton-ZF-Baustein



Ton-NF-Baustein



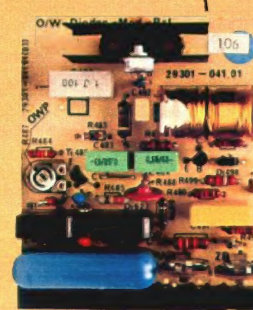
Elektronische  
Sicherung



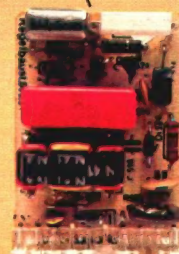
PIN-Dioden-Tuner



Vertikal-Baustein



O/W-Dioden-  
Modulator-Baustein

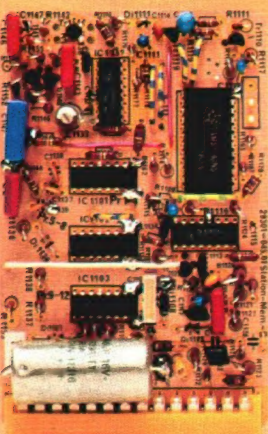


Regel-  
Baustein

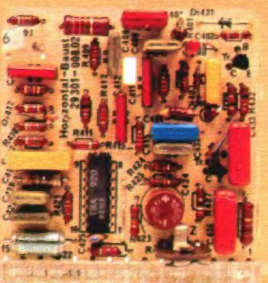
Das **GRUNDIG Multi-Modul-Chassis** sorgt durch sinnvolle Modul-Anordnung automatisch für **optimale Kühlung** und damit für **lange Lebensdauer**.



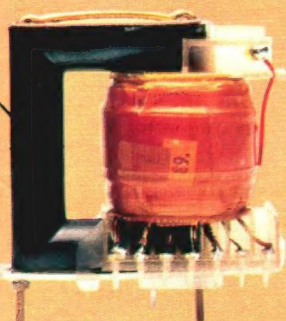
# nd Service.



Sendersuchlauf-Baustein



Horizontal-Baustein



Zeilentrafo

## GRUNDIG Modultechnik – millionenfach bewährt

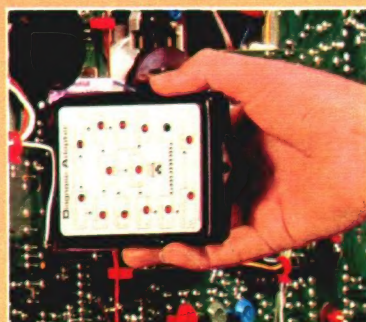
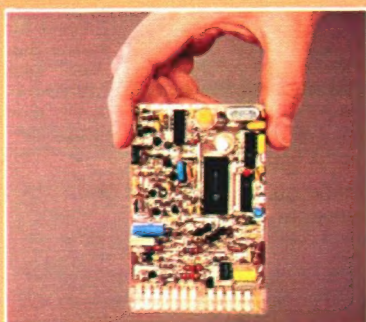
Als erstes Unternehmen der Unterhaltungselektronik hat GRUNDIG vor Jahren das Modul-Prinzip konsequent bei der Produktion von Farbfernsehgeräten angewandt. Module, das sind steckbare Funktionsgruppen, in denen bis weit über hundert einzelne Bauelemente zusammengefaßt sind. Der Vorteil des Modul-Prinzips liegt in der **leichten und schnellen Austauschbarkeit der Funktionsgruppen**. Die GRUNDIG Modultechnik hat sich bestens bewährt. 50 Millionen Module stecken bereits in GRUNDIG Farbfernsehern. Zum Vorteil für den Fachhandel. Weil sie den Service erleichtern. Und zum Vorteil für den Verbraucher. **Weil Servicequalität und Gerätelebensdauer erhöht werden.**

## Schneller Service ist günstiger Service

Tausende von Bauelementen stecken in einem Farbfernseher. Da kann es schwierig sein, im Servicefall den Fehler zu finden. Deshalb gibt's für alle Super-Color-Modelle mit 56- und 66-cm-Bild den Diagnose-Adapter. **Er zeigt dem Techniker sofort, wo's fehlt. Sekundenschnell und absolut zuverlässig.**

## Qualifizierter Kundendienst ist wichtig!

Selbst bei bester Gerätequalität. Denn Farbfernseher sind eben kleine Wunderwerke. Mit Tausenden Teilen und Teilchen, die alle funktionieren müssen. Kundendienst ist die Stärke des Fachgeschäfts. Dort sind die Techniker, die mit GRUNDIG Farbfernsehern durch spezielle Super-Color-Lehrgänge bestens vertraut sind. Dort sind die Meß- und Prüfgeräte, die zum guten Kundendienst gehören. Dort sind die Ersatzmodule, die eine rasche Behebung von Fehlern gewährleisten. **Deshalb ist Ihr Farbfernsehgerät beim Fachhandel auch in den besten Händen.**

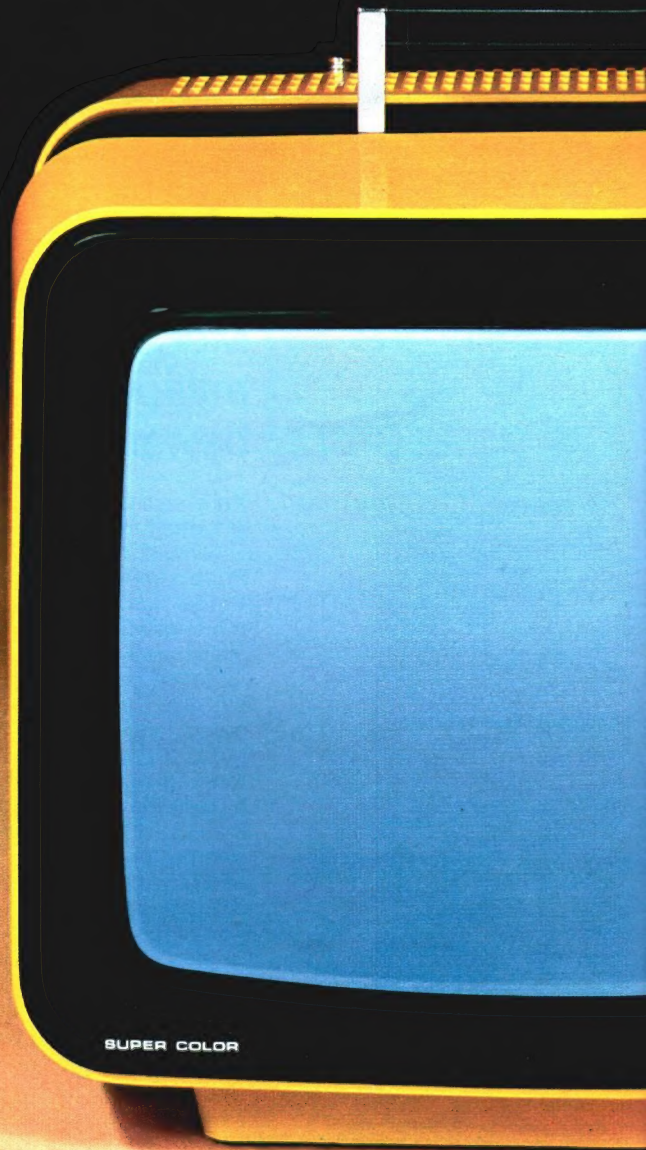
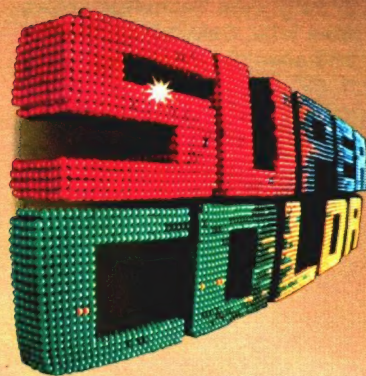


## Das Integrations- Farbfernseh-Chassis.

## Das Diagnose- System.

## Der Fachhandels- Service.



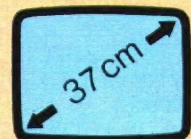


## 37-cm- Farb-Portable mit impuls-electronic

- ☐ Leichte Berührungswahl zwischen 7 Programmen
- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler für Helligkeit, Lautstärke und Farbkontrast

## GRUNDIG Super Color 1510

Kompaktes, äußerst leichtes Farb-Portable. 37-cm-inline-Farbbildröhre. Berührungswahl zwischen 7 Programmen. Formschönes Modell-Gehäuse in Modeweiß, Lichtgelb oder Brillantrot, jeweils mit anthrazitfarbener Front und Griffblende. Maße ca. 45 x 33 x 38 cm. Gewicht ca. 14 kg.



### Gemeinsame technische Daten aller Super-Color-Modelle:

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Inline-Schlitzmasken-Farbbildröhre                               | <input type="checkbox"/> Elektronische Sicherung   | <input type="checkbox"/> Automatic für: |
| <input type="checkbox"/> Total halbleiterbestücktes Multi-Modul-Chassis                   | <input type="checkbox"/> Service-Schalter  | a) Bild und Zeilensynchronisation       |
| <input type="checkbox"/> Diagnose-Zentralstecker *  | <input type="checkbox"/> Elektronische Störaustastung  | b) Kontrast und Farbsättigung           |
| <input type="checkbox"/> PIN-Dioden-Electronic-Tuner                                      | <input type="checkbox"/> Jeweils letzte Programmstation (7, 8 oder 12) für Audiovision (AV) eingerichtet | c) Farbschalter                         |
| <input type="checkbox"/> Vollelektronische Diodenabstimmung und Dioden-Bereichumschaltung | <input type="checkbox"/> Hochspannungs- und Bildgrößenstabilisation                                      | d) Video-Bandbreiten-Umschaltung        |
| <input type="checkbox"/> 75-Ω-Koaxial-Antenneneingang nach DIN 45 325 für UHF/VHF         | <input type="checkbox"/> Schwarzwerthaltung durch Klemmschaltung   | e) Strahlstrombegrenzung                |
| <input type="checkbox"/> Thyristor-Zeilenablenkung  |  | f) Entmagnetisierung der Bildröhre      |

\* Außer Super Color 1510, 1620, 1630, 2200 und 2230

Die in dieser „GRUNDIG revue“ angegebenen Maße der Geräte beziehen sich jeweils auf Breite x Höhe x Tiefe.





#### Wichtige technische Merkmale des Super Color 1510:

- ☐ Multi-Modul-Baukasten-System
- ☐ Totale Halbleiter-Electronic u. a. mit 12 integrierten Schaltkreisen und 27 Transistoren
- ☐ Elektronische Leuchtziffern-Programmanzeige
- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler für Helligkeit, Lautstärke und Farbkontrast
- ☐ Drehregler für Kontrast
- ☐ Zwei versenkbare Langstab-Teleskop-Antennen für guten Empfang auf VHF/UHF
- ☐ Leistungsaufnahme 100 Watt
- ☐ Schaltbarer Anschluß für Klein-/Kopfhörer/Tonbandaufnahmen
- ☐ Gehäuselautsprecher abschaltbar
- ☐ Klangstarker Superphon-Lautsprecher
- ☐ Einklappbarer Tragegriff

Weitere technische Daten Seite 10 und 124. Zubehör Seite 32 bis 35.

## TEST ERFOLG

Bei einem Test der „Stiftung Waren-test“ (siehe „test“, Heft 10/76) erhielt unser Modell 1510 in allen Einzel-Bewertungskriterien (Ausstattung, Bedienung, Bildqualität, Tonqualität, Servicefreundlichkeit und Zuverlässigkeit) die beste in diesem Test vergebene

Note „gut“ – wie außer ihm nur noch 2 von insgesamt 16 getesteten Farb-Portables mit 33- bis 37-cm-Bild. Als mit Abstand leichtestes 36/37 cm-Gerät und als eines von 4 Modellen, die über die eingebauten Antennen noch „zufriedenstellende“ Bildqualität (beste Beurteilung in diesem Test) liefern, dokumentierte der Super Color 1510 auch seine hervorragenden Portable-Eigenschaften.



Farbfernsehen kann man mit dem Super Color 1510 überall, wo eine Netzsteckdose ist: auf der Terrasse, auf dem Balkon oder auf dem Campingplatz.

# Unser Kleinster. Unser Preisgünstigster. Unser Leichtester.







1620

## GRUNDIG Super Color 1620

Bequem mit einer Hand zu tragendes Farb-Portable. 42-cm-inline-Farbbildröhre. Berührwahl zwischen 8 Programmen. **Automatischer Sendersuchlauf mit AFC und elektronischer Speicherung – besonders wichtig für ein Portable.** Elektronische Abstimm-anzeige im Bildschirm. Form-schönes Modell-Gehäuse in Mo-deweiß, Lichtgelb oder Brillant-rot, jeweils mit anthrazitfarbener Front und Griffblende. Maße ca. 48 x 35 x 41 cm. Gewicht ca. 16,5 kg.



### 42-cm-Farb-Portable mit impuls-electronic

- ☐ Leichte Berührwahl zwischen 8 Programmen
- ☐ Leichtgleitende Flachbahn-regler für Helligkeit, Laut-stärke und Farbkontrast

#### Gemeinsame technische Merkmale der Modelle 1620 und 1630:

- ☐ Multi-Modul-Baukasten-System
- ☐ Totale Halbleiter-Electronic u. a. mit 17 integrierten Schaltkreisen und 44 Transistoren (1630: 52)
- ☐ Elektronische Leuchtziffern-Programmanzeige
- ☐ Drehregler für Kontrast
- ☒ Zwei versenkbare Langstab-Teleskop-Antennen für guten Empfang auf VHF/UHF
- ☐ Leistungsaufnahme 100 Watt
- ☐ Schaltbarer Anschluß für Klein-/Kopfhörer/Tonbandaufnahmen
- ☐ Gehäuselautsprecher abschaltbar
- ☐ Klangstarker Superphon-Lautsprecher
- ☐ Einklappbarer Tragegriff

Weitere technische Daten Seite 10 und 124. Zubehör Seite 32 bis 35.

**Mit Sendersuchlauf - für Farb-Portables doppelt wertvoll!**





1630

## GRUNDIG Super Color 1630



Bequem mit einer Hand zu tragendes Farb-Portable. 42-cm-inline-Farbbildröhre. Infrarot-Fernsteuerung Tele-Pilot 8 für 8 Programme. Sensor-Zweitbedienung direkt am Gerät. **Automatischer Sendersuchlauf mit AFC und elektronischer Speicherung – besonders wichtig für ein Portable.** Elektronische Abstimmmanzeige im Bildschirm. Optimal-Automatic für Bild und Ton. Formschönes Modell-Gehäuse in Modeweiß, Lichtgelb oder Brillantrot, jeweils mit anthrazitfarbener Front und Griffblende. Maße ca. 48 x 35 x 41 cm. Gewicht ca. 16,5 kg.



### 42-cm-Farb-Portable mit Tele-Pilot 8

- ☐ Drahtlose Infrarot-Fernsteuerung Tele-Pilot 8 für 8 Programme und für Fern-Feineinstellung von Farbkontrast, Helligkeit und Lautstärke
- ☐ Zweitbedienung direkt am Gerät durch Sensoren

**Super Color 1630 -  
das erste ferngesteuerte  
GRUNDIG Farb-Portable.**







2200



2230



## GRUNDIG Super Color 2200

Äußerst kompaktes, platzsparendes Gerät – dazu denkbar preisgünstig. 51-cm-inline-Farbbildröhre. Leichte Berührwahl zwischen 8 Programmen. Softline-Gehäuse nußbaumfarben mit gewölbter Front. Maße ca. 57 x 42 x 46 cm.

### Wichtige technische Merkmale des Super Color 2200:

- ☐ Multi-Modul-Baukasten-System
- ☐ Totale Halbleiter-Electronic u. a. mit 12 integrierten Schaltkreisen und 29 Transistoren
- ☐ Elektronische Leuchtziffern-Programmanzeige
- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler für Helligkeit, Lautstärke und Farbkontrast
- ☐ Drehregler für Kontrast
- ☐ Kraftvoller Superphon-Lautsprecher
- ☐ Anschluß für Klein-/Kopfhörer/Tonbandaufnahmen nachrüstbar

Weitere technische Daten Seite 10 und 124. Zubehör Seite 32 bis 35.



## 51-cm- Farbfernseher mit impuls-electronic

- ☐ Leichte Berührwahl zwischen 8 Programmen
- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler für Helligkeit, Lautstärke und Farbkontrast



## GRUNDIG Super Color 2230

Äußerst kompaktes, platzsparendes Gerät – und dazu sehr preiswert. 51-cm-inline-Farbbildröhre. Drahtlose Infrarot-Fernsteuerung Tele-Pilot 8 für 8 Programme. Zweitbedienung direkt am Gerät durch Sensoren. Automatischer Sendersuchlauf mit AFC und elektronischer Speicherung. Optimal-Automatic für Bild und Ton. Softline-Gehäuse nußbaumfarben oder weiß, jeweils mit gewölbter Front. Maße ca. 57 x 42 x 46 cm.

### Wichtige technische Merkmale des Super Color 2230:

- ☐ Multi-Modul-Baukasten-System
- ☐ Totale Halbleiter-Electronic u. a. mit 17 integrierten Schaltkreisen und 52 Transistoren
- ☐ Elektronische Leuchtziffern-Programmanzeige
- ☐ Drehregler für Kontrast
- ☐ Elektronische Abstimmmanzeige im Bildschirm einblendbar
- ☐ Kraftvoller Superphon-Lautsprecher
- ☐ Anschluß für Klein-/Kopfhörer/Tonbandaufnahmen nachrüstbar

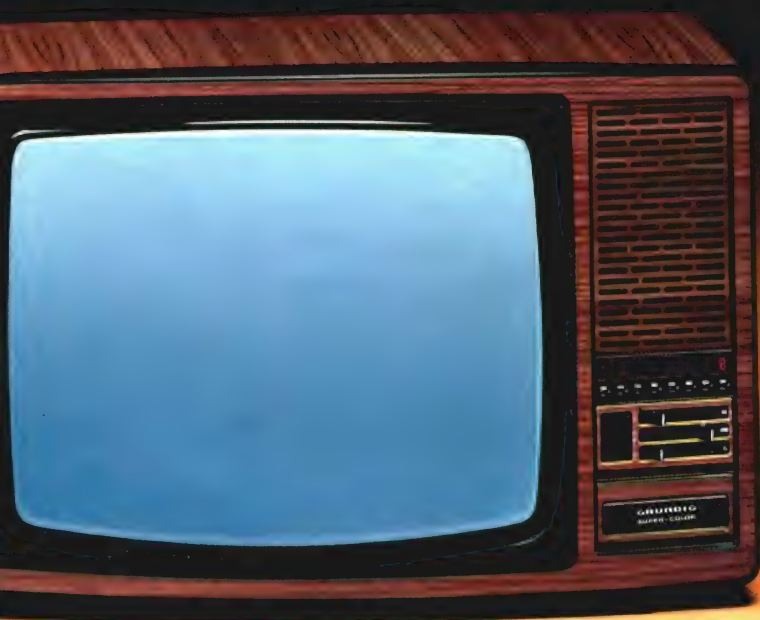
Weitere technische Daten Seite 10 und 124. Zubehör Seite 32 bis 35.



## 51-cm- Farbfernseher mit Tele-Pilot 8

- ☐ Drahtlose Infrarot-Fernsteuerung Tele-Pilot 8 für 8 Programme und für Fern-Feineinstellung von Farbkontrast, Helligkeit und Lautstärke
- ☐ Zweitbedienung direkt am Gerät durch Sensoren





3200



W 3200

Drehfuß 4 im Bild  
ist extra lieferbares  
Zubehör (siehe Seite 33).



Fast so groß  
wie das übliche  
Schwarzweiß-  
Großbild.



## GRUNDIG Super Color 3200

56-cm-inline-Farbbildröhre.  
Berührwahl zwischen 8 Pro-  
grammen. Hervorragender  
10-Watt-Konzertlautsprecher.  
Softline-Gehäuse nußbaumfarben  
oder weiß, jeweils mit gewölbter  
Front.  
Maße ca. 70 x 47 x 44 cm.

## GRUNDIG Super Color W 3200

56-cm-inline-Farbbildröhre.  
Berührwahl zwischen 8 Pro-  
grammen. Hervorragender 10-Watt-  
Konzertlautsprecher. Elegantes  
Softline-Würfel-Gehäuse nuß-  
baumfarben mit gewölbter Front.  
Maße ca. 56 x 53 x 42 cm.



Fast so groß  
wie das übliche  
Schwarzweiß-  
Großbild.

## 56-cm- Farbfernseher mit impuls-electronic

- ☐ Leichte Berührwahl zwischen 8 Programmen
- ☐ Leichtgleitende Flachbahn-  
regler für Helligkeit, Laut-  
stärke und Farbkontrast

### Gemeinsame technische Merkmale der Modelle 3200 und W 3200:

- ☐ Multi-Modul-Baukasten-System und  
Diagnose-Zentralstecker
- ☐ Totale Halbleiter-Electronic u. a.  
mit 12 integrierten Schaltkreisen  
und 28 Transistoren
- ☐ Elektronische Leuchtziffern-  
Programmanzeige
- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler  
für Helligkeit, Lautstärke und Farb-  
kontrast
- ☐ Drehregler für Kontrast und Klang
- ☐ Kraftvoller Superphon-Lautsprecher
- ☐ Anschluß für Klein-/Kopfhörer/  
Tonbandaufnahmen nachrüstbar

Weitere technische Daten Seite 10  
und 124. Zubehör Seite 32 bis 35.



**Das 51-cm-  
und 56-cm-Farbbild.**

**Größer, als der kleine Preis  
vermuten läßt.**





## 36-cm-Farbfernseher mit Tele-Pilot 21

- ☐ Drahtlose Infrarot-Fernsteuerung Tele-Pilot 21 für Direktwahl von 12 Programmen und alle Bedienfunktionen (auch Ein/Aus)
- ☐ Fern-Feineinstellung von Farbkontrast, Helligkeit und Lautstärke
- ☐ Fernwählbare Wunsch-Tonpausen



## GRUNDIG Super Color 5200

Selbstkonvergierende 56-cm-inline-Farbbildröhre. GRUNDIG Super-Farbbild durch „kalte“ RGB-Gegentakt-Endstufen, getrennte Strahlstrombegrenzung und Color-Kontrast-Automatic. Drahtlose Infrarot-Fernsteuerung Tele-Pilot 21 für 12 Programme, alle Bedienfunktionen und Wunsch-Tonpausen. Automatischer Sendersuchlauf mit AFC und elektronischer Speicherung. Optimal-Automatic für Bild und Ton. Hervorragender 10-Watt-



Fast so groß wie das übliche Schwarzweiß-Großbild.

Konzertlautsprecher. **GRUNDIG Tele-Spiele nachrüstbar.** Softline-Gehäuse nußbaumfarben oder weiß, jeweils mit gewölbter Front. Maße ca. 70 x 47 x 41 cm.





**Wichtige technische Merkmale des Super Color 5200:**

- ☐ Multi-Modul-Baukasten-System und Diagnose-Zentralstecker
- ☐ Totale Halbleiter-Electronic u. a. mit 21 integrierten Schaltkreisen und 68 Transistoren
- ☐ Leuchtdioden-Programmanzeige (LED) am Gerät
- ☐ Abstimmmanzeige im Bildschirm einblendbar
- ☐ Drehregler für Kontrast und Klang sowie Tasten zur Ersatzbedienung direkt am Gerät
- ☐ Anschluß für Klein-/Kopfhörer/Tonbandaufnahmen nachrüstbar

**Weiterer Bedienungskomfort:**

- ☐ Aus-Taste schaltet Gerät auf Bereitschaft – Wiedereinschalten durch Programmwahl
- ☐ Funktionskontrolle bei jedem Schaltvorgang

**Weitere technische Daten** Seiten 10 und 124. **Zubehör** Seite 32 bis 35.

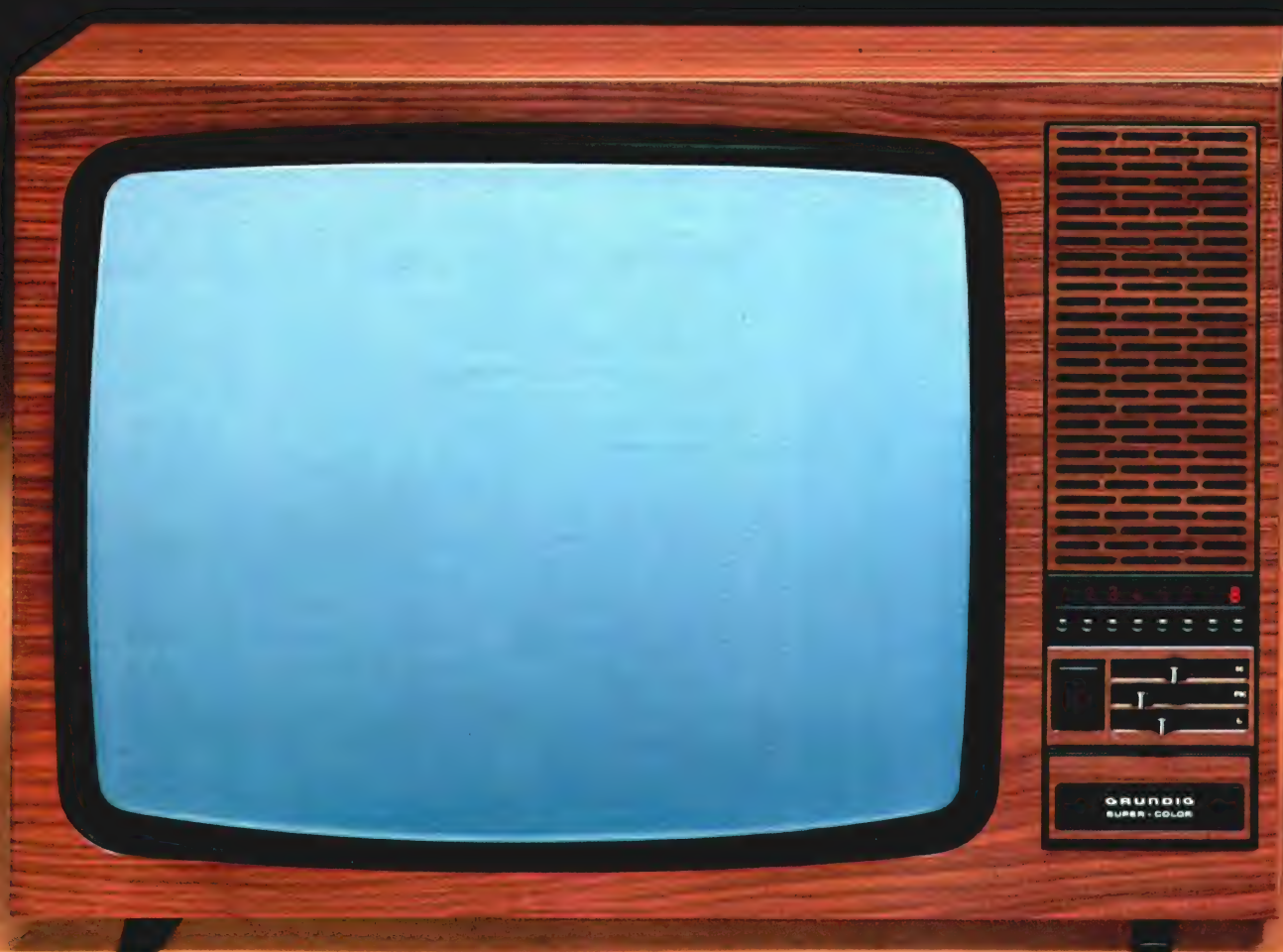


Mit der Quick-Taste können Sie – z. B. wenn das Telefon läutet oder Besuch kommt – den Fernsehton abschalten. Später ein zweiter Tastendruck – der Ton ist in der ursprünglichen Lautstärke sofort wieder da.

**Unser 56-cm-Spitzengerät. Mit Super-Farbbild. Mit Super-Komfort.**

**3 JAHRE**  
**Bildröhren-**  
**GARANTIE**  
für alle Super-Color-Modelle





6205



## GRUNDIG Super Color 6205

Selbstkonvergierende 66-cm-inline-Farbbildröhre. GRUNDIG Super-Farbbild durch „kalte“ RGB-Gegentakt-Endstufen, getrennte Strahlstrombegrenzung und Color-Kontrast-Automatic. Berührwahl zwischen 8 Programmen. Hervorragender 10-Watt-Konzertlautsprecher. **GRUNDIG Tele-Spiele nachrüstbar.** Gehäuse nußbaumfarben, in sachlichem Design. Maße ca. 76 x 52 x 44 cm.



## 66-cm-Farbfernseher mit impuls-electronic

- ☐ Leichte Berührwahl zwischen 8 Programmen
- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler für Helligkeit, Lautstärke und Farbkontrast

### Gemeinsame technische Merkmale der Modelle 6200 und 6205:

- ☐ Multi-Modul-Baukasten-System und Diagnose-Zentralstecker
- ☐ Totale Halbleiter-Electronic u. a. mit 13 integrierten Schaltkreisen und 43 Transistoren
- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler für Helligkeit, Lautstärke und Farbkontrast
- ☐ Elektronische Leuchtziffern-Programmanzeige
- ☐ Drehregler für Kontrast und Klang
- ☐ Anschluß für Klein-/Kopfhörer/Tonbandaufnahmen nachrüstbar

Weitere technische Daten Seiten 10 und 124. Zubehör Seiten 32 bis 35.

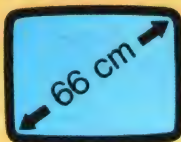




6200

## GRUNDIG Super Color 6200

Selbstkonvergierende 66-cm-inline-Farbbildröhre. GRUNDIG Super-Farbbild durch „kalte“ RGB-Gegentakt-Endstufen, getrennte Strahlstrombegrenzung und Color-Kontrast-Automatic. Berührwahl zwischen 8 Programmen. Hervorragender 10-Watt-Konzertlautsprecher. **GRUNDIG Tele-Spiele nachrüstbar.** Softline-Gehäuse nußbaumfarben mit gewölbter Front. Maße ca. 76 x 52 x 44 cm.



# Das große Super-Farbbild zum Großserienpreis.







8205



## GRUNDIG Super Color 8205

Selbstkonvergierende 66-cm-inline-Farbbildröhre. GRUNDIG Super-Farbbild durch „kalte“ RGB-Gegentakt-Endstufen, getrennte Strahlstrombegrenzung und Color-Kontrast-Automatic. Drahtlose Infrarot-Fernsteuerung Tele-Pilot 21 für 12 Programme, alle Bedienfunktionen und Wunsch-Tonpausen. Automatischer Sendersuchlauf mit AFC und elektronischer Speicherung. Optimal-Automatic für Bild und Ton. Hervorragender 10-Watt-



Konzertlautsprecher mit verstärktem Magnet. **GRUNDIG Tele-Spiele nachrüstbar.** Gehäuse nußbaumfarben oder weiß, jeweils in sachlichem Design. Maße ca. 76 x 52 x 44 cm.

### 66-cm-Farbfernseher mit Tele-Pilot 21

- ☐ Drahtlose Infrarot-Fernsteuerung Tele-Pilot 21 für Direktwahl von 12 Programmen und alle Bedienfunktionen (auch Ein/Aus)
- ☐ Fern-Feineinstellung von Farbkontrast, Helligkeit und Lautstärke
- ☐ Fernwählbare Wunsch-Tonpausen

#### Gemeinsame technische Merkmale der Modells 8200 TS (Seite 23):

- ☐ Multi-Modul-Baukasten-System und Diagnose-Zentralstecker
- ☐ Totale Halbleiter-Electronic u. a. mit 21 integrierten Schaltkreisen und 68 Transistoren (Super Color 8200 TS: 27 integrierte Schaltkreise und 78 Transistoren)
- ☐ Leuchtdioden-Programmanzeige (LED) am Gerät
- ☐ Abstimmmanzeige im Bildschirm einblendbar
- ☐ Drehregler für Kontrast und Klang sowie Tasten zur Ersatzbedienung direkt am Gerät





8200

## GRUNDIG Super Color 8200

Selbstkonvergierende 66-cm-inline-Farbbildröhre. GRUNDIG Super-Farbbild durch „kalte“ RGB-Gegentakt-Endstufen, getrennte Strahlstrombegrenzung und Color-Kontrast-Automatic. Drahtlose Infrarot-Fernsteuerung Tele-Pilot 21 für 12 Programme, alle Bedienfunktionen und Wunsch-Tonpausen. Automatischer Sendersuchlauf mit AFC und elektronischer Speicherung. Optimal-Automatic für Bild und Ton. Hervorragender 10-Watt-



Konzertlautsprecher mit verstärktem Magnet. **GRUNDIG Tele-Spiele nachrüstbar.** Softline-Gehäuse nußbaumfarben oder weiß, jeweils mit gewölbter Front. Maße ca. 76 x 52 x 44 cm.



Das Aufnehmen des Fernsehtons auf Band oder Cassette ist bei 66-cm-Super-Color-Modellen mit Tele-Pilot 21 ganz leicht und preiswert möglich: nur das extra lieferbare FS/TB-Adapterkabel 484 anschließen!



Modelle 8200 und 8205 sowie des

- ☐ Anschluß für Klein-/Kopfhörer/Tonbandaufnahmen

### Weiterer Bedienungskomfort:

- ☐ Aus-Taste schaltet Gerät auf Bereitschaft – Wiedereinschalten durch Programmwahl
- ☐ Funktionskontrolle bei jedem Schaltvorgang

Weitere technische Daten Seiten 10 und 124. Zubehör Seiten 32 bis 35.

# Fernsteuerung Tele-Pilot 21 und Super-Farbbild - das ist große Fernsehklasse.





# Farbige mit 40 S

Modernste Elektronik hält ein herrliches Bildschirm-Vergnügen für Sie bereit: Zusätzliche Farbprogramme zum Selber-Mitmachen. Beliebte Sportarten, als Bildschirmspiele gestaltet. Rund um die Uhr für Sie parat. Rasant und spannend. Jung und alt,

Mitspieler und Zuschauer begeistert. Das gibt tolle Wettkämpfe um den Punkte-Sieg! Und dieser „Tele-Trimm-Spaß“ trainiert zudem Ihr Reaktionsvermögen. Daß GRUNDIG Tele-Spiele so klasse sind, liegt an ihren spielentscheidenden Vorteilen:

## Farbe im Spiel

Sie bringt besonders bei Squash, Tennis und Fußball bessere Spielübersicht: Die beiden „Mannschaften“ sind nämlich durch ihre „Trikotfarben“ Rot und Blau deutlich voneinander zu unterscheiden.

## Voll-Fernsteuerung

Nicht nur, daß beide Spieler bequem vom Sitzplatz aus mit handlichen „Spiel-Piloten“ ihr Spiel machen – der eine steuert auch alle übrigen Bedienungsfunktionen über 4 m Kabel fern. Alles praktisch, leicht, wendig.



## Pelota

(baskisches Nationalspiel)

Für einen Spieler. Der Ball ist gegen die Wand zu schlagen. Wird er verfehlt, gibt es einen Minuspunkt.

**8 Spiel-Varianten.**



## Squash

(moderne Tennisart)

Für zwei Spieler, die den Ball abwechselnd gegen die Wand zu schlagen haben. Das Verfehlen des Balls bringt dem Gegner einen Pluspunkt ein.

**8 Spiel-Varianten.**



## Tennis

Für zwei Spieler. Der Ball ist über das „Netz“ ins gegnerische Feld zu schlagen. Wird er verfehlt, verbucht der Gegner einen Pluspunkt.

**8 Spiel-Varianten.**



## Fußball

Für zwei Spieler. Jede „Mannschaft“ hat einen Verteidiger und einen Stürmer in der gleichen „Trikotfarbe“. Hier zählen die Tore.

**8 Spiel-Varianten.**



## GRUNDIG Tele-Spiele gibt's zum Nachrüsten...

Dank der zukunftssicheren GRUNDIG Modulteknik können die farbigen GRUNDIG Tele-Spiele bei allen Super-Color-Modellen mit kalten RGB-Endstufen ab März 1977 vom Fachhändler leicht nachgerüstet werden (siehe auch Seite 32/33 und Tabelle Seite 33).

## ... oder fertig eingebaut

Noch zweckmäßiger für Sie: gleich ein Super-Color-Gerät kaufen, in das Tele-Spiele fertig eingebaut sind: den Super Color 8200 TS.



# Tele-Spiele - Spiel-Varianten.

## Spielstandsanzeige

Bei „Ballspielen“ wird der Spielstand immer automatisch im Bildschirm angezeigt. Durch Electronic-Ziffern von 0 bis 15. Bei 15 ist Spielende. Beim „Schießen“ wird nach 15 Schuß die Trefferzahl eingeblendet.



## 3 akustische Signale

Drei unterschiedliche, dezente Signale sagen Ihnen:  
a) der Ball berührt die Bande.  
b) der Ball berührt den Schläger.  
c) der Spielstand ändert sich (durch Fehler, Tor oder Treffer).



## Schwierigkeitsstufen

Der Schwierigkeitsgrad läßt sich stufenweise erhöhen: Durch höhere Ballgeschwindigkeit, steileren Aufprallwinkel und bei Ballspielen durch kleinere Schläger. Durch Kombinationen ergeben sich 40 reizvolle Spiel-Varianten!



## Treibjagd

Für einen Spieler. „Hase“ ist der Ball. Er ist permanent im Schußfeld der **Electronic-Pistole** (siehe rechts) unterwegs. **4 Spiel-Varianten.**

## Tontaubenschießen

Für einen Spieler. Die „Tontauben“ fliegt immer wieder in unterschiedlicher Höhe durchs Schußfeld der **Electronic-Pistole** (siehe rechts). **4 Spiel-Varianten.**



Im Preis der GRUNDIG Tele-Spiele enthalten:

a) der „Spiel-Pilot“ (oben) zum Bewegen des blauen Schlägers, für Umschaltung Fernsehprogramm/Spiele, Wahl der Spielart, Spielbeginn, Wahl der Ballgeschwindigkeit, des Aufprallwinkels und der Schlägergröße und b) der „Spiel-Copilot“ (unten) zum Bewegen des roten, gegnerischen Schlägers.

Als Zubehör lieferbar (ab Mai 1977):

die **Electronic-Pistole**. Für „Treibjagd“ und „Tontaubenschießen“. Leicht, wendig, reaktionsschnell. Fürs Wohnzimmer ideal, weil nicht „sperrig“. Nur den „Spiel-Pilot“ in den Pistolen-schaft schieben, schon sind Sie schußbereit. Und keine Angst: Sie schießen nur elektronisch. Das tut keiner Mücke weh!

## GRUNDIG Super Color 8200 TS

(TS = Tele-Spiele)

Entspricht hinsichtlich Technik, Bildgröße, Bedienungskomfort und Form völlig dem Modell Super Color 8200 (siehe Seite 21), hat aber die GRUNDIG Tele-Spiele fertig eingebaut. Zwei Spiel-Piloten sind im Preis inbegriffen. Softline-Gehäuse nußbaumfarben oder weiß.

Maße ca. 76 x 52 x 44 cm.

Technische Merkmale siehe Seite 20/21.  
Zubehör siehe Seite 32 bis 35.







8250



## 66-cm-Farbfernseher mit Tele-Pilot 21

- ☐ Drahtlose Infrarot-Fernsteuerung Tele-Pilot 21 für Direktwahl von 12 Programmen und alle Bedienfunktionen (auch Ein/Aus)
- ☐ Chronometergenaue Quarzuhrzeit-Anzeige im Bildschirm – mit Tele-Pilot 21 ein- und ausblendbar
- ☐ Fern-Feineinstellung von Farbkontrast, Helligkeit und Lautstärke
- ☐ Fernwählbare Wunsch-Tonpausen

## GRUNDIG Super Color 8250

Selbstkonvergierende 66-cm-inline-Farbbildröhre. GRUNDIG Super-Farbbild durch „kalte“ RGB-Gegentakt-Endstufen, getrennte Strahlstrombegrenzung und Color-Kontrast-Automatic. Drahtlose Infrarot-Fernsteuerung Tele-Pilot 21 für 12 Programme, alle Bedienfunktionen, Wunsch-Tonpausen und Quarzuhrzeit-Einblendung. Automatischer Sendersuchlauf mit AFC und elektronischer Speicherung. Optimal-Automatic für Bild und



Ton. Hervorragender 10-Watt-Konzertlautsprecher mit verstärktem Magnet. **GRUNDIG Tele-Spiele nachrüstbar.** Softline-Gehäuse in Metallic dunkel mit gewölbter Front in Metallic hell. Maße ca. 76 x 53 x 44 cm.

### Gemeinsame technische Merkmale der

- ☐ Multi-Modul-Baukasten-System und Diagnose-Zentralstecker
- ☐ Totale Halbleiter-Electronic u. a. mit 26 integrierten Schaltkreisen und 73 Transistoren
- ☐ Leuchtdioden-Programmanzeige (LED) am Gerät
- ☐ Elektronische Abstimmmanzeige im Bildschirm einblendbar
- ☐ Drehregler für Kontrast und Klang sowie Tasten zur Ersatzbedienung direkt am Gerät





8251

## GRUNDIG Super Color 8251

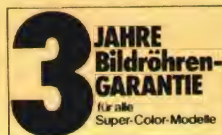
Selbstkonvergierende 66-cm-inline-Farbbildröhre. GRUNDIG Super-Farbbild durch „kalte“ RGB-Gegentakt-Endstufen, getrennte Strahlstrombegrenzung und Color-Kontrast-Automatic. Drahtlose Infrarot-Fernsteuerung Tele-Pilot 21 für 12 Programme, alle Bedienfunktionen, Wunsch-Tonpausen und Quarzzeit-Einblendung. Automatischer Sendersuchlauf mit AFC und elektronischer Speicherung. Optimal-Automatic für Bild und



Ton. Hervorragender 10-Watt-Konzertlautsprecher mit verstärktem Magnet. **GRUNDIG Tele-Spiele nachrüstbar.** Softline-Gehäuse in Metallic dunkel mit gewölbter Front in Metallic hell. Maße ca. 76 x 53 x 44 cm.



Das Modell 8251 gibt es im schicken Metallic-Look. Dunkle Zarge und helle Front bilden dabei einen belebenden Kontrast. Links Farbmuster für metallic hell, rechts für metallic dunkel.



### Modelle 8250 und 8251:

- ☐ Anschluß für Klein-/Kopfhörer/Tonbandaufnahmen

### Weiterer Bedienungskomfort:

- ☐ Aus-Taste schaltet Gerät auf Bereitschaft – Wiedereinschalten durch Programmwahl
- ☐ Funktionskontrolle bei jedem Schaltvorgang

Weitere technische Daten Seiten 10 und 124. Zubehör Seiten 32 bis 35.

# Vielgefragte Modelle der Spitzenklasse.





## 66-cm-Farbfernseher mit Tele-Pilot 21

- ☐ Drahtlose Infrarot-Fernsteuerung Tele-Pilot 21 für Direktwahl von 12 Programmen und alle Bedienfunktionen (auch Ein/Aus)
- ☐ Chronometergenaue Quarzuhrzeit-Anzeige im Bildschirm – mit Tele-Pilot 21 ein- und ausblendbar
- ☐ Fern-Feineinstellung von Farbkontrast, Helligkeit und Lautstärke
- ☐ Fernwählbare Wunsch-Tonpausen



## GRUNDIG Super Color W 8250

Selbstkonvergierende 66-cm-inline-Farbbildröhre. GRUNDIG Super-Farbbild durch „kalte“ RGB-Gegentakt-Endstufen, getrennte Strahlstrombegrenzung und Color-Kontrast-Automatic. Drahtlose Infrarot-Fernsteuerung Tele-Pilot 21 für 12 Programme, alle Bedienfunktionen, Wunsch-Tonpausen und Quarzuhrzeit-Einblendung. Automatischer Sendersuchlauf mit AFC und elektronischer Speicherung. Optimal-Automatic für Bild und Ton. Ein hervorragender



10-Watt-Konzertlautsprecher und ein Hochtöner. **GRUNDIG Tele-Spiele nachrüstbar.** Elegantes Softline-Würfel-Gehäuse nußbaumfarben, palisanderfarben, weiß oder metallic dunkel mit Front metallic hell, jeweils mit gewölbter Front. Maße ca. 63 x 57 x 44 cm.

### Wichtige technische Merkmale des Super Color W 8250:

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Multi-Modul-Baukasten-System und Diagnose-Zentralstecker                                 | <input type="checkbox"/> Anschluß für Klein-/Kopfhörer/Tonbandaufnahmen                                   |
| <input type="checkbox"/> Totale Halbleiter-Electronic u. a. mit 26 integrierten Schaltkreisen und 73 Transistoren | <b>Weiterer Bedienungskomfort:</b>  |
| <input type="checkbox"/> Leuchtdioden-Programmanzeige (LED) am Gerät  | <input type="checkbox"/> Aus-Taste schaltet Gerät auf Bereitschaft – Wiedereinschalten durch Programmwahl |
| <input type="checkbox"/> Elektronische Abstimmmanzeige im Bildschirm einblendbar                                  | <input type="checkbox"/> Funktionskontrolle bei jedem Schaltvorgang                                       |
| <input type="checkbox"/> Drehregler für Kontrast und Klang sowie Tasten zur Ersatzbedienung direkt am Gerät       |   |

Weitere technische Daten Seite 10 und 124. Zubehör Seite 32 bis 35.



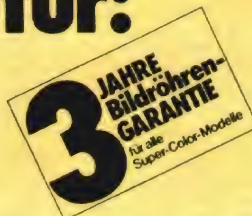


Drehfuß 5 im Bild  
ist extra Zubehör  
(siehe Seite 33).



Drei der attraktiven Gehäusefarben  
des Super Color W 8250. Von links nach  
rechts: palisanderfarben, metallic und  
nußbaumfarben.

**Hohe Farbfernseh-Kultur:  
Schöne Formen  
für brillante Farben.**







## 66-cm-Farbfernseher mit Tele-Pilot 21

- ☐ Drahtlose Infrarot-Fernsteuerung Tele-Pilot 21 für Direktwahl von 12 Programmen und alle Bedienfunktionen (auch Ein/Aus)
- ☐ Chronometergenaue Quarzuhrzeit-Anzeige im Bildschirm – mit Tele-Pilot 21 ein- und ausblendbar
- ☐ Fern-Feineinstellung von Farbkontrast, Helligkeit und Lautstärke
- ☐ Fernwählbare Wunsch-Tonpausen



S 8255 geschlossen



**GRUNDIG**  
**Super Color**  
**S 8255**

Selbstkonvergierende 66-cm-inline-Farbbildröhre. GRUNDIG Super-Farbbild durch „kalte“ RGB-Gegentakt-Endstufen, getrennte Strahlstrombegrenzung und Color-Kontrast-Automatic. Drahtlose Infrarot-Fernsteuerung Tele-Pilot 21 für 12 Programme, alle Bedienfunktionen, Wunsch-Tonpausen und Quarzuhrzeit-Einblendung. Automatischer Sendersuchlauf mit AFC und elektronischer Speicherung. Optimal-Automatic für Bild und Ton. Hervorragender 10-Watt-Konzertlautsprecher mit verstärktem Magnet. **GRUNDIG Tele-Spiele nachrüstbar.** Elegantes Standgerät mit Holzfüßen auf Rollen und abschließbarer Horizontal-Jalousie. Edelholzgehäuse Nußbaum natur. Maße ca. 87 x 94 x 48 cm.



S 8255 geöffnet





Amalienburg 8250



## GRUNDIG Amalienburg 8250



Barocker Stil-Farbfernseherschrank in Edelholz Nußbaum natur, antik behandelt. Farbfernsehgerät in Einschub-Bauweise, technisch wie Modell S 8255. Seitlich anklappbare Falttüren. Maße ca. 88 x 87 x 50 cm.



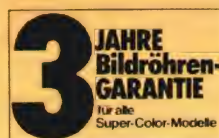
Trutzenstein 8250



## GRUNDIG Trutzenstein 8250



Altdeutscher Edelholzschränk in Nußbaum natur, antik behandelt. Farbfernsehgerät in Einschub-Bauweise, technisch wie Modell S 8255. Seitlich anklappbare Falttüren. Maße ca. 88 x 86 x 50 cm.



### Gemeinsame technische Merkmale der Modelle S 8255, Amalienburg 8250 und Trutzenstein 8250:

- ☐ Multi-Modul-Baukasten-System und Diagnose-Zentralstecker
- ☐ Totale Halbleiter-Electronic u. a. mit 26 integrierten Schaltkreisen und 73 Transistoren
- ☐ Leuchtdioden-Programmanzeige (LED) am Gerät
- ☐ Elektronische Abstimmmanzeige im Bildschirm einblendbar
- ☐ Drehregler für Kontrast und Klang sowie Tasten zur Ersatzbedienung direkt am Gerät
- ☐ Anschluß für Klein-/Kopfhörer/Tonbandaufnahmen

#### Weiterer Bedienungskomfort:

- ☐ Aus-Taste schaltet Gerät auf Bereitschaft – Wiedereinschalten durch Programmwahl
- ☐ Funktionskontrolle bei jedem Schaltvorgang

Weitere technische Daten Seite 10 und 124. Zubehör Seite 32 bis 35.

# Schmuckstücke für Ihre Wohnung - mit modernster Farbfernsehtechnik.





## 66-cm-Farbfernseher mit Tele-Pilot 21

- ☐ Drahtlose Infrarot-Fernsteuerung Tele-Pilot 21 für Direktwahl von 12 Programmen und alle Bedienfunktionen (auch Ein/Aus)
- ☐ Chronometergenaue Quarzuhrzeit-Anzeige im Bildschirm – mit Tele-Pilot 21 ein- und ausblendbar
- ☐ Fern-Feineinstellung von Farbkontrast, Helligkeit und Lautstärke
- ☐ Fernwählbare Wunsch-Tonpausen



### Wichtige technische Merkmale des Super Color S 9250:

- ☐ Multi-Modul-Baukasten-System und Diagnose-Zentralstecker
- ☐ Totale Halbleiter-Electronic u. a. mit 25 integrierten Schaltkreisen und 85 Transistoren
- ☐ Selbstkonvergierende 66-cm-inline-Farbbildröhre
- ☐ GRUNDIG Super-Farbbild durch „kalte“ RGB-Gegentakt-Endstufen, getrennte Strahlstrombegrenzung und Color-Kontrast-Automatic
- ☐ Leuchtdioden-Programmanzeige (LED) am Gerät
- ☐ Elektronische Abstimmmanzeige im Bildschirm einblendbar
- ☐ Drehregler für Kontrast und Klang sowie Tasten zur Fernseh-Ersatzbedienung direkt am Gerät
- ☐ Anschlüsse für Tonband-Aufnahme und -Wiedergabe/Cassettengerät/Plattenspieler und externe Lautsprecherbox sowie Kopf-/Kleinhörer
- ☐ **GRUNDIG Tele-Spiele nachrüstbar**

### Weiterer Bedienungskomfort:

- ☐ Drahtlose Infrarot-Fernsteuerung Tele-Pilot 21 für 12 Programme, alle Fernseh-Bedienfunktionen, Wunsch-Fernsehton-Pausen und chronometergenaue Quarzuhrzeit-Einblendung im Bildschirm



# Der neue Fernseh-Klang. 25 Watt aus der HiFi-Box.

## GRUNDIG Super Color S 9250

Hochentwickelte Farbfernseh-Technik (wie bei Modell S 8255) verbindet sich hier mit modernster Tonwiedergabe-Technik. In dieses Kraftpaket mit **25/15 Watt Musik-/Nennleistung** und einem Frequenzbereich von 40 ... 20 000 Hz ist eine **HiFi-Lautsprecher-Box** mit Tieftöner und Kalotten-Hochtöner integriert. Dazu besitzt es einen **HiFi-Verstärker nach DIN 45 500**. Funk, Platte und Band können also in bester HiFi-Qualität in Mono wiedergegeben werden. Auch den Fernsehton können Sie mit 25 Watt Musikleistung hören. Der vom Fernsehsender angebotene Übertragungsbereich wird voll ausgenutzt. Modernes Softline-Standgerät nußbaumfarben, weiß oder metallic dunkel mit Front metallic hell, jeweils mit gewölbter Front und verchromtem Stahlfußgestell auf Rollen.  
Maße ca. 76 x 95 x 46 cm.



Ob Tonbandaufnahmen, HiFi-Wiedergabe vom Tonband oder Klangabstrahlung über integrierten und Zusatzlautsprecher zugleich – der Super Color S 9250 eröffnet eine Fülle individueller Möglichkeiten der Tontechnik.



- ☐ Aus-Taste schaltet Gerät auf Bereitschaft – Wiedereinschalten durch Programmwahl
- ☐ Funktionskontrolle bei jedem Schaltvorgang
- ☐ Automatischer Sendersuchlauf mit AFC und elektronischer Speicherung
- ☐ Optimal-Automatic für Bild
- ☐ Separates Bedienfeld für HiFi-Verstärker am Gerät mit Flachbahnreglern für Bässe, Höhen und Lautstärke
- ☐ Leuchtdiodenanzeige bei HiFi-Verstärker-Betrieb

Weitere technische Daten Seiten 10 und 124. Zubehör Seiten 32 bis 35.

## Dreifache Sicherheit: Mieten im Fachgeschäft.



Beim Mieten im Fachgeschäft gehen Sie dreifach auf Nummer Sicher:

1. **GRUNDIG Qualität** – da wissen Sie, was Sie haben!
2. **Ein fachkundiger Mietpartner in der Nähe** – der Fachhändler. Wenn mal sein Service gebraucht wird, ist er sofort zur Stelle. Und sein Service ist zuverlässig. Und schnell.
3. **Der abgegoltene Service** – es gibt einfach keine Reparaturrechnung! Niemals. Auch wenn die Bildröhre ausfällt.

Mieten ist eine moderne Form der Anschaffung. Sie gewinnt zunehmend an Bedeutung für Farbfernsehgeräte. Deshalb hat GRUNDIG ein Miet-System für den Fachhandel entwickelt: EURO-RENTAL. Damit Sie auch beim Mieten die Vorteile des Fachgeschäfts nutzen können.

### Mieten kann man überall

Das Mietsystem EURO-RENTAL für den Fachhandel hat jetzt schon über 800 „Filialen“. Fachgeschäfte in allen Teilen der Bundesrepublik. Vielleicht auch ganz in Ihrer Nähe. Und ständig kommen neue Fachgeschäfte mit EURO-RENTAL-Mietservice dazu.

### Der Fachhandel berät Sie

Auch ein Mietgerät will mit Bedacht ausgewählt sein. Nach Leistung und Zuverlässigkeit. Der Fachhändler kennt die Marken und Typen. Und macht die Wahl leicht. Er sagt Ihnen die günstigen Mietbedingungen.

### Kaufen oder mieten – das ist hier die Frage

Der Fachhändler verkauft und vermietet. Er kann Ihnen also einen unparteiischen Rat geben, was für Ihren speziellen Fall das Günstigere ist. Er kann Ihnen objektiv sagen, inwieweit der Kauf wirtschaftlicher, inwieweit das Mieten risikoloser für Sie ist. Und er kann Ihnen sogar einen „goldenen Mittelweg“ zwischen Kauf und Miete anbieten: die Kaufmiete.

### Wie Sie mieten können

Wenn Sie sich für das Mieten entscheiden, haben Sie die Wahl zwischen:

1. Mieten mit der Möglichkeit, das Mietgerät innerhalb der vereinbarten Laufzeit zu kaufen. Die geleisteten Mietraten werden Ihnen dann weitgehend angerechnet.
2. Mieten für eine bestimmte Laufzeit, nach deren Ablauf Sie ein anderes Gerät Ihrer Wahl mieten können.

### Das „große Geld“ ist nicht gefragt

Mieten ist für die Brieftasche kein großer Aderlaß. Denn Sie müssen nicht gleich einen vierstelligen Betrag hinblättern. Die Mietraten erfordern keine große finanzielle Anstrengung. Und deshalb können Sie noch heute zu Ihrem Fachhändler gehen und sich sofort einen Farbfernseher leisten – wetten?



# Kleine Extras für großen Fernsehkomfort. Für Farbe und Schwarzweiß.

## Zusatzlautsprecher-Adapter 482

Zur Fernsehton-Wiedergabe über Zusatzlautsprecher und/oder Kopf-/Kleinhörer. Durch die Schaltbuchse können Sie wahlweise Geräte- und Zusatzlautsprecher gleichzeitig oder (nach Umdrehen des Steckers) den Zusatzlautsprecher allein betreiben. Kopfhörer/Kleinhörer-Anschlußbuchse nach DIN 45 318. Lautsprecher-Buchse nach DIN 41 529.

## Kleinhörer-Adapter 483

Zum Anschluß des Kopfhörers GDH 208 oder des Kleinhörers 203 L (FS). Sein Regler macht die Lautstärke des Gerätelautsprechers bis auf Null regelbar. Unabhängig von der eingestellten Lautstärke im Kopfhörer oder Kleinhörer. Für Schwer- und Normalhörende ideal durch eingebauten Dynamik-Kompressor. Kopfhörer-/Kleinhörer-Anschlußbuchse nach DIN 45 318.

## Kopfhörer GDH 208

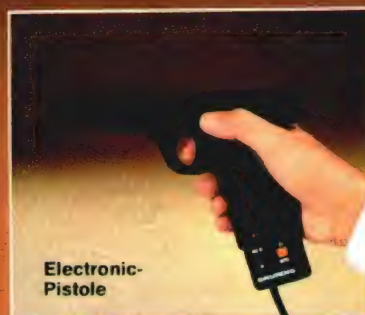
Zum Abhören des Fernsehtons. Dauerbelastbarkeit 120 mW. Impedanz 300  $\Omega$ . Mit 5 m Kabel. 65 g leicht. Kleinhörer-Anschlußstecker nach DIN 45 318.

## Kleinhörer 203 L (FS)

Mit 5 m Kabel. Kleinhörer-Anschlußstecker nach DIN 45 318.

## Stethoclip 514

Zum beidohrigen Hören mit Kleinhörer 203 L (FS).



Electronic-Pistole

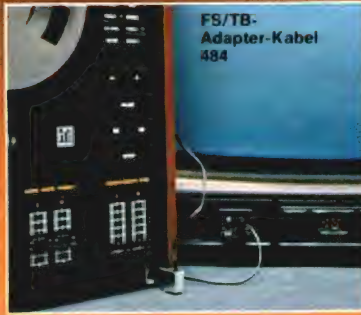
## Electronic-Pistole

Diese Pistole (siehe auch Seite 23) ist für die GRUNDIG Tele-Spiele „Treibjagd“ und „Tontaubenschießen“ bestimmt. Nach Einschieben des „Spiel-Piloten“ in den Pistolenschaft ist sie sofort schußbereit. Ein Nachrüsten erübrigt sich also. Die Pistole ist ab Mai 1977 als Zubehör lieferbar.



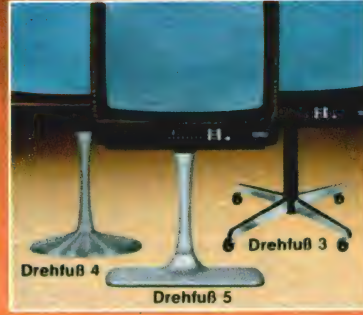
## HiFi/TB-Adapter 481

Nach Einbau dieses Adapters ist sowohl die Tonbandaufnahme als auch die direkte Wiedergabe des Fernsehtons über eine HiFi-Anlage möglich. Leistung und Klangvolumen Ihrer HiFi-Anlage können Sie voll ausschöpfen. Auch das Klangbild des Fernsehtons (Höhen und Bässe) kann variiert werden. Der Übertragungsbereich entspricht der Fernsehnorm. Verbindungskabel gehören zum Lieferumfang.



## FS/TB-Adapter-Kabel 484

Erlaubt bei Modellen mit Kopf-/Kleinhörer-Anschluß nach DIN 45 318 (siehe auch Zubehör-Tabelle unten) auf einfache und preisgünstige Weise Tonband- und Cassetten-Aufnahmen vom Fernsehen. Einfach Fernseher und Tonband-/Cassettengerät mit diesem Kabel verbinden – schon kann die Aufnahme beginnen.



## Chrom-Drehfuß 3

Mit Gleitrollen. Höhe ca. 46 cm.

## Chrom-Drehfuß 4

Trompetenfuß mattverchromt. Höhe ca. 42 cm.

## Metallic-Drehfuß 5

Besonders stabil, in Metallic hell. Mit Kabelführung durch das Standrohr. Höhe ca. 47 cm.

Geeignetes Zubehör für Farbe und Schwarzweiß	Super-Color-Modelle										Super- electronic- Modelle	
	1510	1620 1630	2200	2230	3200 W 3200	5200	6200 6295	8200 8200 TS 8205	8250 8251 W 8250	S 8255 S 9250 Trüb. Amal.	1210 1410 1426 UM 1710	814 2410a
Tele-Spiele nachrüstbar	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	-	-
PAL/Secam-Dezodier nachrüstbar	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-
PAL/Secam-FR-Adapter 1 nachrüstbar	•	-	•	-	•	-	•	-	-	-	-	-
PAL/Secam-FR-Adapter 2 nachrüstbar	-	•	-	•	-	•	-	•	•	•	-	-
Ton-ZF-Bausteine (Seite 32) nachrüstbar	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
HiFi/TB-Adapter 481 nachrüstbar	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Zusatzlautspr.-Adapter 482 nachrüstbar	-	-	•	•	•	•	•	•	•	•	-	•
Kleinhörer-Adapter 483 nachrüstbar	-	-	•	•	•	•	•	•	•	•	-	•
Anschluß für FS/TB-Adapterkabel 484	•	•	○ <sup>2)</sup>	○ <sup>2)</sup>	○ <sup>2)</sup>	○ <sup>2)</sup>	○ <sup>2)</sup>	•	•	•	•	○ <sup>1)</sup>
Anschluß für Kopfhörer GDH 208 bzw. Kleinhörer 203 L (FS)	•	•	○ <sup>1)</sup>	○ <sup>1)</sup>	○ <sup>1)</sup>	○ <sup>1)</sup>	○ <sup>1)</sup>	•	•	•	•	○ <sup>1)</sup>
Für Fernseh-Recorder vorbereit	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-
Sonnenblende nachrüstbar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	• <sup>1)</sup>	-
Auto-Adapterkabel 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-
Drehfuß 3, 4 oder 5	-	-	•	•	•	•	•	•	•	•	-	•

○<sup>1)</sup> Anschluß vom Fachhändler nachrüstbar  
○<sup>2)</sup> In Verbindung mit Adapter 482 oder 483  
Einbau durch den Fachhändler möglich

•<sup>1)</sup> Außer 1426 UM  
•<sup>2)</sup> S 9250 mit TA/TB-Normbuchse

•<sup>1)</sup> S 9250 mit Anschluß für Zusatzlautsprecher  
\* Bei 8200 TS Tele-Spiele eingebaut.



## GRUNDIG BK 3000 Color

Farbfernseh-Cassetten-Recorder  
nach dem VCR-System

Mit dem BK 3000 Color stellen wir Ihnen eine wegweisende GRUNDIG Neuentwicklung vor. Einen VCR-Recorder, in dem die neuesten Erkenntnisse der Video- und Farbfernseh-Technik vereinigt sind. Einige seiner besonderen Merkmale:  
**Modernstes, langlebiges Schaltungskonzept** mit 14 Modulen.  
**Automatischer Sendersuchlauf mit AFC und elektronischer Senderspeicherung.** 5 Gleichstrommotore. Direktantrieb des Kopfradmotors mit schneller Servoregelung.  
**Digitale Computer-Steuerung** des Laufwerks. Neuartiger Synchronkopf für beste Kompatibilität.  
**Zwei Quarz-Oszillatoren** für stabile Farbbild-Wiedergabe. Vollelektronische Bedienung über **Electronic-Tipp-**

**tasten. Electronic-Uhr** mit 7-Segment-Leuchtdioden-Anzeige für Normal- und Programmierzeit. Automatisches Rückspulen des Bandes nach Beendigung der „Uhren“-Aufnahme durch die Bandendabschaltung. **Drop-out-Kompensation** mit automatischer Zeilenspeicherung und optischem Ausgleich.  
**Opto-elektronische Bandzugregelung. Sicherheits-Automatik** mit Steuerlogik und Anzeige durch LED bei Bandriß, Bandblockade und Folienkennung am Bandende. Das sind nur einige der Besonderheiten und neuen Ideen, die wir verwirklicht haben. Ausführliche Angaben finden Sie in unserem Sonderprospekt BK 3000 Color.

Mit dem BK 3000 Color können Sie

● jederzeit Farbfernseh-Programme aufzeichnen. Vier Möglichkeiten haben Sie:

1. Ein Programm sehen – und aufnehmen. Gleichzeitig.
2. Ein Programm sehen – und ein anderes aufnehmen. Gleichzeitig.
3. Aufnehmen, ohne fernzusehen.
4. Automatisch mit der Electronic-Uhr aufnehmen, zum Beispiel wenn Sie nicht zu Hause sind.

● die handlichen Cassetten über Ihr Fernsehgerät oder einen Monitor zu jedem Zeitpunkt wiedergeben, archivieren, löschen oder neu bespielen.

● Cassetten zwischen Fernseh-Recordern des gleichen Systems ohne Synchron-Probleme austauschen.

Der Anschluß ist einfach. Bei dafür vorbereiteten Geräten, wie den GRUNDIG Farbfernsehern Super Color, nur Antennenstecker und das mitgelieferte Kabel anschließen.

**Der neue Bedienungskomfort**

**Vollelektronische Bedienung und Programmwahl.** Leichtes Antippen genügt. Leuchtdioden-Anzeige für alle Funktionen.  
**Intermix-Electronic.** Direktwahl der Funktionen ohne Zwischenstop, zum Beispiel vom schnellen Rücklauf in schnellen Vorlauf oder Wiedergabe.

**Auf 8 Electronic-Tipptasten** sind die jeweils programmierten Sender abrufbereit.

**Der automatische Sendersuchlauf mit AFC und elektronischer Speicherung.** Eine revolutionierende GRUNDIG Neuheit für perfekte Senderwahl. Nur ein Tastendruck. Der Sender wird angesteuert, automatisch optimal abgestimmt und mit einem zweiten Knopfdruck elektronisch gespeichert. Auch nach Stromausfall bleibt das Sender-





von der Klasse  
jetzt noch schöner  
und perfekter!

Gedächtnis im Micro-Computer erhalten.

7-Segment-Leuchtdioden-Anzeige für das gewählte Programm.

**Electronic-Uhr mit LED-Ziffern-anzeige.** Die Normalzeit ist sichtbar, auch wenn der BK 3000 Color ausgeschaltet ist. Die Einschaltzeit für **automatische Aufnahme** ist **minutengenau programmierbar**. Nach beendeter „Uhren“-Aufnahme wird die Cassette automatisch zurückgespult und ist für Wiedergabe bereit. **Standbild** auf Tastendruck. Wiedergabe bis 180 Sek.

Beleuchtetes Instrument zur Kanal-Anzeige im VHF/UHF-Bereich bei Aufnahme. Bei Wiedergabe Anzeige zum Einstellen der optimalen Spurlage. Korrektur-Einsteller zur optimalen Anpassung des Bandzuges, speziell für Wiedergabe bespielter VCR-Systeme.

2 Aufnahme-Tasten zur Direktbedienung, 1 davon speziell für „Uhren“-Aufnahme.

**Fernregler-Anschluß** nachrüstbar. Zubehör: Fernregler mit den Funktionen für Vor-, Rücklauf, Aufnahme, Wiedergabe, Stop, Aus und Standbild.

**Bitte fordern Sie unseren Sonderprospekt BK 3000 Color.**



#### Technische Daten

Color-Video-Cassetten-Recorder nach dem VCR-System mit eingebautem UHF-Video-Audiomodulator. FS-Norm: CCIR, PAL, 625 Zeilen, 2 rotierende Video-Köpfe, Schrägspeuraufzeichnung mit 180° Umschlingung. Bandgeschwindigkeit: 14,29 cm/s. Relativgeschwindigkeit: Videokopf/Band 8,1 m/s. Sichtbare Bildauflösung: bis 3 MHz (Farbe). Audio-Bandbreite 100 bis 12 500 Hz. Rückspulzeiten bei VC 30 ca. 90 sec, VC 45 ca. 135 sec, VC 60 ca. 180 sec. Dreistelliges Bandlängenzählwerk. Aufnahme-Automatic für Video und Audio. Anschluß an den Fernsehempfänger über Antennenbuchse mittels



1. Auf eine bestimmte Uhrzeit programmiert, schaltet der BK 3000 Color automatisch ein und zeichnet die gewünschte Sendung auf.
2. Das ist Komfort: Vollelektronische Bedienung. Leichtes Antippen genügt!
3. Ein Programm direkt sehen – und das andere dabei gleichzeitig aufzeichnen.
4. Automatische Aufzeichnung: Auch wenn Sie nicht zu Hause sind, versäumen Sie nie Ihr Wunschprogramm.

beigefügtem Kabel. Antenneneingang: Koaxialbuchse B DIN 45 325, 75  $\Omega$  asymmetrisch, für die FS-Kanäle K 2 ... K 4 (50 ... 70 MHz), K 5 ... K 12 (175 ... 225 MHz), K 21 ... K 68 (470 ... 860 MHz). Maximale Eingangsspannung 25 mV. Antennenausgang: Koaxialstecker S DIN 45 325, 75  $\Omega$  asymmetrisch. Modulator auf UHF Kanal 36 (591,25 MHz). Modulatorfrequenz abgleichbar auf die Kanäle UHF 30 ... 42 (543,25 ... 640 MHz), dadurch keine Störung durch fremde Sender. Ausgangsspannung: 5 mV eff, für Synchronwert an 75  $\Omega$ . Maße ca. 59 x 15 x 32 cm. Gewicht ca. 14,5 kg.

#### GRUNDIG VCR-Cassetten im handlichen Taschenbuchformat:

VC 30 für 30 Minuten, VC 45 für 45 Minuten, VC 60 für 60 Minuten. Aufnahme und Wiedergabe in Farbe und Schwarzweiß. 1/2 Zoll breites hochkoerzitives Video-Magnetband. Maße 127 x 146 x 41 mm.



# Unsere Schwarzweiß-Fernseher haben ihre Weltklasse-Qualität millionenfach bewiesen.

## Überall in der Welt. Zu Hause und auf Campingplätzen.



### „Super electronic“ – ein Qualitätsbegriff

GRUNDIG Super electronic ist ein anderes Wort für moderne, sichere Schwarzweiß-Fernsehgeräte-Technik. Wie Super Color ist Super electronic berühmt für seine mustergültige Fertigungsqualität – kein Wunder bei der millionenfachen GRUNDIG Erfahrung im Bau von Fernsehern – und für seine hohe Zuverlässigkeit. Dafür garantieren Ihnen die harten Dauertests und Einzelkontrollen auf den Prüfständen unserer Werke.

### Sicherheit wird garantiert

GRUNDIG Super-electronic-Modelle entsprechen den strengen Sicherheitsbestimmungen VDE 0860. Als Zeichen dieser besonderen Betriebssicherheit tragen die meisten Geräte das VDE-Prüfsiegel.



### Hauchzarte Berührwahl von 4 bis 8 Programmen

Wie bei Super Color gibt es vollelektronische Bedientechnik auch für unsere Schwarzweiß-Fernseher: GRUNDIG Sensor-Electronic. Verschleißfrei, ohne Mechanik funktioniert diese Programmwahl. Ein Berührungshauch genügt – das Programm ist gedankenschnell geschaltet. Die elektronische Programm-anzeige leuchtet auf. Leichtgleitende Flachbahnregler für Helligkeit, Kontrast und Lautstärke vervollkommen den Bedienkomfort.

### Das bieten alle Super-electronic-Geräte:

Panorama-Sicherheitsbildröhre · Hochleistungschassis mit modernsten Bauelementen von überragender Leistung und Präzision · Totale Halbleiterbestückung · Vollelektronische Programmwahl über Sensoren · Beleuchtete Digital-Programmanzeige neben den Sensoren · Flachbahnregler für Helligkeit, Kontrast und Lautstärke · Besonders rauscharmer UHF-Empfang durch Mesa-Transistoren · 75-Ω-Koaxial-Antenneneingang für UHF/VHF nach DIN 45 325 · Volltransistorisierter Allbereichstuner mit höchster Wiederkehrgenauigkeit durch elektronische Diodenabstimmung · Gedruckter Bild-ZF-Verstärker mit hoher Trenn-



### Totale Halbleiter-Technik bürgt für lange Lebensdauer

GRUNDIG Schwarzweiß-Fernsehgeräte verzichten völlig auf „heiße Öfen“ (sprich Röhren). Sie haben nur noch kühle Halbleiter. Und gleich die modernsten, die es in der Elektronik gibt: nicht nur Transistoren, Dioden und Gleichrichter, sondern vor allem neueste hochintegrierte Schaltkreise (ICs). Diese ersetzen oft Hunderte konventioneller Bauelemente. Die totale Halbleiter-Bestückung verlängert die Lebenszeit unserer Fernseher um Jahre.

schärfe und Einstrahlfestigkeit · Ton-ZF-Verstärker und FM-Demodulator integriert, mit gedruckter Demodulatorspule und keramischem Eingangsfilter · Impulsgetastete Regelung mit Kontrastautomatic und Schwarzsteuerung · Automatic für Bild- und Zeilensynchronisation · Elektronische Störaustastung · Hochspannungs- und Bildgrößenstabilisation · Gesteuerte Bildröhren-Lebensdauer durch Strahlstrombegrenzung und Leuchtpunktunterdrückung · Stabilisiertes Netzteil · Hervorragender Ton durch leistungsstarke Endstufe und GRUNDIG Superphon-Lautsprecher · Servicegerechtes Vertikal-Klapp-Chassis mit gedruckter Schaltung und Bezeichnung aller Schaltelemente auf der Platine.





## GRUNDIG Triumph® 1426 UM

Dieses mobile Portable hält bei jeder Gelegenheit – und drinnen wie draußen – eine Fülle an Unterhaltung und Information bereit. Denn es ist zwei Geräte – 35-cm-Schwarzweiß-Fernseher und 2-Bereichs-Radio – in einem. Und es ist beides perfekt. Fernsehteil: 35-cm-Panorama-Sicherheits-Bildröhre. Leichte Programmwahl durch 7 Sensoren. Rundfunkteil: Modernste Technik durch integrierte Schaltkreise. Hervorragender Klang durch leistungsstarke Endstufe und



Superphon-Lautsprecher. Guter Empfang – auch unterwegs – auf UKW und Mittelwelle durch die eingebauten Antennen. Softline-Gehäuse in Modeweiß, Lichtgelb oder Brillantrot. Maße ca. 40 x 31 x 28 cm. Gewicht ca. 10 kg.

Rundfunk-Bedienteil des Triumph 1426 UM von oben



### Wichtige technische Merkmale des Triumph 1426 UM:

- ☐ Netzbetrieb: 220 Volt ~
- ☐ Autobetrieb: über Auto-Adapterkabel 2 und 12-Volt-Autobatterie (z. B. Typ 77 Ah für ca. 24-Stunden-Betrieb)
- ☐ Total-Halbleitertechnik u. a. mit 18 Transistoren und 11 integrierten Schaltkreisen
- ☐ Versenkbare Teleskop-Antenne für UHF/VHF und für UKW-Empfang
- ☐ Schaltbuchsen-Anschluß nach DIN 45318 für Kleinhörer 203 L, Kopfhörer GDH 208 oder Tonbandaufnahmen
- ☐ Klangstarker Superphon-Lautsprecher
- ☐ Sensoren zur Berührungswahl zwischen sieben Programmen
- ☐ Elektronische Programmanzeige
- ☐ Hohe Bildstabilität auch bei großen Netzspannungsschwankungen

#### Rundfunkteil:

- ☐ 2 Wellenbereiche: UKW, MW
- ☐ Modernste Technik: 2 integrierte Schaltkreise im AM-Teil und im FM-Zwischenfrequenz-Verstärker
- ☐ Keramikschringer für beste Trennschärfe bei AM und FM
- ☐ Ferritantenne für MW
- ☐ Anschlüsse für Außen- und eingebaute Teleskop-Antenne

Weitere technische Daten Seiten 36 und 124. Zubehör Seite 33.

#### Fernsehteil:

- ☐ 35-cm-Panorama-Sicherheits-Bildröhre

## Der Doppel-Unterhalter:

## Ob Rundfunk, ob Fernsehen – Sie haben's am Griff!





## GRUNDIG Triumph® 1216

31-cm-Panorama-Sicherheits-Bildröhre. Leichte Berührwahl zwischen 4 Programmen. Modernes Softline-Gehäuse in Modeweiß, Lichtgelb oder Brillantrot. Maße ca. 30 x 26 x 27 cm. Gewicht ca. 7 kg.



## GRUNDIG Triumph® 1416

35-cm-Panorama-Sicherheits-Bildröhre. Leichte Berührwahl zwischen 4 Programmen. Modernes Softline-Gehäuse in Modeweiß, Lichtgelb oder Brillantrot. Maße ca. 34 x 29 x 29 cm. Gewicht ca. 8 kg.



### Gemeinsame technische Merkmale der Modelle Triumph 1216, 1416 und 1716:

- ☐ Netzbetrieb: 220 V ~
- ☐ Autobetrieb: über Auto-Adapterkabel 2 und 12-Volt-Autobatterie (z. B. Typ 77 Ah für ca. 24-Stunden-Betrieb)
- ☐ Total-Halbleitertechnik u. a. mit 17 Transistoren und 7 integrierten Schaltkreisen (1716: 9)
- ☐ Sensor-Programmwahl von vier bzw. sieben Programmen
- ☐ Elektronische Programmanzeige
- ☐ Hohe Bildstabilität auch bei großen Netzspannungsschwankungen
- ☐ Versenkbare Teleskop-Antenne für UHF/VHF
- ☐ Schaltbuchsen-Anschluß nach DIN 45 318 für Kleinhörer 203 L, Kopfhörer GDH 208 oder Tonbandaufnahmen

Weitere techn. Daten Seite 36 und 124.

#### Zubehör:

Auto-Adapterkabel 2, anschließbar über Zigarettenanzünder-Buchse. Kleinhörer 203 L. Kopfhörer GDH 208. FS/TB-Adapterkabel 484. Sonnenblende.



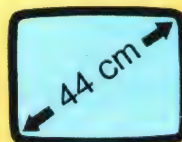




1716

## GRUNDIG Triumph® 1716

44-cm-Panorama-Sicherheits-Bildröhre. Leichte Berührwahl zwischen 7 Programmen. Modernes Softline-Gehäuse in Modeweiß, Lichtgelb oder Brillantrot. Maße ca. 43 x 36 x 32 cm. Gewicht ca. 14 kg.



1. Zum Anschluß an der 12-Volt-Zigarettenanzünder-Buchse Ihres Wagens: das extra lieferbare Auto-Adapterkabel 2. Mit 5 Meter Kabel. Zum Fernsehen im Umkreis des Autos.
2. Praktisch für ein Portable: die Sensor-Programmwahl durch einen leichten Fingertip. Von oben leicht zu bedienen.

**Robust. Bildstabil.  
Universell.  
Fernseher für drinnen  
und draußen.**





2415a

**Preisgünstig.  
Stromsparend. Langlebig.  
Total-Halbleitertechnik  
bietet wirtschaftliche  
Leistung auf Dauer.**



**Gemeinsame technische Merkmale der Modelle Triumph 814 und 2415a:**

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 61-cm-Panorama-Sicherheits-Bildröhre                                    | <input type="checkbox"/> Vollelektronischer Schaltioden-Tuner   |
| <input type="checkbox"/> Totale Halbleiter-Bestückung, u. a. mit 9 integrierten Schaltkreisen    | <input type="checkbox"/> Nur 85 Watt Leistungsaufnahme – dadurch niedriger Stromverbrauch, geringe Wärmeentwicklung und lange Lebensdauer |
| <input type="checkbox"/> Vollelektronische Berühr-Programm-wahl durch Sensoren                   | <input type="checkbox"/> Klangstarker Superphon-Laut-sprecher   |
| <input type="checkbox"/> Vorwahl von 8 VHF- oder UHF-Programmen (Triumph 2415a: 7 Programme)     | <input type="checkbox"/> Anschluß für Klein-/Kopfhörer durch den Fachhändler nachrüstbar  |
| <input type="checkbox"/> Elektronische Leuchtziffern-Pro-grammanzeige                            |   |
| <input type="checkbox"/> Leichtgleitende Flachbahnregler für Helligkeit, Kontrast und Lautstärke |   |

**Weitere technische Daten Seite 36 und 124. Zubehör Seite 33.**

**GRUNDIG Triumph® 2415a**

Hochmodernes, symmetrisches Softline-Kompakt-Gehäuse weiß. Mit praktischem pultförmigem Bedienteil. 7 Sensoren zur Programmwahl. Maße ca. 56 x 54 x 39 cm. Drehfuß 4 im Bild ist extra lieferbares Zubehör (siehe Seite 33).



Technischen Fortschritt für wenig Geld? Den finden Sie hier. Vollelektronische Berühr-Programmwahl. Für zigtausendfache Beanspruchung – weil ohne Mechanik, ohne Verschleiß.





814

## GRUNDIG Triumph® 814

Modern gestaltetes Softline-Modell-Gehäuse nußbaumfarben oder weiß, jeweils mit gewölbter, der Bildröhrenform angepaßter Front.

Maße ca. 72 x 49 x 39 cm.







HiFi-Studio RPC 500

# GRUNDIG Super HiFi. HiFi ist für alle da.

Ein neues Symbol ist zum Tagesgespräch der HiFi-Freunde geworden. Es steht für Super HiFi von GRUNDIG. Super HiFi, das ist zwar High-Fidelity, die super ist, aber gleichzeitig so vernünftig, wie sie sich ein anspruchsvoller Musikliebhaber heute wünscht. Super HiFi bedeutet also HiFi der Superklasse zu erschwinglichen Preisen. Super HiFi ist aber auch High-Fidelity, die mit allen Schikanen ausgestattet ist, trotzdem kann jeder die Geräte dieses Programms bedienen.

## High-Fidelity, ein Qualitätsmaßstab

High-Fidelity oder kurz „HiFi“ heißt wörtlich übersetzt „Hohe Klangtreue“. Sie ist dann gegeben, wenn die Klangwiedergabe einen so hohen Qualitätsstand erreicht, daß sie vom Original gehörmäßig fast nicht mehr zu unterscheiden ist. Die Qualitätsmerkmale der High-Fidelity sind in der Deutschen Industrie-Norm



zusammengefaßt. Die DIN 45 500 legt die Meßmethoden der Qualitätsdaten Nennleistung, Klirrfaktor, Übertragungsbereich und viele andere exakt fest. Die Angabe „HiFi nach DIN 45 500“ bietet Ihnen die Möglichkeit, verschiedene Geräte exakt miteinander zu vergleichen, und sichert Ihnen gleichzeitig eine bestimmte Qualität zu.

GRUNDIG HiFi-Anlagen übertreffen die HiFi-Norm in nahezu allen Punkten. Die meisten liegen weit darüber.

## Stereofonie in einem Raum oder in zwei Räumen

Ist die High-Fidelity ein Maß für Übertragungsgüte, so ermöglicht erst die Stereofonie räumliches Klanggeschehen. Stereo ist ein technisches Aufnahme- und Wiedergabeverfahren, das die Fähigkeit unseres Gehörs ausnutzt, räumlich zu hören. Mindestens zwei Mikrofone – ähnlich unseren Ohren – nehmen die Informationen entgegen und geben sie über zwei getrennte Verstärkerkanäle weiter. Zwei Lautsprecherboxen am Ende der



Übertragungskette – je eine pro Kanal – verwandeln die vom Verstärker gelieferten elektrischen Schwingungen zurück in das ursprüngliche Klangbild. Alle GRUNDIG HiFi-Geräte verfügen über Anschlüsse für mehrere Lautsprecherboxen-Paare. Damit wird Stereofonie nicht nur in einem, sondern nebenher auch in einem zweiten Raum möglich. Interessant für alle diejenigen, die ihre HiFi-Anlage mit geringen Kosten und ohne Qualitätsverlust ausbauen und erweitern wollen.





TS 1000 HiFi

HiFi-Boxen 1000

HiFi-Hörer 221

# Ein neues HiFi-Programm.



HiFi-Receiver 30

CN 830 HiFi

HiFi-Boxen 600

## Eins gehört zum anderen

Das neue Super-HiFi-Programm bietet zu jedem GRUNDIG Steuergerät die richtigen GRUNDIG Lautsprecherboxen.

Wenn Sie Ihre Anlage überdies mit einem Cassetten- oder Tonbandgerät erweitern wollen, so finden Sie auch hier bestimmt bei GRUNDIG das richtige Angebot, angefangen bei Phono-Schatullen über Cassettendecks, Tonbandmaschinen bis hin zu den neuen Kombi-Decks mit Plattenspieler und Cassettendeck in einem kompletten Gehäuse. Die sinnvolle Kombination mehrerer Bausteine erleichtert die Qual der Wahl beim Kauf. Darum weisen wir auf allen Seiten immer wieder auf die komplet-

ten Anlagen hin, bestehend aus Steuergerät, den dazu passenden Lautsprecherboxen und einem Cassettengerät. Das hat den großen Vorteil: Sie haben alles aus einer Hand, aus einem Guß. Sie sparen Geld und ersparen sich viel Mühe. Sie brauchen sich weder um Belastbarkeit noch um Frequenzbereich und Impedanz der Boxen zu kümmern. All das haben unsere Ingenieure bereits für Sie getan. Trotzdem können Sie hundertprozentig gewiß sein, die richtige Wahl zu treffen. Das wichtigste Meßinstrument der High-Fidelity garantiert dafür: das Ohr. Testen und hören Sie also soviel wie möglich. Fragen Sie Ihren Fachhändler. Probieren geht über Studieren. Auch für spezielle Raum- und Beschallungsprobleme bieten wir die richtigen Lösungen. Beachten Sie die vielen Kombinationsmöglichkeiten der Anlagentabelle auf Seite 66.

## Quadrofonie, die ganz neue Art zu hören

Die Quadrofonie ist ein weiterer Schritt auf dem Weg zur Vervollkommenheit der naturgetreuen Klangwiedergabe. Mit der Aufnahme und Wiedergabe über zusätzlich 2 Kanäle – also insgesamt vier – wird die Original-Charakteristik des Aufnahme-Raumes mit einer spezifischen Akustik festgehalten, auf dem Tonträger gespeichert, in der Quadrofonie-Anlage verstärkt und über vier Lautsprecherboxen nachgebildet. Auf diese Weise erhält man einen genau ortbaren Raumeindruck, einen Klang in seiner ganzen Breiten- und Tiefenwirkung. Das GRUNDIG Programm enthält sowohl einen Receiver als auch ein Studio mit jeweils 4 getrennten Übertragungs-Kanälen. Beide Geräte, der RTV 1040 und das Studio 2240, sind für alle Quadrofonie-Systeme vorbereitet.



# Das entsteht, wenn unsere HiFi-Ingenieure verwirklichen dürfen, was ihnen vorschwebt.

## GRUNDIG HiFi-Studio RPC 500 – 100 Watt HiFi nach DIN 45 500

1. GRUNDIG HiFi-Steuergerät in Weltklasse-Qualität mit vollelektronischer Programmwahl für Lang-, Mittelwelle, UKW, Platte, Cassette und Tonband sowie mit schaltungsaufwendigem 4-fach-Wunschklangregister.

2. Hochwertiges GRUNDIG HiFi-Cassettendeck mit Dolby-NR-System zur Rauschunterdrückung.

3. Weithin anerkannter Spitzen-HiFi-Plattenspieler Dual 1228 mit Stereo-Magnetsystem M 95 MG-LM.

**Dazu GRUNDIG HiFi-Boxen – damit Super HiFi auch super bleibt.**

Die Abbildung zeigt die GRUNDIG HiFi-Boxen 800. Weitere Kombinationsmöglichkeiten siehe Anlagen-Vorschläge Seite 66.

1. Die 10 Programmtasten lassen sich mit L-, M- oder UKW-Sendern individuell programmieren. Ein beleuchtetes Instrument zeigt die Frequenz des gewählten Senders auf UKW, Mittel- oder Langwelle an. Die Wellenbereiche auf der Skala sind – analog zu den Farbmarkierungen der einzelnen Tipptasten – ebenfalls in Rot, Grün oder Gelb unterteilt. Durch eine entsprechend farbig gekennzeichnete Leuchtdiode (LED) ist außerdem der gewählte Bereich sofort erkennbar.



### Wichtige technische Merkmale

#### Bedienungskomfort

- Intermix-Electronic zur Direktwahl von 10 Programmen auf UKW, Mittel- oder Langwelle. Leichtes Antippen genügt, das Programm ist gewählt. Geräuschlos. Mit höchster Präzision.
- 10 Electronic-Tipptasten mit beleuchteter Anzeige lassen sich wahlweise mit UKW-, Mittel- oder Langwellen-Sendern belegen und direkt abrufen. Die programmierten Tasten können mit unterschiedlichen Farbmarkierungen versehen werden.
- Ein beleuchtetes Instrument zeigt die Frequenz des gewählten Senders an, eine Leuchtdiode (LED) den gewählten Bereich.

- Ein beleuchtetes Feldstärkeanzeigelinstrument für UKW, Mittel- und Langwelle erleichtert die optimale Sendereinstellung. Die exakte Ausrichtung eines Antennen-Rotors ist hierbei ebenfalls möglich.
- 4-fach Wunschklangregister zum individuellen Einstellen von Bässen (40 Hz), Tiefen (250 Hz), Präsenz (3 kHz) und Höhen (16 kHz)
- Schaltbare, automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- Geräuschlose Umschaltung auf Cassette, Tonband oder Plattenspieler
- Anschluß eines automatischen Antennenrotors (Fa. Stolle) zum exakten Ausrichten der Antenne. Über die jeweilige Electronic-Tipptaste wird

- die Antenne für jeden programmierten Sender automatisch ausgerichtet.
- Anschluß für zwei Stereo-Kopfhörer und zwei Lautsprecherpaare
- Anschluß für Tonbandgerät bzw. Plattenspieler mit Kristalltonabnehmer (Überspielmöglichkeit).
- Abschaltbare gehörriichtige Lautstärkeregelung (Contour/Linear-Schalter)
- Schaltbares Rauschfilter z. B. beim Abspielen älterer Schallplatten
- Ausgangsindikator mit Leuchtdioden für Lautsprechergruppen und Kopfhörer, wählbar durch Drehschalter
- Automatische Stereoempfangsbereitschaft bei neuer Senderwahl durch die Programmtasten

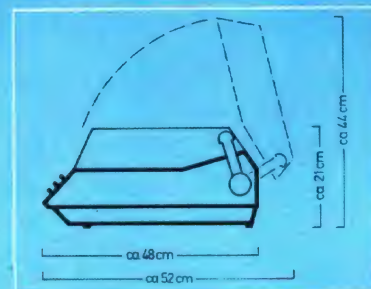






HiFi-Boxen 800

**HiFi-Plattenspieler Dual 1228**  
mit Magnetsystem Shure  
M 95 MG-LM. Universell verwendbar:  
manuell, automatisch oder als 6fach-  
Plattenwechsler. Tonarmlift, Anti-  
skating-Einrichtung. Leuchtstrobos-  
kop für Drehzahlkontrolle.



Das beleuchtete Instrument dient  
sowohl im FM-Bereich als auch  
im AM-Bereich zur Feldstärke-  
Anzeige.

#### HiFi-Steuergerät

- 3 Wellenbereiche U, M, L, mit voll-elektronischer Programmwahl im Intermix
- Spezielle Schaltungstechnik im UKW-Mischteil für die Verarbeitung hoher Antenneneingangssignale
- UKW-Mischteil mit Gegentaktabstimmung durch Kapazitätsdioden
- AM-Abstimmung mit Kapazitätsdioden und opto-elektronischer Antennenpegel-Regelung
- Eine elektronische Stummschaltung bei AM und FM unterdrückt während des Einschaltvorganges und beim Wechsel der Feststationen unerwünschte Sender

- Hochselektive Keramik-Doppelfilter und ein Vierkreisfilter sorgen für außergewöhnliche Trennschärfe sowohl bei FM als auch bei AM
- Pilotongesteuerter PLL-Stereo-Automatic-Decoder in IC-Technik
- Stereo: 100 Watt Musikleistung = 2 x 50 Watt nach DIN 45 500; 60 Watt Nennleistung = 2 x 30 Watt nach DIN 45 500
- Klirrfaktor  $\leq 0,2\%$  bei 50 Watt Sinus im Frequenzbereich 40 ... 20 000 Hz
- Stereo in zwei getrennten Räumen mit 80 Watt Musikleistung = 4 x 20 Watt nach DIN 45 500
- Leistungsbandbreite 10 ... 80 000 Hz
- 3-stufiger integrierter TA-Magnetvorverstärker

- Differenzverstärker und elkolose Ausgänge der Endstufen sorgen für hervorragende Linearität, selbst bei niedrigsten Frequenzen
- Sicherheit durch elektronische Schutzschaltungen für beide Endstufen gegen Überlastung, Kurzschluß und Überwärme

**Weitere technische Daten im Anhang  
Seiten 125/126**

- HiFi-Cassettendeck mit Dolby-NR-System zur Rauschunterdrückung**
- Für Stereo-Aufnahme und -Wiedergabe
  - Bandselector für Chromdioxid-, Ferrochrom- und Eisenoxidband
  - Automatische Kopfreinigung

- Stereo-Aufnahme-Automatic, umschaltbar für Sprache und Musik, abschaltbar auf Handaussteuerung
- Manuelle Aussteuerung der Aufnahmen über 2 getrennte Pegelregler
- 2 beleuchtete Aussteuerungs-Instrumente mit Spitzenwert-Anzeige für Aufnahme- und Wiedergabekontrolle, in % - und dB-Eichung
- Signal-Anzeige-Deck mit Leuchtdioden
- Übertragungsbereich 30 ... 14 000 Hz
- Universaleingang, auch für Kondensator-Mikrofon

**Weitere Daten siehe CN 830 HiFi Seite 84**

- Gehäuse schwarz/metallic hell
- Maße einschließlich Haube ca. 69 x 21 x 48 cm



# Das Dreiweg-Studio mit HiFi-Klasse für alle drei Wege.

Stereo-Dreiweg-Studios bieten die größten Vorteile bei der Bedienung und Aufstellung. Deshalb werden sie immer beliebter. Wirkliche High-Fidelity bietet eine Dreiweg-Anlage aber nur, wenn Rundfunkteil, Plattenspieler und Cassettenteil die Anforderungen der DIN-Norm erfüllen. Und das ist gar nicht überall selbstverständlich. Das RPC 300 bietet in **allen** seinen Teilen außergewöhnliche HiFi-Qualität.

## GRUNDIG HiFi-Studio RPC 300 100 Watt HiFi nach DIN 45 500



1. Leistungsstarkes GRUNDIG HiFi-Steuergerät mit 8 UKW-Programm-Sensoren, 3 weiteren Wellenbereichen sowie überdurchschnittlichem Bedienungskomfort
2. Hervorragendes GRUNDIG HiFi-Cassettendeck für Stereo-Aufnahme und -Wiedergabe, geeignet für alle Bandsorten
3. Testbewährter HiFi-Plattenspieler Dual 1226 mit Stereo-Magnetsystem Shure M 75-D

### Dazu GRUNDIG HiFi-Boxen – damit Super HiFi auch super bleibt.

Zu diesem Gerät empfehlen wir Ihnen die GRUNDIG HiFi-Boxen 500. Weitere Kombinationsmöglichkeiten finden Sie in der Anlagen-Tabelle Seite 66.



### Wichtige technische Merkmale: RPC 300

#### Bedienungskomfort:

- ☐ Vollelektronische UKW-Programmwahl über 8 Sensoren durch GRUNDIG impuls-electronic. Berühren genügt, das Programm ist gewählt. Geräuschlos ohne mechanischen Verschleiß
- ☐ 8 Programmsensoren mit Leuchtdioden-Anzeige (LED)
- ☐ Ein beleuchtetes Instrument zeigt bei UKW die Frequenz des programmierten Senders an
- ☐ Die optimale Sendereinstellung erleichtert ein beleuchtetes Feldstärke-anzeige-Instrument, das im AM-Bereich als Abstimmungsanzeige dient

- ☐ Stand by: Der zuletzt angewählte UKW-Sensor bleibt nach dem Umschalten auf einen anderen Bereich gespeichert und kehrt beim Zurückschalten auf UKW wieder
- ☐ Große Dia-Skala mit beleuchtetem Skalenzeiger
- ☐ Schaltbare, automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Muting (Stillabstimmung) unterdrückt beim Abstimmen der UKW-Stationen das Rauschen zwischen Sendern
- ☐ Drehregler für Lautstärke, Bässe, Höhen und Balance
- ☐ Schaltbare gehörriichtige Lautstärke-regelung (Contour/Linear)
- ☐ Rauschfilter z. B. beim Abspielen älterer Schallplatten

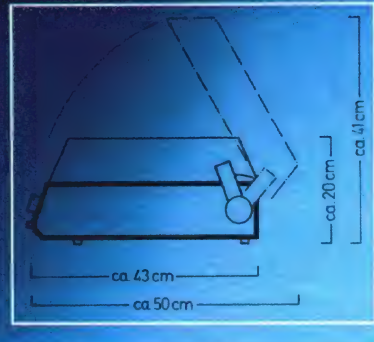
- ☐ Anschlüsse für 2 Stereo-Kopfhörer und 2 Lautsprecherpaare
- ☐ Anschluß für Tonbandgerät bzw. Plattenspieler mit Kristalltonabnehmer (Überspielmöglichkeit)

#### HiFi-Steuergerät

- ☐ 4 Wellenbereiche: U, K, M, L
- ☐ UKW-Mischteil mit Gegentaktabstimmung durch Kapazitätsdioden
- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Eine elektronische Stummschaltung bei UKW unterdrückt während des Einschaltvorganges und beim Wechsel der Feststationen unerwünschte Sender







- ☐ Hochselektive Keramik-Doppelfilter und ein Vierkreisfilter bei FM sorgen für außergewöhnliche Trennschärfe sowohl bei FM als auch bei AM
- ☐ Pegel- und pilottongesteuerter Stereo-Automatic-IC-Decoder in PLL-Technik
- ☐ Stereo in Raum 1: 100 Watt Musikleistung = 2 x 50 Watt nach DIN 45 500; 60 Watt Nennleistung = 2 x 30 Watt nach DIN 45 500
- ☐ Klirrfaktor  $\leq 0,2\%$  bei 2 x 27,5 Watt und einem Frequenzbereich von 20... 20 000 Hz
- ☐ Stereo in zwei getrennten Räumen: 120 Watt Musikleistung = 4 x 30 Watt nach DIN 45 500

- ☐ Leistungsbandbreite 5... 100 000 Hz
- ☐ Integrierter TA-Magnetvorverstärker
- ☐ Differenzverstärker und exakte Ausgänge der Endstufen sorgen für hervorragende Linearität, selbst bei niedrigsten Frequenzen
- ☐ Sicherheit durch elektronische Schutzschaltungen für beide Endstufen und 2 Thermoschalter gegen Überlastung, Kurzschluß und Überwärmung

Weitere technische Daten im Anhang  
Seiten 125/126

#### HiFi-Cassettendeck

- ☐ Stereo-Aufnahme und -Wiedergabe
- ☐ Stereo-Aufnahme-Automatic
- ☐ Automatische Kopfreinigung
- ☐ Elektronische Band-Endabschaltung bei allen Laufaktionen
- ☐ Bandselector für Eisenoxid-, Chromdioxid- und Ferrochrom-Cassetten
- ☐ Übertragungsbereich 40... 12 500 Hz
- ☐ Geräuschspannungsabstand 58 dB (gem. m. FeCr-Band)
- ☐ Mikrofon-Eingang mit Speisespannung für Kondensator-Mikrofon, auch geeignet für den Anschluß eines Kristall-Tonabnehmers oder eines zusätzlichen Tonbandgerätes.

#### HiFi-Plattenspieler Dual 1226

- mit Stereo-Magnetsystem Shure M 75-D
- ☐ Universell verwendbar: Manuell, automatisch oder als 6fach-Plattenwechsler. Tonarmlift, Antiskating-Einrichtung
- ☐ Gehäuse des Studios metallic-hell
- ☐ Maße einschl. Haube ca. 69 x 20 x 43 cm

Weitere Daten siehe CN 500 HiFi  
Seite 85





## GRUNDIG HiFi-Studio RC 300 100 Watt

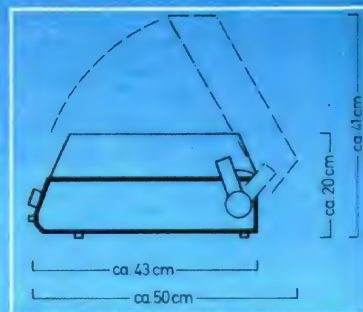
HiFi nach DIN 45 500

Das ist die vernünftige Kombination aus 100-Watt-HiFi-Steuergerät und HiFi-Cassetten-Recorder CN 500. Alles von GRUNDIG und deshalb – alles aus einem Guß.

1. Ein leistungsstarkes HiFi-Steuergerät mit 8 UKW-Programmsensoren und 3 weiteren Bereichen für Kurz-, Mittel- und Langwelle sowie überdurchschnittlichem Bedienungskomfort.
2. Ein hervorragendes HiFi-Cassetdeck für Stereo-Aufnahme und -Wiedergabe mit Stereo-Aufnahme-Automatic und Band-selector für GRUNDIG LHS-, „Cr“ für Chromdioxid- und „FeCr“ für die neuen Ferrochrom-Cassetten. Ein paar Handgriffe genügen, um das Gerät zum Beispiel im Servicefall herauszunehmen.
3. In dem geräumigen, übersichtlichen Cassetten-Safe besteht die Möglichkeit, bis zu 24 Cassetten aufzubewahren. Ausführliche Beschreibung des Rundfunkteils siehe Studio RPC 300 Seite 46, des Cassettenteils siehe CN 500 Seite 85.



Bis zu 24 Cassetten lassen sich in diesem Cassetten-Safe unterbringen



Die Maße für RP 300 und RC 300, einschließlich Haube ca. 69 x 20 x 43 cm. Gehäuse der Studios RP 300 und RC 300 metallic hell.



### Dazu GRUNDIG HiFi-Boxen – damit Super HiFi auch super bleibt.

GRUNDIG HiFi-Geräte und GRUNDIG HiFi-Boxen gehören zusammen. Wir empfehlen den Anschluß von HiFi-Boxen ab 50 Watt Musikbelastbarkeit. Anlagen-Vorschläge Seite 66. Technische Daten siehe Tabelle im Anhang Seiten 125/126





# Kompakte Kombinationen für jeden HiFi-Stereo-Geschmack.

Wenn Sie sich diese Ausstattung ansehen, möchten Sie den Preis kaum glauben.

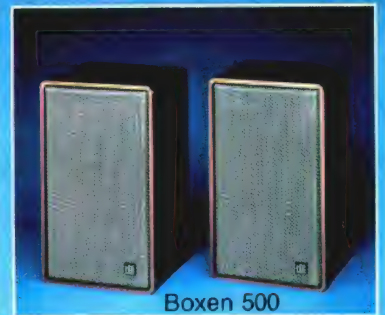
Diese Studios sind überzeugende Beispiele für die berechtigte Forderung, daß Komponenten ideal aufeinander abgestimmt sein müssen. Und das wurde hier kompromißlos verwirklicht. Ob Sie die Platten- oder die Cassetten-Kombination wählen. Hier paßt eines haargenau zum anderen. Ein Programm nach Maß, bei dem kein noch so individueller Wunsch offen bleibt. Sie kennen bereits das Dreiweg-HiFi-Studio RPC 300. Hier zeigen wir Ihnen Varianten dazu in Zweiweg-Ausführung, deren Einzelkomponenten jeweils technisch baugleich mit denen des RPC 300 sind.

## GRUNDIG HiFi-Studio RP 300 100 Watt

HiFi nach DIN 45 500  
Schallplatten-Liebhaber werden begeistert sein. Dieses Zweiweg-Studio, bestehend aus komfortablem GRUNDIG 100-Watt-HiFi-Steuergerät und testbewährtem HiFi-Plattenspieler, ist eine abgewandelte Variante des HiFi-Studios RPC 300. Die Vorzüge des RP 300 sind:



CN 500



Boxen 500

1. Ein leistungsstarkes HiFi-Steuergerät mit 8 UKW-Programmsensoren und 3 weiteren Bereichen für Kurz-, Mittel- und Langwelle sowie überdurchschnittlichem Bedienungskomfort.
2. Der bekannte und erprobte HiFi-Plattenspieler Dual 1226 mit Shure-Magnetsystem M 75-D. Er ist universell verwendbar: Manuell, automatisch und als 6fach-Wechsler.

3. Das Studio läßt sich problemlos mit dem GRUNDIG HiFi-Cassettendeck CN 500 zu einem Dreiweg-Studio erweitern. Der Einbau ist denkbar einfach. Man hebt den Phono-Ablagekasten heraus und findet darunter bereits die mit allen Anschlüssen versehene Öffnung für das Cassettendeck. Dann entfernt man die Seitenwände des CN 500, verbindet die Anschlüsse und versenkt das ganze Gerät nahtlos in den dazu vorgesehenen Studio-Schacht. Alles, was dann noch zu tun ist: Einschalten, abspielen, hören. Noch einfacher geht's nicht.





## GRUNDIG Studio 1550 – 40 Watt

Brillante Klangwiedergabe zu ungewöhnlich niedrigem Preis aufgrund kostensparender Großserienfertigung bietet dieses kleine Stereo-Studio.

GRUNDIG 40-Watt-Steuergerät in modernster Technik mit 4 Wellenbereichen und Automatik-Plattenspieler Dual 1224 mit Keramiksystem CDS 660 und Diamantnadel.

## GRUNDIG Studio 1620 – 40 Watt

Dieses elegante, vernünftige GRUNDIG Zweiweg-Studio für mittlere Ansprüche mit 40-Watt-Steuergerät mit 4 Wellenbereichen verfügt über 8 UKW-

Programmtasten und schaltbare automatische UKW-Scharf-abstimmung. Keramikfilter sorgen für besondere Trennschärfe. Die Kopfhörerbuchse befindet sich an der linken Seitenwand. Eingebaut ist der bewährte HiFi-Plattenspieler Dual 1225 mit Magnetsystem Shure M 75-D.



### Wichtige technische Merkmale:

#### Studio 1550 Stereo mit Plattenspieler DUAL 1224

- ☐ Modernste IC- und Transistortechnik
- ☐ 4 Bereiche: U, K (19... 51 m), M, L
- ☐ 2 x 20 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Stereo-Automatic-Decoder
- ☐ 5-kHz-Sperre zur Unterdrückung von Störgeräuschen auf L, M und K
- ☐ Anschlüsse für Tonbandgerät und Lautsprecherboxen
- ☐ Eingebauter Entzerrerverstärker
- ☐ Überlastungsschutz für Endstufen
- ☐ Gehäuse Metallfinish mit vor Staub schützender, getönter Klarsichtabdeckung
- ☐ Maße einschließlich Haube ca. 54 x 18 x 37 cm

#### Studio 1620 Stereo mit HiFi-Plattenspieler DUAL 1225

- ☐ Modernste IC- und Transistortechnik u. a. mit integriertem Automatic-IC-Decoder
- ☐ 4 Bereiche: U, K (19... 51 m), M, L
- ☐ 8 Programmtasten, davon erlauben 7 den Abruf voreingestellter UKW-Sender, eine weitere die Umschaltung auf die Hauptskala
- ☐ Schaltbare automatische UKW-Scharf-abstimmung (AFC)
- ☐ 2 x 20 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Großflächige Blocktasten mit geräuschloser Bereichsumschaltung

## Dazu GRUNDIG HiFi-Boxen – damit Super HiFi auch super bleibt.

Zu diesen Geräten empfehlen wir jeweils die GRUNDIG HiFi-Boxen 200. Weitere Kombinationsmöglichkeiten finden Sie in der Tabelle Seite 66.

- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke, Bässe, Höhen, Stereo-Balance
- ☐ Herausziehbarer Abstimmknopf
- ☐ 5-kHz-Sperre zur Unterdrückung von Störgeräuschen auf L, M und K
- ☐ Eingebauter Magnetvorverstärker
- ☐ Anschlüsse für Tonbandgerät, Kopfhörer und Lautsprecherboxen
- ☐ Kopfhörerbuchse nach DIN 45 327
- ☐ Überlastungsschutz für Endstufen
- ☐ Gehäuse Metallfinish oder Schwarz/Metall mit vor Staub schützender, getönter Klarsichtabdeckung, arretiert automatisch
- ☐ Maße einschließlich Haube ca. 67 x 18 x 38 cm

Weitere technische Daten  
siehe Tabelle Seite 67



## GRUNDIG Studio 3010 40 Watt

Schallplattenfreunde werden begeistert sein. Das GRUNDIG 3-Weg-Stereo-Studio 3010, bestehend aus Steuergerät und Cassettendeck von GRUNDIG, enthält den HiFi-Plattenspieler Dual 1225 mit dem Shure-Magnetsystem M 75-D (Abb. rechts). Der dazu notwendige Entzerrer-Vorverstärker ist bereits in das Steuergerät eingebaut. 6 Programmtasten ermöglichen den Abruf voreingestellter UKW-Sender. Kurz-, Mittel- oder Langwelle können nach Wunsch empfangen werden. Zusätzlich haben Sie die Wahl zwischen Plattenspielern oder Cassetten-Recorder. Ein Kopfhörer läßt sich ebenfalls anschließen.



# Kompakte Klangperfektion für Stereo-Musik à la carte.

Steuergerät, Cassetten-Recorder und Plattenspieler in einem Stück.  
Kennzeichen: Ganz besonders preiswert.



## Wichtige technische Merkmale Studio 3010

- ☐ Beleuchtetes Abstimmungsanzeigeelement, dient bei UKW zur Feldstärkeanzeige
- ☐ Flutlichtskala mit beleuchtetem Zeiger
- ☐ 5-kHz-Sperre zur Unterdrückung von Störgeräuschen auf K, M und L
- ☐ Keramikschwinger sorgen für beste Trennschärfe bei AM und FM
- ☐ Integrierter Stereo-Automatic-Decoder
- ☐ Muting (schaltbare, pegelgesteuerte Stillabstimmung)
- ☐ Flachbahnregler für Lautstärke, Bässe, Höhen und Stereo-Balance
- ☐ Herausziehbarer Abstimmknopf mit Fingermulde für Quicktuning (Senderschnellwahl)
- ☐ Kopfhörerbuchse nach DIN 45 327
- ☐ Thermosicherung schützt die Endstufen vor Überlastung

Weitere technische Daten siehe Tabelle Seite 67.

## Cassettendeck:

- ☐ Viertelspur-Cassettengerät für Stereo-Aufnahme und -Wiedergabe
- ☐ Aufnahme-Automatic für Mono und Stereo mit Leuchtdiode zur Betriebsanzeige
- ☐ Automatische Umschaltung auf Chromdioxid-Cassette
- ☐ Long-Life-Tonkopf für super-lange Lebensdauer
- ☐ Dreistelliges Bandlängenzählwerk mit Rücksteller
- ☐ Oszillatorschalter zum Umschalten der Löschfrequenz
- ☐ Übertragungsbereich 60...12 500 Hz
- ☐ Anschluß für Kondensator-Mikrofon

Weitere Daten C 435 Stereo Seite 86.



ca 42 cm  
ca 47 cm

ca 19 cm  
ca 39 cm

## Plattenspieler:

HiFi nach DIN 45 500  
Stereo-Plattenspieler DUAL 1225 mit Shure-Magnetsystem M 75-D. Universell verwendbar manuell und automatisch mit Wechseleinrichtung. Antiskating stufenlos regelbar. Tonarmlift.

Gehäuse des Studios: Metall oder Schwarz/Metall  
Maße ca. 62 x 19 x 42 cm





## GRUNDIG Studio 2020 HiFi

70 Watt  
HiFi nach DIN 45 500

Kombination aus leistungsfähigem GRUNDIG HiFi-Steuergerät und HiFi-Plattenspieler Dual 1226 mit Shure-Magnetsystem M 75-D. Ein neues HiFi-Studio in modernster IC- und Transistortechnik. Alle Baugruppen haben Steckverbindungen und sind daher besonders servicefreundlich. Die ausgefeilte Technik dieses neuen Studios macht eine Reihe von Vorzügen möglich, die man in dieser günstigen Preisklasse selten findet. Dieses Studio bietet Stereo in zwei getrennten Räumen mit der Möglichkeit der getrennten Lautstärkeregelung des zweiten Lautsprecherpaares.



Für 4D-Stereo-Raumklangwiedergabe benötigen Sie 4 Lautsprecherboxen in einem Wohnraum. Mit dem 4D-Balanceregler können Sie den Raumklang nach Ihrem Geschmack individuell einstellen.

Zu diesen Geräten empfehlen wir die HiFi-Boxen 300. Weitere Kombinationsmöglichkeiten siehe Anlagen-Vorschläge Seite 66.

### Wichtige technische Merkmale

#### Bedienungskomfort:

- ☐ 8 Programmtasten, davon erlauben 7 den Abruf voreingestellter UKW-Sender, eine weitere die Umschaltung auf die Hauptskala
- ☐ Die optimale UKW-Sendereinstellung erleichtert ein beleuchtetes Feldstärkeanzeige-Instrument, das im AM-Bereich zur Abstimmung dient
- ☐ 3 Kippschalter: Contour/Linear (gehörliche Lautstärkeregelung), Stereo/Mono-Umschaltung und Muting (Stillabstimmung, unterdrückt störende Geräusche beim Abstimmen von UKW-Sendern)
- ☐ Flachbahnregler dienen der exakten Einstellung von Lautstärke, Höhen, Bässen, der Stereo- und der 4D-Stereo-Balance
- ☐ Herausziehbarer Abstimmknopf
- ☐ Anschluß für Mono- oder Stereo-Tonbandgerät
- ☐ Kopfhörerbuchse nach DIN 45 327

#### Empfangsteil:

- ☐ 4 Bereiche: U, K (19... 51 m), M, L
- ☐ UKW-Mischteil mit Gegentaktabstimmung durch Kapazitätsdioden
- ☐ Schaltbare automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)

### Stereo-Recorder CN 820 HiFi

Machen Sie Ihre HiFi-Anlage mit einem Cassetten-Deck universell. Zu diesen Geräten empfehlen wir Ihnen zum Bei-

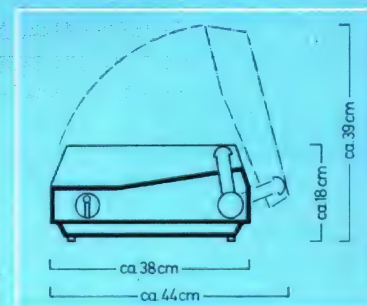
spiel das CN 820 HiFi. Die ausführliche Beschreibung finden Sie auf den Seiten 84/85



- ☐ Hochselektive Keramik-Doppelfilter für außergewöhnliche Trennschärfe sowohl bei FM als auch bei AM
- ☐ Stereo-Automatic-Decoder in IC-Technik

#### Verstärkerteil:

- ☐ 2 x 35/24 Watt Musik-/Nennleistung
- ☐ Integrierter TA-Magnetvorverstärker
- ☐ Die Endstufen besitzen elektronische Schutzschaltungen gegen Überlastung und Kurzschluß
- ☐ Gehäuse metallisch hell und schwarz/ metallisch hell mit vor Staub schützender getönter Klarsichtabdeckung, arretiert automatisch
- ☐ Maße einschließlich Haube ca. 67 x 18 x 38 cm





# GRUNDIG HiFi-Zweiweg-Studios. Garantie aus einer Hand.



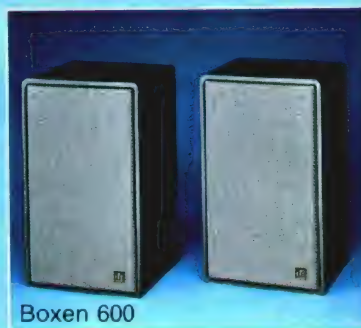
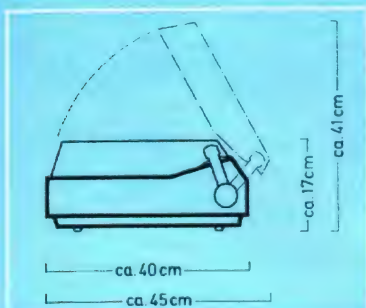
## GRUNDIG Studio 2220 HiFi

100 Watt  
HiFi nach DIN 45 500

Moderne Flachbauweise, schickes Design, übersichtliche Gestaltung, Baugruppen mit Modulen und Steckverbindungen kennzeichnen die fortschrittliche Technik. Das Wichtigste aber ist: ein vernünftiger Preis.

**Zwei bewährte Komponenten unter einer Haube:**

1. Hochwertiges HiFi-Steuergerät mit 4 Wellenbereichen und leistungsstarkem 100-Watt-Verstärker.
2. Automatik-Plattenspieler Dual 1226 HiFi mit Shure-Magnetsystem M 75-D.



Sie können insgesamt 3 Lautsprecherpaare anschließen für Stereo in Raum 1 und in zwei Räumen mit getrennten Lautsprecherpaaren.

### Wichtige technische Merkmale:

#### Bedienungskomfort:

- ☐ Vollelektronische UKW-Programmwahl über 8 Sensoren durch GRUNDIG impuls-electronic. Berühren genügt, das Programm ist gewählt. Verschleißfrei, ohne Mechanik
- ☐ Beleuchtetes Frequenzanzeige-Instrument
- ☐ Beleuchtetes Feldstärkeanzeige-Instrument, das im AM-Bereich zur Abstimmungsanzeige dient
- ☐ 5 Drehschalter mit beleuchteter Anzeige
  1. Flutlicht-Trommelskala mit beleuchtetem Skalenzeiger
  2. 4D-Raumklangintensität 3-stufig, Kopfhörer; Lautsprecher-Boxen: Gruppe 1, Gruppe 1 + 2, Gruppe 2

Zu diesem Studio empfehlen wir GRUNDIG HiFi-Boxen 600 Compact. Weitere Kombinationsmöglichkeiten siehe Anlagen-Tabelle Seite 66.

Sie können 1 oder 2 Kopfhörer anschließen. Über eine Universalbuchse können Sie ein Tonbandgerät oder einen zusätzlichen Plattenspieler mit Keramiksystem anschließen. Eine besonders preiswerte Lösung ist der GRUNDIG 4D-Stereo-Raumklang.

3. TA, TB, Radio, Radio-Muting (Stillabstimmung unterdrückt störende Geräusche beim Abstimmen von UKW-Sendern)
4. Rausch- u. Geräuschanterdrückung
5. Gehörriechte Lautstärkeregelung (Contour/Linear)

#### Empfangsteil:

- ☐ 4 Bereiche: U, K (19... 55 m), M, L
- ☐ UKW-Mischteil mit Gegentaktabstimmung durch Kapazitätsdioden
- ☐ Hochselektive Keramik-Doppelfilter für außergewöhnliche Trennschärfe sowohl bei FM als auch bei AM
- ☐ Stereo-Automatic-Decoder in IC-Technik

#### Verstärkerteil:

##### Stereo in Raum 1

- ☐ 100 Watt Musikleistung = 2 x 50 Watt
  - ☐ 60 Watt Nennleistung = 2 x 30 Watt
- ##### Stereo in zwei getrennten Räumen
- ☐ 80 Watt Musikleistung = 4 x 20 Watt
  - ☐ Leistungsbandbreite 10 ... 80 000 Hz
  - ☐ Integrierter TA-Magnetvorverstärker
  - ☐ Differenzverstärker und elkolose Ausgänge der Endstufen sorgen für hervorragende Linearität, selbst bei niedrigsten Frequenzen
  - ☐ Sicherheit durch elektronische Schutzschaltungen für beide Endstufen gegen Überlastung, Kurzschluß und Überwärme

#### Plattenspieler Dual 1226

mit Shure-Magnetsystem M 75-D universell verwendbar: manuell, automatisch oder als 6fach-Plattenwechsler, Tonarmlift, Antiskating-Einrichtung

- ☐ Gehäuse des Studios metallic hell und schwarz/metallic hell mit vor Staub schützender Klarsichtabdeckung, arretiert automatisch
- ☐ Maße einschließlich Haube ca. 69 x 17 x 40 cm

**Weitere technische Daten**  
im Anhang Seiten 125/126



## GRUNDIG Studio 2240 HiFi – 120 Watt

HiFi nach DIN 45 500

Stereo in 1 oder 2 Räumen  
Quadrofonie nach  
allen Systemen

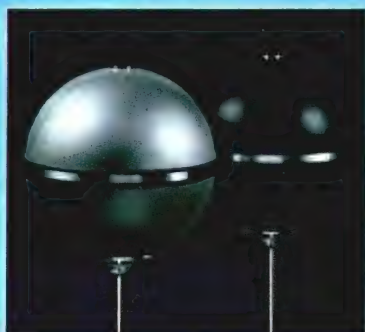
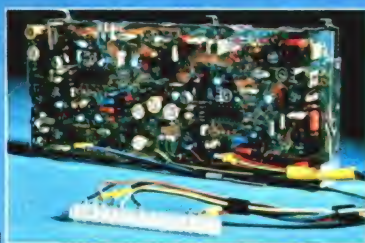
Modernste Technik, wie zum  
Beispiel Baugruppen mit Modu-  
len und Steckverbindungen,  
kennzeichnen die fortschritt-  
liche Bauweise dieses bewähr-  
ten GRUNDIG Kompaktstudios.

### Zwei HiFi-Spitzenkomponenten unter einer Haube:

1. das hochwertige GRUNDIG  
HiFi-Steuergerät mit 4 Wellen-  
bereichen und 4 kompletten,  
vom Eingang bis zum Aus-  
gang getrennten NF-Verstär-  
kern mit einer Musikleistung  
von insgesamt 120 Watt.
2. der Automatik-Plattenspieler  
DUAL 1228 HiFi mit Shure-  
Magnetsystem M 95 G-LM.

# 90 Watt Stereo- oder 120 Watt Quadro-Power.

Das ist Musik in ihrer  
schönsten Form.



### Universelle Möglichkeiten:

1. Selbstverständlich können  
Sie Stereo hören wie bisher.
2. Sie können insgesamt 6 Laut-  
sprecherboxen anschließen.  
Sie können Stereo in zwei  
getrennten Räumen mit ge-  
trennten Lautsprecherpaaren,  
extra regelbar, hören. Dabei  
läßt sich auch das Klangbild  
individuell einstellen.



3. Sie können zwei Stereo-Kopf-  
hörer anschließen oder einen  
für Quadrofonie.
4. Alle Stereo-Programme kön-  
nen auch in Quasi-Quadrofo-  
nie (ähnlich 4D) wiedergege-  
ben werden.
5. Sie können Matrix-Quadro-  
Platten nach dem SQ-System  
über vier Kanäle quadrofon  
abspielen.
6. Sie können Matrix-Schallplat-  
ten auf Stereo-Tonband- oder  
-Cassettengerät überspielen  
und anschließend über das  
Studio 2240 quadrofon wie-  
dergeben.
7. Sie können, sobald der Rund-  
funk Matrix-Quadrofonie nach  
dem SQ-System sendet, auch  
diese quadrofon wiedergeben.  
Das Studio 2240 ist dafür  
schon heute ausgelegt.
8. Sie können ebenso Schallplat-  
ten für Diskret-Quadrofonie  
(CD4-System) wiedergeben.  
Ein spezieller Tonabnehmer  
und das nachrüstbare  
GRUNDIG CD4-Steckmodul  
sind hierfür erforderlich.

1. Gegen einen ungewöhnlich niedrigen  
Mehrpreis ist das Studio 2240 HiFi  
komplett mit CD4-Steckmodul und  
CD4-tüchtigem Dual-System  
DMS 410 (geeignet für Diskret-  
Quadrofonie) auf Sonderbestellung  
in kürzester Zeit lieferbar.
2. Den Vorteil der vollkommenen  
Rundumabstrahlung bieten  
die Audiorama 5000 HiFi.  
(siehe auch Seiten 70/71)

### Wichtige technische Merkmale:

#### Bedienungskomfort:

- ☐ Vollelektronische UKW-Program-  
wahl über 8 Sensoren durch  
GRUNDIG impuls-electronic. Berüh-  
ren genügt, das Programm ist ge-  
wählt. Geräuschlos ohne mechani-  
schen Verschleiß
- ☐ Bis zu 7 Programmstationen lassen  
sich abrufbereit speichern. Ein be-  
leuchtetes Instrument zeigt dabei  
die Frequenz des gewählten Senders  
an. Die optimale Sendereinstellung  
erleichtert ein beleuchtetes Feldstär-  
keanzeige-Instrument, das im AM-  
Bereich als Abstimmmanzeige dient

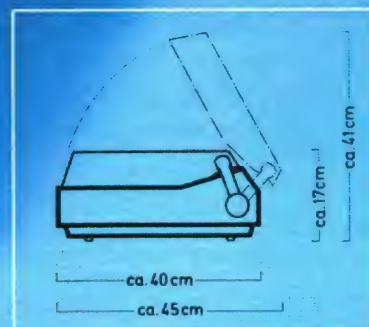




HiFi-Boxen 500

### Dazu GRUNDIG HiFi-Boxen – damit Super HiFi auch super bleibt.

Zu diesem Gerät passen am besten GRUNDIG HiFi-Boxen. Kombinationsmöglichkeiten siehe Anlagen-Tabelle Seite 66.



3. Machen Sie Ihre HiFi-Anlage mit einem Cassetten-Recorder universell. GRUNDIG tapedecks sind Spitzen-Recorder ohne Lautsprecher und Verstärker. Zu diesem Gerät empfehlen wir Ihnen zum Beispiel das CN 930 HiFi Dolby. Die ausführliche Beschreibung finden Sie auf den Seiten 82/83.

- ☐ 5 Drehschalter mit beleuchteter Anzeige
  1. Flutlicht-Trommelskala mit beleuchtetem Skalenzeiger
  2. Quadro-Diskret (CD4), Quadro-Matrix, Kopfhörer, Lautsprecher-Boxen: Gruppe 1, Gruppe 1 + 2, Gruppe 2
  3. TA, TB, Radio, Radio-Muting
  4. Rausch- und Geräusch-unterdrückung
  5. Gehörriechige Lautstärkeregelung (Contour/Linear)
- ☐ 7 Studio-Flachbahnregler: einer für die Balance und je zwei für Höhen, Bässe und Lautstärke
- ☐ Dreifach-Leuchttabelle: UKW-Stereo, CD4 und AFC mit zugeordneten Tasten

#### Empfangsteil:

- ☐ 4 Wellenbereiche: U, K (19 ... 55 m), M, L UKW-Mischteil mit Gegentakt-abstimmung durch Kapazitätsdioden
- ☐ Eine elektronische Stummschaltung bei UKW unterdrückt während des Einschaltvorganges und beim Wechsel der Feststationen unerwünschte Sender
- ☐ Hochselektive Keramik-Doppelfilter für außergewöhnliche Trennschärfe sowohl bei FM als auch bei AM
- ☐ Stereo-Automatic-Decoder in IC-Technik

#### Verstärkerteil:

- Quadro und 2-Raum-Stereo
- ☐ 120 Watt Musikleistung = 4 x 30 Watt nach DIN 45 500
- ☐ 60 Watt Nennleistung = 4 x 15 Watt nach DIN 45 500
- ☐ Klirrfaktor  $\leq 0,2\%$  bei 50 Watt Sinus = 4 x 12,5 Watt Stereo (Raum 1)
- ☐ 90 Watt Musikleistung = 2 x 45 Watt nach DIN 45 500
- ☐ 54 Watt Nennleistung = 2 x 27 Watt nach DIN 45 500
- ☐ Klirrfaktor  $\leq 0,2\%$  bei 48 Watt Sinus = 2 x 24 Watt
- ☐ Leistungsbandbreite 10 ... 80 000 Hz
- ☐ Integrierter TA-Magnetvorverstärker

- ☐ Sicherheit durch elektronische Schutzschaltungen für alle 4 Endstufen gegen Überlastung, Kurzschluß und Überwärme
- ☐ Plattenspieler Dual 1228. Universell verwendbar: manuell, automatisch oder als 6fach-Plattenwechsler, auch für CD4-Systeme geeignet. Tonarm-lift, Antiskating-Einrichtung, Leuchtstroboskop für Drehzahlkontrolle
- ☐ Gehäuse metallic hell mit vor Staub schützender Klarsichtabdeckung, automatisch arretierbar
- ☐ Maße einschließlich Haube ca. 69 x 17 x 40 cm

Weitere technische Daten im Anhang Seiten 125/126



# Dieser Receiver liegt in der Qualität so weit über seinem Klassendurchschnitt, wie sein Preis darunter liegt.



## GRUNDIG HiFi-Receiver 20

100 Watt  
HiFi nach DIN 45 500

Es gibt eine Menge HiFi-Freunde, die zwar ein kritisches Ohr und eine ausgesprochene Liebe zur perfekten Musikkwiedergabe haben, aber nicht so viel Geld. GRUNDIG meint, daß das kein Hinderungsgrund sein soll. Deshalb wurde der Receiver 20 konzipiert. Er ist eine denkbar preiswerte Fahrkarte ins Wunderland der High-Fidelity.

Für einen grundsoliden Preis, so wie er bei GRUNDIG üblich ist, bietet dieses HiFi-Steuergerät das entscheidende „Mehr an Technik und mehr an Qualität“, auf das der vernünftige, anspruchsvolle HiFi-Käufer größten Wert legt.



Der HiFi-Receiver 20 ist der kleinste der neuen GRUNDIG Super HiFi-Modellreihe, die nach oben hin mit dem Receiver 30 und Receiver 40 fortgesetzt wird. Alle Geräte zeichnen sich durch besondere Servicefreundlichkeit aufgrund der Modul-Technik aus. Alle Baugruppen sind durch Steckverbindungen miteinander verbunden.

Dieser Receiver bietet eine Musik-/Nennleistung von 2 x 50/30 Watt. Mit der Hilfe von Lautsprecher-Gruppenschaltern ist es möglich, entweder Stereo in einem oder zwei getrennten Räumen zu hören. Ein äußerst praktischer Vorzug dieses Gerätes sind die 8 UKW-Programmtasten.

### Wichtige technische Merkmale

#### Bedienungskomfort:

- ☐ 8 UKW-Programmtasten
- ☐ Ein beleuchtetes Instrument zeigt bei UKW die Frequenz des jeweils programmierten Senders an
- ☐ Die optimale Sendereinstellung erleichtert ein beleuchtetes Feldstärke-Instrument, das in den AM-Bereichen als Abstimmungsanzeige (Tuning) dient
- ☐ Pegelgesteuerte Stillabstimmung (Muting) unterdrückt beim Abstimmen der UKW-Stationen das störende Rauschen zwischen den Sendern
- ☐ 4 Drehregler für Lautstärke, Bässe, Höhen und Balance
- ☐ Abschaltbare, gehörliche Lautstärkeregelung (Contour/Linear)
- ☐ Rauschfilter z. B. beim Abspielen älterer Schallplatten

- ☐ Monitoranschluß zum sofortigen Vergleichen der Tonbandaufnahmen mit dem Original oder als Universaleingang
- ☐ Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit Überspielmöglichkeit
- ☐ Anschlüsse für 2 Stereo-Kopfhörer
- ☐ 4 Lautsprecheranschlüsse für Stereo in 1 oder 2 getrennten Räumen

#### Empfangsteil:

- ☐ 4 Bereiche: U, K (19 ... 55 m), M, L
- ☐ UKW-Mischteil mit Gegentaktabstimmung durch Kapazitätsdioden
- ☐ Schaltbare, automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Hohe Kanaltrennung für den gesamten Übertragungsbereich durch

frequenz- und phasenkompensierten ZF-Verstärker u. PLL-Schalter-Decoder

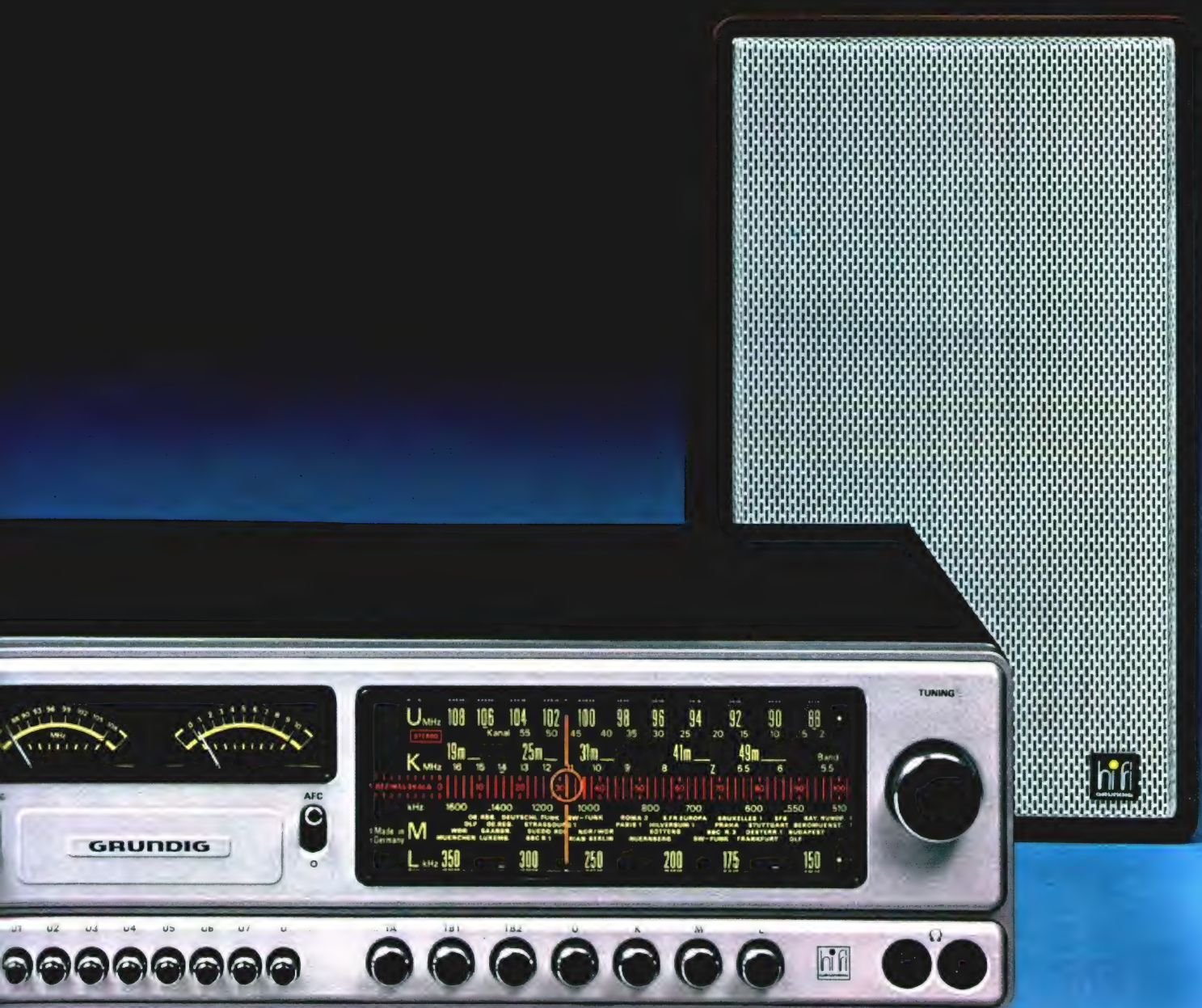
- ☐ Außergewöhnliche Trennschärfe durch hochselektive 4-fach-Keramikschwinger bei FM und AM. Bei FM zusätzlich ein 4-Kreis-Bandfilter
- ☐ Umschaltgeräuschunterdrückung

#### Verstärkerteil:

- ☐ 2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung bei Stereo oder 4 x 30 Watt (Musik) bei Stereo in zwei getrennten Räumen
- ☐ Leistungsbandbreite 5 ... 100 000 Hz
- ☐ Integrierter TA-Magnetvorverstärker
- ☐ Hohe HF-Einstrahlfestigkeit bei TA durch Differenzeingang des integrierten Operationsverstärkers







Machen Sie Ihre HiFi-Anlage mit einem HiFi-Cassetten-Recorder oder einer Phono-Schallplatte mit HiFi-Plattenspieler universell. Anlagen-Vorschläge aus dem GRUNDIG-Programm Seite 66.

**Dazu GRUNDIG HiFi-Boxen – damit Super HiFi auch super bleibt.**

Zu diesem HiFi-Steuergerät, empfehlen wir die HiFi-Boxen 500. Technische Daten siehe Anhang Seiten 125/126.

- Differenzverstärker und kolossale Ausgänge der Endstufen sorgen für hervorragenden linearen Frequenzgang und hohen Dämpfungsfaktor selbst bei niedrigsten Frequenzen
- Sicherheit durch elektronische Schutzschaltungen für beide Endstufen und 2 Thermoschalter gegen Überlastung, Kurzschluß und Überwärme
- Servicefreundliche Modultechnik mit Baugruppen und Steckverbindungen
- Gehäuse nußbaumfarben oder metallic dunkel
- Maße ca. 54 x 15 x 32 cm



P 50

Receiver 20

Boxen 500





## GRUNDIG HiFi- Receiver 30

100 Watt  
HiFi nach DIN 45 500

Die großzügige Ausstattung dieses Receivers macht seine Sonderklasse aus. Und er ist trotzdem günstiger im Preis, als man es allgemein in dieser Klasse gewohnt ist.

Verschleißfreie Electronic, verfeinerte Klangregelung und zusätzliche Anschlußmöglichkeiten

bieten dem anspruchsvollen Musikliebhaber auch in der oberen Mittelklasse mehr, als er gemeinhin erwartet. Dabei bleibt aber der Preis in einem Rahmen, der HiFi erschwinglich macht. Es bleibt ein typischer GRUNDIG Preis.

Machen Sie Ihre HiFi-Anlage mit Cassetten-Recorder und Plattenspieler universell. Zu dieser Anlage empfehlen wir Ihnen zum Beispiel die HiFi-Phono-Cassetten-Schaltulle PC 500 von GRUNDIG (siehe Seiten 64/65).

### Wichtige technische Merkmale:

#### Bedienungskomfort:

- ☐ Vollelektronische Programm- und Bereichswahl über 12 Sensoren mit Leuchtdioden-Anzeige durch GRUNDIG impuls-electronic. Berühren genügt, das Programm ist gewählt. Völlig geräuschlos und ohne mechanischen Verschleiß
- ☐ 8 UKW-Programm-Sensoren, 4 weitere Sensoren für Bereichswahl Mittelwelle, Plattenspieler sowie für Tonband- und Cassettengerät zur vollelektronischen Umschaltung.
- ☐ Ein beleuchtetes Instrument zeigt bei UKW die Frequenz des jeweils programmierten Senders an
- ☐ Die optimale Sendereinstellung erleichtert ein beleuchtetes Feldstärke-Instrument, das bei Mittelwelle als Abstimmungsanzeige (Tuning) dient

- ☐ Pegelgesteuerte Stillabstimmung (Muting) unterdrückt beim Abstimmen der UKW-Stationen das störende Rauschen zwischen den Sendern
- ☐ GRUNDIG Tunoscope, gekoppelt mit Stillabstimmung, zur exakten Einstellung auf Sendermitte bei UKW
- ☐ 5 Drehregler für Lautstärke, Balance, Bässe, Höhen und Mitten erlauben individuelle Klangregelung (3fach-Klangregelung) je nach Raumakustik und persönlichem Geschmack
- ☐ Abschaltbare, gehörtrichte Lautstärkeregelung (Contour/Linear)
- ☐ Rauschfilter z. B. beim Abspielen älterer Schallplatten
- ☐ Monitoranschluß zum sofortigen Vergleichen der Tonbandaufnahmen mit dem Original oder als Universal-eingang

- ☐ Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit Überspielmöglichkeit
- ☐ Line-Ausgang für qualitativ hochwertige Aufnahmen (Dolby) mit Tonbandgeräten, die einen hochpegeligen Eingang besitzen
- ☐ Mischpult oder Halleinrichtung kann an den Line-Ausgang in Verbindung mit der Monitorbuchse angeschlossen und über Monitor wiedergegeben werden. Für den Anschluß eines Verstärkers oder einer Lichtorgel bietet sich der Line-Ausgang ebenfalls an
- ☐ Anschlüsse für 2 Stereo-Kopfhörer
- ☐ 4 Lautsprecheranschlüsse für Stereo in 1 oder 2 getrennten Räumen







HiFi-Boxen 600



PC 500

## Receiver-Sonderklasse. Für alle, die Komfort und brillante Wiedergabe schätzen.

### Empfangsteil

- ☐ 2 Bereiche: UKW und Mittelwelle
- ☐ UKW-Mischteil mit Gegentaktabstimmung durch Kapazitätsdioden und Bandfilter-Vorstufe
- ☐ Schaltbare, automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC) mit Anti-Ablenkautomatik
- ☐ Hohe Kanaltrennung für den gesamten Übertragungsbereich durch amplituden- und phasenkompensierten ZF-Verstärker und PLL-Schalter-Decoder

- ☐ Außergewöhnliche Trennschärfe durch hochselektive 4-fach-Keramikschwinger bei FM und AM, bei FM zusätzlich ein 4-Kreis-Bandfilter
- ☐ Integrierte Operationsverstärker für GRUNDIG Tunoscope
- ☐ Umschaltgeräuschunterdrückung
- ☐ Kontaktlose Umschaltung aller HF- und NF-Bereiche durch IC in MOSFET-Technik

### Verstärkerteil

- ☐ 2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung bei Stereo oder 4 x 30 Watt (Musik) bei Stereo in 2 getrennten Räumen
- ☐ Leistungsbandbreite 5 ... 100 000 Hz
- ☐ Integrierter TA-Magnetvorverstärker

- ☐ Hohe HF-Einstrahlungsfestigkeit bei TA durch Differenzeingang des integrierten Operationsverstärkers.
- ☐ Differenzverstärker und elkolose Ausgänge der Endstufen sorgen für hervorragenden, linearen Frequenzgang und hohen Dämpfungsfaktor selbst bei niedrigsten Frequenzen
- ☐ Sicherheit durch elektronische Schutzschaltungen für beide Endstufen und 2 Thermoschalter gegen Überlastung, Kurzschluß und Überwärme
- ☐ Servicegerechte Modultechnik mit Baugruppen und Steckverbindungen
- ☐ Gehäuse nußbaumfarben oder metallic dunkel
- ☐ Maße ca. 54 x 15 x 32 cm

**Dazu GRUNDIG HiFi-Boxen - damit Super HiFi auch super bleibt.**

Zu diesem Gerät empfehlen wir die HiFi-Boxen 600. Weitere Kombinationsmöglichkeiten siehe Anlagen-Tabelle Seite 66.



## GRUNDIG HiFi-Receiver 40

140 Watt. HiFi nach DIN 45 500

Dieser Receiver stellt sich jedem Vergleich mit der internationalen HiFi-Spitzenklasse. Er bietet sogar einiges, was man bei vielen Super-Receiver vergeblich sucht. Dieser neuentwickelte Receiver vereint die Eigenschaften eines erstklassigen Rundfunk-Empfangsteiles mit einem Stereo-Verstärker höchster Qualität. Ein Receiver, der die HiFi-Norm in allen Punkten weit übertrifft.

Er bietet die Musik-/Nennleistung von 2 x 70/50 Watt, bei Stereo in 2 getrennten Räumen insgesamt 240 Watt, und zwar je Raum 2 x 60 Watt Musikleistung.

**Dazu GRUNDIG HiFi-Boxen – damit Super HiFi auch super bleibt.**

Zu diesem Receiver empfehlen wir die GRUNDIG HiFi-Lautsprecher-Boxen 1000. Weitere Kombinationsmöglichkeiten Seite 66.

### Wichtige technische Merkmale:

#### Bedienungskomfort:

- ☐ Vollelektronische Programm- und Bereichswahl über 12 Sensoren durch GRUNDIG impuls-electronic: Berühren genügt, das Programm ist gewählt. Völlig geräuschlos und ohne mechanischen Verschleiß
- ☐ 8 UKW-Programmsensoren, 4 weitere Sensoren für Bereichswahl Mittelwelle, Plattenspieler sowie für Tonband- und Cassettengerät zur vollelektronischen Umschaltung
- ☐ Ein beleuchtetes Instrument zeigt bei UKW die Frequenz des jeweils programmierten Senders an
- ☐ Die optimale Sendereinstellung erleichtert ein beleuchtetes Feldstärke-Instrument, das bei Mittelwelle als Abstimmungsanzeige (Tuning) dient

- ☐ Pegelgesteuerte Stillabstimmung (Muting) unterdrückt beim Abstimmen der UKW-Stationen das störende Rauschen zwischen den Sendern
- ☐ Multipath-Anzeige: Verzerrungen > 2% durch Mehrwegeempfang bei Stereo werden sicher erkannt und durch eine Leuchtdiode (LED) angezeigt
- ☐ Antennenrotor (Fa. Stolle) läßt sich über eine DIN-Buchse anschließen und automatisch steuern
- ☐ GRUNDIG Tunoscope, gekoppelt mit Stillabstimmung, zur exakten Einstellung auf Sendermitte bei UKW
- ☐ Klangselector zur Erweiterung der Klangvariations-Möglichkeiten beim Anpassen an die Raumakustik. Fünf bevorzugte Frequenzen können im Bereich 160 ... 6300 Hz eingestellt

und im Pegel angehoben oder abgeschwächt werden.

- ☐ Stereo-Mischpult mit den Möglichkeiten:

1. „Automatic“: Beim Besprechen des Mikrofons tritt der Programmpegel automatisch in den Hintergrund (z. B. Diskothek-Zwischenansagen)
  2. „Mix“: Mikrophon mit Programmquellen UKW, TA, TB 1, TB 2 sind beliebig mischbar
  3. „Mikrofon“: Mikrophonbetrieb über eingebauten Verstärker möglich
  4. „O“: Mikrophon und Mischeinrichtung außer Betrieb
- ☐ Abschaltbare, gehörliche Lautstärkeregelung (Contour/Linear)
  - ☐ Rauschfilter z. B. beim Abspielen älterer Schallplatten



## Der Traum-Receiver. Für Musikfreunde mit höchsten Ansprüchen.







HiFi Boxen 1000



## GRUNDIG HiFi Receiver 40 M

HiFi nach DIN 45 500

Der Receiver 40 M ist eine Sonderausführung, die zwar mit dem Receiver 40 technisch baugleich ist, sich jedoch durch das an Einschubtechnik erinnernde Profi-Design mit der eckigen Metallic-Front wirkungsvoll unterscheidet. Die mitgelieferte Nußbaum-Zarge (Zubehör) kann, je nach Standort, abgehoben oder übergestülpt werden.

Machen Sie Ihre HiFi-Anlage mit einem Cassetten-Recorder oder einer Phono-Schaltulle aus dem GRUNDIG Programm universell.

Zu diesem Receiver empfehlen wir zum Beispiel das GRUNDIG CN 1000 HiFi-Dolby und die HiFi-Phono-Schaltulle P 100 (siehe Abbildung).

Weitere technische Daten im Anhang Seiten 125/126.



P 100



CN 1000

- ☐ Monitoranschluß zum sofortigen Vergleichen der Tonbandaufnahmen mit dem Original oder als Universal-eingang
- ☐ Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit Überspiel-möglichkeit
- ☐ Line-Ausgang für qualitativ hochwertige Aufnahmen (Dolby) mit Ton-bandgeräten, die einen hoch-pegeligen Eingang besitzen
- ☐ Halleinrichtung oder Mischpult kann an den Line-Ausgang in Verbindung mit der Monitorbuchse angeschlossen und über Monitor wiedergegeben werden. Für den Anschluß eines Ver-stärkers oder einer Lichtorgel bietet sich der Line-Ausgang ebenfalls an
- ☐ Anschlüsse für 2 Stereo-Kopfhörer
- ☐ 4 Lautsprecheranschlüsse für Stereo in 1 oder 2 getrennten Räumen

### Empfangsteil:

- ☐ 2 Bereiche: UKW und Mittelwelle
- ☐ Neuentwickeltes Super-UKW-Misch-teil mit ausgezeichnetem Großsignal-verhalten durch PIN-Dioden- und zusätzliche Dual-Gate-FET-Regelung sowie aktiver Ringmischer und 2 selektive HF-Vorstufen
- ☐ PLL-IC-Decoder mit elektronisch geregeltem, gleitendem Übergang von Stereo auf Mono bei kleineren Antennensignalen
- ☐ Beste ARI-Störfestigkeit durch Logik-schaltung im PLL-IC-Decoder
- ☐ Schaltbare, automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC) mit Anti-Ablenkautomatik
- ☐ Hohe Kanaltrennung für den gesam-ten Übertragungsbereich durch am-plituden- und phasenkompensierten

### ZF-Verstärker und PLL-Schalter-Decoder

- ☐ Außergewöhnliche Trennschärfe durch 4-Kreis-Bandfilter und hoch-selektive 4-fach-Keramikschringer
  - ☐ Integrierter Operationsverstärker für GRUNDIG Tunoscope
  - ☐ Umschaltgeräuschniederdrückung
  - ☐ Kontaktlose Umschaltung aller HF- und NF-Bereiche durch IC in MOS-FET-Technik
- Verstärkerteil:**
- ☐ 2 x 70/50 Watt Musik-/Nennleistung bei Stereo oder 4 x 60 Watt (Musik) bei Stereo in 2 getrennten Räumen
  - ☐ Leistungsbandbreite 5...100 000 Hz
  - ☐ Integrierter TA-Magnetvorverstärker
  - ☐ Hohe HF-Einstrahlfestigkeit bei TA durch Differenzeingang des integrier-ten Operationsverstärkers

- ☐ Differenzverstärker, zwei Vor- und ein Haupttreiber sowie elkolose Ausgänge der Endstufen sorgen für hervorragen-den, linearen Frequenzgang, hohen Dämpfungsfaktor und extrem kleine Verzerrungen selbst bei niedrigsten Frequenzen
- ☐ Große Sicherheit durch elektronische Schutzschaltungen für beide End-stufen und 2 Thermoschalter gegen Überlastung, Kurzschluß und Über-wärme
- ☐ Servicegerechte Modultechnik mit Baugruppen und Steckverbindungen
- ☐ Gehäuse metallisch dunkel
- ☐ Maße ca. 54 x 15 x 32 cm

Lieferbar Mitte 1977



RTV 1040

# HiFi-Spitzenklasse. Für Stereo und Quadro. Zum populären GRUNDIG Preis.

## GRUNDIG RTV 1040 HiFi

160 Watt  
4-Kanal-HiFi-Receiver  
HiFi nach DIN 45 500

Stereofonie in 1 oder 2 Räumen  
SQ-Matrix-Quadrofonie  
Diskret-Quadrofonie

Dieses bewährte HiFi-Spitzen-  
Steuergerät vereint ein hochwer-  
tiges Rundfunk-Empfangsteil  
und vier komplette, getrennte

NF-Verstärker (vom Eingang bis  
zum Ausgang). Ein besonderer  
Vorteil, wenn Sie einen großen  
Raum oder 2 getrennte Räume  
optimal beschallen wollen. Sie  
können nämlich 2 Boxenpaare  
völlig getrennt in Lautstärke und  
Klangfarbe regeln.  
Der RTV 1040 bietet bei Quadro-  
fonie eine Musik-/Nennleistung  
von 4 x 40/25 Watt, bei Stereo-  
fonie 2 x 40/30 Watt.  
Bei Stereo-Wiedergabe in zwei  
getrennten Räumen je 2 x 40/25  
Watt Musik-/Nennleistung.



CD 4-Demodulator  
(Beschreibung s. Seite 67)



CN 1000

- Betriebsart: Stereo**  
Stereo-Wiedergabe ist in  
einem oder zwei getrennten  
Räumen möglich. Hierbei  
kann für jeden Raum getrennt  
die Lautstärke, der Klang  
(Bässe und Höhen) und die  
Balance individuell eingestellt  
werden.
- Betriebsart: Quadro-Matrix**  
Wiedergabe von Quadro-Pro-  
grammen nach dem SQ-Matrix-  
oder ähnlichen Verfahren  
über Schallplatte, 2-Spur-

Tonband bzw. Cassette oder  
UKW. Alle Stereo-Programme  
können auch in Quasi-Quadro-  
fonie (ähnlich 4 D) wieder-  
gegeben werden.

- Betriebsart: Quadro-Diskret**  
Wiedergabe von 4-Spur-Quadro-  
Diskret-Tonbändern beim  
Anschluß einer 4-Kanal-Ton-  
bandmaschine. Wiedergabe  
von Schallplatten nach dem  
CD 4- oder einem ähnlichen  
Verfahren mit einem zusätz-  
lichen CD 4-Demodulator.

### Wichtige technische Merkmale: RTV 1040

#### Bedienungskomfort:

- ☐ Völlelektronische UKW-Program-  
wahl über 8 Sensoren durch  
GRUNDIG impuls-electronic
- ☐ Pultförmiges „Cockpit“ mit 7 gut  
ablesbaren beleuchteten Instru-  
menten und Anzeigefeldern
- ☐ Dreifach-Leuchttabelleau zur auto-  
matischen Anzeige von Stereo-  
Matrix- und Diskret-Quadrofonie
- ☐ GRUNDIG Super-Tunoscope zur  
exakten Einstellung auf Sendermitte  
bei FM und Übertragung ausgesuch-  
ter Sender von der Hauptskala auf  
einzelne UKW-Sensoren, gekoppelt  
mit Stillabstimmung
- ☐ 10 Flachbahnregler mit außergewöhn-  
lich großem Einstellbereich zur opti-  
malen Klangregelung, getrennt für

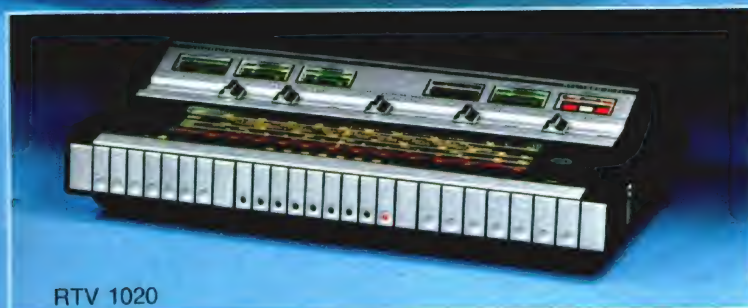
- Lautstärke, Bässe, Höhen, Stereo-  
Balance (links/rechts) und Quadro-  
Balance (vorn/hinten)
- ☐ Abschaltbare, gehörrichtige Laut-  
stärkeregelung (Contour/Linear-Taste)
- ☐ Tasten für Stillabstimmung und  
Rauschen
- ☐ Anschlüsse für TA-Magnet u. -Kristall,  
2 weitere Anschlüsse für TA/TB-  
Stereo bzw. Quadro vorn/hinten
- ☐ Anschlüsse nach DIN 45 327 für  
2 Stereo- oder 1 Quadro-Kopfhörer
- ☐ Schaltbare Anschlüsse für 3 Laut-  
sprecher-Paare
- ☐ Stereo-Automatic-Decoder  
in Modultchnik
- ☐ UKW-Feldstärkeanzeige-Instrument,  
bei AM als Abstimmunzeige

#### Empfangsteil:

- ☐ 4 Bereiche: U, K (19 ... 55 m), M, L
- ☐ UKW-Mischteil mit Gegentaktabstim-  
mung durch Kapazitätsdioden und  
Bandfiltervorstufe in spezieller Sch-  
altungstechnik für die Verarbeitung  
hoher Antenneneingangssignale
- ☐ Hohe Trennschärfe durch 4 ZF-Stufen  
mit 2 hochselektiven 4fach-Bandfiltern
- ☐ Eine elektronische Verzögerung  
bei UKW unterdrückt während des  
Einschaltens unerwünschte Sender
- ☐ Schaltbare automatische UKW-  
Scharfabstimmung mit Leuchtanzeige







RTV 1020

## GRUNDIG RTV 1020 HiFi

140 Watt  
Receiver  
HiFi nach DIN 45 500

Sowohl die flache, äußere Pultform als auch die Technik in bezug auf Bedienungskomfort und Empfangsteil ist zu vergleichen mit dem RTV 1040. Bei diesem Receiver hat man zwar auf den zusätzlichen Quadro-Aufwand verzichtet, nicht aber auf die tech-

nischen Eigenschaften, die diesen Receiver zu einem Spitzengerät für Stereo-Liebhaber machen. Es bietet 2x70/50 Watt Musik-/Nennleistung bei Stereo. Bei voller Ausgangsleistung insgesamt 240 Watt für Stereo in zwei getrennten Räumen. Für mittlere bis kleine Wohnräume läßt sich der RTV 1020 auf halbe Nennleistung umschalten. Die Qualität aller weiteren Daten bleibt dabei voll erhalten.

### Verstärkerteil:

- Quadro und 2-Raum-Stereo:
- 160 Watt Musikleistung = 4 x 40 Watt nach DIN 45 500
- 100 Watt Nennleistung = 4 x 25 Watt nach DIN 45 500
- Klirrfaktor  $\leq 0,1\%$  bei 90 Watt Sinus (4 x 22,5 Watt) und 20 ... 20 000 Hz

### Stereo:

- 80 Watt Musikleistung = 2 x 40 Watt nach DIN 45 500
- 60 Watt Sinusleistung = 2 x 30 Watt nach DIN 45 500
- Klirrfaktor  $\leq 0,1\%$  bei 55 Watt Sinus (2 x 27,5 Watt) und 20 ... 20 000 Hz
- Leistungsbandbreite 5 ... 80 000 Hz
- Integrierter TA-Magnetvorverstärker
- Differenzverstärker und elkolose

- Ausgänge der Endstufen sorgen für hervorragende Linearität selbst bei niedrigsten Frequenzen
- Sicherheit durch elektronische Schutzschaltungen gegen Überlastung, Kurzschluß und Überwärme
- Gehäuse anthrazit oder weiß
- Maße ca. 61 x 15 x 33 cm

### Dazu GRUNDIG HiFi-Boxen - damit Super HiFi auch super bleibt.

Zu diesen Geräten passen am besten GRUNDIG HiFi-Boxen und GRUNDIG HiFi-Spitzen-Recorder. Anlagen-Vorschläge siehe Seite 66.

## Genießer hören allein.

### GRUNDIG HiFi-Hörer 216

HiFi nach DIN 45 500  
Offener Kopfhörer.  
Übertragungsbereich  
20 ... 20 000 Hz. Klirrfaktor  
 $\leq 1\%$  bei 120 Phon.  
Maximale Dauerlast 100 mW.

### GRUNDIG HiFi-Hörer 219

HiFi nach DIN 45 500  
Ein Kopfhörer mit elegantem Äußeren. Große und besonders weich gepolsterte Ohr-

muscheln und Kopfpolster gewährleisten besten Sitz und Anpassung an die Kopfform. Übertragungsbereich  
20 ... 20 000 Hz. Klirrfaktor  
 $\leq 0,5\%$  bei 120 Phon.  
Maximale Dauerlast 100 mW.

### GRUNDIG HiFi-Hörer 221

HiFi nach DIN 45 500  
Ein Kopfhörer mit eingebauter Lautstärke- und Balance-regelung. Große und besonders weich gepolsterte Ohrmuscheln und Kopfpolster gewährleisten besten Sitz und Anpassung an die Kopfform. Übertragungsbereich  
20 ... 20 000 Hz. Klirrfaktor  
 $\leq 0,5\%$  bei 120 Phon.  
Maximale Dauerlast 100 mW.

### Wichtige technische Merkmale: RTV 1020

#### Empfangsteil:

- 4 Bereiche: U, K (19 ... 55 m), M, L
- UKW-Mischteil mit Gegentaktabstimmung durch Kapazitätsdioden
- Spezielle Schaltungstechnik im UKW-Mischteil für die Verarbeitung hoher Antenneneingangssignale
- Hohe Trennschärfe durch 4 ZF-Stufen mit 2 hochselektiven 4fach-Bandfiltern
- Eine elektronische Verzögerung bei UKW unterdrückt während des Einschaltens unerwünschte Sender
- Schaltbare automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC) mit Leuchtanzeige
- Stereo-Automatic-Decoder in Modulteknik
- Umschaltgeräuschunterdrückung

#### Verstärkerteil:

- Volle Ausgangsleistung: Maximal 240 Watt an 2x2 Lautsprecher-Ausgängen in zwei getrennten Räumen, und zwar je 2x60/30 Watt Musik-/Nennleistung für 2 Lautsprecherpaare oder 140 Watt bei Stereo in einem Raum mit 2x70/50 Watt Musik-/Nennleistung
- Leistungsbandbreite 5 ... 80 000 Hz
- Klirrfaktor  $\leq 0,1\%$  bei 2x45 Watt im Frequenzbereich von 20 ... 20 000 Hz
- Integrierter TA-Magnetvorverstärker
- Sicherheit durch elektronische Schutzschaltungen gegen Überlastung, Kurzschluß und Überwärme
- Gehäuse anthrazit oder weiß
- Maße ca. 61 x 15 x 33 cm





PC 1000



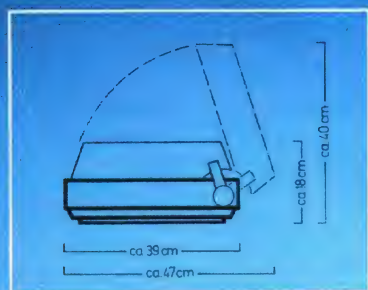
## GRUNDIG PC 1000 HiFi

Phono-Cassetten-Schutulle  
HiFi nach DIN 45 500

Kompaktgerät mit HiFi-Plattenspieler Dual 1249 mit Wechsel-einrichtung und Shure-Magnet-

system D 105 ED mit elliptischer Diamantnadel sowie GRUNDIG HiFi-Cassetten-Recorder CN 830 mit Dolby-NR-System zur Rauschunterdrückung

Gehäuse nußbaumfarben oder metallic dunkel.  
Maße ca. 68 x 18 x 39 cm



## GRUNDIG PC 500 HiFi

Phono-Cassetten-Schutulle  
HiFi nach DIN 45 500

Kompaktgerät mit HiFi-Plattenspieler Dual 1226 mit Wechsel-einrichtung und Shure-Magnet-system M 75-D sowie GRUNDIG HiFi-Cassetten-Recorder CN 500

für Stereo-Aufnahme- und Wiedergabe  
Gehäuse nußbaumfarben oder metallic dunkel  
Maße ca. 64 x 16 x 36 cm

PC 500



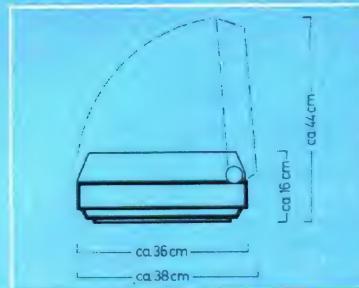
### Wichtige technische Merkmale: Plattenspieler Dual 1249 im PC 1000 und P 100

Automatisches und manuelles Einzel-spiel. Wechselbetrieb bis max. 6 Schall-platten. Plattenteller-Drehzahlen: 33 1/3 u. 45 U/min. Tonarm-Aufsetzautomat mit Drehzahl-Umschaltung gekop-pelt. Tonhöhenabstimmung: Regelbe-reich bei 33 1/3 U/min ca. 1/2 Ton (6%). Drehzahlkontrolle durch Leuchtstrobos-kop. Antrieb: Dual 8-Pol-Synchron-Motor mit Präzisions-Flachriemen auf Antriebsteller. Verwindungssteifer Ganzmetall-Tonarm in kardanischer Vierpunkt-Spitzenlagerung. Tonarmlift. Auflagekraft: 1 p (+ 0,2 p). Gehäuse mit vor Staub schützender Klarsicht-abdeckung, arretiert automatisch.

### Wichtige technische Merkmale: Plattenspieler Dual 1226 im PC 500 und P 50

Automatisches und manuelles Einzel-spiel. Wechselbetrieb bis max. 6 Schall-platten. Plattenteller-Drehzahlen: 33 1/3 u. 45 U/min. Tonarm-Aufsetzautomat mit Drehzahl-Umschaltung gekop-pelt. Tonhöhenabstimmung: Regelbe-reich  $\pm 3\%$ . Gewichtbalancierter Alu-Rohr-Tonarm. Tonarmlift. Antiskating-Einrichtung. Tonabnehmersystem Shure M 75-D. Auflagekraft 2,5 p (+ 0,5 p).

Die ausführlichen Beschreibungen der im PC 1000 und PC 500 eingebau-ten HiFi-Cassetten-Recorder CN 830 und CN 500 finden Sie auf den Seiten 84/85.







P 50

## GRUNDIG P 50 HiFi

Phono-Schutulle  
HiFi nach DIN 45 500

HiFi-Plattenspieler Dual 1226  
für Einzel- und Wechselbetrieb  
mit Shure-Magnetsystem M 75-D.  
Gehäuse nußbaumfarben  
oder metallic dunkel.  
Maße ca. 45 x 15 x 37 cm

## GRUNDIG P 100 HiFi

Phono-Schutulle  
HiFi nach DIN 45 500

HiFi-Plattenspieler Dual 1249  
für Einzel- und Wechselbetrieb mit  
Shure-Magnetsystem D 105 ED  
mit elliptischer Diamantnadel.  
Gehäuse nußbaumfarben  
oder metallic dunkel.  
Maße ca. 45 x 15 x 37 cm

# Eine neue Idee

Plattenspieler und Cassetten-  
Recorder in einem Gerät.  
Zum Anschluß an Ihr Steuergerät.

Wenn Sie bereits über die Grund-  
ausstattung einer HiFi-Anlage  
verfügen – zum Beispiel über  
Receiver und Lautsprecherboxen  
–, so wird sehr bald der Wunsch  
nach weiteren Programmquellen  
laut werden. Das könnten sein:  
Plattenspieler und Cassetten-  
Recorder.  
Für diese Bedarfsfälle bietet  
GRUNDIG technisch und qualita-  
tiv maßgeschneiderte Problem-  
lösungen:

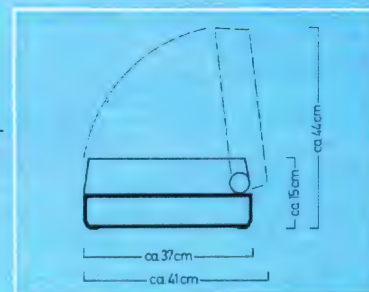
1. Die HiFi-Phono-Schutullen  
P 50 oder P 100 für Schallplatten-  
Liebhaber.
2. Die HiFi-Phono-Cassetten-  
Schutullen PC 500 oder PC 1000,  
kompakte Einheiten jeweils zur  
Komplettierung einer HiFi-Anlage.  
Selbstverständlich legt GRUNDIG  
auch bei diesen Schutullen größ-  
ten Wert auf das bestmögliche  
Preis-/Leistungsverhältnis.  
Darum werden von jeder  
Schutullen-Ausführung wahlweise  
zwei Modelle angeboten:

- a) GRUNDIG P 50 HiFi oder  
PC 500 HiFi, bewährte  
HiFi-Mittelklasse-Lösungen.
- b) GRUNDIG P 100 HiFi oder  
PC 1000 HiFi mit HiFi-Plattenspie-  
ler und -Cassetten-Recorder der  
absoluten Spitzenklasse für Ken-  
ner und Experten mit höchsten  
Ansprüchen.

Diese Geräte werden problem-  
los an ein bereits vorhandenes  
Steuergerät angeschlossen.



P 100





# Auf einen Blick – Was paßt wozu?

Receiver und Studios mit einer Musikleistung von ...		Flach-box	Regalboxen										Kugelboxen, Rundstrahler			
		313	100	200	50	250	300	400	500	600	800	1000	310	510	5000	8000
Receiver	4 × 40 Watt <b>RTV 1040</b>															
	2 × 50 Watt <b>Receiver 20</b>															
	2 × 50 Watt <b>Receiver 30</b>															
	2 × 70 Watt <b>Receiver 40</b> 40 M															
	2 × 70 Watt 1) <b>RTV 1020</b>															
Zweiweg-Studios	2 × 20 Watt <b>Studio 1550</b>															
	2 × 20 Watt <b>Studio 1620</b>															
	2 × 35 Watt <b>Studio 2020</b>															
	2 × 45 Watt (4 × 30 Watt) 2) <b>Studio 2240</b>															
	2 × 50 Watt <b>Studio 2220</b>															
	2 × 50 Watt <b>RP 300</b>															
	2 × 50 Watt <b>RC 300</b>															
Dreiweg-Studios	2 × 20 Watt <b>Studio 3010</b>															
	2 × 50 Watt <b>RPC 300</b>															
	2 × 50 Watt <b>RPC 500</b>															

1) Bei halber Leistung siehe Anlagen-Gruppe Studio 2020 2) Bei Quadro siehe Anlagen-Gruppe Studio 2020



# HiFi-Stereo-Zubehör

## Tonbandgeräte

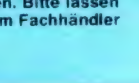
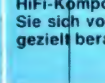
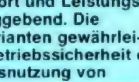
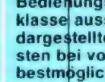
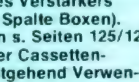
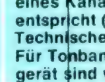
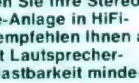
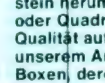
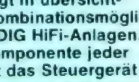
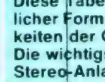
Cassettengeräte/Spulengeräte

## Phono-Schalltullen

## Phono+Cassetten-Schalltullen

P 50 / P 100

PC 500 / PC 1000



Diese Tabelle zeigt in übersichtlicher Form die Kombinationsmöglichkeiten der GRUNDIG HiFi-Anlagen. Die wichtigste Komponente jeder Stereo-Anlage ist das Steuergerät

(2. Spalte links). Um diesen Baustein herum bauen Sie Ihre Stereo- oder Quadrofonia-Anlage in HiFi-Qualität auf. Wir empfehlen Ihnen aus unserem Angebot Lautsprecher-Boxen, deren Belastbarkeit mindestens der Ausgangsleistung (Musik) eines Kanals Ihres Verstärkers entspricht (siehe Spalte Boxen). Technische Daten s. Seiten 125/126. Für Tonband- oder Cassettengeräte sind weitestgehend Verwendungs-

zweck oder Ansprüche an Bedienungskomfort und Leistungsklasse ausschlaggebend. Die dargestellten Varianten gewährleisten bei voller Betriebssicherheit die bestmögliche Ausnutzung von

Qualität und Leistung der GRUNDIG HiFi-Komponenten. Bitte lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler gezielt beraten.

## 6 dB-UKW-Dämpfungsglied

Antennen-Signal-Abschwächer. Gewährleistet einwandfreien UKW-Empfang in Sendernähe.

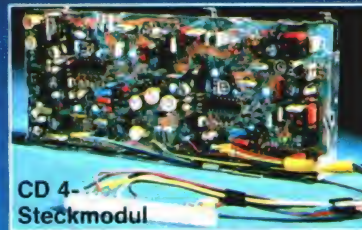
## CD 4-Quadro-Demodulator

Als Zusatzgerät bei der 4-Kanal-Schallplatten-Wiedergabe nach dem Diskret-Verfahren wird der CD 4-Demodulator gleichsam als „Bindeglied“ zwischen den

speziell für CD 4-Abtastung vorgesehenen Plattenspieler und den Receiver mit 4 kompletten, getrennten NF-Verstärkern, wie z. B. RTV 1040, geschaltet. Eingebautes Netzteil 110/127, umschaltbar auf 220/240 Volt - Maße ca. 14 x 8 x 22 cm. Zum Lieferumfang gehören eine CD 4-Abgleichplatte und 3 Anschlußkabel.



CD 4-Demodulator



CD 4-Steckmodul



BF 1



BF 2

## Das CD 4-Einbaumodul

ist als steckbare Einheit speziell für das Studio 2240 HiFi nachrüstbar. Maße ca. 21 x 3 x 9 cm.

## Lautsprecher-Fußgestell BF 1

(Abb. 3) Höhe ca. 36 cm.

## Lautsprecher-Fußgestell BF 2

(Abb. S. 73) Höhe ca. 36 cm, Breite ca. 23 cm.



Kabel 375 - 5 m  
Kabel 376 - 10 m



Drehfuß 4 Drehfuß 5

## Lautsprecher-Verlängerungskabel

Hochflexible, geschmeidige Feinlitze, 2 x 1 mm<sup>2</sup> Querschnitt mit hervorragenden Übertragungseigenschaften, damit HiFi-Qualität erhalten bleibt. Ausgerüstet mit Steckvorrichtungen nach DIN 41 529.

## Drehfußgestell 4

Drehbarer, mattverchromter Trompetenfuß. Höhe ca. 42 cm.

## Drehfußgestell 5

Besonders stabile Ausführung mit rechteckiger Standfläche. Kabelführung durch den Fuß. Metallic hell. Höhe ca. 47 cm.

## Datenspiegel: GRUNDIG Studios

	Studio 1550	Studio 1620	Studio 3010
Wellenbereiche *	UKML	UKML	UKML
Transistoren/Dioden/Glühbirnen	23/9/2	23/9/3	35/23/4
Integrierte Schaltkreise (ICs)	1	4	4
UKW-Programmkasten	-	5	5
Automatische UKW-Scharfabsimmung (AFC)	-	•	•
Abschimmungs-Instrument	•	•	•
Feldstärkeanzeige bei UKW	-	-	•
UKW-Schaltabsimmung (Muting)	-	-	•
Stereosignal-Anzeige	•	•	•
Erweiterte Antenne für M und L	•	•	•
5-kHz-Sperre bei AM	•	•	•
Null- und Höhenregler getrennt	•	•	•
Ausgangsleistung in Watt	2 x 20	2 x 20	2 x 20
Anschlüsse für			
Mono- u. Stereo-Plattenspieler	DUAL 1224 eingebaut	DUAL 1225 HiFi eingebaut	DUAL 1225 HiFi eingebaut
Mono- u. Stereo-Tonbandgerät	•	•	•
Lautsprecher-Boxen	2	2	2
Kopföhör	-	•	•
Gehäuse-Ausführungen	Metallfinit	•	•
Schwarz/metallic hell	-	•	Schwarz/Metall
Maße in cm ca. (B x H x T)	54 x 18 x 37	57 x 18 x 38	62 x 19 x 42

\* KW-Aufteilung siehe Gerätebeschreibung Drehfuß 4 und 5 sind geeignet für Studio 1550, 1620 und 3010.

GRUNDIG Studios entsprechen selbstverständlich den Sicherheitsbestimmungen des „VDE“ sowie den Vorschriften der Deutschen Bundespost.





Mit dem neuen HiFi-Boxen-Programm haben GRUNDIG Ingenieure einen internationalen Maßstab gesetzt. Das gilt für den Klang und die Technik, die durch viele Tests immer wieder bestätigt wird. Das gilt für die Formen und für die Preise, die durch Großserienfertigung niedrig gehalten werden.

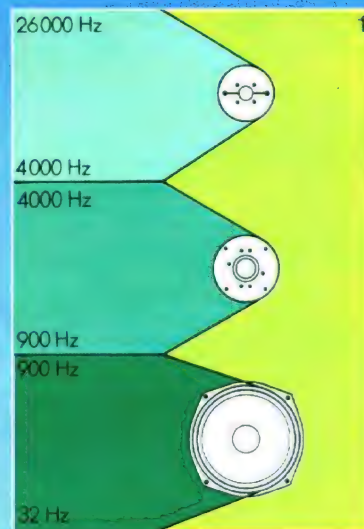
Nehmen Sie zum Beispiel die bewährten GRUNDIG Audiorama-Strahler oder unsere neue Mini-Box. Alle vereinen drei entscheidende Vorteile in sich: hohe Belastbarkeit und hervorragende Klangqualität bei ungewöhnlich kleinen Gehäusen.

Hören Sie sich GRUNDIG Lautsprecher-Boxen an und beziehen Sie alle Aspekte Ihrer Lebensgewohnheiten in Ihre Kaufentscheidung mit ein: Geschmack, Form und Größe Ihres Wohnraums sowie die Art seiner Ausstattung usw. Beziehen Sie neben dem Hörvergleich auch den Preisvergleich in Ihre Entscheidung mit ein. Erst dann werden Sie ver-



stehen, daß naturgetreue Klangwiedergabe nicht teuer sein muß. GRUNDIG HiFi-Lautsprecherboxen erfüllen selbstverständlich die Anforderungen, die sich deutsche Hersteller im Interesse von Qualitätsniveau und Vergleichbarkeit gestellt haben. Für die technischen Kriterien gelten die Vorschriften nach DIN 45 500, deren Werte GRUNDIG HiFi-Lautsprecherboxen nicht nur erreichen, sondern übertreffen.

Das Problem der verschiedenen Frequenzen, die eine HiFi-Box abstrahlen muß, wird folgendermaßen gelöst: Tiefe Töne, also niedrige Frequenzen, haben die Eigenschaft, sich breit und gleichmäßig im Raum auszubreiten. Sie schwingen langsam. Hohe Töne dagegen schwingen schnell und werden vom Lautsprecher gebündelt abgestrahlt. Damit es nun keine Tonverzerrung gibt, werden die hohen und die tiefen – manchmal auch die mittleren – Töne auf spezielle Lautsprecher innerhalb einer Box verteilt. Dies geschieht über sogenannte Frequenz-Weichen, die „wissen“, welchen Frequenzbereich jeder der einzelnen Lautsprecher übertragen kann.





# GRUNDIG Super HiFi Lautsprecherboxen - damit Super HiFi auch super bleibt.

Einen erheblichen Beitrag zur HiFi-Qualität leistet das Prinzip der geschlossenen und mit Spezialmaterial gedämmten Lautsprecher-Box. Die wesentliche Prägung des Stereo-Klangbildes erfolgt durch die mittleren und hohen Töne. Um ihren Abstrahlwinkel, der naturgemäß sehr klein ist, entscheidend zu vergrößern, verwendet GRUNDIG bei mittleren und hohen Frequenzen sogenannte Kalottenlautsprecher, die durch ihre Abstrahlung die Stereo-Hörzone beträchtlich verbreitern.

Bei GRUNDIG Kugelboxen werden die hohen Töne sogar aus versetzten Hochtוןlautsprechern abgestrahlt, um so ein ideales Rundstrahlverhalten zu erreichen. GRUNDIG Kugelstrahler mit einem Rundum-Abstrahlwinkel von 360° garantieren Ihnen selbst in L-förmigen oder kombinierten Räumen perfekten HiFi-Klang. Lassen Sie sich nicht verwirren, wenn Sie in HiFi-Studios gelegentlich Lautsprecher-Boxen entdecken, die Sie eher an Öl-öfen oder mittlere Kleiderschränke erinnern. Die Suche

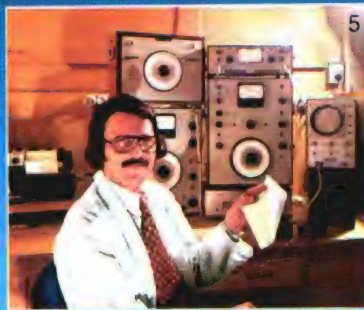
nach neuen Wegen in der Lautsprecher-Entwicklung führt bisweilen zu absonderlichen Formen. Aber wir von GRUNDIG sind der Meinung, nicht Sie sollten das „Versuchskaninchen“ sein, sondern unsere Lautsprecher-Fachleute.

In einem weiteren Punkt sind sich unsere Experten einig: Das optimale Lautsprechersystem ist die akustisch bedämpfte Box. GRUNDIG HiFi-Boxen werden deshalb ausnahmslos nach dieser modernen Lautsprecher-

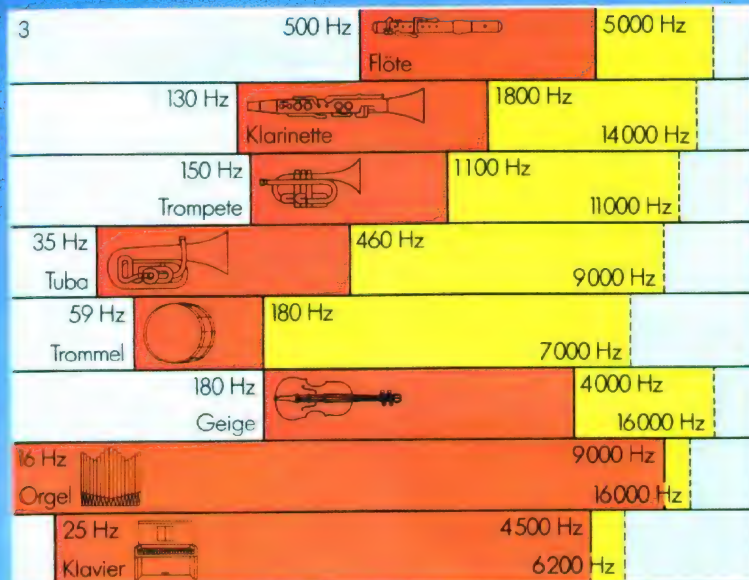
Technologie gebaut. Sie ergänzen sich optimal mit GRUNDIG HiFi-Geräten. Aber natürlich können Sie auch andere hochwertige HiFi-Anlagen mit GRUNDIG Lautsprecherboxen kombinieren.

1 Die Darstellung links unten zeigt die Frequenzbereiche der GRUNDIG Lautsprecherbox 1000.

2 Die Frequenzweichen der Dreiweg-Boxen sind wie bei den meisten GRUNDIG Boxen ausschließlich mit Luftspulen aufgebaut. Es treten deshalb selbst bei größter Belastung geringste Verzerrungen auf.

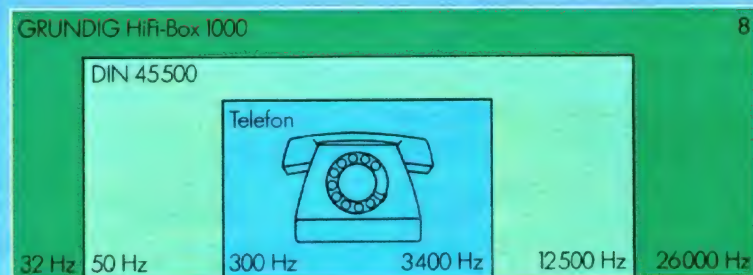
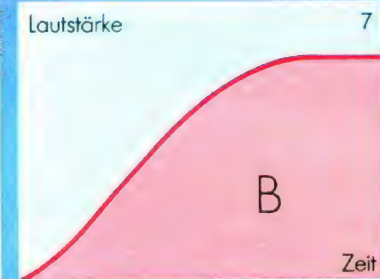
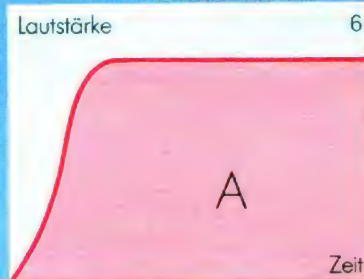


6./7. Das Einschwingverhalten eines Lautsprechers entscheidet mit darüber, ob die Klangcharakteristik eines Tons erhalten bleibt. Schlagartig entstehende Töne (Abb. A), wie z. B. bei einer Trompete, verlangen eine extrem schnell reagierende Membran, während bei weichen Tönen (Abb. B), wie z. B. einem Geigensolo, auch die Membran weich einschwingen soll. GRUNDIG Lautsprecherboxen entsprechen auch in ihrem Einschwingverhalten höchsten Ansprüchen.



3 Der Frequenzumfang eines Musikinstrumentes setzt sich zusammen aus den Frequenzen der Grundtöne (sie liefern die Tonsubstanz) und der Obertöne (sie geben die Tonfärbung). In der Abbildung sehen Sie, welches Instrument welchen Frequenzumfang erreicht.

4 Die Abbildung oben zeigt das, was Sie sonst nicht sehen können, Einzel-Lautsprecher einer GRUNDIG Dreiweg-Box: Tiefton-Lautsprecher, Kalottenmitte- und Kalottenhochtון-Lautsprecher.



5. Viele Ingenieure arbeiten im GRUNDIG Versuchslabor an der Weiterentwicklung von HiFi-Lautsprecherboxen. Ständiges Prüfen, Messen, Kontrollieren und Weiterentwickeln bietet damit die beste Garantie für gute Qualität und modernste Lautsprecher-Technologie.

8. Wenn Sie wissen, daß ein normales Telefon einen Frequenzbereich von etwa 300 bis 3400 Hz erreicht, ist der für HiFi-Lautsprecher nach DIN 45 500 vorgeschriebene Frequenzbereich von 50 bis 12 500 Hz sicherlich beeindruckend hoch. Was GRUNDIG HiFi-Lautsprecher zu leisten vermögen, sehen Sie am Beispiel des Frequenzbereichs 32 bis 26 000 Hz.



# Die 60- bis 90-Watt-Klasse

Für ganz, ganz hohe Ansprüche.

**Bis zu 90 Watt  
Musikbelastbarkeit**  
HiFi nach DIN 45 500

Diese HiFi-Boxen zählen zur Spitzenklasse und zeichnen sich durch außergewöhnlich gute Klangeigenschaften im gesamten Übertragungsbereich aus. Spezielles Fachwissen, Engagement im Bereich der Forschung und langjährige Erfahrung aufgrund intensiver Entwicklungsarbeit treffen hier zusammen.

Die Frequenzweichen dieser Dreiweg-Boxen sind wie bei den meisten GRUNDIG Lautsprecher-Boxen ausschließlich mit Luftspulen aufgebaut. Es treten deshalb selbst bei größter Belastung geringste Verzerrungen auf. Die Lautsprecher sind in modernster Schwingspulen-Technik ausgeführt.

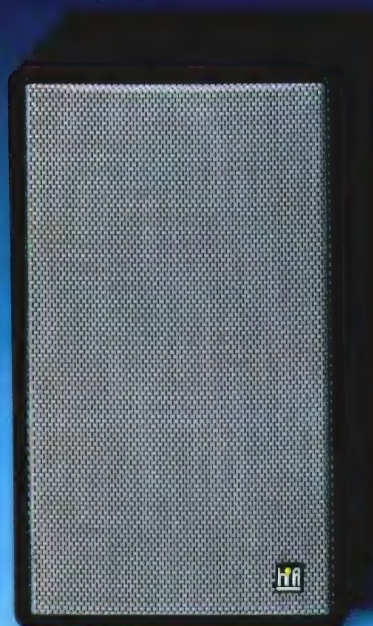
Die Kapazitäten im Hochtonzweig bestehen aus Kondensatoren mit besonders günstigen Eigenschaften. Der neu entwickelte Kalotten-Mittelton-Lautsprecher sorgt für einen ausgeglichenen Frequenzgang in dem besonders bei Musikwiedergabe so wichtigen Bereich.

Oberstes Gebot bei der Herstellung dieser Lautsprecher-Boxen bleiben Sorgfalt und Gewissenhaftigkeit. Sie sind die Garantie für gleichbleibend gute Qualität.

Die HiFi-Boxen 800 und 1000 zeichnen sich vom Design her durch ihren Profi-Look aus.

Bei GRUNDIG Kugelstrahlern werden die hohen Töne sogar aus versetzten Hochtönlautsprechern abgestrahlt, um so ein ideales Rundstrahlverhalten zu erreichen. Wenn Sie z. B. die gewaltige Klangfülle des Auditorium 8000 erleben, werden Sie erkennen, was vollkommene Rundum-Abstrahlung bedeutet.

HiFi-Box  
**600**  
60 Watt



**GRUNDIG HiFi-Box 600**  
Regalbox · Dreiwegsystem mit 1 Tiefton-, 1 Kalottenmittelton- und 1 Kalottenhochtönlautsprecher · Musik-/Nennbelastbarkeit 60/40 Watt · Übertragungsbereich 40 ... 26 000 Hz · Gehäuse nußbaumfarben oder metallic dunkel · Maße ca. 23 x 39 x 21 cm.

HiFi-Box  
**800**  
80 Watt



**GRUNDIG HiFi-Box 800**  
Regalbox · Dreiwegsystem mit 1 Tiefton-, 1 Kalottenmittelton- und 1 Kalottenhochtönlautsprecher · Musik-/Nennbelastbarkeit 80/50 Watt · Übertragungsbereich 35 ... 26 000 Hz · Gehäuse nußbaumfarben oder metallic dunkel · Maße ca. 28 x 45 x 24 cm.



## Zubehör:

**Lautsprecher-Fußgestell BF 1**  
Geeignet für alle Flach- und Regalboxen. Höhe ca. 36 cm.

**Lautsprecher Fußgestell BF 2**  
Besonders geeignet für mittlere und größere Boxen. Höhe ca. 36 cm, Breite ca. 23 cm.

**Lautsprecher-Verlängerungskabel**  
aus hochflexibler, geschmeidiger Feinlitze, 2 x 1 mm Querschnitt. Ausgerüstet mit Steckverbindungen nach DIN 41 529.  
Kabel 375 – Länge 5 m.  
Kabel 376 – Länge 10 m.



BF 1



BF 2



# sse.

HiFi-Box  
**1000**  
90 Watt

Audiorama  
**8000** HiFi  
80 Watt



## GRUNDIG HiFi-Box 1000

Regalbox · Dreiwegsystem mit 1 Tieftön-, 1 Kalottenmittelton- und 1 Kalottenhochton-Lautsprecher · Musik-/Nennbelastbarkeit 90/60 Watt · Übertragungsbereich 32 ... 26 000 Hz · Gehäuse nußbaumfarben oder metallic dunkel · Maße ca. 30 x 48 x 30 cm.

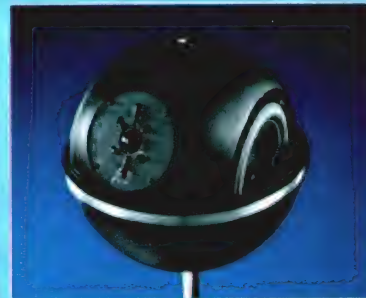


Das Schnittmodell zeigt deutlich den Aufbau einer Dreiweg-Box. Weil tiefe Töne langsamer schwingen, hohe Töne dagegen schneller und kürzer, verteilt man den gesamten Frequenzbereich auf mehrere Lautsprecher. Dies geschieht über sogenannte Frequenz-Weichen. Einen weiteren erheblichen Beitrag zur HiFi-Qualität leistet das Prinzip der geschlossenen und mit Spezialmaterial gedämmten Lautsprecher-Box.

**GRUNDIG Audiorama 8000 HiFi**  
Kugelstrahler · Zweiwegsystem mit 2 Tieftön- und 2 Kalottenhochton-Lautsprechern · Musik-/Nennbelastbarkeit 80/50 Watt · Übertragungsbereich 45 ... 26 000 Hz · Dekorative Kette für Deckenbefestigung · Ge-

häuse, Kugel schwarz oder metallic hell · Maße ca. 32 cm Ø · Gesamthöhe ca. 90 cm.

Die Audiorama 8000 HiFi enthalten je Kugel insgesamt 4 Lautsprecher, und zwar zwei Tieftöner und zwei Kalotten-Hochton-Lautsprecher.



Sowohl das Fußgestell als auch eine dekorative Kette zur Deckenaufhängung werden mitgeliefert.



# Die 50-Watt-Klasse

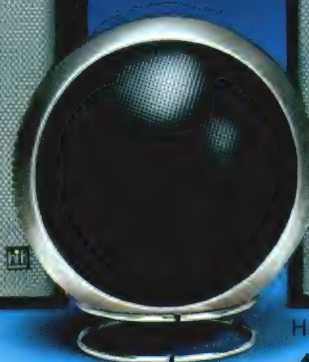
Für optimalen Musikgenuß.



Audiorama  
**5000**  
50 Watt



HiFi-Box  
**500**  
50 Watt



HiFi-Box  
**510**  
50 Watt

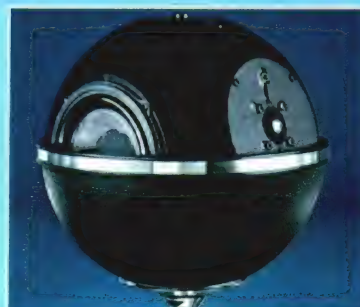


HiFi-Box  
**400**  
50 Watt



## Bis zu 50 Watt Musikbelastbarkeit HiFi nach DIN 45 500

Die HiFi-Boxen der 50-Watt-Klasse zeichnen sich durch ein voluminöses und ausgeglichenes Klangbild aus. Brillante Höhen, kräftige Bässe und saubere Mitten sind nur einige Vorzüge von vielen. Ihre Qualität macht sie zu den bevorzugten Komponenten der GRUNDIG HiFi-Studios und -Steuergeräte mit einer Ausgangsleistung bis 50 Watt pro Kanal.



Die Audiorama 5000 HiFi bieten den Vorzug der vollkommenen Rundumabstrahlung. Sie können überall untergebracht werden. Fußgestell und Deckenaufhängung werden mitgeliefert.

Die HiFi-Box 510 setzt sich mit ihrer ungewöhnlichen Kugelform vom herkömmlichen Design wirkungsvoll ab. Diese formschöne HiFi-Box rundet das GRUNDIG Programm im wahrsten Sinne des Wortes nach jeder Geschmacksrichtung ab.

## Technische Merkmale:

**GRUNDIG Audiorama 5000 HiFi**  
Kugelbox. Zweiwegsystem mit 2 Tiefton- und 2 Kalottenhochton-Lautsprechern. Musik-/Nennbelastbarkeit 50/35 Watt. Übertragungsbereich 45 ... 26 000 Hz. Mit kugelförmiger Abstrahl-Charakteristik. Aufhängevorrichtung für Deckenbefestigung. Gehäuse Kugel schwarz oder metallic hell. Maße ca. 25 cm Ø. Gesamthöhe ca. 80 cm.

**GRUNDIG HiFi-Box 510**  
Kugelbox. Zweiwegsystem mit 1 Tiefton- und 1 Kalottenhochton-Lautsprecher. Musik-/Nennbelastbarkeit 50/35 Watt. Übertragungsbereich 48 ... 26 000 Hz. Aufhängevorrichtung für Deckenbefestigung. Gehäuse Kugel metallic hell. Maße ca. 25 cm Ø.

**GRUNDIG HiFi-Box 500**  
Regalbox. Zweiwegsystem mit Tiefton- und Kalottenhochton-Lautsprecher. Musik-/Nennbe-

Kombinations-  
möglichkeiten  
siehe Anlagen-  
tabelle Seite 66.



lastbarkeit 50/35 Watt. Übertragungsbereich 40 ... 26 000 Hz. Gehäuse nußbaumfarben oder metallic dunkel. Maße ca. 23 x 39 x 21 cm.

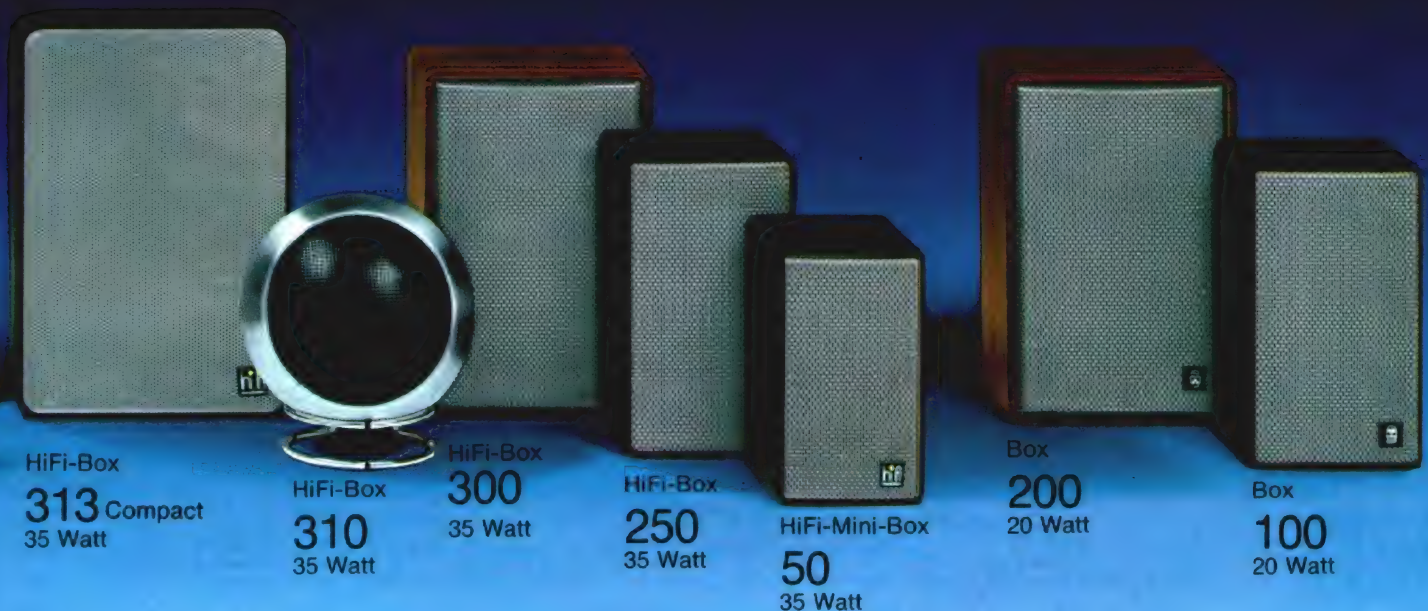
**GRUNDIG HiFi-Box 400**  
Regalbox. Zweiwegsystem mit 1 Tiefton- und 1 Kalottenhochton-Lautsprecher. Musik-/Nennbelastbarkeit 50/35 Watt. Übertragungsbereich 45 ... 26 000 Hz. Gehäuse nußbaumfarben oder metallic dunkel. Maße ca. 21 x 36 x 19 cm.





# Die 35- und 20-Watt-Klasse

Hohe Klangtreue auf niedrigem Preis-Niveau.



## Bis 35 Watt

### Musikbelastbarkeit

HiFi nach DIN 45 500

Am „musikalischen Gleichgewicht“, dem guten Ausgleich von Tiefen und Höhen, erkennen Sie am besten die hohe Klangqualität dieser relativ kleinen GRUNDIG HiFi-Boxen.

Immer wieder staunen unsere Kunden über die hohe Belastbarkeit und enorme Klangfülle der vergleichsweise kleinen HiFi-Box 313 Compact. Mit ihren idealen Abmessungen läßt sie sich praktisch fast überall problemlos unterbringen. Als Flachbox ist sie vorzugsweise für Wand-aufhängung geeignet.

Die HiFi-Box 310 besticht durch ihr zeitlos schönes Design. Diese Kugelbox ist mit einer Aufhängevorrichtung für Wand- und Deckenbefestigung ausgestattet. Ein erstaunliches Klangvolumen besonders im Baßbereich bietet die winzige HiFi-Mini-Box 50 mit 35 Watt Musikbelastbarkeit. Sie ist bestens geeignet für kleine Räume oder als Zusatzbox für Quadrofonia.

## GRUNDIG HiFi-Box 313 Compact

Flachbox · Zweiwegsystem mit Tiefton- und 1 Kalottenhochton-Lautsprecher · Musik-/Nennbelastbarkeit 35/25 Watt · Übertragungsbereich 50 ... 26 000 Hz · Gehäuse nußbaumfarben oder anthrazit.

Maße ca. 23 x 33 x 8 cm.

## GRUNDIG HiFi-Box 310

Kugelbox · Zweiwegsystem mit 1 Tiefton- und 1 Kalottenhochton-Lautsprecher · Musik-/Nennbelastbarkeit 35/25 Watt · Übertragungsbereich 50 ... 26 000 Hz · Aufhängevorrichtung für Wand- und Deckenbefestigung · Gehäuse Kugel metallic hell · Maße ca. 19 cm Ø.

## GRUNDIG HiFi-Box 300

Regalbox · Zweiwegsystem mit Tiefton- und 1 Kalottenhochton-Lautsprecher · Musik-/Nennbelastbarkeit 35/25 Watt · Übertragungsbereich 48 ... 26 000 Hz · Gehäuse nußbaumfarben oder metallic dunkel.

Maße ca. 19 x 29 x 13 cm.

## GRUNDIG HiFi-Box 250

Regalbox · Zweiwegsystem mit 1 Tiefton- und 1 Hochton-Laut-

sprecher · Musik-/Nennbelastbarkeit 35/25 Watt · Übertragungsbereich 50 ... 20 000 Hz · Gehäuse nußbaumfarben oder metallic dunkel.

Maße ca. 14 x 25 x 13 cm.

## HiFi-Mini-Box 50:

Nur 20 cm hoch, 12 cm breit, 15 cm tief! Aber 35 Watt belastbar.



## GRUNDIG HiFi-Box 50

Regalbox · Zweiwegsystem mit 1 Tiefton- und 1 Kalottenhochton-Lautsprecher · Musik-/Nennbelastbarkeit 35/25 Watt · Übertragungsbereich 50 ... 26 000 Hz · Gehäuse nußbaumfarben oder metallic dunkel.

## Bis 20 Watt

### Musikbelastbarkeit

Wenn Sie für eine kleinere Stereo-Anlage besonders preisgünstige Lautsprecher-Boxen suchen, dann wählen Sie die Boxen 100 oder 200.

## GRUNDIG Box 200

Regalbox · Zweiwegsystem mit 1 Tiefton- und 1 Hochton-Lautsprecher · Musik-/Nennbelastbarkeit 20/15 Watt · Übertragungsbereich 50 ... 18 000 Hz · Aufhängevorrichtung für Wandbefestigung · Gehäuse nußbaumfarben oder metallic dunkel.

Maße ca. 19 x 29 x 13 cm.

## GRUNDIG Box 100

Regalbox · 1 Breitband-Lautsprecher · Musik-/Nennbelastbarkeit 20/15 Watt · Übertragungsbereich 50 ... 14 000 Hz · Gehäuse nußbaumfarben oder metallic dunkel.

Maße ca. 14 x 25 x 13 cm.

Die Anlagen-Vorschläge der Seiten 66/67 zeigen Ihnen, zu welchen Geräten diese Boxen am besten passen.





# HiFi-Bestseller seiner Preisklasse.

## GRUNDIG TK 547 HiFi-Stereo – 14 Watt

Das GRUNDIG TK 547 ist ein HiFi-Bestseller seiner Preisklasse. Das haben wir schon immer gesagt. Jetzt haben wir es schwarz auf weiß. Die Stiftung Waretest (10/76) prüfte nämlich 9 Geräte mit Endstufen und eingebauten Lautsprechern. Das TK 547 erhielt dabei das „test“-Qualitätsurteil: „gut“! Unter den mit „gut“

beurteilten Geräten ist es das preisgünstigste überhaupt. Und auch das einzige unter den Tonbandgeräten mit Endstufen und eingebauten Lautsprechern, das das Teilergebnis „sehr gut“ bei den elektro-akustischen Eigenschaften hat. Wir empfehlen es deshalb Freunden naturgetreuer Musik-Wiedergabe, die bei günstigem Preis eine erstklassige Stereo-Wiedergabe wünschen. Mit den eigenen Endstufen von 2 x 7 Watt kann es als Einzelgerät oder auch als Baustein zur Komplet-

tierung Ihrer HiFi-Anlage eingesetzt werden. Die eingebauten Lautsprecher werden dann automatisch abgeschaltet. Neben seinen Klangeigenschaften besticht die einfache, problemlose Bedienung. Mit der Aussteuerungs-Automatic gelingt jede Aufnahme sofort. Ob in Mono oder Stereo. Beleuchtete Einknopfbedienung: Alle Bandlauf-Funktionen liegen in einem Griff! Großes beleuchtetes Aussteuerungs-Instrument in %- und dB-Eichung. Große, griffige

Flachbahnregler für Lautstärke, Klangwaage und Geschwindigkeitswahl. Bedienungsfreundliche Spurumschaltung Mono/Stereo. Auch unser preiswertestes HiFi-Tonbandgerät ist mit dem Long-Life-Tonkopf für super-lange Lebensdauer sowie dem Bandzugstabilisator für konstanten Bandlauf und optimale Schonung des Bandmaterials ausgerüstet. Machen Sie eine Hör- und Bedienungsprobe bei Ihrem Fachhändler. Entdecken Sie HiFi-Stereo für wenig Geld.

### Wichtige technische Merkmale:

- ☐ HiFi nach DIN 45 500, Bl. 4
- ☐ Vollstereo mit 2 Verstärkern
- ☐ Long-Life-Tonkopf für super-lange Lebensdauer
- ☐ Ausgangsleistung 2 x 7 Watt
- ☐ 2 Konzertlautsprecher
- ☐ Viertelspurtechnik
- ☐ Bandgeschwindigkeiten 9,5 und 19 cm/s
- ☐ Bandzug-Stabilisator für konstanten Bandlauf
- ☐ 18-cm-Metallic-Spulen
- ☐ Senkrecht- und Waagerechtbetrieb
- ☐ Staubschützende Abdeckhaube

### Bedienungskomfort:

- ☐ Aufnahme-Automatic für Mono und Stereo
- ☐ Beleuchtete Einknopfbedienung mit Ein/Aus-Taste
- ☐ Mithören bei Aufnahme über Lautsprecher oder Kopfhörer
- ☐ Großes Aussteuerungs-Instrument in %- und dB-Eichung
- ☐ Drei Flachbahnregler für Lautstärke rechts und links sowie Klangwaage
- ☐ Automatische Band-Endabschaltung
- ☐ Bedienungsfreundliche Umschaltung Mono 1, Stereo, Mono 2

Weitere technische Daten im Anhang  
Seiten 128/129







## GRUNDIG TK 747 HiFi-Stereo – 14 Watt

Auch unser TK 747 HiFi-Stereo wurde von der Stiftung Waren-test (10/76) geprüft. Das „test“-Qualitätsurteil: „gut“. Es ist übrigens das einzige Gerät in diesem Test, das bei allen 4 Teilergebnissen wie Ausstattung, Bedienung, mechanische und elektro-akustische Eigenschaften ebenfalls mit „gut“ abgeschnitten

hat. Ein Tonbandgerät also, das rundum empfehlenswert ist. Das fängt schon bei der GRUNDIG Konzeption an. Es ist in servicefreundlicher, fortschrittlicher Modultechnik gebaut – wie die berühmten Farbfernseher Super Color. 80% der Electronic ist in leicht steckbaren Funktionsgruppen zusammengefaßt. Hervorragend die Werte nach HiFi DIN 45 500. Denn die Klang-Qualität war uns besonders wichtig. Das TK 747 ist natürlich ein Vollstereogerät mit 2 hochwertigen Konzertlautsprechern. Sie können es als Hobbygerät über die eigenen Endstufen einsetzen oder damit auch Ihre HiFi-Anlage komplettieren.

Das gehört zur vielseitigen Hobby-Einrichtung: 1. Mischen von zwei Tonquellen, zum Beispiel Radio/Mikro oder TB/Phono. 2. Synchroplay, Multiplay, Echoeffekte in Mono: alles bedienungsfreundlich, alles ohne Zusatzgeräte möglich. 3. Synchrone Diavertonung mit dem GRUNDIG sono-dia 272a nach Einbau des Nachrüstsatzes 137. 4. Schmalfilm-Nachvertonung in Kombination mit Projektor und Synchrone-zusatz 8T (Firma Volland, Erlangen).

# Ideal für HiFi-Hörer, die auch tricksen wollen.

### Wichtige technische Merkmale:

- ☐ HiFi nach DIN 45 500, Bl. 4
- ☐ Vollstereo mit 2 Verstärkern
- ☐ Ausgangsleistung 2 x 7 Watt
- ☐ 2 hochwertige Konzertlautsprecher
- ☐ Viertelspurtechnik
- ☐ Bandgeschwindigkeiten 19, 9,5 und 4,75 cm/s
- ☐ Long-Life-Tonköpfe für super-lange Lebensdauer
- ☐ Servicefreundliche Modultechnik
- ☐ Bandzug-Stabilisator für konstanten Bandlauf
- ☐ 18-cm-Metallic-Spulen
- ☐ Senkrecht- und Waagrechtbetrieb

### Bedienungskomfort:

- ☐ Stereo-Aufnahme-Automatic. Umschaltbar von Sprache auf Musik. Abschaltbar für Handaussteuerung
- ☐ Mithören über Lautsprecher oder Kopfhörer
- ☐ Magnetgesteuertes Servopult mit Blocktasten
- ☐ Mikrofon-Eingang mit Umschaltung auf Radio/Platte
- ☐ Separater Pegelregler für Mischen und Trick
- ☐ Beleuchtetes Aussteuerungs-Instrument in %- und dB-Eichung
- ☐ Kopfhörer-Anschluß an der Frontplatte

### Besonderheiten:

- ☐ Eingebautes Mischpult für 2 Tonquellen
- ☐ Synchroplay, Multiplay, Duoplay
- ☐ Echo in Mono
- ☐ Hinderbandkontrolle zur Überprüfung der Aufnahme-Qualität in Mono
- ☐ Für Dia- und Schmalfilm-Nachvertonung vorbereitet
- ☐ Anschluß für Fernbedienung
- ☐ Staubschützende Abdeckhaube
- ☐ Ausziehbarer Stützfuß

Weitere technische Daten im Anhang  
Seiten 128/129





## Die Hobby-Maschine mit den überzeugenden HiFi-Daten.

### GRUNDIG TK 847 HiFi-Stereo – 14 Watt

Unsere Hobby-Maschine. In fortschrittlicher Konzeption. Servicefreundliche Modultechnik! Mehr als 80% der Electronic ist in steckbaren und damit leicht austauschbaren Funktionsgruppen

zusammengefaßt. Bedienungskomfort und Hobby-Ausstattung lassen kaum Wünsche offen. Eingebautes Mischpult: Ohne Zusatzgeräte können 2 Signale in Mono oder Stereo miteinander gemischt werden. Jeder Kanal ist getrennt regelbar. Duoplay, Synchroplay, Multiplay. Echoeffekte in Mono. Auch das geht

ohne weitere Zusatzgeräte und ist obendrein einfach in der Bedienung. Für die Nachvertonung von Dias und Schmalfilmen ist der Pilot-Tonkopf eingebaut. Das TK 847 hat zwei, für jeden Kanal getrennte Aussteuerungs-Instrumente in %- und dB-Eichung. Auch Baß- und Höhenregler sind getrennt! Besonders

bedienungsfreundlich: Die magnetgesteuerten Servotasten und das Programmdeck zur Wahl von 12 Funktionen.

Das TK 847 ist aber nicht nur ein perfektes Hobbygerät. Es ist ebenso eine Tonbandmaschine für ausgesprochene Musikliebhaber. In vielen Daten übertrifft es die Bedingungen der HiFi-Norm 45 500. Sie genießen Stereo im besten Sinne des Wortes.

#### Wichtige technische Merkmale:

- ☐ HiFi nach DIN 45 500, Bl. 4
- ☐ Vollstereo mit 2 Verstärkern
- ☐ Ausgangsleistung 2 x 7 Watt
- ☐ 2 hochwertige Konzertlautsprecher
- ☐ Viertelspurtechnik
- ☐ Bandgeschwindigkeiten 19, 9,5 und 4,75 cm/s
- ☐ Long-Life-Tonköpfe
- ☐ Servicefreundliche Modultechnik
- ☐ Bandzug-Stabilisator für konstanten Bandlauf
- ☐ Senkrecht- und Waagrechtbetrieb

#### Bedienungskomfort:

- ☐ Stereo-Aufnahme-Automatic. Umschaltbar von Sprache auf Musik. Abschaltbar für Handaussteuerung
- ☐ Mithören über Lautsprecher oder Kopfhörer
- ☐ Magnetgesteuertes Servopult
- ☐ Mikrofon-Eingang mit Umschaltung auf Radio/Platte
- ☐ Kopfhörer-Anschluß an Frontplatte

#### Besonderheiten:

- ☐ Stereo-Mischpult. Beide Kanäle getrennt regelbar

- ☐ Duoplay, Synchroplay, Multiplay
- ☐ Echo in Mono
- ☐ Eingebauter Pilot-Tonkopf für Dia- und Schmalfilm-Nachvertonung
- ☐ 2 beleuchtete Aussteuerungs-Instrumente mit Spitzenwertanzeige für Aufnahme und Wiedergabe-Kontrolle. In %- und dB-Eichung
- ☐ Mono-Hinterbandkontrolle
- ☐ Getrennte Baß- und Höhenregler
- ☐ Anschluß für Fernbedienung
- ☐ 18-cm-Metallspulen mit Studioband
- ☐ Staubschützende Abdeckhaube

Weitere technische Daten im Anhang  
Seiten 128/129







## Mit UKW-Radio und 26-Watt-HiFi-Verstärker.

### GRUNDIG TK 850 HiFi FM – 26 Watt

HiFi-Tonbandgerät mit UKW-Rundfunk-Tuner-Verstärker nach DIN 45 500

Sensationelle GRUNDIG Entwicklung: HiFi-Tonbandmaschine + HiFi-UKW-Radio + HiFi-Verstärker mit insgesamt 26 Watt

Musikleistung – alles in einem Gerät! Dazu gibt es als preisgünstiges Komplettangebot die beiden GRUNDIG HiFi-Boxen 313 Compact, anthrazit. Und Sie haben eine perfekte Voll-Stereo-Anlage in HiFi-Qualität, überzeugend in der Technik, überraschend günstig im Preis. Selbstverständlich können Sie die Anlage um weitere Bausteine ergänzen.

#### Wichtige technische Merkmale:

##### HiFi-Empfangsteil:

- ☐ Hochwertiges UKW-Rundfunkteil
- ☐ 8 UKW-Programmtasten
- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Integrierter Stereo-Automatic-Decoder
- ☐ Feldstärke-Anzeige-Instrument
- ☐ Anschluß für UKW-Außenantenne
- ☐ Eingangswähler mit Schauzeichen. Fünf verschiedene Programme durch Tastendruck umschaltbar

##### HiFi-Verstärkerteil:

- ☐ 2 x 13/9 Watt Musik-/Nennleistung. HiFi nach DIN 45 500
- ☐ Übertragungsbereich: 40 ... 16 000 Hz  $\pm$  1,5 dB
- ☐ Fremdspannungsabstand > 50 dB

- ☐ Leistungsbandbreite 30 ... 20 000 Hz
- ☐ Anschlüsse für 2 Lautsprecherboxen

##### HiFi-Tonbandteil:

- ☐ HiFi-Endstufen nach DIN 45 500
- ☐ Bandgeschw. 19, 9,5, 4,75 cm/s
- ☐ Long-Life-Tonköpfe
- ☐ 2 beleuchtete Aussteuerungs-Instrumente mit Spitzenwertanzeige für Aufnahme und Wiedergabe-Kontrolle. In %- und dB-Eichung
- ☐ Stereo-Aufnahme-Automatic. Umschaltbar von Sprache auf Musik. Abschaltbar für Handaussteuerung
- ☐ Magnetgesteuerte Servotasten
- ☐ Automatische Band-Endabschaltung
- ☐ Zwei Anschlußbuchsen für Stereo-Mikrofon und Stereo-Kopfhörer



Preisgünstiges Komplettangebot: TK 850 mit zwei GRUNDIG HiFi-Boxen 313 Compact, anthrazit (Seite 73). Weitere Bausteine wie Plattenspieler, Tonband/Recorder, Mikrofon können angeschlossen werden. Im reinen HiFi-Verstärkerbetrieb ist der Motor abgeschaltet.

- ☐ Bandzugstabilisator für konstanten Bandlauf
- ☐ 18-cm-Metallspulen mit Studioband
- ☐ Servicefreundliche Modultechnik
- ☐ Senkrecht- und Waagrechtbetrieb

#### Besonderheiten:

- ☐ Hinterbandkontrolle in Stereo über die eigenen Endstufen
- ☐ Trickreich durch Duoplay, Synchroplay und Multiplay

- ☐ Echo in Mono und Stereo
- ☐ Für Dia- und Schmalfilmvertonung vorbereitet
- ☐ Eingang auch für TA-Magnet (Magnetvorverstärker eingebaut)
- ☐ Fernbedienung mit Mikrofon oder Fußschalter
- ☐ Staubschützende Abdeckhaube

Weitere technische Daten im Anhang  
Seiten 128/129



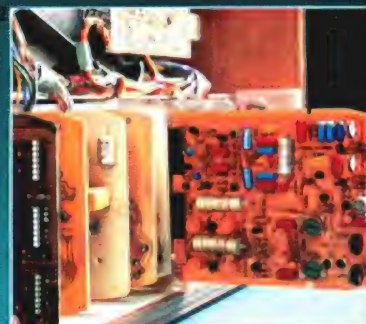
# GRUNDIG TS 1000 HiFi-Stereo



Sensorgesteuertes 3-Motoren-HiFi-Tape-Deck nach DIN 45 500

Eine neue Supermaschine im wahrsten Sinne des Wortes. Wir meinen: Etwas Besseres für den anspruchsvollen Amateur und Musikfreund gibt es heute nicht. Sie erfüllt alles, was man im semiprofessionellen Einsatz braucht, und sie hat all das zusammen, was man bisher in den verschiedensten Modellen fast nur vereinzelt findet. Die grundsätzliche Konzeption: Die TS 1000 ist ein Stereo-Tape-Deck mit hochwertigen Endstufen für HiFi-Kopfhörer. Bereits bei 4,75 cm/s wird die HiFi-Norm DIN 45 500 erreicht. Mit erstklassiger Aufnahme- und Wiedergabequalität. Mit einer Hobby-Ausrüstung, die kaum zu überbieten ist: Vom Stereo-Mischpult und Cueing bis zur Diavertonung und den Trickmöglichkeiten der variablen Bandgeschwindigkeit bleibt kein Wunsch offen. Ein Spitzengerät nicht nur fürs Heim! Durch seine vielen Studio-Eigenschaften auch im professionellen Bereich einsetzbar.

Zum Beispiel: Im Musik- und Sprachunterricht, in Diskotheken, als Musikzentrale in Hotels oder als Studio für Musikaufnahmen. Ausstattung und Bedienungskomfort setzen Maßstäbe: Sichere, langlebige Electronic statt Mechanik. Multi-Modultechnik mit 12 Baugruppen. Steuerlogik für das gesamte Laufwerk. Lichtschranken und Tachogeneratoren für beste Gleichlauf-eigenschaften. Auswechselbare Kopfträger ohne Neu-Abgleich. Dolby-NR-Nachrüstung durch Modul-Baustein 438. Elektronische Steuerung aller Lauffunktionen durch Impulsfelder mit Leuchtdioden-Anzeige. Bandprogrammierung jeder Bandstelle durch Vorwahlzähler. Spur-Anzeige durch Leuchtdioden. Elektronische Verriegelung verhindert Schäden bei Fehlbedienung. Robustes, stabiles Druckguß-Chassis mit großer Kühlfläche. Ein neues Konzept wurde verwirklicht. Spitzenleistung in der HiFi-Tonbandtechnik – zu einem vernünftigen Preis.



1. Zentraler Punkt jeder HiFi-Anlage: Das neue HiFi-Tape-Deck TS 1000.
2. Multi-Modultechnik mit 12 steckbaren Baugruppen.
3. Zwei auswechselbare Kopfträger: 2-Spur-Stereo mit Dia-Kopf und 4-Spur-Stereo mit Automatic-Reverse bei Wiedergabe.
4. Sonderzubehör: Fernbedienung 439 für alle Lauffunktionen und Aufnahme. Mit Leuchtdioden-Anzeige. 8-m-Kabel.
5. Hochwertige Endstufen für HiFi-Kopfhörer.



Zum Lieferumfang gehören: TS 1000 mit Abdeckhaube und 22-cm-Metall-Spule, 1 Kabel 242. Beigepacktes Zubehör gegen Sonderberechnung: 1 Tonband GDR 22 HiFi-Studio

## Wichtige technische Merkmale:

- ☐ HiFi nach DIN 45 500 bei jeder Bandgeschwindigkeit, auch bei 4,75 cm/s
- ☐ Grundausrüstung: 4-Spur-Stereo mit Dia-Kopf
- ☐ Auswechselbare Kopfträger: 2-Spur-Stereo mit Dia-Kopf (Kopfträger 435); und 4-Spur-Stereo mit Automatic-Reverse bei Wiedergabe (Kopfträger 437)
- ☐ Maximale Spulengröße ohne Abdeckung 27 cm Ø, 22 cm Ø bei geschlossener Abdeckung
- ☐ Bandgeschwindigkeiten 4,75, 9,5, 19 cm/s
- ☐ Zusätzlich variable Band- (4...22 cm/s) und Umspulgeschwindigkeit (3...8 m/s)
- ☐ Band-Endabschaltung und Bandriß-Automatic
- ☐ Vor- u. Hinterbandkontrolle in Stereo
- ☐ Mithören über Kopfhörer o. Monitor
- ☐ Echo in Mono und Stereo
- ☐ Synchroplay und Multiplay
- ☐ Monitor- und Diabuchse

- ☐ Geräuschspannungsabstand nach Dolby-NR-Nachrüstung generell um 8 dB größer, zum Beispiel bei Halbspur 19 cm/s = 74 dB
- ☐ Klirrfaktor bei  $f = 333 \text{ Hz}$ :  $k_a \leq 1,5\%$  (4,75 cm/s  $\approx 3\%$ )
- ☐ Entzerrung nach DIN 45 513
- ☐ Maße ca. 54 x 20 x 50 cm
- ☐ Gewicht ca. 22,5 kg

## Besonderheiten:

- ☐ Modernstes, servicefreundliches Schaltungskonzept durch Modultechnik
- ☐ Langlebige „Recovac“-Tonköpfe und Long-Life-Bandführung aus nichtmagnetischem Stahl
- ☐ Problemloser Austausch der Kopfträger. Kein Nachgleich!
- ☐ Dolby-NR-Nachrüstung durch Modul
- ☐ Digitale Computer-Steuerung (Steuerlogik) des gesamten Laufwerkes

- ☐ 3 Motoren: Ein Hallgenerator-Motor für die Tonwelle, zwei Außenläufer-Wickelmotoren zum Umspulen
- ☐ Magnetgesteuerte Bremsbänder
- ☐ Tachogeneratoren für Regelung der eingestellten Sollgeschwindigkeit und optimalen Umspulgeschwindigkeit für jede Bandsorte
- ☐ Bandklebeschleife und Bandklemm-vorrichtung mit Schneideschlitz
- ☐ 2 Aussteuerungs-Instrumente mit echter Spitzenwert-Anzeige
- ☐ Leuchtdioden in den Instrumenten zur Anzeige der Spurlage
- ☐ Elektronisch gesteuertes Einschalten des Gegentaktozillators, Vormagnetisierungsfrequenz 105 kHz
- ☐ Zwei Optokoppler – verschleißfrei und von langer Lebensdauer – für konstanten Bandzug von Anfang bis Ende und für beste Gleichlauf-eigenschaften







- Anschluß für hochohmige Standardmikrofone, zusätzlich umschaltbar auf eingebaute Mikrofonübertrager für symmetrische Studiomikrofone

#### Bedienungskomfort:

- Aufnahme-Automatic, manuelle Aussteuerung und Limiterbetrieb
- Sensoren mit Leuchtdioden-Anzeige zur elektronischen Steuerung aller Lauffunktionen einschließlich Aufnahme
- Intermix-Electronic: Direktwahl aller Funktionen ohne Zwischenstop, zum Beispiel vom schnellen Vor- in schnellen Rücklauf oder Start
- Elektronische Verriegelung verhindert Schäden bei Fehlbedienung
- Aufnahme-Vorbereitung über Kopfhörer oder Monitor durch Mithören angeschlossener Tonquellen bereits beim Umspulen

- Vorprogrammieren jeder Bandstelle bei allen Funktionen durch Vorwahlzähler mit Leuchtdioden-Anzeige
- Mithören (Cueingbetrieb) beim schnellen Vor- und Rücklauf
- Abschaltbare Physiologie der Lautstärkeregelung bei Kopfhörerbetrieb
- Vorbereitet für Schalluhrbetrieb nach Sperr-Entriegelung
- Zusätzliche Kurzzeit-Pausetaste für Mikrofon-Aufnahmen am Gerät: Keine störenden Schaltgeräusche

Weitere technische Daten  
im Anhang Seiten 128/129.

**Diese Super-Maschine  
ist eine  
Herausforderung  
für Leute  
mit tonmeisterlichen  
Ambitionen.**



# Computer-gesteuertes Dolby-Tape-Deck mit Hobby-Komfort und Spitzenwerten für HiFi.

## CN 1000 HiFi Dolby\*

Sie erinnern sich, wie Cassetten-Musik anfang. Zwar waren Cassetten-Recorder bequemer zu bedienen, in anderen Kriterien aber waren sie Spulentonbandgeräten weit unterlegen. Heute erreichen Cassettengeräte wie das CN 1000 spielend die HiFi-Norm DIN 45 500 – und mehr.

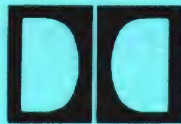
Sehen Sie sich ganz kritisch unseren Datenspiegel im Anhang an. Bei den für die HiFi-Qualität so wichtigen Werten wie Geräuschspannungsabstand (67 dB) und Gleichlaufschwankungen (0,15%) werden Spitzenwerte erreicht. Sie kommen nicht von ungefähr. Die Gesamtkonzeption muß stimmen.

Beim CN 1000 heißt das zum Beispiel: Modernstes, langlebiges Schaltungskonzept durch Modultechnik. Digitale Computer-Steuerung des Laufwerks und Verstärkers. Steuerlogik mit vorprogrammierten Abläufen. Elektronische Steuerung aller Funktionen über Electronic-Tipptasten mit Leuchtdioden-Anzeige.

Intermix-Electronic: Von jeder Funktion kann in eine andere direkt gewechselt werden. Keine

Schäden bei Fehlbedienung durch elektronische Verriegelung. Dazu Dolby-NR-System. Bandselector. Endstufen für HiFi-Kopfhörer. Stereo-Mischpult. Cueing.

Dia- und Film-Nachvertonung durch eingebauten Pilotkopf. Memory. Aufnahmeverbereitung schon beim Umspulen. Neuartige Anzeige des Bandlaufs durch rotierenden Leuchtpunkt. Ein Komfort, wie man ihn in dieser Perfektion nicht oft wiederfindet.



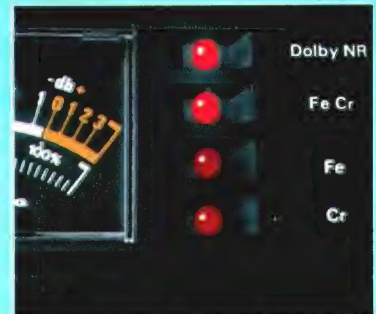
DOLBY SYSTEM\*

\*NR-System unter Dolby-Lizenz hergestellt. Das Wort „Dolby“ und das „Doppel-D-Symbol“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.



Stereo-Mischpult. Mikrofon mit allen anderen Eingängen mischbar. An der Mikrofonbuchse kann auch ein zweites Tonbandgerät oder ein Plattenspieler mit Kristall- oder Keramik-System angeschlossen werden.

Übersichtliches Signal-Anzeigendeck mit Leuchtdioden für Dolby-NR, Ferrochrom-, Eisenoxid und Chromdioxid-Cassetten.



### Wichtige technische Merkmale:

- ☐ HiFi nach DIN 45 500
- ☐ Stereo-Tape-Deck mit Kopfhörer-Endstufen
- ☐ Stereo-Wiedergabe über jeden handelsüblichen Stereo-Verstärker
- ☐ Der Lautstärkepegel bei Wiedergabe kann der jeweiligen Stereo-Anlage angeglichen werden
- ☐ Abschaltbares Dolby-NR-System (Modul) für Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe
- ☐ Digitale Computer-Steuerung des Laufwerks und Verstärkers mit vorprogrammierten Abläufen
- ☐ Eingebauter Pilot-Tonkopf für Dia- und Schmalfilm-Nachvertonung
- ☐ Long-Life-Tonkopf für super-lange Lebensdauer
- ☐ Beleuchtetes Cassettenfach mit gedämpftem Cassetten-schwenkdeckel und gedämpftem Ausstoß der Cassette, abnehmbar für schnelle Kopfreinigung
- ☐ Klappchassis mit servicegerechten Baugruppen und Steckverbindungen
- ☐ Zwei Ausführungen: Studio-Look mattschwarz oder metallic hell

### Bedienungskomfort

- ☐ Bandselector für Eisenoxid-, Chromdioxid- und Ferrochrom-Cassetten
- ☐ Signal-Anzeige-Deck mit Leuchtdioden (LED) für Dolby-NR, FeCr, Fe, Cr
- ☐ Richtungsabhängige Anzeige des Bandlaufes durch rotierenden Leuchtpunkt
- ☐ Stereo-Mischpult: Mikrofon-Signal ist mit allen anderen Signalen mischbar
- ☐ Cueing (Mithören) beim schnellen Vor- und Rücklauf
- ☐ Electronic-Tipptasten mit Leuchtdioden-Anzeige zur vollelektronischen Steuerung aller Laufaktionen





CN 1000 im Studio-Look mattschwarz



Das CN 1000 – hier in der Ausführung **Metallic hell** – als Baustein für eine hochwertige HiFi-Anlage. In Kombination mit GRUNDIG Receiver 30, Phono-Schaltulle P 100 und den HiFi-Boxen 800.

- ☐ Elektronische Band-Endabschaltung mit Stoppschaltung aus allen Lauffunktionen
- ☐ Intermix-Electronic: Direktwahl aller Funktionen ohne Zwischenstop, selbst vom schnellen Vor- in schnellen Rücklauf oder Start
- ☐ Aufnahmevorbereitung (Einpegeln) bereits beim Umspulen; Anzeige durch zwei Leuchtdioden
- ☐ Mithören bei Aufnahmevorbereitung, Aufnahme und Wiedergabe
- ☐ Memory-Zählwerk, stoppt immer bei Nulldurchgang, Automatisches

- Wiederfinden einer markierten Bandstelle in allen Lauffunktionen
- ☐ 2-beleuchtete Aussteuerungs-Instrumente mit gedämpftem Rücklauf für exakte Spitzenwertanzeige. Auch zur Wiedergabe-Kontrolle. In %- und dB-Eichung
- ☐ „Schrecksichere“ Automatic für gleichbleibend gute Aufnahmequalität auch bei kurzzeitigen, starken Störimpulsen
- ☐ Stereo-Aufnahme-Automatic. Umschaltbar von Sprache auf Musik. Abschaltbar für Handaussteuerung

- ☐ Umschalten der Automatic auf „Manuell“ auch während der Aufnahme, dadurch weiches, verzerrungsfreies Aus- und Einblenden möglich
- ☐ Zweite Umspulgeschwindigkeit für Super-Schnelllauf: Nur 45 sec. für C 60
- ☐ Start-Stop-Fernbedienung über Fußschalter 225
- ☐ Für Schalluhrbetrieb – Aufnahme und Wiedergabe – vorbereitet
- ☐ Abnehmbare Kopfabdeckung zum bequemen Säubern der Köpfe
- ☐ Mixbetrieb mit 3 Mikrofonen für Live-Aufnahmen (mit Spezialkabel)

- ☐ Mitgelieferte Handspulknöpfe zum genauen Einstellen des Bandes (Filmvertonen, genaues Ausfüllen von leeren Bandstellen)
- ☐ Elektronische Überlast-Schutzschaltung für die Digital-Steuerung garantiert bei allen Störfällen volle VDE-Sicherheit

Weitere technische Daten im Anhang  
Seiten 128/129



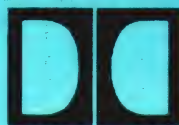
## GRUNDIG CN 930 HiFi Dolby\*

Dieses Dolby-Tape-Deck der neuen GRUNDIG Serie ist eine gelungene Kombination aus vernünftigem Preis, erstklassiger HiFi-Technik und vorbildlichem Ausstattungs-Niveau. Wo unsere Entwicklungs-Ingenieure etwas verbessern konnten, haben sie es getan. Damit in den für die HiFi-Norm 45 500 entscheidenden Kriterien Werte erreicht werden, die auch anspruchsvollste HiFi-Kenner begeistern.

So wurde das CN 930 beispielsweise mit dem Dolby-NR-System für Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe ausgestattet. Mit dem Bandselector können die unterschiedlichen Eigenschaften des jeweiligen Bandmaterials optimal „ausgespielt“ werden.

Sie können wählen: „Fe“ für GRUNDIG LHS-, „Cr“ für Chromdioxid- und „FeCr“ für die neuen Ferrochrom-Cassetten. Die Stereo-Aufnahme-Automatic ist umschaltbar von Sprache auf Musik und abschaltbar für Handaussteuerung. Beide Kanäle können getrennt ausgepegelt werden. Besonders übersichtlich ist das Signal-Anzeige-Deck mit LED-Leuchtanzeige für Aufnahme, Bandlauf und Dolby-NR. Bei einem Gerätevergleich sollten Sie auch auf Ausstattungs-Merkmale wie Intermix-Bedienung, elektronische Band-Endabschaltung, einrastende Tasten

und elektronische Switch-off-Automatic bei Störungen des Bandlaufs achten. Denn auf Bequemlichkeit müssen Sie heute keineswegs verzichten. Noch ein Wort zum Anschluß an HiFi-Anlagen: Dieser elegante, im modernen Breitform-Design konzipierte HiFi-Baustein wurde so ausgelegt, daß er an die besten Verstärker, gleich welchen Fabrikats, angeschlossen werden kann. Wir empfehlen ganz besonders die Kombination mit Zweiweg-Studios, Receivern und HiFi-Boxen aus dem großen GRUNDIG Programm. Alle Geräte sind in Technik und Form besonders aufeinander abgestimmt. Zwei Ausführungen: Studio-Look mattschwarz oder metallic hell (großes Bild).

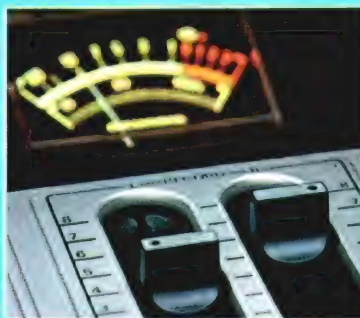


DOLBY SYSTEM\*

\* NR-System unter Dolby-Lizenz hergestellt. Das Wort „Dolby“ und das „Doppel-D-Symbol“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.



Automatische Kopfreinigung: Beseitigt bei jeder Start/Stop-Bedienung Ablagerungen am Kopfspiegel.



Getrennte Aussteuerung beider Kanäle.



Auf Dolby-NR-System umschaltbar.



### Wichtige technische Merkmale des CN 930:

- ☐ HiFi nach DIN 45 500
- ☐ Abschaltbares Dolby-NR-System (Modul) zur Rauschverminderung bei Aufnahme und Wiedergabe
- ☐ Stereo-Tape-Deck ohne Endstufe und Lautsprecher
- ☐ Stereo-Wiedergabe über jeden handelsüblichen Stereo-Verstärker
- ☐ Long-Life-Tonkopf für super-lange Lebensdauer
- ☐ Automatische Kopfreinigung
- ☐ Beleuchteter Cassettenschacht mit Großsichtfenster und gedämpftem Schwenckdeckel
- ☐ Der Lautstärkepegel bei Wiedergabe kann der jeweiligen Stereo-Anlage angeglichen werden
- ☐ Anschluß für Mikro bzw. Platte oder zweites Tonbandgerät im oberen Bedienungsfeld
- ☐ Misch-, Trick- und Einblendeffekte bei getrennter Aussteuerung von zwei Monosignalen (mit Adapter 278a)
- ☐ Antrieb durch Gleichstrommotor mit elektronischer Drehzahlregelung
- ☐ Servicegerechte Baugruppen und Steckverbindungen
- ☐ Zwei Ausführungen: Studio-Look mattschwarz oder metallic hell

### Bedienungskomfort:

- ☐ Bandselector für Eisenoxid-, Chromdioxid- und Ferrochrom-Cassetten
- ☐ Stereo-Aufnahme-Automatic. Umschaltbar von Sprache auf Musik. Abschaltbar für Handaussteuerung
- ☐ Getrennte Aussteuerung beider Kanäle mit 2 Flachbahnreglern
- ☐ 2 beleuchtete Aussteuerungs-Instrumente mit Spitzenwertanzeige für Aufnahme und Wiedergabe-Kontrolle. In %- und dB-Eichung
- ☐ Signal-Anzeige-Deck mit Leuchtdioden (LED) für Aufnahme, Bandlauf und Dolby-NR





CN 930 metallic hell



Eine ideale Hi-Fi-Kombination:  
GRUNDIG Receiver 30, Phono-Schatulle  
50, Hi-Fi-Boxen 600 mit dem CN 930.  
Hier in der Ausführung **Studio-Look**  
mattschwarz.

- Elektronische Switch-off-Automatic mit Abschaltung aller Funktionen bei Störungen des Bandlaufs
- Elektronische Band-Endabschaltung mit Motorstop und Tastenauslösung. Auch für schnellen Vor- und Rücklauf
- Intermix: Direktwahl aller Funktionen ohne Zwischenstop
- Rastende Tasten auch für schnellen Vor- und Rücklauf
- Dreistelliges Bandlängen-Zählwerk
- Handliche Drehschalter für Automatic/Manuell, Bandsorten, Netz und Dolby-NR

Weitere technische Daten im Anhang  
Seiten 128/129

# Spitzen-Tape-Deck für alle, die Musik-Qualität wollen, ohne auf Komfort zu verzichten.





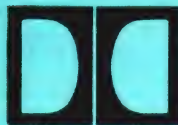
## GRUNDIG CN 830 HiFi Dolby\*

Platzsparende, besonders für den Einbau geeignete Pultform – das ist der Unterschied dieses neuen Dolby-Tape-Decks zum Parallelmodell CN 930 (Seite 82). Ein technisch hochwertiger HiFi-Baustein, mit dem Sie Ihre HiFi-Anlage um eine individuelle Programmquelle erweitern können. Denn Musik in vollendeter HiFi-Qualität selber aufnehmen, selber sein eigener Programmgestalter sein: das ist doch wohl der Wunschtraum jedes HiFi-Kenners. Mit dem CN 830 gelingt das perfekt. Zum Beispiel dank des zusätzlichen Dolby-NR-Systems zur Rauschunterdrückung



CN 830  
Studio-Look mattschwarz

bei Aufnahme und Wiedergabe. Sie hören nur Musik – kein Rauschen. Begeistern werden Sie auch die vielen Bedienungs-Extras, mit denen wir dieses hochwertige HiFi-Gerät ausgestattet haben. Von der getrennten Aussteuerung bis zum Bandsorten-Umschalter ist alles da, was man sich wünscht. Noch ein heißer HiFi-Tip: Vergleichen Sie bei Ihrem Fachhändler auch das günstige Preis-Leistungs-Verhältnis.



\* NR-System unter Dolby-Lizenz hergestellt. Das Wort „Dolby“ und das „Doppel-D-Symbol“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.

DOLBY SYSTEM\*



## GRUNDIG CN 820 HiFi

CN 820  
metallic hell

Ein weiteres Tape-Deck der neuen GRUNDIG Generation nach DIN 45 500. Es ist von unseren HiFi-Ingenieuren nach dem Grundsatz entwickelt worden: Auch ein erstklassiger HiFi-Recorder mit hohem Ausstattungs-Niveau muß preiswert sein. Viel wurde für die Qualität getan. Hören Sie – und vergleichen Sie vor allem die technischen Werte. Auch am Bedienungskomfort haben wir nicht gespart. Der Bandselector für drei Bandsorten – in Verbindung mit einer ausgeklügelten Schaltungstechnik – sorgt für optimale Ausnutzung

des jeweiligen Bandmaterials. „Fe“ für GRUNDIG LHS-, „Cr“ für Chromdioxid- und „FeCr“ für Ferrochrom-Cassetten. Die Aussteuerungs-Automatic ist umschaltbar von Sprache auf Musik und abschaltbar. Automatische Kopfreinigung – wo finden Sie das noch? Die elektronische Switch-off-Automatic schaltet bei Bandlauf-Störungen alle Funktionen sofort aus. Intermix-Bedienung: Ohne Zwischenstopp können alle Tasten direkt gedrückt werden. Bedienungsfreundlicher kann man Cassetten-Recorder nicht bauen!

### Gemeinsame technische Merkmale des CN 820 und CN 830:

- ☐ HiFi nach DIN 45 500
- ☐ Abschaltbares Dolby-NR-System (Modul) zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe (bei CN 830)
- ☐ Stereo-Tape-Deck ohne Endstufe und Lautsprecher
- ☐ Stereo-Wiedergabe über jeden handelsüblichen Stereo-Verstärker
- ☐ Long-Life-Tonkopf für super-lange Lebensdauer
- ☐ Automatische Kopfreinigung
- ☐ Beleuchteter Cassettenschacht mit Großsichtfenster und gedämpftem Schwenckdeckel
- ☐ Der Lautstärkepegel bei Wiedergabe kann der jeweiligen Stereo-Anlage angeglichen werden
- ☐ Anschluß für Mikro bzw. Platte oder zweites Tonbandgerät im oberen Bedienungsfeld
- ☐ Misch-, Trick- und Einblendeffekte bei getrennter Aussteuerung von zwei Monosignalen (mit Adapter 278a)
- ☐ Antrieb durch Gleichstrommotor mit elektronischer Drehzahlregelung
- ☐ Servicegerechte Baugruppen und Steckverbindungen
- ☐ Zwei Ausführungen: Studio-Look mattschwarz oder metallic hell

### Bedienungskomfort:

- ☐ Bandselector für Eisenoxid-, Chromdioxid- und Ferrochrom-Cassetten
- ☐ Stereo-Aufnahme-Automatic. Umschaltbar von Sprache auf Musik. Abschaltbar für Handaussteuerung
- ☐ Getrennte Aussteuerung beider Kanäle mit 2 Flachbahnreglern
- ☐ 2 beleuchtete Aussteuerungs-Instrumente mit Spitzenwertanzeige für

- Aufnahme und Wiedergabe-Kontrolle. In %- und dB-Eichung
- ☐ Signal-Anzeige-Deck mit Leuchtdioden (LED) für Aufnahme, Bandlauf, Netz (CN 820) bzw. Dolby-NR (CN 830)
- ☐ Elektronische Switch-off-Automatic mit Abschaltung aller Funktionen bei Störungen des Bandlaufs
- ☐ Elektronische Band-Endabschaltung mit Motorstop und Tastenauslösung. Auch für schnellen Vor- und Rücklauf
- ☐ Intermix-Bedienung: Direktwahl aller Funktionen ohne Zwischenstopp
- ☐ Rastende Tasten auch für schnellen Vor- und Rücklauf
- ☐ Dreistelliges Bandlängen-Zählwerk
- ☐ Handliche Drehschalter für Automatic/Manuell, Bandsorten, Netz und Dolby-NR (CN 830)

Weitere technische Daten im Anhang  
Seiten 128/129





CN 500  
Studio-Look mattschwarz

## GRUNDIG CN 500 HiFi

Unser preisgünstigstes HiFi-Tape-Deck der neuen Generation. Mit Merkmalen der Komfortklasse, damit auch hier HiFi-Hören zum uneingeschränkten Musikvergnügen wird. Es kann völlig problemlos an jede HiFi-Anlage angeschlossen werden. Unsere besondere Empfehlung gilt der Kombination mit dem GRUNDIG Studio RP 300 (Seite 49). Beide Geräte – in Technik und Form aufeinander abgestimmt – können mit wenigen

Handgriffen zu einer kompakten Einheit zusammengesteckt werden. Ein komplettes Dreiweg-Studio, das man in zwei Stufen kaufen kann.

Auch das CN 500 HiFi hat den Bandselector zur wahlweisen Verwendung von Eisenoxid-, Chromdioxid- und Ferrochrom-Cassetten und erreicht damit optimale Aufnahme- und Wiedergabequalität der jeweiligen Bandsorte. Es hat elektronische Band-Endabschaltung mit Mo-

torstop, Signal-Anzeigedeck mit Leuchtdioden für Aufnahme Netz/Ein und Bandlauf, Aussteuerungs-Automatic, dreistelliges Bandlängen-Zählwerk, Intermix-Bedienung und die neue automatische Kopfreinigung. Viel Bedienungskomfort zu einem günstigen Preis!

Für alle drei Geräte gibt es zwei Ausführungen: Studio-Look mattschwarz oder metallic hell



CN 500  
metallic hell

### Wichtige technische Merkmale des CN 500:

- ☐ HiFi nach DIN 45 500
- ☐ Stereo-Tape-Deck ohne Endstufe und Lautsprecher
- ☐ Stereo-Wiedergabe über jeden handelsüblichen Stereo-Verstärker
- ☐ Long-Life-Tonkopf für super-lange Lebensdauer
- ☐ Automatische Kopfreinigung
- ☐ Beleuchteter Cassettenschacht mit Großsichtfenster und gedämpftem Schwenckdeckel
- ☐ Anschluß für Mikro bzw. Platte oder für zweites Tonbandgerät im oberen Bedienungsfeld
- ☐ Antrieb durch Gleichstrommotor mit elektronischer Drehzahlregelung
- ☐ Servicegerechte Baugruppen
- ☐ Zwei Ausführungen: Studio-Look mattschwarz oder metallic hell

### Bedienungskomfort:

- ☐ Bandselector für Eisenoxid-, Chromdioxid- und Ferrochrom-Cassetten
- ☐ Stereo-Aufnahme-Automatic
- ☐ Signal-Anzeige-Deck mit Leuchtdioden (LED) für Aufnahme, Ein, Bandlauf
- ☐ Elektronische Band-Endabschaltung mit Motorstop bei allen Lauffunktionen
- ☐ Intermix-Bedienung: Direktwahl aller Funktionen ohne Zwischenstop
- ☐ Rastende Tasten auch für schnellen Vor- und Rücklauf
- ☐ Dreistelliges Bandlängen-Zählwerk
- ☐ Große Blocktasten mit Fingermulde

Weitere technische Daten im Anhang  
Seiten 128/129.

# Die neue GRUNDIG Generation: Erstklassige HiFi-Technik kann preiswert sein.

CASSETTEN-RECORDER 85





## GRUNDIG C 435 Stereo

Ein neuer Cassetten-Recorder, der universell einsetzbar ist: Im Heim als idealer Baustein für Ihre Stereo-Anlage. In Kombination mit Verstärker und Boxen genießen Sie Stereo im besten Sinne des Wortes.

Unterwegs wird der C 435 durch seinen herausziehbaren Tragegriff zum praktischen Freizeitpartner. Die Wiedergabe in Mono

erfolgt dann über den eigenen Lautsprecher. Der Klang ist hervorragend mit der kraftvollen 1,5-Watt-Endstufe. Automatische Umschaltung auf Chromdioxid-Band: Automatisch hören Sie den besseren Klang. Mehr Höhen, geringes Bandrauschen und mehr Dynamik. Auch beim Bedienungskomfort bleibt kein Wunsch offen!



## GRUNDIG C 415 Automatic

Ein neuer Komfort-Recorder. Bildschön – und technisch rundum empfehlenswert. 1 Watt Ausgangsleistung für kraftvollen Klang. Long-Life-Tonkopf für super-lange Lebensdauer. Servicefreundliche Bausteintechnik. Auch in der Ausstattung ganz groß. Zum Beispiel: Großes Control-Instrument für Batterie, damit Sie jederzeit wissen, ob das Gerät noch genügend „Reserve“ hat. Bandlängenzählwerk wie bei Tonbandgeräten. Eingebautes Electret-Kondensator-Mikrofon:

Damit können Sie draußen und drinnen jederzeit auf Tonjagd gehen. Und mit der Automatic gelingt jede Aufnahme sofort. Auch Band-Endabschaltung ist vorhanden – und alle Tasten sind einrastbar. Rundfunk, Platte oder separates Mikrofon werden am Universal-Eingang und -Ausgang angeschlossen. Außenlautsprecher oder Kleinhörer an einer zweiten Buchse. Batteriebetrieb mit 6 Babyzellen. Netzteil ist integriert.



Das C 435 als Baustein in einer Stereoanlage.

### Wichtige technische Merkmale des C 435:

- ☐ 1,5 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Automatische Chromdioxid-Umschaltung
- ☐ Long-Life-Tonkopf für super-lange Lebensdauer
- ☐ Eingebautes Electret-Kondensator-Mikrofon
- ☐ Start-Stop-Fernbedienung mit separatem GRUNDIG Mikrofon GDM 308 Report
- ☐ Sonderzubehör: Tragetasche 493

### Stromversorgung:

- ☐ Batteriebetrieb mit 6 Babyzellen je 1,5 Volt
- ☐ Integriertes Netzteil 220/230 V~

### Bedienungskomfort:

- ☐ Großes Control-Instrument für Batterie
- ☐ Aufnahme-Automatic, auch für Stereo
- ☐ Dreistelliges Bandlängenzählwerk
- ☐ Flachbahnregler für Klangwaage und gehörriichtige Lautstärkeregelung
- ☐ Mithören bei Aufnahme
- ☐ Automatische Band-Endabschaltung mit Motorstop

Weitere technische Daten im Anhang  
Seiten 128/129.

### Wichtige technische Merkmale des C 415:

- ☐ Long-Life-Tonkopf für super-lange Lebensdauer
- ☐ 1 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Eingebautes Electret-Kondensator-Mikrofon
- ☐ Anschluß für separates Kondensator-Mikrofon oder Start-Stop-Fernbedienung mit GRUNDIG Mikrofon GDM 308 Report
- ☐ Neuentwickeltes Laufwerk mit Zahnradantrieb
- ☐ Servicefreundliche Baugruppentchnik mit Steckverbindungen
- ☐ Herausziehbarer Tragegriff
- ☐ Sonderzubehör: Tragetasche 493

### Bedienungskomfort:

- ☐ Aufnahme-Automatic
- ☐ Großes Instrument für Batteriekontrolle
- ☐ Bandlängen-Zählwerk wie bei Tonbandgeräten
- ☐ 6 große Blocktasten mit Fingermulde
- ☐ Flachbahnregler für gehörriichtige Lautstärke
- ☐ Automatische Band-Endabschaltung mit Motorstop

### Stromversorgung:

- ☐ Batteriebetrieb mit 6 Babyzellen je 1,5 Volt
- ☐ Integriertes Netzteil 220/230 V~

Weitere technische Daten im Anhang  
Seiten 128/129.





## GRUNDIG C 260 Automatic

Preiswerter Cassetten-Recorder im beliebten Koffer-Look. Klein, handlich, attraktiv. Junges, dynamisches Design: Kunststoffgrill, Rallyegriff, Seitenteile Metallfinish. Mit einem so schönen Recorder läßt man sich gern überall sehen. Ausgereifte und erprobte Technik! Long-Life-Tonkopf für super-lange Lebensdauer. 1,2 Watt Ausgangsleistung bringen enorme Klangfülle. Das hat nicht jeder Recorder dieser Preisklasse! Noch ein Plus: Das eingebaute Electret-Kondensator-Mikrofon. Damit können Sie problemlos überall auf Tonjagd gehen.

Mit der Aussteuerungs-Automatic gelingt jede Aufnahme sofort. Wichtig für Sie, denn Sie wollen doch bestimmt mitschneiden und sich Ihre Hitparade selber zusammenstellen. Draußen spielt der C 260 mit fünf Babyzellen. Drinnen schließen Sie ihn an das Stromnetz an. Netzteil ist eingebaut!

Die praktische Tasche zum Tragen und Umhängen gibt's als Zubehör für C 435 und C 415.



### Wichtige technische Merkmale des C 260:

- ☐ Long-Life-Tonkopf für super-lange Lebensdauer
- ☐ Eingebautes Electret-Kondensator-Mikrofon
- ☐ Start-Stop-Fernbedienung mit separatem GRUNDIG Mikrofon
- ☐ GDM 308 Report
- ☐ 1,2 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Neuentwickeltes Laufwerk mit Zahnradantrieb
- ☐ Schwenkbarer Rallye-Griff

### Bedienungskomfort:

- ☐ Aufnahme-Automatic
- ☐ Flachbahnregler für gehörrichtige Lautstärke und Klang
- ☐ Große Blocktaste mit Fingermulde

### Stromversorgung:

- ☐ Batteriebetrieb mit 5 Babyzellen je 1,5 Volt
- ☐ Netzbetrieb mit integriertem Netzteil von 220/230 auf 120/127 V-umschaltbar.

Weitere technische Daten im Anhang  
Seiten 128/129.

# Erst durch Qualitäts-Recorder wird Ihr Freizeitspaß perfekt.





#### GRUNDIG HiFi-Tonbänder und Compact-Cassetten

Tonbandgeräte und Recorder können nur so gut sein, wie es das Bandmaterial zuläßt. Deshalb sind GRUNDIG HiFi-Tonbänder und Cassetten Spitzenzeugnisse, deren akustische und mechanische Eigenschaften der besonderen Qualität unserer Geräte angepaßt sind.

#### GRUNDIG Profi-Cassette Ferrochrom

Ein neues HiFi-Band, in dem die guten Eigenschaften von Eisenoxid- und Chromdioxid in idealer Weise verbunden sind. Extrem gute Aussteuerbarkeit der Höhen und Tiefen, dadurch verbesserte Dynamik. Minimale Verzerrungen und stark reduziertes Grundrauschen. Zu empfehlen für höchste Musikansprüche. Qualitätsgewinn bei jedem Recorder, ganz besonders bei den Geräten, die speziell auf Ferrochrom umschaltbar sind.

#### GRUNDIG Chromdioxid-Cassette

Ein Hochleistungsband, das den Anforderungen der HiFi-Norm DIN 45 500 entspricht. Mit optimaler Aufnahme- und Klangqualität für Recorder mit Chromdioxid-Umschaltung.

#### GRUNDIG Studio-Cassette LHS

Das herkömmliche Eisenoxid wird ersetzt durch ein neues Intensiv-Oxid. Das Ergebnis: Höchste Aussteuerbarkeit über den gesamten Frequenzbereich. Und das bei niedrigstem Grundrauschen. Die neue LHS-Cassette bringt – gegenüber den herkömmlichen Eisenoxid-Bändern – 40% mehr Klanggewinn für jeden Recorder.

#### GRUNDIG Mikrofone

Typenbezeichnung	GDM 308 Report	GDM 314	GCM 319	GCMS 332
Art bzw. Besonderheit	Fernbedienung. Für Cassetten-Recorder und entspr. vorbereitete Tonbandgeräte	Für Röhren- und Transistor-Tonbandgeräte	Hochwertiges Mono-Mikrofon <sup>1)</sup> in HiFi-Qualität	Hochwertiges Stereo-Mikrofon in HiFi-Qualität
System	Tauchspule	Tauchspule	Kondensator	Kondensator
Übertragungsbereich	80 ... 12 500 Hz	80 ... 15 000 Hz	60 ... 18 000 Hz	60 ... 15 000 Hz
Richtcharakteristik	Kugel	Kugel	Niere	Niere
Auslöschung bei ca. 180°	—	—	> 15 dB	> 15 dB
Impedanz	700 Ω	200 Ω 10 k Ω	1 k Ω	1 k Ω
Anschluß	7poliger Spezialstecker	5polig DIN 41524	6polig (ähnlich DIN 41524) mit Mittelstift	6polig (ähnlich DIN 41524) mit Mittelstift
Stativanschluß	nein	nein	—	Stativgewinde auch im Einzelsystem
Mit Stativ	Stütze	Tischfuß	Tischfuß	Tischfuß
Verlängerungskabel	—	267	391	391
Sonstige Merkmale	Start-Stop-Schalter, Ansteck-Clip	—	—	Kanalabweichung < 2 dB

<sup>1)</sup> Auch für vorbereitete GRUNDIG Cassetten-Recorder und Radio-Recorder geeignet.

#### GRUNDIG HiFi-Tonbänder

Bezeichnung	In Archiv-Kassette	Meter	Spule	Spieldauer in Minuten bei		
				4,75 cm/s	9,5 cm/s	19 cm/s
GDR 18	HiFi-Metallic	640	18 cm	2 x 220	2 x 110	2 x 55
GDR 18	HiFi-Studio mit Metallspule	640	18 cm	2 x 220	2 x 110	2 x 55
GDR 22	HiFi-Studio mit Metallspule	900	22 cm	2 x 310	2 x 155	2 x 78

Die Zeiten gelten für Halbspur-Mono- oder Viertelspur-Stereo-Geräte. Bei Viertelspur-Mono verdoppelt sich die angegebene Spielzeit (z. B. 4 x 90 Minuten). Bei Halbspur-Stereo dürfen Sie nur die Hälfte der Zeit (z. B. 1 x 90 Minuten mit einem GDR 18 bei 9,5 cm/s) in Anrechnung bringen.

#### GRUNDIG Compact-Cassetten für Recorder

C 60 Studio-Cassette LHS (für 60 Minuten Spielzeit)	C 90 Studio-Cassette LHS (für 90 Minuten Spielzeit)
C 60 Chromdioxid	C 90 Chromdioxid
C 60 Ferrochrom	C 90 Ferrochrom





## Verbindungskabel mit Stecker

- mono 2,5 m
- 237 Mono-Verbindungskabel zwischen TB- oder Cass.-Gerät - Rundfunkempfänger - Verstärker
- 242 Stereo-Verbindungskabel zwischen TB- oder Cass.-Geräten - Rundfunkgeräten - Verstärker - Tuner
- 267 Verlängerungskabel mit Schnurübertrager (10 m lang) vom Mikro zum Tonbandgerät
- 274 Verlängerungskabel für Stereomikrofone, 10 m lang, Speziell für GD5M 331.
- 278a Adapterkabel zum Anschluß von 2 Mono-Kondensatormikrofonen an Stereo-Tonbandgeräten mit 6-Pol-Normbuchse, davon ein Kontakt zur Spannungsversorgung.
- 279 Adapterkabel zum Anschluß von Kopfhörern mit Spol. Stecker an Geräte mit 2 LS-Normbuchsen, 15 cm lang.
- 293 Zwischenstecker für Überspielung von Aufnahmen auf TB-Geräte ohne spez. Phono-Eingang
- 294 Zwischenstecker für Überspielungen von Mono-Tonspannungsquellen auf Stereo-Tonband- oder Cassettengeräte.
- 295 Zwischenstecker zum Anschluß des Abhörverstärkers 229a an Cassetten- oder TB-Geräte mit Dia-Buchse
- 296 Zwischenstecker für Wiedergabegeräte, die bei Überspielungen die Punkte 1 und 4 der Radio-Buchse gegen Masse legen
- 381 Verbindungskabel zum Anschluß dafür geeigneter Geräte an das Auto-Bordnetz.
- 391 Stereo-Verlängerungskabel (10 m) für Kondensator-Mikrofone mit zusätzlicher Spannungsversorgung am Mittelkontakt 8.

### HiFi-Hörer 216

Ein neuer offener Kopfhörer der vernünftigen Mittelklasse. Daten Seite 63.

### HiFi-Hörer 219

Ein Kopfhörer in Spitzenqualität mit elegantem Äußeren. Große und besonders weich gepolsterte Ohrmuscheln und Kopfpolster. Daten Seite 63.

### HiFi-Hörer 221

Ein Kopfhörer in Spitzenqualität mit eingebauter Lautstärke- und Balance-regelung. Große und besonders weich gepolsterte Ohrmuscheln und Kopfpolster gewährleisten besten Sitz und Anpassung an die Kopfform. Daten Seite 63.

### Kopfhörer GDH 208

Für Cassetten-Recorder C 235, C 260, für alle Reisesuper und zum exklusiven Abhören des Fernsehtons. Siehe auch Seite 33.

### Magnetischer Kleinhörer 340

Für Wiedergabe bei Tonbandgeräten und Cassetten-Recordern mit Lautsprecher-Normbuchse.

### Kleinhörer 203 B mit Ohrclip

Für Cassetten-Recorder C 235, C 260 und für alle GRUNDIG Reisesuper geeignet.

### Stethoclip 514

Passend für Kleinhörer 340 zum beidohrigen Hören.

### HiFi/TB-Adapter 481

Tonbandaufnahme und direkte Wiedergabe des Fernsehtons über eine HiFi-Anlage bei Super Color und Super electronic. Siehe auch Seite 33.

### sono-dia® 272a

Ein Zusatzgerät für die Vertonung von Dias für TK 845, 847, TS 1000, CN 1000 und C 420 ohne Nachrüstsatz. Mit Nachrüstsatz 137 geeignet für TK 745, TK 747, TK 850. Das sono-dia 272a stellt durch Kabelanschluß eine synchrone Verbindung zwischen Tonbandgerät und Projektor her.

### Dia-Nachrüstsatz 137

mit Impulskopf für TK 745, 747, 850.

### Fußschalter 225

Zur Bandlauf-Steuerung aller GRUNDIG Geräte mit separater Fernbedienungsbuchse.

### Klarsichtdeckel 472

für TK 222, 242, 246, 248, TS 246 und TK/TS 600.

### Bereitschaftstasche 499

für Cassetten-Recorder C 410.

### Bereitschaftstasche 493

für C 400, C 405, C 403, C 409, C 411, C 415, C 430, C 431, C 435.

### Stereo-Mixer 422

Volltransistorisiert · Zum Mischen und Überblenden von 4 verschiedenen Stereo-Schallquellen · Jeder Kanal getrennt regelbar · Vier Mikrofoneingänge mit Transistorvorverstärker für dynamische Mikrofone · Zwei Eingänge für höhere Eingangsspannungen (Stereo-Plattenspieler und -Tonbandgerät) · Richtungsregler für bewegte Schallquellen (Trickaufnahmen) · Umschaltbare Hallregler für Mikro oder Phono · 3 Pegelvorregler · 5 Flachbahnregler · Batterie-Kontroll-Instrument.

### dryfit-PC-Accu 4 D x 2 U

Für C 403, C 411, C 430, C 5000. Die praktische Energiequelle für unterwegs. Denn der Accu ersetzt Batterien nicht nur vollwertig, er ist ihnen an Lebensdauer um ein Vielfaches überlegen. Über die eingebaute Lade-Electronic in den Recordern wird er automatisch – einige hundertmal – aufgeladen.

### Abhörverstärker 229a

Für spezielle Abhöraufgaben, wie Playback oder Sprachlehrcassetten.

### Kombi-Adapter 299

Zum Anschluß von zwei TB/CR-Geräten an unsere Rundfunk-Tuner-Verstärker (zum Beispiel RTV 1020). Ermöglicht auch eine gegenseitige Überspielung von Gerät zu Gerät.

### Sonderzubehör für TS 1000

Kopfträger 435 für 2-Spur-Stereo mit Dia-Kopf.  
Kopfträger 437 für 4-Spur-Stereo mit Automatic-Reverse.  
Dolby-NR-Nachrüstsatz 438.  
Fernbedienung 439 für alle Lauffunktionen und Aufnahme. Mit Leuchtdioden-Anzeige. 8 m Kabel.

**Reinigungsband 460:** Zum Reinigen von Tonköpfen bei Tonbandgeräten  
**Reinigungscassette 461:** Zum Reinigen von Tonköpfen für Cassetten-Recorder und Radio-Recorder  
**Leerspule Metallic 18 cm**  
**Studio-Leerspule in Metall 18 cm**  
**Studio-Leerspule in Metall 22 cm**

Justiercassette 465  
Testbandcassette 466  
Justierband 468 A  
Für Umrüstung auf 60-Hz-Netzbetrieb:  
Umbausätze 126, 129, 130, 131.  
Klebebandgarnitur  
Bandreinigungsgabel.





# GRUNDIG Radio-Recorder – von allen deutschen Marken-Geräten am meisten gekauft!

## Das kann doch kein Zufall sein...



GRUNDIG Radio-Recorder sind bestimmt nicht von ungefähr seit Jahren Bestseller auf dem Markt: 1973 war unter den deutschen Marken-Recordern jeder fünfte ein GRUNDIG, 1974 bereits jeder dritte, und 1976 wählten schon 2 von 5 Käufern deutscher Marken einen GRUNDIG Radio-Recorder.

Auf diese Entwicklung sind wir ehrlich stolz. Und sehen darin ein gutes Zeugnis, das diese Käufer uns ausstellten. Denn für sein gutes Geld verlangt doch jeder mit Recht nun mal den bestmöglichen Gegenwert! Und so unterschiedlich wie die Menschen sind natürlich auch ihre Kaufgründe... Liegt es an der perfekten Technik, die bis ins Detail stimmt? Am typischen GRUNDIG Sound? Am modernen Design? An der robusten Qualität? Vielleicht auch am populären Preis? Hier einige Beispiele für die fortschrittliche GRUNDIG Konzeption:

### Klasse-Klang

Große Superphon-Lautsprecher und kraftvolle Endstufen bürgen dafür! Ob „Ihr“ Wunsch-Modell 1,7 oder 3 oder 5 oder sogar 7 Watt Ausgangsleistung bringt – der Sound hat's immer in sich!

### Instrumente zeigen, woran Sie sind!

Eine Batterie-Anzeige haben die meisten unserer Radio-Recorder. Da sieht man gleich, ob die Energie für „Auswärts-Spiele“ reicht. So kann man rechtzeitig für Nachschub sorgen, statt sich Sorgen um möglichen Stromausfall zu machen.

Weitere GRUNDIG Modelle sind mit Abstimm-Instrumenten ausgestattet – das ermöglicht noch leichteres Einstellen der Sender!

### Jeder GRUNDIG hat ein Netzteil. So sparen Sie Batterien!

Durch das eingebaute Netzteil spielt jeder GRUNDIG Radio-Recorder die Rolle des Sparkommissars – zu Hause und überall, wo eine Steckdose erreichbar ist. Unterwegs bringen Batterien Ihr Lieblingsprogramm von Rundfunk oder Cassette. Die Modelle C 5000, C 6000, C 6200 spielen auch mit Accu (als Zubehör erhältlich) oder am Bordnetz – z. B. 12-Volt-Autobatterie. Das ist auch bei „Auswärts-Spielen“ preiswerter Betrieb, denn der Accu wird durchs Netzteil oder über die externe Stromversorgung automatisch wieder aufgeladen!

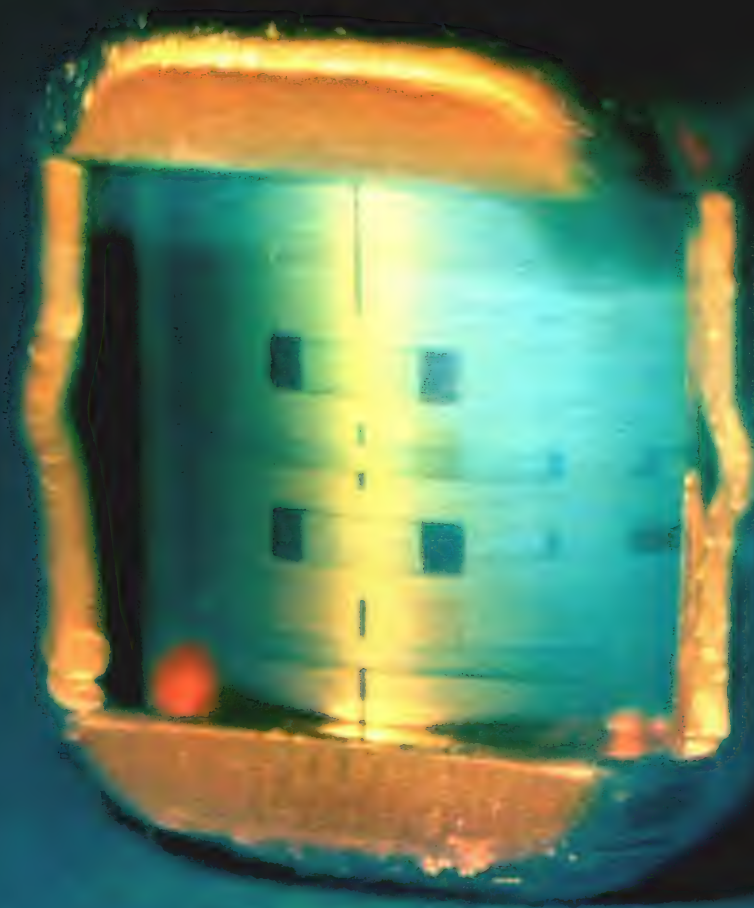
### Eingebautes Mikrofon

Mit GRUNDIG Radio-Recordern ist es leicht, auch unterwegs auf Tonjagd zu gehen. Denn man braucht kein Mikrofon zu halten. Selbst aus der Entfernung gelingen perfekte Schnappschüsse!

### Warum auf Kurzwelle verzichten?

Ob Radio Luxemburg oder ferne Kurzwellen-Stationen Ihr bevorzugtes Programm ausstrahlen, ob Sie im Auslandsurlaub Ihre Heimatsender empfangen möchten, GRUNDIG Radio-Recorder sind gerüstet! Über einen durchgehenden KW-Bereich verfügen nämlich alle Modelle; eines hat zusätzlich noch ein gespreiztes 49-m-Band.





### Long-Life-Tonkopf

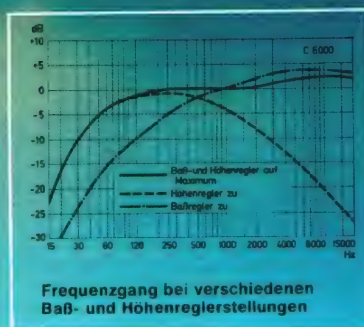
Für super-lange Lebensdauer und brillanten Klang. Denn der Kernwerkstoff Recovac erhöht – gegenüber herkömmlichen Tonköpfen mit mechanisch weichgeglühten Kernblechen – die Härte um das Dreifache und die Verschleißfestigkeit um das Zehnfache. Weil's zu Ihrem Vorteil ist, sind alle GRUNDIG Radio-Recorder mit dem Long-Life-Tonkopf ausgerüstet.

### Mit Kopfhörer genießen Sie Musik „exklusiv“!

Wo immer Sie Cassetten-Musik oder das Rundfunkprogramm genießen wollen, können Sie es nach Herzenslust tun. So laut es Ihnen paßt. Ohne zu stören oder gestört zu werden. Ohne Proteste der Nachbarn und der Familie. Denn alle unsere Radio-Recorder haben einen Anschluß für Klein- oder Kopfhörer. Und Sie können am Ball bleiben!

### GRUNDIG Radio-Recorder – echte Allround-Köner!

Die ideale Kombination von Reise-super und Cassetten-Recorder, also zwei Geräte in einem! Sie bringen Rundfunkprogramme auf 3 oder 4 und sogar 5 Wellenbereichen. Und Ihre Lieblingsmelodien von Cassetten. Die gibt es fertig bespielt in reicher Auswahl zu kaufen. Natürlich können Sie auch selbst aufnehmen. Direkt vom Rundfunkteil, während Sie mithören. Oder vom Plattenspieler bzw. von einem zweiten Tonbandgerät überspielen. Oder mit dem eingebauten Mikrofon.



### Automatische Chromdioxid-Umschaltung

Mehrere unserer Radio-Recorder haben sie. Das bedeutet: Automatisch, also ohne Fehlbedienung, hören Sie den besseren Klang der Chromdioxid-Cassette. Das heißt mehr Höhen, geringes Bandrauschen, mehr Dynamik. Der C 5000 Automatic VAT hat statt der automatischen Umschaltung einen Bandselector zum manuellen Umschalten auf 3 Bandsorten: Eisen-, Ferrochrom- und Chrom-Cassetten.

### Aufnahme-Automatic

Ein echter Vorteil dieser GRUNDIG Geräte. Komplizierte Aussteuerung ist vorbei – jede Aufnahme gelingt automatisch stets in bester Qualität. Dabei spielt es keine Rolle, ob Sie vom Rundfunk, mit dem eingebauten bzw. einem Fernbedienungs-Mikrofon oder von Schallplatten aufnehmen wollen ... Automatic arbeitet für Sie!





## GRUNDIG C 2600 K Automatic



**Darauf  
„stehen“ Musik-Fans.  
Weil er viel bietet!**

Mit geringem Gewicht und kompakten Maßen toll für die aktiven Leute, die nicht nur zu Hause hocken. Sondern auch unterwegs von ihrer „Musik-Box“ Vielseitigkeit verlangen... Der Rundfunkteil bringt viele Sender auf 3 Bereichen, einschließlich

Kurzwelle. Um auch Radio Luxemburg empfangen zu können. Ebenso dufte der Cassettenteil: Für eigene Aufnahmen vom Rundfunk oder mit Mikro. Auch wenn's um Wiedergabe geht, ist er in Höchstform. Und bringt mit seinem Sound jede Party in Schwung!

### Wichtige technische Merkmale C 2600 K Automatic:

- ☐ 3 Wellenbereiche:  
U, K (19 ... 51 m), M
- ☐ 1,7 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Eingebautes Electret-Kondensator-Mikrofon
- ☐ Start-Stop-Fernbedienung über Schaltmikrofon GDM 308 möglich
- ☐ Long-Life-Tonkopf
- ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer, Plattenspieler/Tonbandgerät/Fernbedienungs-Mikrofon (z. B. GDM 308)
- ☐ Integriertes Netzteil – von 220/230 auf 110/127 V ~ umschaltbar
- ☐ Schwenkbarer Rallye-Griff

### Bedienungskomfort:

- ☐ Aufnahme-Automatic
- ☐ Oszillatorschalter zum Umschalten der Löschfrequenz
- ☐ 2 leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke und Klangwaage, konkave Blocktasten
- ☐ Gehäuse schwarz
- ☐ Maße ca. 31 x 17 x 6 cm
- ☐ Gewicht ca. 2,4 kg (ohne Batterien)





## GRUNDIG C 4100 Automatic

Ein testbewährtes Klasse-Modell aus dem großen Erfolgs-Programm der GRUNDIG Radio-Recorder! Und von unseren Geräten mit automatischer Chromdioxid-Umschaltung das preiswerteste. Mit seinen 4 Wellenbereichen, seiner beachtlichen Ausgangsleistung, seiner reichhaltigen Ausstattung und seinem

kraftvollen Klang wird der C 4100 bestimmt auch Sie begeistern! Als perfekter Mobil-Unterhalter bietet er Ihnen universelle Möglichkeiten der Programmwahl: Rundfunk oder Cassette, was immer Sie gerade am liebsten hören. Und wie wär's mit eigenen Aufnahmen per Mikrofon oder direkt vom laufenden Rundfunkprogramm?

## Hochleistungs- Radio-Recorder, der's in sich hat!

### Wichtige technische Merkmale C 4100 Automatic:

- ☐ 4 Wellenbereiche: U, K (19 ... 51 m), M, L
- ☐ 3 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Eingebautes Electret-Kondensator-Mikrofon
- ☐ Start-Stop-Fernbedienung über Schaltmikrofon GDM 308 möglich
- ☐ Long-Life-Tonkopf
- ☐ Integriertes Netzteil – von 220/230 auf 110/127 V~ umschaltbar
- ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer/Außenlautsprecher, Plattenspieler/

Tonbandgerät/Fernbedienungs-mikrofon (z. B. GDM 308)

- ☐ Servicegerecht durch Steckverbindungen und leicht herausnehmbare Baueinheiten

### Bedienungskomfort:

- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung
- ☐ Abstimmknopf mit Fingermulde für Quicktuning (Senderschnellwahl)

- ☐ Automatische Umschaltung auf Chromdioxid-Band
- ☐ Aufnahme-Automatik
- ☐ Oszillatorschalter zum Umschalten der Löschfrequenz
- ☐ Dreistelliges Bandlängenzählwerk mit Rückstellaste
- ☐ Batteriekontrolle
- ☐ Automatische Band-Endabschaltung mit Motorstop
- ☐ Rastbare Pausentaste (Schnellstop)
- ☐ 2 leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke und Klangwaage, konkave Planotasten

- ☐ Gehäuse schwarz
- ☐ Maße ca. 35 x 21 x 9 cm
- ☐ Gewicht ca. 3,5 kg (ohne Batterien)

Weitere technische Daten für den Rundfunkteil im Anhang Seite 127, für den Recorderteil Seiten 128/129.



# VAT – diesen Knüller hat nur GRUNDIG!

## Der neue C 5000 Automatic VAT VAT - Variable Ausblend-Technik

Die bemerkenswerte Technik und die praktische Ausstattung dieses neuen Radio-Recorders sind ebenso überzeugend wie seine moderne Gehäuseform mit der markanten Skalen-Gestaltung. In jeder Hinsicht attraktiv, kennzeichnet der C 5000 das Stilgefühl und die Kennerschaft seines Besitzers! Ein besonderer Knüller: Variable Ausblend-Technik in Verbindung mit Aufnahme-Automatic. Das gewährleistet durch kombinierte Aufnahme-/VAT-Taste stufenloses, weiches Ein- und Ausblenden bei jeder Aufnahme. Ohne Knackgeräusche, mit fließenden Übergängen! So können Sie Aufnahmen vom Rundfunk, mit dem eingebauten Mikrofon und von Schallplatten „unhörbar“ unterbrechen und beliebig lange Pausen einfügen. Die Aufnahme-Automatic wird dabei nicht beeinflusst. Also haben Sie stets optimale Aussteuerung!

Weitere Vorzüge: Etwa die automatische Band-Endabschaltung (mit Tastenauswurf) bei allen Lauf-Funktionen – wichtig vor allem, falls eine fehlerhafte Casette einmal „Bandklemmer“ verursachen sollte! Oder die Laufwerksteuerung, die ohne Zwischenstop ein direktes Umschalten auf die Lauf-Funktionen ermöglicht (z. B. von schnellem Vor- auf schnellen Rücklauf – und umgekehrt).



1. Neu: Kombinierte Aufnahme-/VAT-Taste für stufenloses Ein- und Ausblenden bei jeder Aufnahme
2. Bedienungs-Deck mit Bereichs- und Betriebsarten-Schaltern
3. Kurbel des Abstimmknopfes für Quicktuning herausgeklappt
4. Abstimm-Instrument mit Batterie-/Accu-Anzeige kombiniert
5. Mit dem Bandselector können Sie wählen: „Fe“ für GRUNDIG LHS-, „FeCr“ für die neuen Ferrochrom- und „Cr“ für Chromdioxid-Cassetten.



### Weitere technische Merkmale:

- 4 Wellenbereiche: U, K (19 ... 51 m), M, L
- Endstufe in IC-Technik mit 5 Watt Ausgangsleistung
- Eingebautes hochempfindliches Electret-Kondensator-Mikrofon
- Start-Stop-Fernbedienung über Schaltmikrofon GDM 308 möglich
- Long-Life-Tonkopf
- Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer/ Außenlautsprecher, Plattenspieler/ Tonbandgerät/Fernbedienungsmikrofon, externe Stromversorgung (9 ... 16 V =)
- Servicegerecht durch Steckverbindungen und leicht herausnehmbare Baueinheiten

### Bedienungskomfort:

- Schaltbare UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- Abstimm-Instrument mit Batterie-/Accu-Anzeige kombiniert
- Abstimmknopf mit herausklappbarer Kurbel für Quicktuning (Senderschnellwahl)
- Bandselector zum Umschalten auf 3 Bandsorten. Damit können Sie die Klangeigenschaften von Eisen-, Ferrochrom- und Chrom-Cassetten jeweils optimal nutzen
- Aufnahme-Automatic mit zusätzlicher VAT-Taste
- Oszillatorschalter zum Umschalten der Löschfrequenz

- Dreistelliges Bandlängenzählwerk mit Rückstellaste
- Automatische Band-Endabschaltung mit Motorstop und automatischem Tastenauswurf
- Rastbare Pausentaste (Schnellstop)
- Rastbare Tasten für schnellen Vor- und Rücklauf
- Skalen- und Instrumenten-Dauerbeleuchtung bei Netz-, Kurzzeitbeleuchtung bei Batterie-/Accu-Betrieb mit automatischer Abschaltverzögerung (Memory Light)
- Leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke und Klangwaage





#### Stromversorgung:

- ☐ Integriertes Netzteil (von 220/230 auf 120/127 V~ umschaltbar)
- ☐ Batterien (6 Babyzellen)
- ☐ Kostensparender dryfit-Accu 4Dx2U (als Zubehör lieferbar)
- ☐ Externe Stromversorgung (z. B. über 12-Volt-Autobatterie)
- ☐ Ladeautomatic für Accu ins Netzteil integriert
- ☐ Lademöglichkeit des Accus auch über externe Stromversorgungs-Buchse (z. B. 12-Volt-Autobatterie)

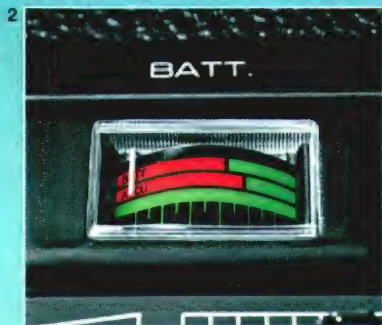
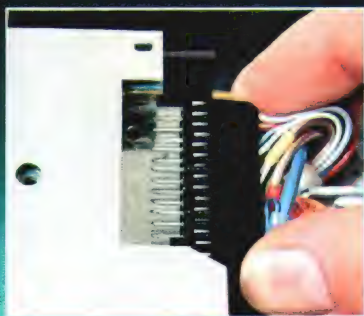


Weitere technische Daten für den Rundfunkteil im Anhang Seite 127, für den Recorderteil Seiten 128/129.

#### Gehäuseausführung und Maße:

- ☐ Gehäuse schwarz
- ☐ Maße ca. 28 x 31 x 8 cm
- ☐ Gewicht ca. 3,5 kg (ohne Batterien)

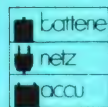




## C 6000 Automatic

Praktisch vom Start an erfolgreich, wurde er in kürzester Zeit der meistverkaufte Radio-Recorder aus unserem Programm. Und zu einem der führenden in diesem Markt. Wichtige Gründe dafür: 7 Watt, 5 Wellenbereiche, Long-Life-Tonkopf, automatische Chromdioxid-Umschaltung, Netz-/Batterie-/Accu-Betrieb. All diese Vorteile in einem Gerät vereint – das bieten eben nur Radio-Recorder der Spitzenklasse! Mit dem ein-

gebauten Mikrofon gelingen selbst aus der Entfernung gekonnte „akustische Schnappschüsse“. Und Ihre Lieblingsmelodien können Sie direkt beim Mithören des Rundfunkprogramms auf Cassetten aufnehmen. Für die perfekte Qualität sorgt seine Aufnahme-Automatic!



1. Servicegerecht durch Baueinheiten mit Steckverbindung
2. Die Batteriekontrolle mit Markierung für dryfit-PC-Accu
3. Für Netz-/Batterie-/Accubetrieb

### Wichtige technische Merkmale:

- ☐ 5 Wellenbereiche: U, K 1 (49-m-Band), K 2 (16,5 ... 49 m), M, L
- ☐ 7 Watt Ausgangsleistung bringen Super-Klang
- ☐ Eingebautes hochempfindliches Electret-Kondensator-Mikrofon
- ☐ Start-Stop-Fernbedienung über Schaltmikrofon GDM 308 möglich
- ☐ Long-Life-Tonkopf
- ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer/Außenlautsprecher, Plattenspieler/Tonbandgerät/Fernbedienungsmikrofon, FM-Außenantenne, externe Stromversorgung (9 ... 16 V =)
- ☐ Servicegerecht durch Steckverbindungen und leicht herausnehmbare Baueinheiten

### Bedienungskomfort:

- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Abstimmknopf mit Fingermulde für Quicktuning (Senderschnellwahl)
- ☐ Automatische Umschaltung auf Chromdioxid-Band für optimale Wiedergabe
- ☐ Aufnahme-Automatic für perfekt ausgesteuerte Aufnahmen
- ☐ Oszillatorschalter zum Umschalten der Löschfrequenz
- ☐ Dreistelliges Bandlängenzählwerk mit Rückstellaste
- ☐ Automatische Band-Endabschaltung mit Motorstop

- ☐ Rastbare Pausentaste (Schnellstop)
- ☐ Batteriekontrolle mit Markierung für Accu
- ☐ Skalenbeleuchtung bei Netzbetrieb
- ☐ 3 leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke und zum getrennten, exakten Einstellen von Bässen und Höhen
- ☐ Konkave Pianotasten

### Stromversorgung:

- ☐ Integriertes Netzteil (von 220/230 auf 110/127 V~ umschaltbar)
- ☐ Batterien (6 Monozellen)
- ☐ Kostensparender dryfit-Accu 476 (als Zubehör lieferbar)

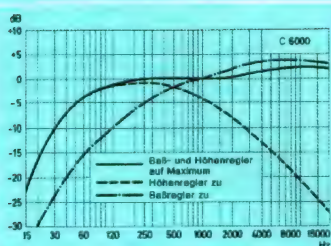
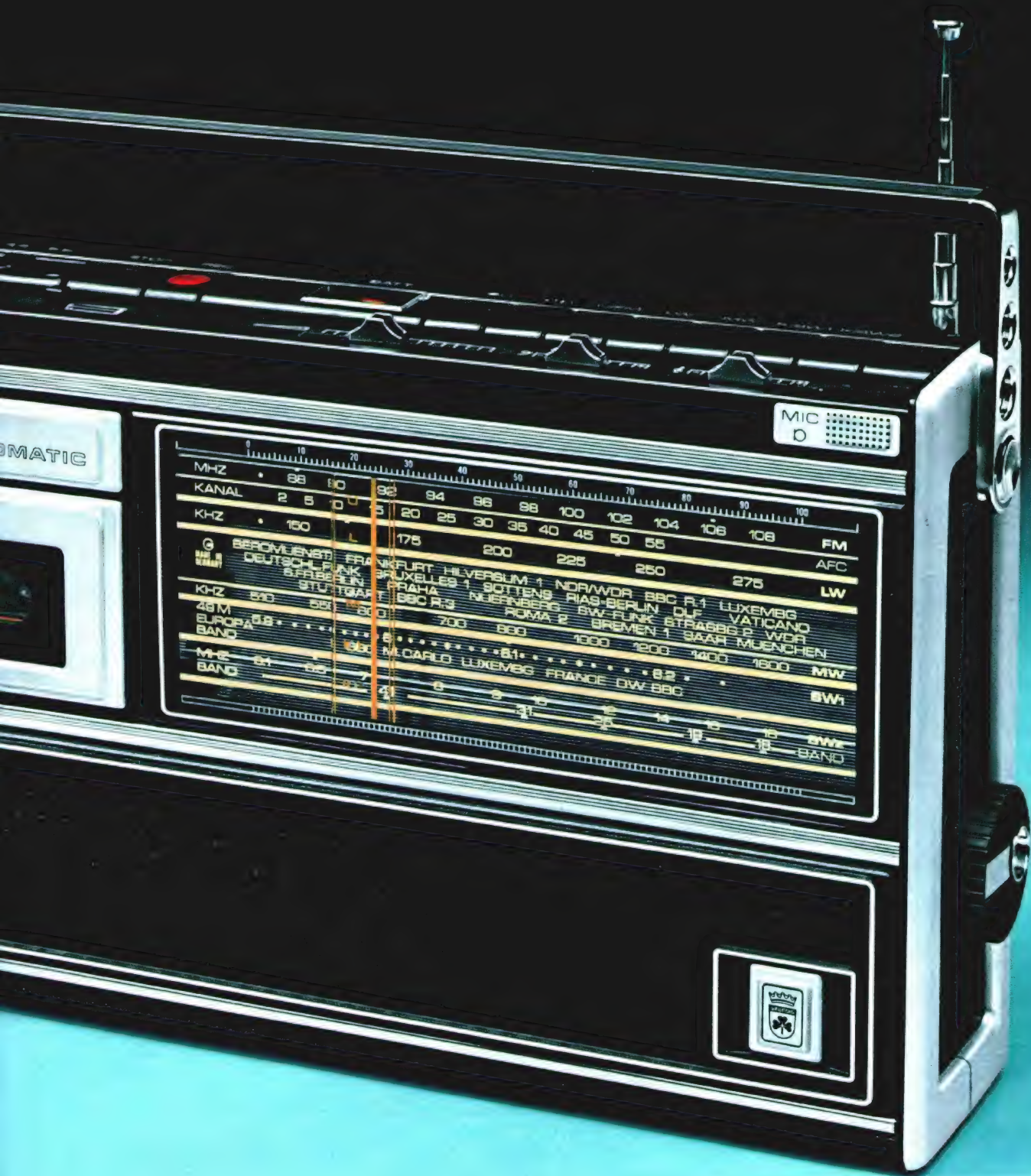
- ☐ Externe Stromversorgung (z. B. über 12-Volt-Autobatterie)
- ☐ Ladeautomatic für Accu ins Netzteil integriert
- ☐ Lademöglichkeit des Accus auch über externe Stromversorgungs-Buchse (z. B. 12-Volt-Autobatterie)

### Gehäuseausführung und Maße:

- ☐ Gehäuse schwarz
- ☐ Maße ca. 40 x 24 x 10 cm
- ☐ Gewicht ca. 4,6 kg (ohne Batterien)

Weitere technische Daten für den Rundfunkteil im Anhang Seite 127, für den Recorderteil Seiten 128/129.





Frequenzgang bei verschiedenen  
Baß- und Höhenreglerstellungen

**Bald 1 Million  
begeisterte Besitzer!  
Extras und Leistung  
sagen warum!**



## GRUNDIG C 6200 Automatic

Ein echtes Super-Gerät unter den tragbaren Radio-Recordern. Spitzen-Klasse als UKW-Koffereempfänger – selbstverständlich auch mit Kurz-, Mittel- und Langwelle. Und Spitzen-Klasse im Cassettenteil. Solche perfekte Technik, solche vollkommene Ausstattung, solche Fülle überzeugender Vorteile gab es bisher noch bei keinem Überall-Radio-Recorder. Und selbst viele „stationäre“ Geräte bieten nicht die zahlreichen Pluspunkte des C 6200 Automatic!

Einige typische Besonderheiten:  
**Die 6 UKW-Programmtasten.** Damit sind 6 fest einzustellende UKW-Sender durch Tastendruck blitzschnell abrufbar – auch direkt von KW, MW oder LW ohne Bereichsumschaltung. Sogar bei halber Batteriespannung sind die programmierten Sender – durch eine elektronische Stabilisierung – noch abrufbereit. Jede UKW-Festsendertaste ist durch einen herausziehbaren Abstimmregler leicht zu programmieren (Abb. 1).

### Das beleuchtete FM-Frequenz-Anzeige-Instrument.

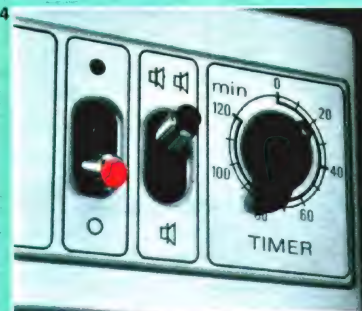
Eine vorzügliche Abstimmhilfe beim Programmieren. Denn die aus Programmzeitschriften ersichtliche Frequenz der jeweiligen Sender ist direkt ablesbar (Abb. 2).

### Die 2 Superphon-Lautsprecher.

Ein optimal groß dimensioniertes Tief-/Mittelton-System und ein schaltbarer Hochtöner. Dazu die Ausgangsleistung von 7 Watt ... das gibt einen Super-Klang, der auch verwöhnte Ohren überrascht (Abb. 3).

### Der Timer (Schlammerschalter).

Zur Zeitvorwahl bis 2 Stunden für Ein- bzw. Ausschalten des Gerätes. So daß es nicht unnütz lange spielt, falls Sie z. B. beim Hören wider Erwarten einmal einschlafen sollten (Abb. 4).



### Weitere technische Merkmale:

- ☐ 4 Bereiche: U, K (19 ... 51 m), M, L
- ☐ 7 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Eingebautes hochempfindliches Kondensator-Mikrofon
- ☐ Start-Stop-Fernbedienung über Schaltmikrofon GDM 308 möglich
- ☐ Long-Life-Tonkopf für superlange Lebensdauer
- ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer/Außenlautsprecher, Fernbedienungs-mikrofon, FM-Außenantenne, externe Stromversorgung (9 ... 16 V =)
- ☐ Servicegerecht durch Steckverbindungen und leicht herausnehmbare Baueinheiten
- ☐ Einschiebbarer Tragegriff – macht den C 6200 Automatic auch optisch zum Heimempfänger

### Bedienungskomfort:

- ☐ Schaltbare UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Abstimm-Instrument für AM/FM mit Batterie-/Accu-Anzeige kombiniert
- ☐ Abstimmknopf mit herausklappbarer Kurbel (Abb. 5) für Quicktuning (Senderschnellwahl)
- ☐ Automatische Umschaltung auf Chromdioxid-Band für optimale Wiedergabe
- ☐ Aufnahme-Automatic für perfekt ausgesteuerte Aufnahmen
- ☐ Oszillatorschalter zum Umschalten der Löschfrequenz
- ☐ Dreistelliges Bandlängenzählwerk mit Rückstelltaste

- ☐ Automatische Band-Endabschaltung mit Motorstop
- ☐ Rastbare Pausentaste (Schnellstop)
- ☐ Skalen- und Instrumenten-Dauerbeleuchtung bei Netz-, Kurzzeitbeleuchtung bei Batterie-/Accu-Betrieb
- ☐ 3 griffige Drehregler für Lautstärke und zum getrennten Einstellen von Bässen und Höhen nach individuellen Klangwünschen

### Stromversorgung:

- ☐ Integriertes Netzteil (von 220/230 auf 120/127 V – umschaltbar)
- ☐ Batterien (6 Monozellen)
- ☐ Kostensparender dryfit-Accu 476 (als Zubehör lieferbar)

- ☐ Externe Stromversorgung (z. B. über 12-Volt-Autobatterie)
- ☐ Ladeautomatic für Accu ins Netzteil integriert
- ☐ Lademöglichkeit des Accu auch über externe Stromversorgungs-Buchse (z. B. 12-Volt-Autobatterie)

### Gehäuseausführung und Maße:

- ☐ Gehäuse schwarz
- ☐ Maße ca. 43 x 24 x 11 cm
- ☐ Gewicht ca. 4,7 kg (ohne Batterien)

Weitere technische Daten für den Rundfunkteil im Anhang Seite 127, für den Recorderteil Seiten 128/129.





**Was dieser Radio-Recorder hat  
und kann, gab's bei Tragbaren  
bisher noch nicht!**





# GRUNDIG Reisesuper – Über 10 Millionen Geräte beweisen: Qualität spricht sich herum!

Wenn so viele Kofferradios einer Marke ihre zufriedenen – ja begeisterten – Besitzer gefunden haben, muß es mehr als eine Ursache geben. Und die sprichwörtlich robuste, zuverlässige Qualität kann da nur einer von vielen Gründen sein. Genau wie die günstigen Großserien-Preise, die bei solcher Riesen-Nachfrage geradezu eine automatische Folge sind. Oder etwa die attraktive Formgestaltung der Gehäuse, die von jeher punktgenau die Wünsche traf. Aber wichtiger noch ist für die meisten wohl, wie sich der jeweilige Preis zur Leistung verhält, zur Ausstattung, zur Technik, zum Klang. Und das Verhältnis stimmt bei GRUNDIG Reisesupern in jedem Fall! Oft genug bieten sie sogar mehr, als bei dem Preis erwartet wird. Wie z. B. der Klang, der selbst bei kleineren und mittleren Modellen vergessen läßt, daß solch überraschender Sound „nur“ aus einem Kofferradio stammt! Kann da Begeisterung von über 10 Millionen Besitzern noch überraschen?



## Netzteile helfen Batterien sparen!

Die meisten GRUNDIG Reisesuper spielen praktisch zum „Nulltarif“, denn sie haben ein Netzteil. Und damit kosten 100 Betriebsstunden weniger als 10 Pfennig. Ein noch wichtigerer Vorzug der Netzteile: Batterien brauchen Sie nur noch für „Auswärtsspiele“! Und beim Satellit 2100 nicht einmal dann. Weil's dafür den aufladbaren dryfit-Accu gibt. Wer ihn besitzt, kann den Batteriekauf künftig ganz vergessen!



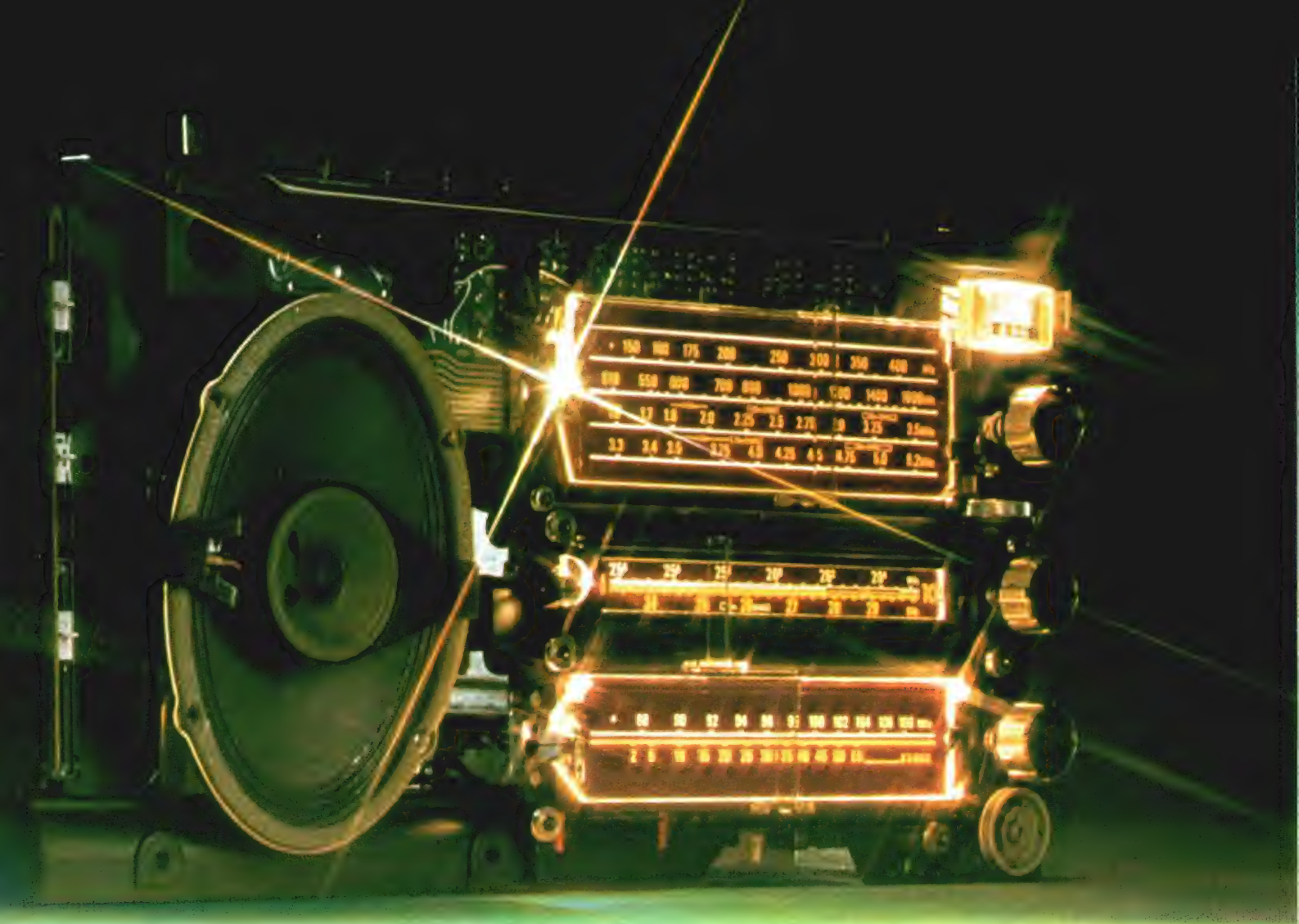
## Kurzwelle überbrückt große Entfernungen!

Auslandsurlaub . . . Möchten Sie da ganz auf Nachrichten und Sportberichte Ihrer Heimsender verzichten? Oder zu Hause auf Radio Luxemburg bzw. auf noch weiter entfernte Stationen? Solche Sender empfangen Sie am besten auf Kurzwelle! Und alle GRUNDIG Reisesuper (bis auf die Taschengeräte) haben mindestens einen KW-Bereich oder sogar mehrere gespreizte KW-Bänder.

## Kleinhörer – damit Sie niemanden stören

Selbst GRUNDIG Taschenempfänger haben einen Anschluß für Kleinhörer. Auch das temperamentvollste Programm belästigt niemanden. Weder Ihre Familie vorm Fernseher noch Ihre Nachbarn auf Balkon oder Terrasse, noch andere Leute – im Freibad, im Park und wo immer Sie Ihr Lieblingsprogramm „umweltfreundlich“ hören wollen.





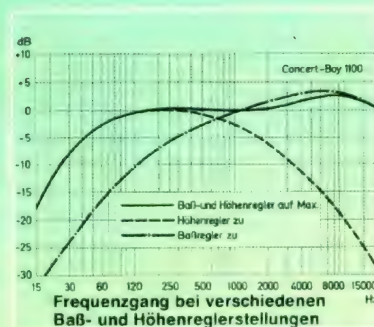
## Lautsprecher nach Maß – mehr Hörgenuß!

GRUNDIG Reisesuper haben keine Einheitslautsprecher. Sondern jeder Typ hat seinen optimal an Geräteleistung und Größe angepaßten Superphon-Lautsprecher. Denn erst da s bringt den ausgewogenen Klang, der durch die gehörriichtige Lautstärkeregelung auch bei geringen Lautstärken unverändert gut bleibt.

Die Geräte Concert-Boy 1100, Concert-Boy Luxus 1500 und Satellit 2100 sind darüber hinaus mit getrennten Reglern für Bässe und Höhen ausgestattet, so daß Sie das Klangbild variieren und Ihren individuellen Wünschen vollkommen anpassen können. Durch eine Klangwaage bzw. -taste läßt sich bei weiteren GRUNDIG Reisesupern die Klangfarbe ebenfalls verändern.

## Für optimalen UKW-Empfang ...

Einige GRUNDIG Reisesuper sind mit einer hochwirksamen UKW-Scharfabstimmung (AFC) ausgestattet. Sie brauchen den gewünschten UKW-Sender nur grob einzustellen. Das genaue Feinabstimmen übernimmt die AFC – automatisch, exakt, perfekt. Damit Sie optimalen UKW-Empfang genießen können.



## Halbe Batteriespannung? Trotzdem guter Empfang!

Selbst die halbe Batteriespannung reicht noch aus, um „spannende“ Sendungen gut zu empfangen. Dafür ist die raffinierte Schaltungstechnik mit den Stabilisatoren da. Deshalb gibt es unterwegs auch kaum einen überraschenden Programmausfall nur wegen stark beanspruchter Batterien. Da ist's beruhigend zu wissen: Für die Fußballübertragung langt es meistens noch!

## Exakte Senderabstimmung und Batteriekontrolle

Die Modelle Music-Boy 1100, Yacht-Boy 1100, Concert-Boy Luxus 1500 und Satellit 2100 haben ein kombiniertes Anzeige-Instrument. Damit lassen sich Sender außerordentlich leicht und exakt abstimmen. Außerdem ist nach Tastendruck die Kontrolle der Batteriespannung mit einem Blick möglich. Das bewahrt Sie unterwegs vor Überraschungen! Denn Sie können rechtzeitig neue Batterien beschaffen. Und sind sicher, auch ohne Steckdose überall die Hit-Parade bis zum Schluß verfolgen zu können.





Micro-Boy 300



Mini-Boy 300



## GRUNDIG Micro-Boy® 300

Kaum größer als eine Zigarettenschmuckdose, 180 g leicht, schick in Form und Farbe – er versorgt Sie überall mit Musik oder Informationen auf Mittelwelle. Und dabei unaufdringlich, denn er hat trotz geringster Maße einen Kleinhöreranschluß. Auch als „Mitbringsel“ sehr gefragt.

- ☐ Bereich: Mittelwelle
- ☐ 150 mW Ausgangsleistung
- ☐ Anschluß für Klein-/Kopfhörer
- ☐ Gehäuse schwarz, weiß oder rot
- ☐ Maße ca. 7 x 11 x 3 cm
- ☐ Gewicht ca. 180 g (ohne Batterien)



## GRUNDIG Mini-Boy® 300

Viele Sender, große Programmauswahl – und das in einem so handlichen Gerät! Dieser Partner wird nirgends lästig, denn er ist bequem unterzubringen – in der Jackettasche oder im Damenhandtäschchen. Obwohl man ihn bei seinem eleganten Aussehen nicht zu verstecken braucht.

- ☐ 2 Wellenbereiche: U, M
- ☐ 250 mW Ausgangsleistung
- ☐ Anschluß für Klein-/Kopfhörer
- ☐ Abnehmbare Trageschleife
- ☐ Gehäuse schwarz, weiß oder rot
- ☐ Maße ca. 15 x 10 x 4 cm
- ☐ Gewicht ca. 390 g (ohne Batterien)





Hit-Boy 300

# Handlich und schick verpackte Musik- überall dabei!

## GRUNDIG Hit-Boy® 300

Ein neuer preiswerter, schicker 2-Bereichs-Reisesuper im besonders praktischen Format. Trotz guter Empfangsleistung und vollem Klang überrascht er durch seinen günstigen Preis. Und die moderne Form tut das ihre, ihn zu einem ständigen Begleiter zu machen, den man nicht mehr missen möchte.

- ☐ 2 Wellenbereiche: U, M
- ☐ 600 mW Ausgangsleistung
- ☐ Großer Abstimmknopf, griffiges Rändel für Lautstärke, übersichtliche Frontskala mit Linear-Einteilung, zusätzlich Skalenteiler zur Markierung der meistgehörten Sender (siehe Abbildung rechts)
- ☐ Anschluß für Klein-/Kopfhörer
- ☐ Integriertes Netzteil – ohne Umschalten von 230 bis 110 V
- ☐ Automatische Netz-/Batterie-Umschaltung
- ☐ Gehäuse schwarz
- ☐ Maße ca. 22 x 13 x 6 cm
- ☐ Gewicht ca. 750 g (ohne Batterien)

Weitere technische Daten im Anhang Seite 127



## Zubehör für GRUNDIG Reisesuper und Radio-Recorder

### Kleinhörer 203 B mit Ohrclip

Für alle GRUNDIG Reisesuper geeignet.

### Kopfhörer GDH 208

Kopfhörer für Reisesuper und Radio-Recorder. Dauerbelastbarkeit 120 mW, Impedanz 300  $\Omega$ . Mit 5 m Kabel. Gewicht nur 65 g.

### dryfit-Accu 476

Aufladbarer Accu, der bei den Geräten Satellit 1000/2000/2100, C 6000 und C 6200 an Stelle der Monozellen eingesetzt werden kann. Vollautomatische Aufladung über Netzteil TN 14 b oder integrierte Netzteile. Spannungsreserven je nach Gerät bis max. ca. 47 Stunden.

### dryfit-Accu 4D x 2 U

Aufladbarer Accu, der in den Radio-Recorder C 5000 an Stelle der Babyzellen eingesetzt werden kann. Aufladung über die eingebaute Ladeautomatic des C 5000.

### SSB-Zusatz 2000\*)

Für Satellit 1000/2000/2100. Zum Empfang von Einseitenband- u. unmodulierten Telegrafiesendern. Mit Abstimmkala, Tonfilter und Umschaltung auf Handregelung.

### Autobatterie-Kabel 381

Verbindungskabel zum Anschluß dafür geeigneter Geräte an das Auto-Bordnetz.

### Verbindungskabel mit Normstecker 382

Für externe Spannungsversorgung von Reisesupern mit Fremdspannungs-Buchse aus dem Transistor-Netzteil TN 14 b.

### Schutztasche 805 A

Für Satellit 2000/2100, aus schwarzem genarbtem Kunstleder.

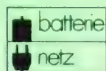
\*) Siehe Seite 108





## GRUNDIG Prima-Boy® 700

Ein 4-Bereichs-Reisesuper mit 1,5 Watt Ausgangsleistung. Der hervorragende Klang gehört ebenso zu seiner Charakteristik wie der schwenkbare Rallye-Griff, die erhöhten Tasten und die übersichtliche Frontskala.



## GRUNDIG City-Boy® 700

Rundherum ein attraktives Gerät für Menschen mit Schwung! Ein handlicher Riese, wenn's um Empfang und Leistung geht. Und sein rassiges Design trifft punktgenau die heutigen Stilwünsche. Weil Hochformat „in“ ist. Weil Rallye-Look immer beliebter wird.



### Wichtige technische Merkmale:

#### Prima-Boy 700

- ☐ 4 Wellenbereiche:  
U, K (19... 51 m), M, L
- ☐ 1,5 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Erhöhte Bereichstasten mit Fingermulden, griffige Abstimmwalze, leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke und Klangwaage
- ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer, Plattenspieler/Tonbandgerät
- ☐ Integriertes Netzteil – ohne Umschalten von 230 bis 110 V ~
- ☐ Automatische Netz-/Batterie-Umschaltung
- ☐ Schwenkbarer Rallye-Griff
- ☐ Gehäuse schwarz
- ☐ Maße ca. 25 x 15 x 6 cm
- ☐ Gewicht ca. 1,35 kg (ohne Batterien)

#### City-Boy 700

- ☐ 4 Wellenbereiche:  
U, K (19... 51 m), M, L
- ☐ 1,5 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Erhöhte Bereichstasten mit Fingermulden, griffige Abstimmwalze, leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke und Klangwaage
- ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer, Plattenspieler/Tonbandgerät
- ☐ Integriertes Netzteil – ohne Umschalten von 230 bis 110 V ~
- ☐ Automatische Netz-/Batterie-Umschaltung
- ☐ Schwenkbarer Rallye-Griff
- ☐ Gehäuse schwarz
- ☐ Maße ca. 18 x 21 x 6 cm
- ☐ Gewicht ca. 1,35 kg (ohne Batterien)

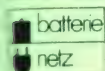
# Die neue Reisesuper- Generation... Überzeugend in Klang und Design!





## GRUNDIG Music-Boy® 1100

Ein neues Kraftpaket im zeitlos-klassischen Querformat. 4 Wellenbereiche bringen große Programmauswahl, der volle Klang bereitet echten Musik-Genuß. Auch der Bedienungskomfort kann sich sehen lassen: Kombiniertes Instrument für Abstimm-anzeige und Batteriekontrolle, 120-Minuten-Timer zum automa-tischen Ein-/Ausschalten.



### Wichtige technische Merkmale:

#### Music-Boy 1100

- ☐ 4 Wellenbereiche: U, K (19... 51 m), M, L
- ☐ 3,5 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Erhöhte Bereichstasten mit Finger-mulden, griffige Abstimmwalze, 2 leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke und Klangwaage
- ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer/ Außenlautsprecher, Plattenspieler/ Tonbandgerät
- ☐ Integriertes Netzteil – ohne Umschal-ten von 230 bis 110 V ~
- ☐ Automatische Netz-/Batterie-Umschaltung
- ☐ Schwenkbarer Rallye-Griff
- ☐ Gehäuse schwarz
- ☐ Maße ca. 29 x 18 x 8 cm
- ☐ Gewicht ca. 1,75 kg (ohne Batterien)

## GRUNDIG Yacht-Boy® 1100

Neuer Hochleistungs-Reisesuper mit 4 Wellenbereichen. Hat enorme Ausgangsleistung und tollen Klang. Sein Bedienkomfort erfüllt hohe Ansprüche: Kombi-niertes Instrument für Abstimm-anzeige und Batteriekontrolle. Und der praktische 120-Minuten-Timer zur automatischen Ein-/ Ausschaltung: Luxus, den in dieser Preisgruppe nicht jeder hat.



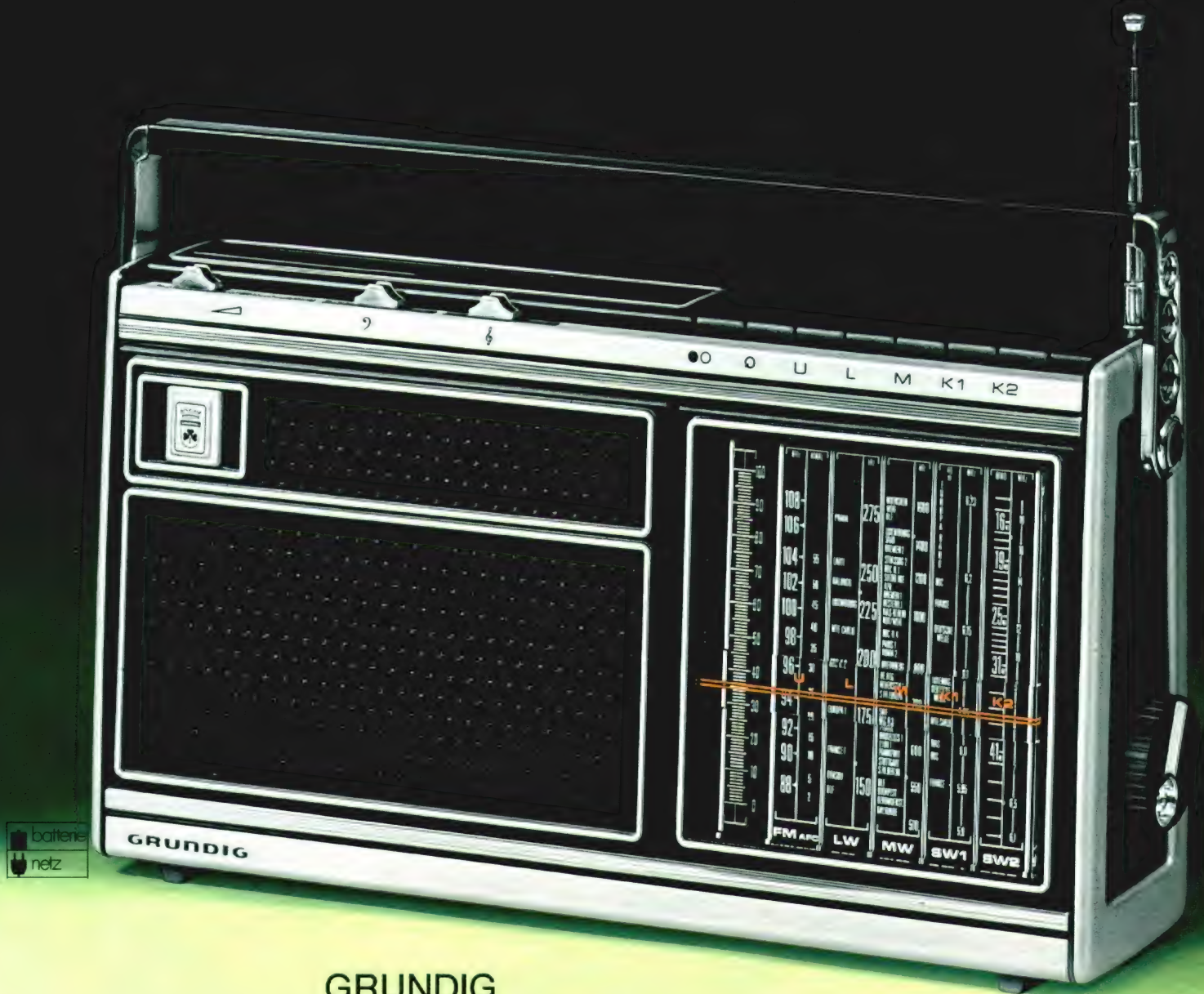
Der Timer des  
Yacht-Boy 1100

#### Yacht-Boy 1100

- ☐ 4 Wellenbereiche: U, K (19... 51 m), M, L
- ☐ 3,5 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Erhöhte Bereichstasten mit Finger-mulden, griffige Abstimmwalze, leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke und Klangwaage
- ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer/ Außenlautsprecher, Plattenspieler/ Tonbandgerät
- ☐ Integriertes Netzteil – ohne Umschal-ten von 230 bis 110 V ~
- ☐ Automatische Netz-/Batterie-Umschaltung
- ☐ Schwenkbarer Rallye-Griff
- ☐ Gehäuse schwarz
- ☐ Maße ca. 20 x 24 x 7 cm
- ☐ Gewicht ca. 1,75 kg (ohne Batterien)

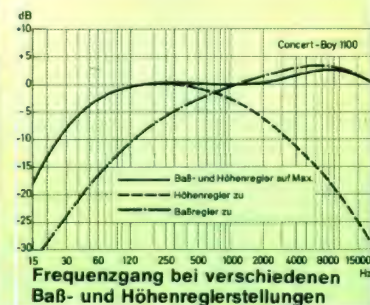
Weitere technische Daten im Anhang  
Seite 127.





## GRUNDIG Concert-Boy® 1100

Ein Hochleistungs-Reisesuper im aktuellen Design. Von seinen 5 Wellenbereichen prädestinieren ihn vor allem die beiden Bereiche K 1 und K 2 für den Fernempfang. Denn sie bieten viele Möglichkeiten, auch weit entfernte Stationen heranzuholen. Da macht die Kurzwellenjagd so richtig Spaß! Seine Ausgangsleistung von 3 Watt und der große Superphon-Lautsprecher verleihen ihm einen kraftvollen Klang.



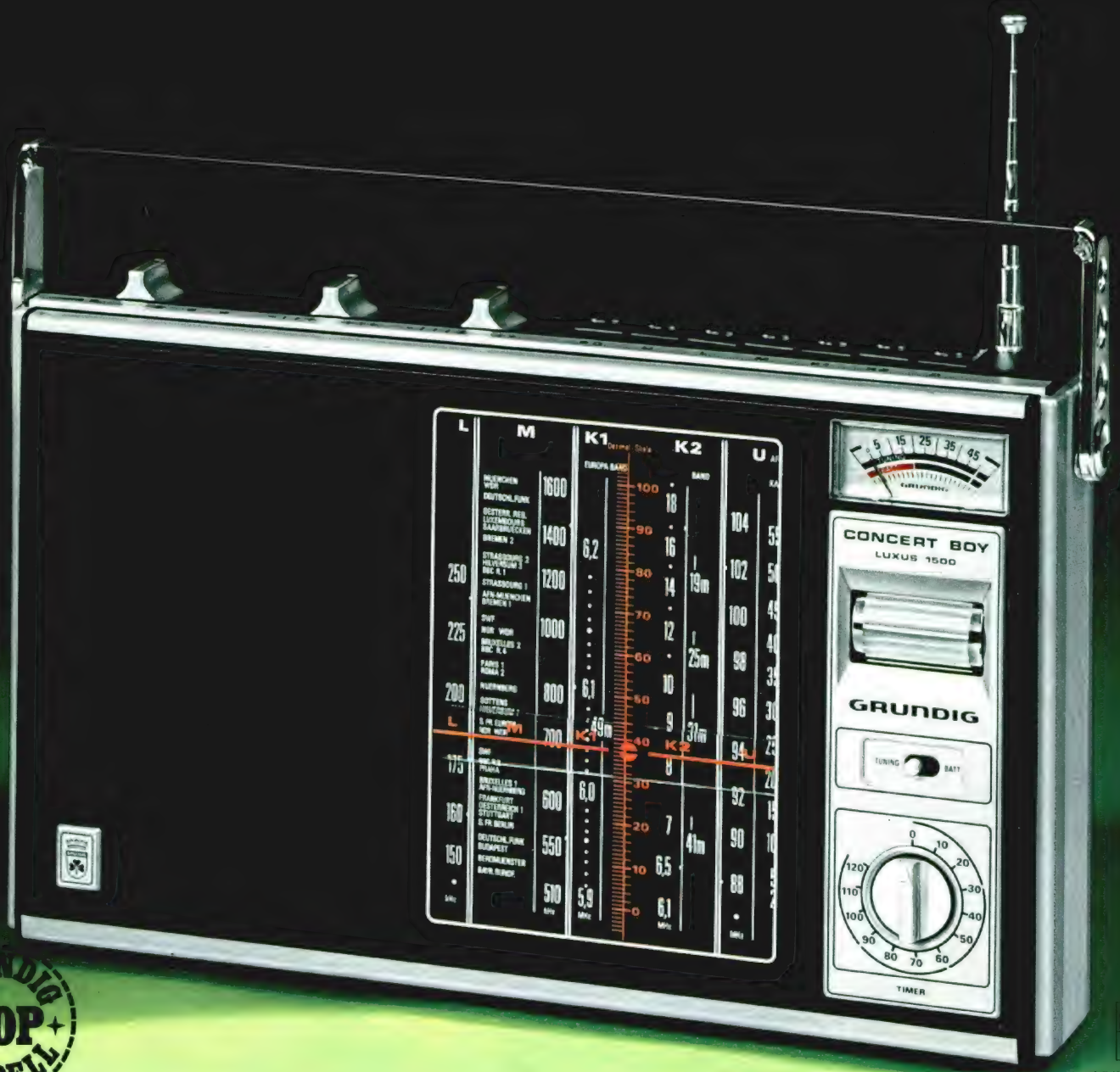
# Hörvergnügen mit 3-Watt-Sound!

### Wichtige technische Merkmale:

#### Concert-Boy 1100

- ☐ 5 Wellenbereiche: U (mit automatischer Scharfabstimmung), K 1 (49-m-Band), K 2 (16,5 ... 49 m), M, L
- ☐ 3 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Abstimmknopf mit Fingermulde für Quicktuning (Senderschnellwahl), 3 leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke, Bässe und Höhen
- ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer/Außenlautsprecher, Plattenspieler/Tonbandgerät
- ☐ Integriertes Netzteil – ohne Umschalten von 230 bis 110 V~
- ☐ Gehäuse schwarz
- ☐ Maße ca. 40 x 22 x 9 cm
- ☐ Gewicht ca. 3,2 kg (ohne Batterien)



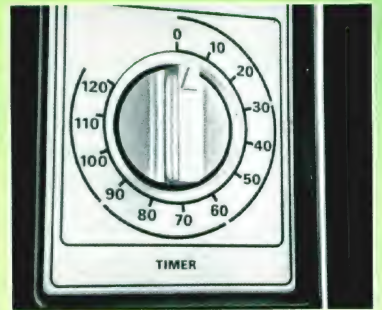
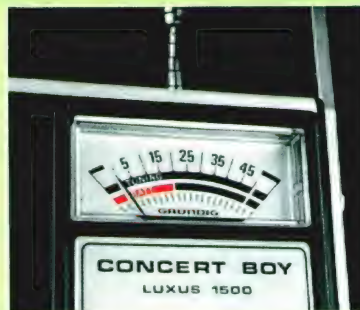


## GRUNDIG Concert-Boy® Luxus 1500

Seine hervorragenden Empfangseigenschaften und sein brillanter Klang lassen vergessen, daß dieser 5-Bereicher „nur“ ein Kofferradio ist. Also eher ein Heimempfänger mit Griff! Auch seine reichhaltige Ausstattung und sein exklusiver Bedienungs-

komfort werden Sie überraschen. Weil der Concert-Boy Luxus darin mehr bietet, als Sie von anderen Reisesupern dieser Klasse gewohnt sind. Beispielsweise das kombinierte Instrument für Abstimmungsanzeige und Batteriekontrolle, der 120-Minuten-Timer zum automatischen Ein-/Ausschalten des Gerätes, der Anschluß für UKW-Außendipol, die 2 Kurzwellenbereiche für die Kurzwellenjagd...

# Empfangsleistung, Komfort und Klang sind Spitzenklasse!



### Wichtige technische Merkmale:

#### Concert-Boy Luxus 1500

- ☐ 5 Wellenbereiche: U, K 1 (49-m-Band), K 2 (16,5 ... 49 m), M, L
- ☐ Automatische UKW-Scharfabbstimmung (AFC)
- ☐ 3,5 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Griffige Abstimmwalze, erhöhte Tasten mit Fingermulden, 3 leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke sowie zum getrennten Einstellen von Bässen und Höhen, attraktive Frontskala mit Transparent-Zeiger
- ☐ Schwenkbarer Rallye-Griff

- ☐ Anschlüsse für Klein-/Kopfhörer/ Außenlautsprecher, Plattenspieler/ Tonbandgerät. UKW-Außendipol
- ☐ Integriertes Netzteil – ohne Umschalten von 230 bis 110 V ~
- ☐ Automatische Netz-/Batterie-Umschaltung
- ☐ Separates Kabelfach
- ☐ Gehäuse schwarz
- ☐ Maße ca. 37 x 23 x 9 cm
- ☐ Gewicht ca. 2,9 kg (ohne Batterien)

Weitere technische Daten im Anhang Seite 127





Wer einen Weltempfänger der absoluten Spitzenklasse sucht, kommt am Satellit 2100 nicht vorbei. Denn diesen echten Doppel-Super zeichnen Merkmale aus, die man sonst nur bei weit aus teureren professionellen Geräten erwartet: Die technische Konzeption, die exzellenten Empfangseigenschaften speziell auf Kurzwelle, die Bandspreizung, die Trennschärfe, die Spiegel-frequenz-Selektion – kurzum das gesamte Leistungs-Niveau. Beispielhaft sind u. a. die 21 Wellenbereiche: Außer UKW, MW und einem bis 420 kHz erweiterten LW-Bereich hat er sage und schreibe 18 x KW. Das sind optimale Voraussetzungen, um Stationen aus den entferntesten Ländern der Erde heranzuholen. Kein Wunder also, daß der Name Satellit bei Kurzwellenjägern Weltruf genießt!

Darum ist der Satellit 2100 auch das ideale Gerät für alle vielseitig Interessierten. Für Menschen, die aus Berufsgründen auf schnellstmögliche Informationen angewiesen sind. Oder deren Hobby die Kontakte mit allen Erdteilen bedingt:

Der Weltoffene, der Musik und Berichte aus fremden Kulturkreisen direkt miterleben will...

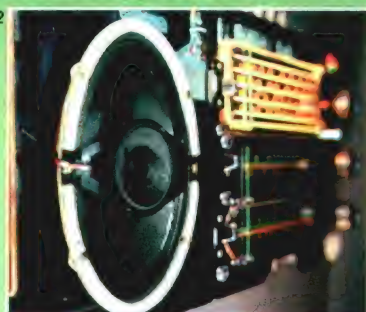
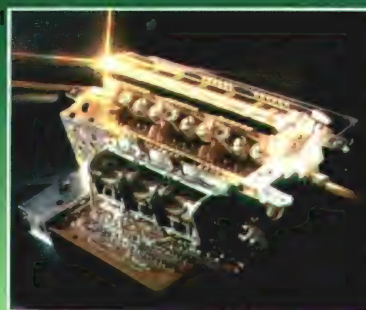
Der DXer mit dem faszinierenden Hobby der Kurzwellenjagd über die Kontinente hinweg...

Der Weitreisende auf Expedition in fernen Ländern, auf Safari im Busch...

Der Journalist, der aktuelle Meldungen von den Krisenpunkten der Erde sofort benötigt...

Der Skipper, für den Navigations-, Wettersonden- und Seefunkdienste besonders wichtig sind.\*

Und auch der UKW-Empfang in überdurchschnittlicher Klangqualität sichert dem Satellit 2100 einen führenden Platz unter den tragbaren Rundfunk-Geräten.



\* Zum Abhören solcher Sendungen sind innerhalb der Bundesrepublik Deutschland die postalischen Vorschriften zu beachten.

### Brillanter UKW-Empfang

Der Satellit 2100 ist mehr als ein äußerst leistungsfähiger Fernempfänger für Kurzwellenexperten. Er begeistert auch alle, die an Wiedergabequalität und Klangtreue besondere Ansprüche stellen. Weil er den Hörvergleich auch mit vielen größeren Heimgeräten nicht zu scheuen braucht.

Dafür bürgen:

- ☐ Getrenntes FM-Teil mit separater Abstimmung
- ☐ Schaltbare UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Silizium-Endstufe mit 7 Watt Ausgangsleistung
- ☐ 2 Superphon-Lautsprecher (groß dimensioniertes Tief-/Mittelton-System, abschaltbarer Hochtöner)
- ☐ Getrennte Drehregler für Bässe und Höhen sowie für Lautstärke



1. Ein hervorstechendes Merkmal: Der KW-Trommeltuner.
2. Die 2 Superphon-Lautsprecher, Hochtöner abschaltbar.
3. Gehäuseausführung schwarz.
4. Als Zubehör lieferbar: Die Schutztasche 805 A aus schwarzem genarbtem Kunstleder.

### Wichtige technische Merkmale:

#### Phantastische Spreizung

- K 3: 60 ... 45 m (5,0 ... 6,65 MHz)  
+ 49 -m-Band (5,91 ... 6,28 MHz)
- K 4: 45,5 ... 36 m (6,6 ... 8,4 MHz)  
+ 41-m-Band (6,99 ... 7,32 MHz)
- K 5: 36 ... 28,5 m (8,2 ... 10,55 MHz)  
+ 31-m-Band (9,4 ... 9,9 MHz)
- K 6: 28,5 ... 23 m (10,5 ... 13,2 MHz)  
+ 25-m-Band (11,6 ... 12,1 MHz)
- K 7: 23,5 ... 18,5 m (12,9 ... 16,3 MHz)  
+ 19-m-Band (15,0 ... 15,7 MHz)
- K 8: 19 ... 15,5 m (15,8 ... 19,8 MHz)  
+ 16-m-Band (17,4 ... 18,1 MHz)

- K 9: 16,5 ... 13 m (18,35 ... 23,5 MHz)  
+ 13-m-Band (20,9 ... 21,9 MHz)
- K 10: 13 ... 10 m (23,4 ... 30,0 MHz)  
+ 11-m-Band (25,4 ... 26,5 MHz)

#### Überragender KW-Teil

- ☐ Echter Doppelsuper mit höchster Spiegelfrequenz-Sicherheit
- ☐ Außergewöhnliche Linearität und hohe Eichgenauigkeit bei K 3 ... K 10
- ☐ Trimmer für Außen- und Autoantenne bei K 3 ... K 10
- ☐ Keramikfilter bei AM für enorme Trennschärfe





# Satellit 2100 Weltempfänger der absoluten Spitzenklasse.

Mit 21 Wellenbereichen und 7-Watt-Super-Klang.

- ☐ Bandbreiten-Umschaltung (ca. 2,4 und ca. 5,3 kHz), gekoppelt mit schaltbarem Interferenzfilter
- ☐ Lückenloser Bereich von 187–10 m
- ☐ Unterteilte Bereiche K 1 (187...85 m), K 2 (90...58 m)
- ☐ Trommeltuner mit 8 vorgespreizten, überlappenden Teilbereichen für alle Wellenlängen von 60 bis 10 m
- ☐ In jedem Teilbereich zusätzlich ein über die gesamte Skalenlänge spreizbares Rundfunkband durch Tandem-Dreifach-Drehko

## Einseitenband-Empfang

ist möglich durch den als Zubehör erhältlichen SSB-Zusatz 2000.\*

## Batterie-/Accu-/Netzbetrieb

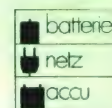
Das integrierte Netzteil – von 220/240 auf 110/127 V- umschaltbar – ist zugleich Ladeautomatic für den als Zubehör erhältlichen dryfit-Accu 476. (Dieser wird auch bei externer Spannungsversorgung – z. B. über 12-Volt-Autobatterie – automatisch geladen.)

## Gehäuseausführungen und Maße

- ☐ Gehäuse schwarz Profi-Look oder schwarz
- ☐ Maße ca. 46 x 27 x 12 cm
- ☐ Gewicht ca. 6,3 kg (ohne Batterien)

Der Satellit 2100 ist als Funkempfänger mit begrenztem Anwendungsbereich zum Einsatz auf deutschen Schiffen zugelassen (FTZ C 46 050).\*

Weitere technische Daten im Anhang Seite 127.



Ausführliche Angaben  
enthält der  
Satellit-Spezial-Prospekt



# Die perfekte Electronic-Uhr. Solo...

## GRUNDIG electronic-clock EC 10

Digitaluhr

Diese elegante Tisch-Weckeruhr mit Datumsanzeige – ohne Radio – ist ganz neu im GRUNDIG Programm. Mit ihrem zeitlos schönen Design paßt sie genauso gut in jedes Wohn- und Schlafzimmer wie auch in jede Anwalts- und Arztpraxis. Hervorragendes Merkmal ist die ausgeklügelte Electronic mit den folgenden Vorzügen:

- ☐ 24-Stunden-Zeitanzeige
- ☐ Datumsanzeige für 4 Jahre
- ☐ 24-Stunden-Weckzeitanzeige
- ☐ Weckbereitschafts-Anzeige
- ☐ Automatische Helligkeitsregelung
- ☐ Netzausfallüberbrückung
- ☐ Batterie-Funktionsanzeige
- ☐ Batterie-Abschaltautomatic
- ☐ Alle Funktionen sind schrittweise durch Tastendruck programmierbar

Über Kleinlautsprecher ertönt zur Weckzeit ein angenehm klingendes Zweitton-Alarmsignal, das im Rhythmus der Sekundenanzeige moduliert ist. Diese absolut lautlose Electronic-Digitaluhr mit 7 Segment-Leuchtdioden-Anzeigen gibt es in den Farben Rot, Weiß, Gelb oder Metallic. Maße ca. 17 x 10 x 10 cm.



electronic-clock  
EC 10



## ...Oder im perfekten Radio.



GRUNDIG  
sono-clock® 500  
Digital-Uhrenradio

Vorzugsmodell für alle Liebhaber des funktionellen „Trommel“-Designs. Ein platzsparendes Uhrenradio, das durch seine hochstehende Bauweise bequemen Einblick gewährt. Schreibtisch, Sideboard oder kleine Nachttische bieten sich geradezu an als ideale Standplätze. Zur perfekten Electronic-Uhr kommt das perfekte Radio mit elektronischer Senderspeicherung auf 6 UKW-Programmtasten. Die seitliche Lautsprecher-

Abstrahlung erzielt einen überraschend brillanten Klangeindruck. Das Gerät ist lieferbar in den Farben Rot, Weiß, Gelb oder Metallic. Maße ca. 17 x 14 x 15 cm.



### Wichtige technische Merkmale der Electronic-Uhr:

#### 24-Stunden-Zeitanzeige

Ziffer für Ziffer läßt sich die elektronische 24-Stunden-Digitaluhr schrittweise durch Tastendruck sekundengenau einstellen.

#### Datumsanzeige für 4 Jahre

Einmal eingestellt, muß das Datum nur jeweils am 29. Februar eines Schaltjahres um einen Tag korrigiert werden.

#### 24-Stunden-Weckzeitanzeige

Für wahlweises Wecken – minuten-genau – mit Musik. Oder Wecken mit Musik und anschließendem Weckton, wobei dieser – unabhängig von der Musik – in der Lautstärke gleichbleibend ist.

#### Selbst Netzausfall wird überbrückt

Eine 9-Volt-„Stützbatterie“ hält die Uhren-electronic in Gang und sichert die eingespeicherten Daten. Die Blinkanzeige (Sekundenpunkt) signalisiert: Stützbatterie in Funktion.

#### Batterie-Abschaltautomatic

Durch Tastendruck kann die Batterie jederzeit abgeschaltet werden. Wichtig bei längeren Betriebspausen, z. B. wenn Sie auf Reisen gehen. Sollte das Abschalten einmal vergessen werden, so wird die entladene Batterie automatisch abgeschaltet und dadurch Auslaufsicherheit gewährleistet.

#### Automatische Helligkeitsregelung

der vierstelligen Segmentziffern durch Fotowiderstand in Abhängigkeit von der Raumhelligkeit. Tagsüber heller und nachts dunkler. Auch der empfindlichste Schlaf wird nicht gestört. Die Grundhelligkeit kann individuell und stufenlos eingestellt werden.

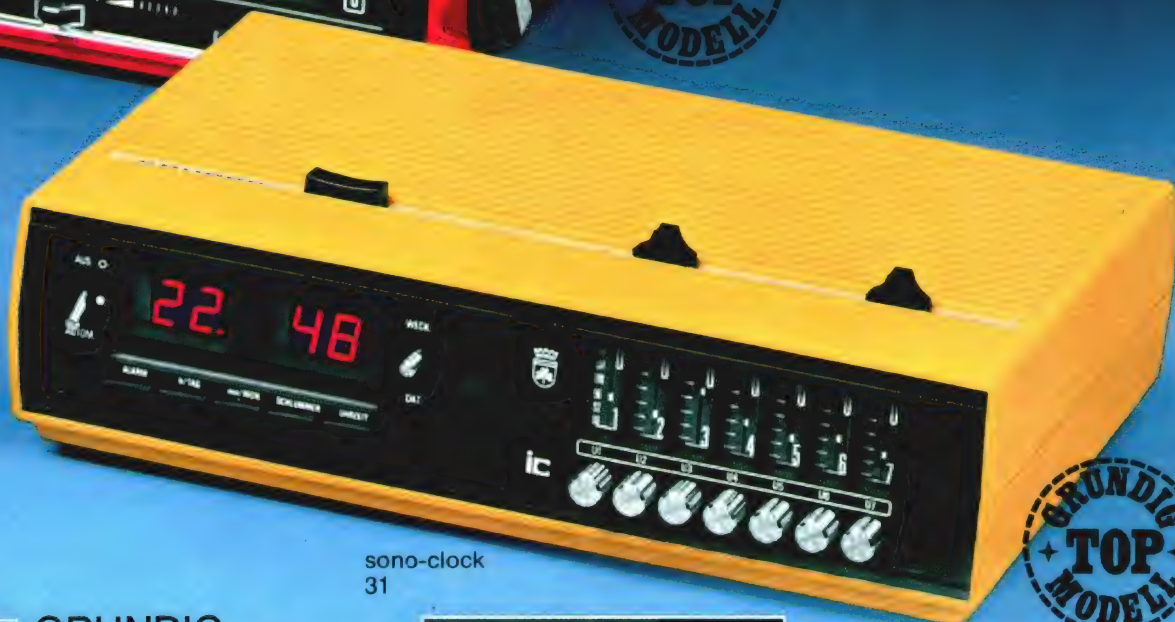
#### Einschlafzeit-Automatic

bei sono-clock 21, 31 und 500. bis zu 2 Std. 50 Min. – mit Anzeige, in Sprüngen von 10 Min. – programmierbar. Das bedeutet, das Gerät schaltet sich zum vorprogrammierten Zeitpunkt selbständig ab. Oder es wird durch die Pausentaste manuell abgeschaltet.





sono-clock 21



sono-clock 31



## GRUNDIG sono-clock® 21

Digital-Uhrenradio

Musik, Unterhaltung und Information auf den 3 Wellenbereichen – UKW, Mittelwelle und Langwelle –, das ist der besondere Vorteil dieses Modells. Der Senderschnellwahl „Quicktuning“ dient der bequeme Abstimmknopf mit Fingermulde an der Seite des Gerätes.



Kipphebel nach oben: Weckzeitanzeige;  
nach unten: Datumsanzeige.

## GRUNDIG sono-clock® 31

Digital-Uhrenradio

Der besondere Vorteil dieses Modells ist die elektronische Senderspeicherung im Rundfunkteil. Jederzeit können Sie zwischen 7 festeingestellten UKW-Programmen entscheiden. Ein Tastendruck genügt, und das vorgewählte Programm ist da: Sofort, klar und unverzerrt.

### Wichtige technische Merkmale der Rundfunkgeräte:

#### Rundfunkteil sono-clock 21:

- ☐ U, M, L mit Bereichsanzeige
- ☐ Modernste IC-Technik im AM- und FM-Zwischenfrequenz-Verstärker und in der eisenlosen Endstufe
- ☐ Ferritantenne für Mittel- und Langwelle
- ☐ Getrennte Eingänge für Hoch- und Wurfantenne
- ☐ Keramikschwinger für beste Trennschärfe bei AM und FM
- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke und Klang
- ☐ 4 Watt Ausgangsleistung und klangstarker Superphon-Lautsprecher

- ☐ Anschluß für Kleinhörer (eingebauter Lautsprecher wird bei Kleinhörerbetrieb abgeschaltet)
- ☐ Netzbetrieb 220 V ~
- ☐ Schickes Kunststoffgehäuse rot, gelb oder weiß
- ☐ Maße ca. 31 x 9 x 19 cm

#### Rundfunkteil sono-clock 31 und sono-clock 500

- ☐ 7 UKW-Programmtasten mit beleuchteten Kleinskala bei sono-clock 31
- ☐ 6 UKW-Programmtasten mit Kleinskala bei sono-clock 500
- ☐ UKW-Empfangsteil mit Kapazitätsdioden-Abstimmung
- ☐ Modernste IC-Technik im Zwischenfrequenz-Verstärker, in der eisenlosen Endstufe und zum Stabilisieren der Abstimmungsspannung
- ☐ Getrennte Eingänge für Hoch- und Wurfantenne
- ☐ Keramikschwinger sorgen für beste Trennschärfe
- ☐ Leichtgängige Regler für Lautstärke und Klangwaage

- ☐ 4 Watt Ausgangsleistung (3,5 Watt bei sono-clock 500) und klangstarker Superphon-Lautsprecher
- ☐ Anschluß für Kleinhörer (eingebauter Lautsprecher wird bei Kleinhörerbetrieb abgeschaltet)
- ☐ Netzbetrieb 220 V ~
- ☐ Schickes Kunststoffgehäuse rot, gelb oder weiß (sono-clock 500 auch metallic)
- ☐ Maße  
sono-clock 31 ca. 31 x 9 x 19 cm;  
sono-clock 500 ca. 17 x 14 x 15 cm

Weitere technische Daten im Anhang Seite 127.





## GRUNDIG sono-clock® 10

Digital-Uhrenradio mit 24-Stunden-Weckeinrichtung und elektronischer Senderspeicherung für 6 UKW-Programme.

sono-clock 10



## GRUNDIG sono-clock® 15

Digital-Uhrenradio mit 24-Stunden-Weckeinrichtung und elektronischer Senderspeicherung für 4x UKW und 2x Mittelwelle

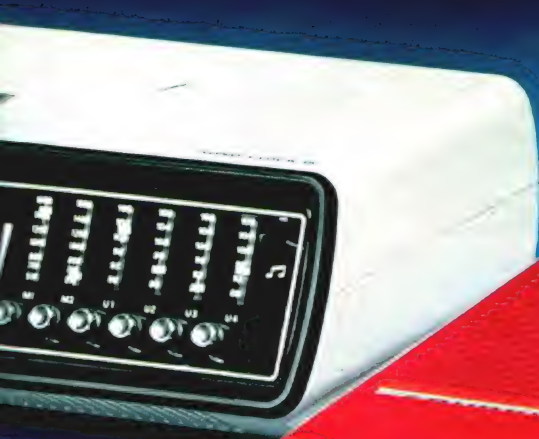
# Die GRUNDIG sono-clocks: Tolle Radios mit tollen Uhren.



Mit 1, 2 oder 3 Bereichen.  
Mit Programmtasten oder  
Time Control. Und mit Digitaluhr.

Immer mehr verlieben sich in GRUNDIG sono-clock: die praktischen Überall-Radios für Küche, Schlafzimmer, Büro und Hobbyraum. Radios mit bis zu 6 Programmtasten und einer geräuscharmen und äußerst präzisen Digitaluhr mit großen Ziffern. Automatisch schaltet sie den Empfänger zu Beginn einer interessanten Sendung ein. Die Weckzeit kann bis zu 24 Stunden vorgewählt werden. Abends stellt man auf automatisches „Ab-schalten“ innerhalb der folgenden 2 Stunden und wird am anderen Morgen wieder sanft mit Musik geweckt. Universelle Geräte mit leichter Bedienung.





sono-clock 15



sono-clock 20



Senderspeicherung für 4x UKW und 2x Mittelwelle bei dem Modell sono-clock 15.



#### Time Control

Die Time Control-Anzeige des sono-clock 20 signalisiert, wenn länger als 30 Sekunden andauernder Netzausfall zum Stillstand der Digital-Synchronuhr geführt hat. Sobald die Netzspannung wieder zur Verfügung steht, meldet eine Blinktaste, daß die Zeitangabe korrekturbedürftig ist. Ein Tastendruck löscht die Leuchtanzeige.

## GRUNDIG sono-clock® 20

Digital-Uhrenradio mit 3 Wellenbereichen, 24-Stunden-Weckeinrichtung und Time Control.

#### Wichtige technische Merkmale:

##### sono-clock 10

- ☐ 6 UKW-Programmtasten und getrennte Kleinskala
- ☐ Beleuchtete Ziffern-Synchronuhr mit Zeitschalter und 24-Stunden-Weckeinrichtung
- ☐ Modernste Technik mit 3 integrierten Schaltkreisen. ICs im Zwischenfrequenz-Verstärker, in der eisenlosen 3-Watt-Endstufe und zum Stabilisieren der Abstimmungsspannung
- ☐ Keramikschwinger für beste Trennschärfe
- ☐ Klangschieber für Sprache/Musik
- ☐ Netzbetrieb 220 Volt ~
- ☐ Schickes Kunststoffgehäuse rot, gelb oder weiß, nur ca. 29 x 10 x 19 cm

##### sono-clock 15

- ☐ 6 Programmtasten und getrennte Kleinskala 4x UKW, 2x MW
- ☐ Beleuchtete Ziffern-Synchronuhr mit Zeitschalter und 24-Stunden-Weckeinrichtung
- ☐ Modernste Technik mit 4 integrierten Schaltkreisen. ICs im AM- und FM-Zwischenfrequenz-Verstärker, in der eisenlosen 3-Watt-Endstufe und zum Stabilisieren der Abstimmungsspannung
- ☐ Keramikschwinger für beste Trennschärfe bei AM und FM
- ☐ Klangschieber für Sprache/Musik
- ☐ Netzbetrieb 220 Volt ~
- ☐ Schickes Kunststoffgehäuse rot, gelb oder weiß, nur ca. 29 x 10 x 19 cm

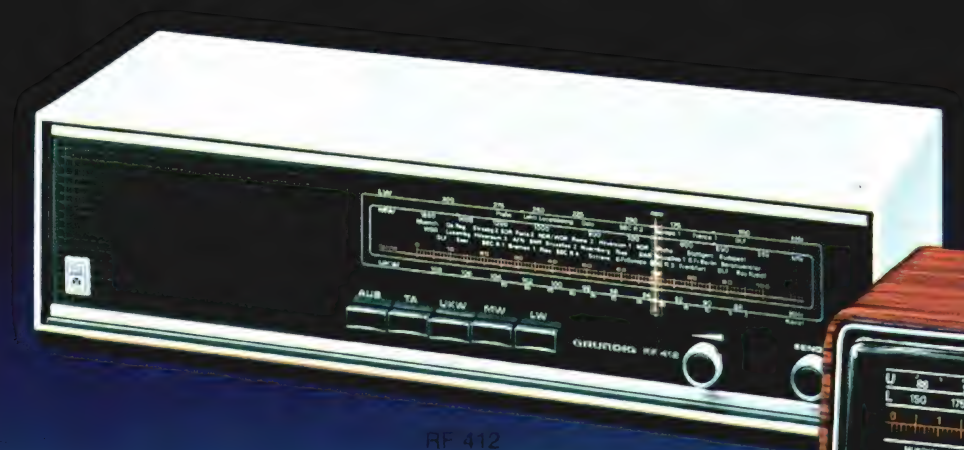
##### sono-clock 20

- ☐ U, M, L mit Bereichsanzeige
- ☐ Elegante Flutlichtskala, beleuchtete Ziffern, Synchronuhr mit Zeitschalter, Nachwecksystem und Time Control. Eine zusätzliche Tageszeitanzeige erleichtert ein Ablesen der Uhrzeit im 24-Stunden-System und gewährleistet ein sicheres Programmieren der Weckautomatic
- ☐ Helligkeitsregler für Uhrenbeleuchtung
- ☐ Modernste IC-Technik im AM- und FM-Zwischenfrequenz-Verstärker und in der eisenlosen 4-Watt-Endstufe
- ☐ Getrennte Eingänge für Hoch- und Wurfantenne

- ☐ Keramikschwinger für beste Trennschärfe bei AM und FM
- ☐ Leichtgleitende Flachbahnregler für Lautstärke und Klang
- ☐ Kleinhöreranschluß
- ☐ Netzbetrieb 220 Volt ~
- ☐ Schickes Kunststoffgehäuse rot, gelb oder weiß, nur ca. 31 x 9 x 19 cm

Weitere technische Daten siehe Anhang Seite 127.





RF 412



RF 440



RF 420

## GRUNDIG RF 412

Klang, den man gern hört. Musik für Ihre Ohren. Ein Gerät mit optimalem Bedienkomfort in solider Qualität zu einem Preis, bei dem man nicht lange überlegen muß. Das bietet Ihnen dieses bewährte GRUNDIG Radio.

Vorzüge: Modernste IC- und Transistortechnik, u. a. mit 3 integrierten Schaltkreisen. 4 Watt Ausgangsleistung. 3 Bereiche: UKW, Mittel- und Langwelle. Eingebaute UKW- und Ferritantenne. Anschluß für Tonbandgerät oder Plattenspieler. Gehäuse weiß. Maße ca. 50 x 14 x 17 cm.

## GRUNDIG RF 420

Dominierendes Merkmal dieses schicken Softline-Gehäuses ist die vorgezogene, gewölbte Skalenabdeckung. Ausstattung und Technik dieses Modells sind vergleichbar mit dem RF 412. Der Klang ist brillant und wunderbar durchsichtig.

Vorzüge: Modernste IC- und Transistortechnik. 4 Watt Ausgangsleistung. 3 Bereiche: UKW, Mittel- und Langwelle. Eingebaute UKW- und Ferritantenne. Anschluß für Tonbandgerät oder Plattenspieler. Gehäuse nußbaumfarben oder weiß. Maße ca. 52 x 15 x 17 cm.



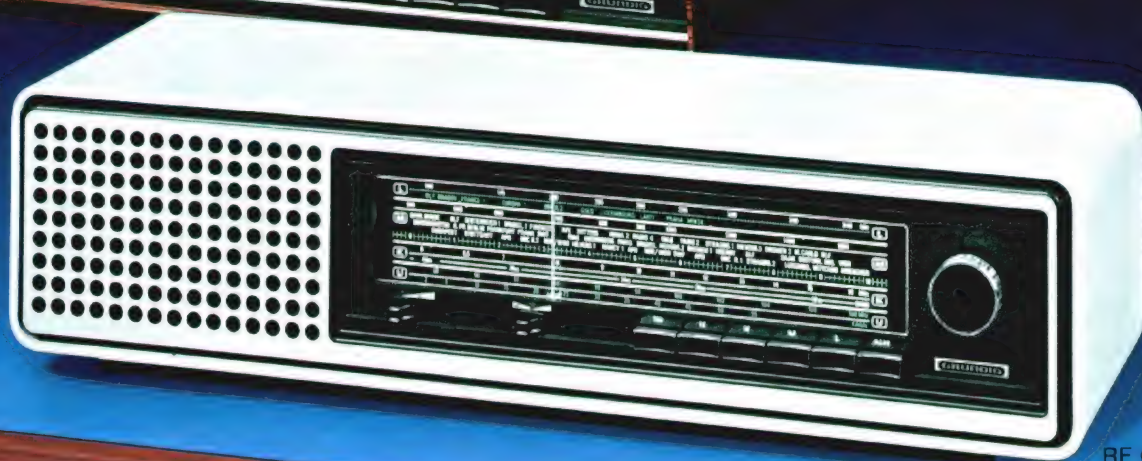
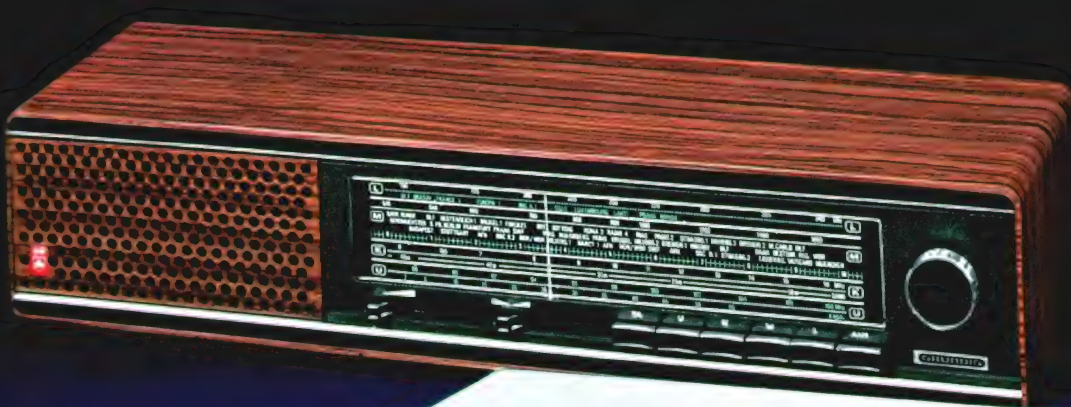
Das elegante Softline-Gehäuse mit der gewölbten Skalenabdeckung ist ein besonderes Kennzeichen der Modelle RF 420 und RF 440.

## GRUNDIG RF 440

Gerade an ungewöhnlichen Neuheiten zeigt sich am besten, was unser Großunternehmen zu leisten vermag. Zum Beispiel an diesem schicken Modell in Hochform, das trotz kleinstmöglicher Standfläche einen relativ großen Lautsprecher mit enormem Klangvolumen besitzt (Technik baugleich RF 412).

Vorzüge: Modernste IC- und Transistortechnik. 4 Watt Ausgangsleistung. 3 Bereiche: UKW, Mittel- und Langwelle. Eingebaute UKW- und Ferritantenne. Anschluß für Tonbandgerät oder Plattenspieler. Gehäuse nußbaumfarben oder weiß. Maße ca. 34 x 26 x 17 cm.





RF 611



RF 711



## GRUNDIG RF 511

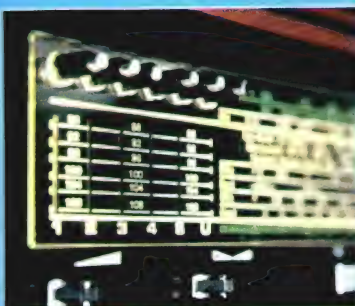
Ein hochwertiges, leistungsstarkes Rundfunkgerät mit vielen Vorteilen wie zum Beispiel: Modernste Technik, u. a. mit 2 integrierten Schaltkreisen. 4 Watt Ausgangsleistung. UKW, Kurz-, Mittel- und Langwelle. Eingebaute UKW- und Ferritantenne. Flachbahnregler für Lautstärke und Klang. Anschlüsse: TA/TB und Außenlautsprecher. Gehäuse nußbaumfarben oder weiß.  
Maße ca. 60 x 13 x 16 cm.

## GRUNDIG RF 611

Elegantes Holzgehäuse und großdimensionierter Superphosphor-Lautsprecher kennzeichnen die Spitzenqualität dieses Gerätes. Weitere Eigenschaften sind: Modernste Technik, u. a. mit 2 integrierten Schaltkreisen. 4 Watt Ausgangsleistung. UKW, Kurz-, Mittel- und Langwelle. Eingebaute UKW- und Ferritantenne. Flachbahnregler für Lautstärke und Klang. Anschlüsse: TA/TB und Außenlautsprecher. Gehäuse nußbaumfarben oder weiß.  
Maße ca. 63 x 16 x 16 cm.

## GRUNDIG RF 711

Schönheit und Eleganz dieses Rundfunkgerätes werden entscheidend durch das gediegene Holzgehäuse geprägt. Das Gerät schließt alle technischen Eigenschaften des GRUNDIG RF 611 ein. Darüber hinaus bietet das RF 711 noch mehr Bedienungskomfort. Mit der elektronischen Sender-Speicherung auf 5 + 1 UKW-Programmtasten können Sie Ihre Lieblingsender fest einstellen. Gehäuse nußbaumfarben oder weiß.  
Maße ca. 63 x 16 x 16 cm.



RF 711 mit UKW-Programmtasten

# Millionenfach bewährte Rundfunk-Qualität.

**TEST ERFOLG** 13 Rundfunkgeräte im Test der „Stiftung Warentest“ ★  
2 GRUNDIG Modelle unter den 4 Besten: RF 511 und RF 711.  
Qualitätsurteil: Gut.  
Klangeindruck: Sehr gut.  
RF 611 baugleich mit RF 511  
★ Heft 12/75 der Zeitschrift „test“.



# GRUNDIG Stereo-Konzertschränke.

und der sprichwörtlich gute Klang machen diese Stereo-Konzertschränke so beliebt. Alle Konzertschränke werden bei GRUNDIG in Großserien hergestellt. Das hält die Kosten niedrig und ermöglicht günstige Preise. Ihre Wahl dürfte also nicht schwerfallen.

## Como 10 Mandello® 10

Stereo-Konzertschränke – 15 Watt

Beide Truhen bieten jeweils die komplette Musikanlage auf engstem Raum und zusätzlich ein geräumiges Frontfach zur Plattenablage. Ein Druck auf die

Erprobung, die Stereo-Abstrahlbasis der eingebauten Lautsprecher elektronisch zu verbreitern. Das Stereo-Klangbild wird – bei gleichbleibendem Lautsprecher-Abstand – gleichsam vergrößert.

### Wichtige technische Merkmale:

#### Como 10 und Mandello 10

- ☐ Bestückung: 5 ICs, 7 Transistoren, 3 Dioden, 2 Gleichrichter
- ☐ 4 Bereiche U, K (19 ... 51 m), M, L
- ☐ 2 x 7,5 Watt Ausgangsleistung
- ☐ Hervorragende Klangwiedergabe durch 2 Konzert-Lautsprecher
- ☐ Stereosignal-Anzeige bei UKW
- ☐ Eingebaute UKW- und Ferritantenne
- ☐ Getrennte Flachbahnregler für Lautstärke, Balance, Bässe und Höhen
- ☐ Aktive 5-kHz-Sperre zur Unterdrückung von Störgeräuschen auf K, M, L

- ☐ Keramikschwinger für beste Trennschärfe bei AM und FM
- ☐ Anschlüsse für Tonbandgerät/Plattenspieler und Außenlautsprecher
- ☐ Stereo-Plattenwechsler Automatik 51 M
- ☐ Geräumiges Frontfach zur Plattenablage bzw. Unterbringungsmöglichkeit eines Tonbandgerätes (bei Mandello 10 bis TK 745)
- ☐ Gehäuse (Bezeichnung nach DIN 68 871) Macorée-Furnier mit Nußbaum-Nachbildung oder Macorée-Furnier mitteldunkel hochglanzpoliert
- ☐ Maße: Como 10 ca. 78 x 82 x 36 cm, Mandello 10 ca. 118 x 77 x 38 cm



Como 10



Mandello 10





# GRUNDIG Autosuper mit und ohne Cassettenteil – ideale Beifahrer für Sicherheit und Unterhaltung!

## ESA für störungsfreien UKW-Empfang

Um einen einwandfreien, unge-  
trübten UKW-Empfang zu  
gewährleisten, entwickelten wir  
ESA, die Elektronische Stör-Aus-  
tastung. Sie schützt vor lästigen  
Störungen im UKW-Bereich.  
Einflüsse vom eigenen Bordnetz,  
von Fremdfahrzeugen oder son-  
stigen Störquellen werden ein-  
fach unterdrückt. Denn ESA löst  
dieses Problem – durch modern-  
ste IC- und Transistor-Technik  
mit einem speziell zur Störaus-  
tastung entwickelten integrierten  
Schaltkreis.  
GRUNDIG Autosuper und ESA-  
Decoder bilden eine optimal auf-  
einander abgestimmte Einheit  
mit größtmöglicher Wirkung.  
Wichtigster Nutzen für Sie ist  
reiner, klarer UKW-Empfang.  
Und obendrein werden Aufwand  
und Zeit bei der Entstörung er-  
heblich reduziert – besonders  
wichtig in schwierigen Fällen.



**ESA schützt vor Störungen vom eigenen Bordnetz und  
von Fremdfahrzeugen wie Pkw, Moped, Straßenbahn usw.**

### Vorteilhafter Eilaustausch

Langlebigkeit und dauerhafte  
Qualität sind sprichwörtlich für  
GRUNDIG Autosuper. Falls Ihr  
Weltklang dennoch einmal aus-  
fallen sollte... einfach hin zur  
nächsten GRUNDIG Servicestelle!  
Dort wird das Gerät im Eilaus-  
tausch ersetzt. Der Eilaustausch  
ist in der Garanzzeit kostenlos,  
und auch danach gibt's für einen  
niedrigen Pauschalbetrag ein  
Austauschgerät.

### Platzsparende Kompaktbauweise und DIN-Norm 75 500

Kompakte Abmessungen erlau-  
ben problemlose Montage – auch  
in kleinen Wagen. Vor allem die  
geringe Gehäusetiefe macht's!  
Und alle Weltklang-Modelle ent-  
sprechen der DIN-Norm 75 500.  
Darum ist der Einbau mit jedem  
am Markt erhältlichen Norm-  
zubehör möglich.

## Robust und zuverlässig

Was harter Alltagsbetrieb auch  
bringt – GRUNDIG Autosuper  
meistern die Situation. Dank  
robuster Konstruktion und hoch-  
wertiger Bauelemente, durch  
perfekte Technik und solide Ver-  
arbeitung. Kurzum GRUNDIG  
Qualität, auf die Sie sich verlas-  
sen können!

## Automatische UKW-Scharfabstimmung

Alle GRUNDIG Autosuper haben  
die neue hochwirksame UKW-  
Scharfabstimmung. Sie sorgt  
für eine exakte Feinabstimmung  
der von Hand eingestellten Sta-  
tionen. Und für das im Auto  
besonders wichtige „Festhalten“  
empfangswürdiger Sender. Das  
sofortige Überspringen auf  
Nachbarstationen bei kurzzeitig  
schwächerem Empfang des ein-  
gestellten Senders (Feldstärke-  
schwankungen) wird vermieden  
– also kein häufiges lästiges  
Nachregulieren!

## 5 Watt meistern Verkehrslärm

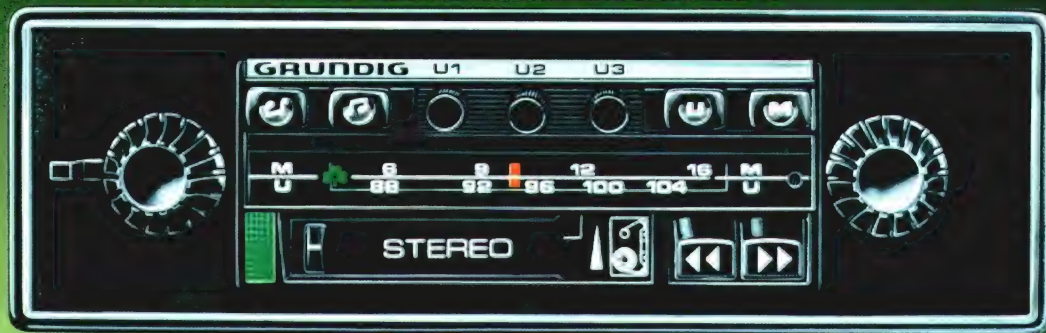
GRUNDIG Autosuper bringen  
mindestens 5 Watt auf die Straße.  
Von der Komfort-Klasse aufwärts  
sind es mit 2 Lautsprechern  
7 Watt, und bei Stereo-  
Cassetten-Autosupern mit 2  
Lautsprechern je Kanal sogar  
2 x 7 Watt! Da haben Verkehrs-  
lärm und Fahrgeräusche keine  
Stör-Chance, da ist das Hören  
ein Genuß. Denn man bekommt  
auch die musikalischen Feinhei-  
ten mit!

# ESA

Elektronische  
Stör-Austastung



GRUNDIG Cassetten-Autosuper erfüllen spielend jeden Programmwunsch: Radio-Musik auf 2 bzw. 4 Wellenbereichen, Verkehrsdurchsagen oder zur Abwechslung Ihre Lieblings-Cassetten. GRUNDIG bietet Ihnen alles in autogerechter Kombination. In einem platzsparenden Kompaktgerät. Robust, zuverlässig, bedienungsfreundlich. Und das geht bei den Geräten auf Seite 118/119 automatisch: Umschaltung auf Rundfunkempfang am Bandende und dank der **Switch-off-Automatic** bei Bandlaufstörungen, Umschaltung auf Cassettenwiedergabe nach Ende des Rücklaufs (selbsttätige Programmwiederholung – Ausnahme WKC 2010). Alle GRUNDIG Cassetten-Autosuper haben schnellen Vor- und Rücklauf mit arretierbaren Tasten, die am Bandende automatisch herauspringen.



## Weltklang WKC 2520 Stereo – 14 Watt

Ein Komfort-Autosuper mit 2 Wellenbereichen und integriertem Cassettenteil zur Mono- und Stereo-Wiedergabe von Compact-Cassetten. **3 UKW-Programmtasten** speichern Ihre Lieblingssender. Nach Tastendruck haben Sie im Nu „Ihre“ Station und können sich ganz auf das Fahren konzentrieren.

- ☐ 2 Wellenbereiche: U, M
- ☐ 3 UKW-Programmtasten
- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Elektronische Stör-Austattung bei UKW (ESA)
- ☐ 2 Bereichstasten
- ☐ 2 Klangtasten
- ☐ 2 x 5 Watt bei einem, 2 x 7 Watt bei zwei Lautsprechern je Kanal



- ☐ Anschlüsse für Automatik- bzw. Elektronik-Antenne und für Verkehrs-Rundfunk-Decoder VD1/VD2/VD 4.



## Weltklang WKC 4020 Stereo – 14 Watt

Hochleistungs-Autosuper mit integriertem Cassettenteil zur Mono- und Stereo-Wiedergabe von Compact-Cassetten. Dieser ideale Beifahrer bringt noch mehr Sender-Auswahl. Ein großes deutsches Automobilwerk prüfte ihn unter extremen Klimaverhältnissen. Nordland-Test, Frühjahr '76: Radio- und Cassettenteil arbeiten bis ca. minus 30° gut. Afrika-Test, Mai/Juni '76: Gesamtbeurteilung gut.



- ☐ 4 Wellenbereiche: U, K, M, L
- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Elektronische Stör-Austattung bei UKW (ESA)
- ☐ 4 Bereichstasten
- ☐ 2 Klangtasten
- ☐ 2 x 5 Watt bei einem, 2 x 7 Watt bei zwei Lautsprechern je Kanal
- ☐ Anschlüsse für Automatik- bzw. Elektronik-Antenne und für Verkehrs-Rundfunk-Decoder VD 1/VD 2/VD 4.







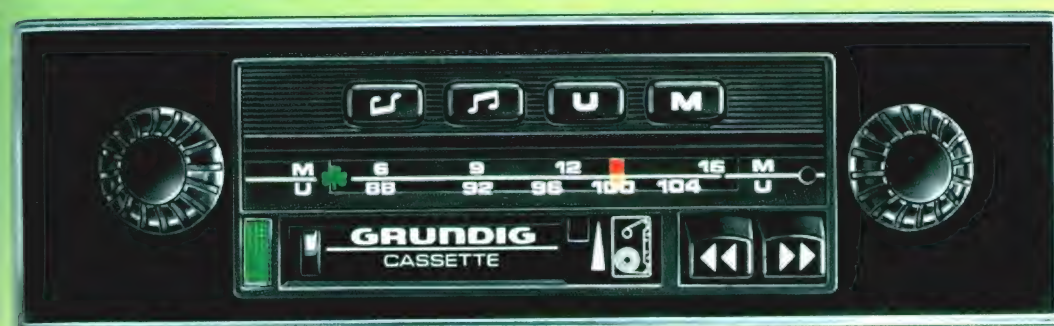
## Weltklang WKC 4010

Der leistungsstarke Empfänger mit integriertem Cassettenteil zur Mono-Wiedergabe von Compact-Cassetten. Ihr guter Partner unterwegs!

- ☐ 4 Wellenbereiche U, K, M, L
- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Elektronische Stör-Austastung bei UKW (ESA)
- ☐ 4 Bereichstasten
- ☐ 2 Klangtasten
- ☐ 5 Watt bei einem, 7 Watt bei zwei Lautsprechern
- ☐ Anschlüsse für Automatik- bzw. Elektronik-Antenne und für Verkehrs-Rundfunk-Decoder VD 1/VD 2/VD 4.



Schon ein „normales“ Autoradio muß bekanntlich durchweg größere Belastungen aushalten als etwa ein stationärer Rundfunkempfänger. Um so mehr gilt das bei Geräten mit eingebautem Cassettenteil. Weil im Fahrbetrieb straßenbedingte Stöße sowie Erschütterungen nun einmal unvermeidlich sind. Weil sich der Fahrgastraum – vor allem bei geparktem Fahrzeug – im Sommer extrem aufheizt, im Winter dagegen stark abkühlt. Diese Faktoren erfordern besonders robuste, unempfindliche Laufwerke, wie sie bei GRUNDIG eine Selbstverständlichkeit sind. Das zeigen eindeutig der Nordland- und der Afrika-Test (Seite 118) mit dem WKC 4020, dessen Laufwerk technisch baugleich ist mit denen aller unserer Cassetten-Autosuper. Auch die arretierbaren Tasten für Vor- und Rücklauf und der automatische Tastenauswurf fördern die enorme Nachfrage und die große Beliebtheit dieser Geräte. Das ist ein angenehmer Bedienungskomfort, der in dieser Preisklasse beispielhaft und bestens auf den Fahrbetrieb abgestimmt ist.



## Weltklang WKC 2010

Preiswerter Cassetten-Autosuper mit 2 Wellenbereichen und integriertem Cassettenteil zur Mono-Wiedergabe von Compact-Cassetten. Macht unabhängig vom Rundfunkprogramm!

- ☐ 2 Wellenbereiche: U, M
- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Elektronische Stör-Austastung bei UKW (ESA)
- ☐ 2 Bereichstasten
- ☐ 2 Klangtasten
- ☐ 5 Watt bei einem, 7 Watt bei zwei Lautsprechern
- ☐ Anschlüsse für Automatik- bzw. Elektronik-Antenne und für Verkehrs-Rundfunk-Decoder VD 1/VD 2.



# Die fahrerfreundlichen Kombinationen für Radio und Cassette!



# GRUNDIG Autosuper mit Verkehrs-Decoder: Eingebaute Extra-Sicherheit!

In der Bundesrepublik sind alle UKW-Sender, die Verkehrsprogramme ausstrahlen, durch ein unhörbares Signal gekennzeichnet (ARI = Autofahrer-Rundfunk-Informationssystem). Es ermöglicht schnellstes Auffinden der wichtigen Sender durch Verkehrs-Rundfunk-Decoder: Hat man eine UKW-Station mit ARI-Kennung gewählt, leuchtet die Kontrolllampe auf. Und nach Stummschaltung werden sogar nur ARI-Sender empfangen. Das bedeutet schnellste Sendereinstellung, ohne die Lampe beobachten zu müssen!

ESA  
Elektronische  
Stör-Austattung



Weltklang WKC 2010 VD

GRUNDIG  
TOP  
MODELL

ESA  
Elektronische  
Stör-Austattung



## Weltklang WKC 2010 VD

Cassetten-Autosuper mit integriertem Verkehrs-Rundfunk-Decoder, LED-Kontrolllampe und schaltbarer Stummschaltung. Cassettenteil zur Mono-Wiedergabe von Compact-Cassetten.

- ☐ 2 Wellenbereiche: U, M
- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Elektronische Stör-Austattung bei UKW (ESA)
- ☐ 2 Klangtasten
- ☐ 5 Watt bei einem, 7 Watt bei zwei Lautsprechern
- ☐ Schneller Vor- und Rücklauf mit arretierbaren Tasten, automatische Umschaltung auf Rundfunk am Bandende und durch die Switch-off-Automatic bei Bandlaufstörungen

## Weltklang WKC 4020 VD Stereo

Neuer 4-Bereicher mit Cassettenteil für Stereo-Wiedergabe. Und Spitzen-Modell aller GRUNDIG Autosuper mit Verkehrs-Decoder! Bietet dieselben Vorteile wie der Basis-Typ WKC 4020 Stereo. Hat jedoch als zusätzlichen Clou den Decoder mit **Sender- und Durchsage-Kennung!**

**Senderkennung:**

Die Leuchtdiode zeigt an, ob ein ARI-Sender eingestellt ist. Nach Druck auf die Taste mit orangefarbenem Punkt werden nur ARI-Sender empfangen.

**Durchsagekennung:**

Bei gedrückter DK-Taste ist das Rundfunkprogramm unhörbar – nur Verkehrsdurchsagen kommen automatisch. Sogar bei Cassettenbetrieb wird die Musik für Verkehrsdurchsagen selbsttätig unterbrochen.

- ☐ 4 Wellenbereiche: U, K, M, L
- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Elektronische Stör-Austattung bei UKW (ESA) integriert
- ☐ 4 Bereichstasten
- ☐ Taste für Stummschaltung der Sender ohne Kennung
- ☐ DK-Taste für Durchsagekennung
- ☐ Klangwaage
- ☐ 2 x 5 Watt bei einem, 2 x 7 Watt bei zwei Lautsprechern je Kanal
- ☐ Anschluß für Automatik- bzw. Elektronik-Antenne

## Verkehrs-Decoder machen Autoradios zu echten Lotsen!

### Verkehrs-Decoder VD 1

- ☐ Schalter mit Kontrolllampe für Armaturen- bzw. Konsolen-Einbau
- ☐ Sobald ein Verkehrssender mit Kennung eingestellt ist, leuchtet die Kontrolllampe auf

- ☐ Nach Ziehen des Schaltknopfes (bei VD 2 nach Betätigung des Schiebeschalters) werden nur Sender mit Kennung empfangen
- ☐ Anschluß an die TB-Buchse von UKW-Autosupern
- ☐ Alle GRUNDIG Verkehrs-Rundfunk-Decoder haben TB-Anschluß (z. B. für GRUNDIG AC 125)



Schaltknopf des VD 1

### Verkehrs-Decoder VD 2

- (ohne Abbildung, da optisch ähnlich wie VD 4)
- ☐ Für Montage unter dem Armaturenbrett
- ☐ Funktionen im Prinzip wie bei VD 1



VD 4 mit WKC 4010

### Verkehrs-Decoder VD 4

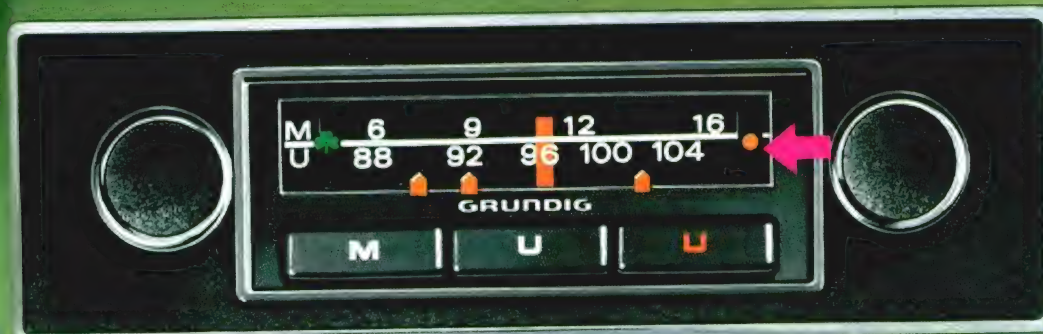
Ein neuer GRUNDIG Verkehrs-Decoder mit **Sender- und Durchsagekennung.**

- ☐ Anschluß an GRUNDIG Autosuper und andere UKW-Modelle (Mono) mit TB-Buchse





Weltklang 2510 VD



Weltklang 2010 VD



Weltklang 1010 VD

- ☐ Für Montage unter dem Armaturenbrett.
- ☐ Senderkennung: Die Lampe zeigt an, ob ein ARI-Sender eingestellt ist
- ☐ Durchsagekennung: Steht der Schiebeselector auf DK, so ist das Rundfunkprogramm unhörbar – nur Verkehrsdurchsagen werden automatisch in der vorgewählten Lautstärke eingeschaltet. Ist der Decoder an einen Cassetten-Autosuper bzw. an einen Autosuper mit Auto-Cassetten-Tonbandgerät angeschlossen, so wird bei Cassetten-Betrieb die Musik ebenfalls selbsttätig kurzfristig unterbrochen. Beim Verlassen des Sendebereichs des eingestellten Verkehrssenders signalisiert nach ca. 30 Sek. ein Rauschen, daß Sie den nächsten ARI-Sender einstellen müssen
- ☐ Maße ca. 114 x 35 x 70 mm

## Weltklang 1010 VD

Preiswertestes Gerät unserer neuen Serie mit Verkehrs-Decoder. Zweckmäßig, wenn Sie nur UKW und die Verkehrsnachrichten hören wollen!



- ☐ Wellenbereich: UKW
- ☐ Verkehrs-Decoder mit LED-Lampe und Stummschaltung
- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Elektronische Stör-Ausstattung bei UKW (ESA) integriert
- ☐ Taste für ausschließlichen Empfang von ARI-Sendern
- ☐ 5 Watt Ausgangsleistung bei einem, 7 Watt bei zwei Lautsprechern
- ☐ Anschluß für Auto-Cassetten-Tonbandgerät (z. B. GRUNDIG AC 125)

## Weltklang 2510 VD



Auch dieser Komfort-Autosuper mit Verkehrs-Rundfunk-Decoder, LED-Kontrollanzeige und Stummschaltung ist neu. Wie das beliebte Modell WK 2510 hat der WK 2510 VD 5 Stationstasten. So können Sie sich ganz aufs Fahren konzentrieren!

- ☐ 2 Wellenbereiche: U, M
- ☐ 5 Statofix-Senderwahltasten (3 x U, davon 1 x ARI-Taste, 2 x M)
- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Elektronische Stör-Ausstattung bei UKW (ESA) integriert
- ☐ Klangwaage
- ☐ 5 Watt Ausgangsleistung bei einem, 7 Watt bei zwei Lautsprechern
- ☐ Anschlüsse für Automatik- bzw. Elektronik-Antenne und Auto-Cassetten-Tonbandgerät (z. B. GRUNDIG AC 125)



## Weltklang 2010 VD

Neuer 2-Bereichs-Autosuper mit integriertem Verkehrs-Rundfunk-Decoder, LED-Anzeige und Stummschaltung. Ein angenehmer Beifahrer!

- ☐ 2 Wellenbereiche: U, M
- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Elektronische Stör-Ausstattung bei UKW (ESA) integriert
- ☐ 2 Bereichstasten, 1 Taste für ausschließlichen Empfang von ARI-Sendern
- ☐ 5 Watt Ausgangsleistung bei einem, 7 Watt bei zwei Lautsprechern
- ☐ Anschluß für Auto-Cassetten-Tonbandgerät (z. B. GRUNDIG AC 125)



**Gemeinsames Merkmal der neuen GRUNDIG Autosuper-Serie mit Verkehrs-Decodern: Drucktaste für ausschließlichen Empfang von UKW-Verkehrssendern (ARI). Damit können alle Sender ohne Kennung stummgeschaltet werden!**

← = Anzeige für ARI-Sender



## Weltklang 4805

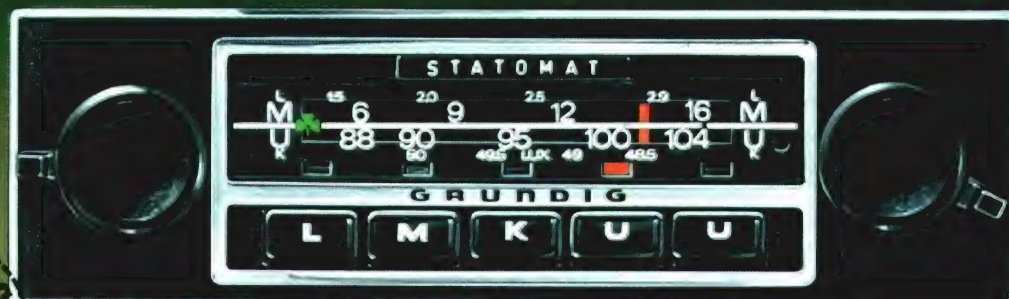
Ein Druck auf die Statomat-Taste oder den Fußschalter, und schon sucht die Automatic selbständig die Sender, ohne Sie vom Straßengeschehen abzulenken. Mit dem zweistufigen Empfindlichkeitsschalter bestimmen Sie, was die Automatic wählen soll: entweder alle erreichbaren oder nur die stärker einfallenden Sender.

Die Suchlauf-Zeit wird durch eine elektronische Schaltung auf ca. 1 Minute begrenzt.

- ☐ 4 Wellenbereiche: U, K, M, L
- ☐ Sender-Suchlauf-Automatic „Statomat“
- ☐ 5 Statofix-Tasten (2 x U, je 1 x K, M, L)
- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Klangwaage
- ☐ 5 Watt Ausgangsleistung bei einem, 7 Watt bei zwei Lautsprechern
- ☐ Anschlüsse für Statomat-Fernschalter SF 1 (Fußschalter) und Verkehrs-Rundfunk-Decoder VD 1/VD 2/VD 4



Sendersuchlauf



Weltklang 4805

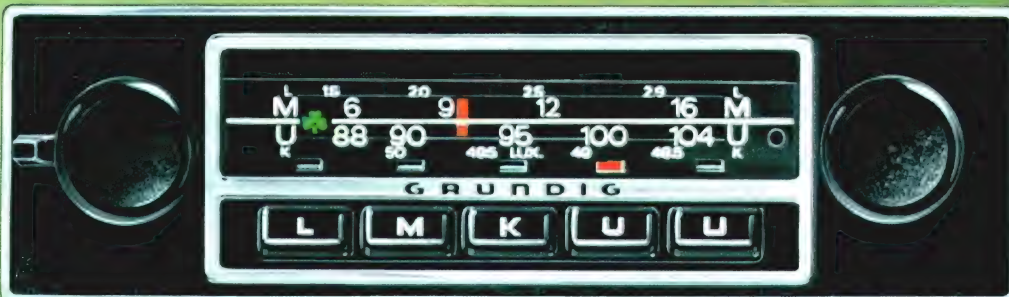
**TEST  
ERFOLG**

Weltklang 4805  
Weltklang 4505

„test“, 4/76

Von der „Stiftung Warentest“ wurden 22 Autoradios der Komfort- bzw. Luxus-Klasse getestet. 10 Geräte erhielten die Bestnote „gut“ – darunter die GRUNDIG Modelle Weltklang 4505 und Weltklang 4805. (Für letzteren wurde übrigens der niedrigste Circa-Marktpreis aller 4 getesteten Sendersuchlauf-Geräte festgestellt!)

**Komfort-Klasse  
mit Statofix-  
Senderwahltasten**



Weltklang 4505

## Weltklang 4505

Ein Spitzen-Modell der Komfort-Klasse, das mit 4 Wellenbereichen alle Programmwünsche erfüllt.

Mit den Statofix-Tasten sind 5 Stationen (2 x U, je 1 x K, M, L) programmierbar und jederzeit im Nu abzurufen. Bedienungskomfort, wie Sie ihn wünschen!

- ☐ 4 Wellenbereiche: U, K, M, L
- ☐ 5 Statofix-Tasten
- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Elektronische Stör-Auslastung bei UKW (ESA)
- ☐ Klangwaage
- ☐ 5 Watt Ausgangsleistung bei einem, 7 Watt bei zwei Lautsprechern
- ☐ Anschlüsse für Automatik- bzw. Elektronik-Antenne, Auto-Cassetten-Tonbandgerät (z. B. GRUNDIG AC 125) und Verkehrs-Rundfunk-Decoder VD 1/VD 2/VD 4



Weltklang 2510

## Weltklang 2510

Ein Zwei-Bereichs-Komfortgerät mit vorzüglichem Klang. Es bietet Ihnen die Möglichkeit, 3 UKW- und 2 Mittelwellen-Sender fest einzustellen und durch Tastendruck während der Fahrt blitzschnell heranzuholen. Darum ein besonders angenehmer Beifahrer!

- ☐ 2 Wellenbereiche: U, M
- ☐ 5 Statofix-Tasten
- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Elektronische Stör-Auslastung bei UKW (ESA) integriert
- ☐ Klangwaage
- ☐ 5 Watt Ausgangsleistung bei einem, 7 Watt bei zwei Lautsprechern
- ☐ Anschlüsse für Automatik- bzw. Elektronik-Antenne, Auto-Cassetten-Tonbandgerät (z. B. GRUNDIG AC 125) und Verkehrs-Rundfunk-Decoder VD 1/VD 2/VD 4





## Weltklang 2010

Nicht nur der Preis ist attraktiv. Seine zwei Bereiche haben eine Menge Programme zu bieten. Die Mittelwelle ist im Ausland wertvoll, wenn Sie deutsche Sender heranholen wollen. Und fürs Inland haben Sie ja UKW.

- ☐ 2 Wellenbereiche: U, M
- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Elektronische Stör-Austastung bei UKW (ESA) integriert
- ☐ 2 Bereichstasten
- ☐ 5 Watt Ausgangsleistung bei einem, 7 Watt bei zwei Lautsprechern
- ☐ Anschlüsse für Auto-Cassetten-Tonbandgerät (z. B. GRUNDIG AC 125) und Verkehrs-Rundfunk-Decoder VD 1/VD 2/VD 4.



## Weltklang 1010

Unser preiswertester Autosuper! Und doch mit allem ausgestattet, was für gute Unterhaltung und Information unterwegs nötig ist: UKW-Empfang, automatische Scharfabstimmung, Stör-Austastung und kraftvoller Klang.

- ☐ Wellenbereich: UKW
- ☐ Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- ☐ Elektronische Stör-Austastung bei UKW (ESA) integriert
- ☐ 5 Watt Ausgangsleistung bei einem, 7 Watt bei zwei Lautsprechern
- ☐ Anschlüsse für Auto-Cassetten-Tonbandgerät (z. B. GRUNDIG AC 125) und Verkehrs-Rundfunk-Decoder VD 1/VD 2/VD 4.



## AC 125

**Auto-Cassetten-Tonbandgerät.** Zur Mono-Wiedergabe von Compact-Cassetten in Verbindung mit GRUNDIG Autosupern und allen anderen Modellen mit TB-Anschluß nach DIN 45 310, Bl. 2. Start erfolgt bei Cassetten-Einschub.

- ☐ Elektronische Band-Endabschaltung mit Leuchtdioden-Anzeige – schaltet bei Bandende sowie nach schnellem Vor- und Rücklauf automatisch auf Rundfunkempfang
- ☐ Schneller Vor- und Rücklauf mit 2 rastbaren Tasten
- ☐ Maße ca. 16 x 5 x 12 cm. Befestigung mit 2 Winkeln, z. B. unter dem Armaturenbrett



## KVV 1000

### Kurzwellenvorsatz

Verwandelt Autosuper mit MW-Bereich in echte Weltempfänger. Für den Empfang von 10 gespreizten KW-Bändern von 13 bis 90 m. Eingangsbandfilter für alle KW-Bänder.

		WK 1010	WK 1010 VD	WK 2010	WK 2010 VD	WK 2510	WK 2510 VD	WK 4505	WK 4805	WK 2010	WK 2810 VD	WK 4010	WK 2620	WK 4020	WK 4020 VD	KVV 1000
Elektronische Stör-Austastung (ESA)	integriert	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	ansteckbar	–	–	–	–	–	–	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Wellenbereiche		U	U	U/M	U/M	U/M	U/M	UKML	UKML	U/M	U/M	UKML	U/M	UKML	UKML	10 x K
Grunde-Keramikfilter	AM	–	–	4/1	4/1	4/1	4/1	8/–	8/–	7	7	9/–	7	9/–	9/–	4/–
	FM	5/2	5/2	5/2	5/2	5/2	5/2	11/–	11/–	8/–	8/–	10/–	11/–	10/–	10/–	–
Leuchtdioden/Stabilisatoren		4/4/2	7/13/2	4/5/2	7/14/2	4/5/2	7/14/2	13/7/1	25/17/1	19/17/1	25/26/1	24/17/1	31/24/1	32/19/1	35/37/2	2/–/1
Integrierte Schaltkreise (IC)		3	4	4	5	4	5	–	–	–	1	–	1	–	3	–
Tonband-Wiedergabe		–	–	–	–	–	–	–	–	Mono	Mono	Mono	Stereo	Stereo	Stereo	–
Stationswahltasten		–	–	–	–	•	•	•	•	–	–	–	–	–	–	–
Auto-Scharfabstimmung (AFC)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Eingangsbandfilter für M und K		–	–	–	–	–	–	•	•	–	–	K	–	K	K	K
Stationspausen		–	–	–	–	–	–	–	–	2	2	2	2	2	2	–
Klangpumpe		–	–	–	–	•	•	•	•	–	–	–	Ster.-Balance	Ster.-Balance	•/Ster.-Bal	–
Strombeleuchtung		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Auto-Betrieb		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Automatik-/Elektronik-Anf.		–	–	–	–	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
z. B. AC 125)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Lautsprecher		1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	2-4	2-4	2-4	–
Verkehrs-Rundfunk-Decoder		VD 1, 2, 4	–	VD 1, 2, 4	–	VD 1, 2, 4	–	VD 1, 2, 4	–	VD 1, 2	–	VD 1, 2, 4	VD 1, 2, 4	VD 1, 2, 4	VD 1, 2, 4	–
Verkehrs-Rundf.-Dec. integriert		–	VD 2	–	VD 2	–	VD 2	–	–	–	VD 2	–	–	–	–	–
Antenne-Siliziumendstufe		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Ausgangsleistung in Watt (nach DIN 45 324)		5 (1 LS) 7 (2 LS)	5 (1 LS) 7 (2 LS)	5 (1 LS) 7 (2 LS)	5 (1 LS) 7 (2 LS)	5 (1 LS) 7 (2 LS)	5 (1 LS) 7 (2 LS)	5 (1 LS) 7 (2 LS)	5 (1 LS) 7 (2 LS)	5 (1 LS) 7 (2 LS)	5 (1 LS) 7 (2 LS)	5 (1 LS) 7 (2 LS)	2x5 (2x1 LS) 2x7 (2x2 LS)	2x5 (2x1 LS) 2x7 (2x2 LS)	2x5 (2x1 LS) 2x7 (2x2 LS)	–
Maße in mm ca. (BxHxT)		175x42x83	175x42x83	175x42x83	175x42x83	175x42x109	175x42x109	175x42x109	175x42x123	175x44x135	175x44x135	175x44x135	175x44x135	175x44x135	175x44x160	178x30x86



Datenspiegel Farbfernseh-Geräte

			1510	1620	1630	2230	2200	3200 W 3200	5200	6200 6200 TS* 8205	6200 6205	8250 8251 W 8250	\$ 8255	\$ 9250	Trutzenstein 8250 Amalienburg 8260	
Bildschirmdiagonale in cm			37	42	42	51	51	56	56	66	66	66	66	66	66	
Inline-Schlitzenkino-Farbbildröhre			90°	90°	90°		90°	110°	110°	110°	110°	110°	110°	110°	110°	
RGB-Ansteuerung der Farbbildröhre durch Gegentakl-Endstufen			-	-	-		-	-	•	•	•	•	•	•	•	
Color-Kontrast-Automatic			-	-	-		-	-	•	•	•	•	•	•	•	
Getrennte Strahlstrombegrenzung für Spitzen- und Mittelwerte			-	-	-		-	-	•	•	•	•	•	•	•	
Multi-Modul-Technik			•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Infrarot-Fernsteuerung	Tele-Pilot 21	Direktwahl von 12 Programmen	-	-	-		-	-	•	-	•	•	•	•	•	
		Farbkontrast, Helligkeit, Lautstärke	-	-	-		-	-	•	-	•	•	•	•	•	
		Quarzzeit ins Bild einblendbar	-	-	-		-	-	•	-	•	•	•	•	•	
		Quickton-Taste	-	-	-		-	-	•	-	•	•	•	•	•	
		Aus-Taste für Bereitschaft	-	-	-		-	-	•	-	•	•	•	•	•	
		Tele-Pilot-Funktionskontrolle	-	-	-		-	-	•	-	•	•	•	•	•	
	Tele-Pilot 8	8 Programme	-	-	•		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		Farbkontrast, Helligkeit, Lautstärke	-	-	•		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bedienungselemente am Gerät	Programmwahl		7 Sensoren	8 Sensoren	8 Sensoren	8 Sensoren	8 Sensoren	2 Tasten für 12 Programme	8 Sensoren	2 Tasten für 12 Programme	2 Tasten für 12 Programme	2 Tasten für 12 Programme	2 Tasten für 12 Programme	2 Tasten für 12 Programme	2 Tasten für 12 Programme	
	Farbkontrast, Helligkeit, Lautstärke		Flachbahnregler	Flachbahnregler	Sensoren	Flachbahnregler	Flachbahnregler	Tasten	Flachbahnregler	Tasten <sup>2)</sup>	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	
	TV-clock (Quarzzeit stellen und Zeit einblenden)		-	-	-		-	-	•	•	•	•	•	•	•	
	EIN/AUS (Bereitschaft)		-	-	-		-	-	•	•	•	•	•	•	•	
	Automatischer Sendersuchlauf mit AFC und elektronischer Speicherung		-	•	•		-	•	-	•	•	•	•	•	•	
	Sensor N		-	-	•		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Kontrast (Drehregler)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Klang (Drehregler)		-	-	-		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
7-Segment-Leuchtdioden-Programmanzeige (LED)			-	-	-		-	-	•	•	•	•	•	•	•	
Beleuchtete Ziffern-Programmanzeige			•	•	•	•	•	-	•	-	-	-	-	-	-	
Abstimmanzeige im Bildschirm			-	•	•		-	-	•	-	•	•	•	•	•	
Optimal-Automatic für Bild und Ton			-	-	•		-	-	•	-	•	•	für Bild	•	•	
Ton-Endstufe (Spitzenleistung in Watt)			2,5	2,5	2,5	2,5	6	8	8	8	8	8	Hifi-Verstärker mit 2x15 W	8	8	
Konzertlautsprecher	frontal	-	-	-		-	3200	•	•	•	•	•	•	•	•	
	seitlich	•	•	•	•	•	W 3200	-	-	W 8250*)	-	-	•	•	•	
Elektronische Sicherung			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
75-Ω-Koaxial-Antenneneingang			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Teleskopantennen			2	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Anschlüsse für	Kopf-/Kleinhörer bzw. Adapterkabel 484 für TB-Aufnahmen	•	•	•	• <sup>1)</sup>	• <sup>1)</sup>	• <sup>1)</sup>	• <sup>1)</sup>	•	• <sup>1)</sup>	•	•	•	• <sup>1)</sup>	•	
	Diagnose-Adapter	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	

<sup>1)</sup> nachrüstbar

<sup>2)</sup> W 8250 nur Lautstärke

<sup>3)</sup> zusätzlich Anschlüsse für TA/TB und Zusatzlautsprecher

<sup>4)</sup> Konzertlautsprecher seitlich, zusätzlich Hochtöner frontal

\* TS = Tele-Spiele eingebaut

Bei allen Tele-Pilot-21-Modellen liegen die Bedienungselemente am Gerät verdeckt hinter der Frontklappe

Datenspiegel Schwarzweiß-Geräte

		Triumph 1216/1416	Triumph 1716	Triumph 1426 UM mit Rundfunkteil für UKW und MW	Triumph 814	Triumph 2415a
Bildschirm-Diagonale in cm		31/35	44	35	61	61
Sensoren für Programmwahl		4	7	7	8	7
Flachbahnregler für Helligkeit, Kontrast, Lautstärke		•	•	•	•	•
Beleuchtete Digital-Programmanzeige		•	•	•	•	•
Ton-Endstufe (Spitzenleistung in Watt)		1,5	1,5	2	3,5	3
Lautsprecher	frontal	-	-	-	•	-
	seitlich	•	•	•	-	•
Netzbetrieb		•	•	•	•	•
Batterienbetrieb		•	•	•	-	-
75-Ω-Koaxial-Antenneneingang		•	•	•	•	•
Eingebaute Teleskopantenne		•	•	•	-	-
Anschluß für Kopf-/Kleinhörer bzw. Adapterkabel 484 für TB-Aufnahmen		•	•	•	• <sup>1)</sup>	• <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> durch den Fachhändler nachrüstbar



HIFI nach DIN 45500	Studio 2020 HIFI <sup>1)</sup>	Studio 2220 HIFI <sup>1)</sup>	Studio 2240 HIFI Quadro <sup>2)</sup>	HIFI-Studio RPC 300 <sup>3)</sup>	HIFI-Studio RPC 500 <sup>3)</sup>	RTV 1020 HIFI	RTV 1040 HIFI Quadro	HIFI-Receiver 20	HIFI-Receiver 30	HIFI-Receiver 40/40 M
Weitenbereiche	UKML	UKML	UKML	UKML	UML	UKML	UKML	UKML	UM	UM
UKW-Engelichkeit (15 kHz Hub u. 26 dB Rauschabstand)	1,5 µV an 300 Ω	1,8 µV an 300 Ω	1,8 µV an 300 Ω	1,5 µV an 300 Ω	1,4 µV an 300 Ω	1,4 µV an 300 Ω	1,4 µV an 300 Ω	1,5 µV an 300 Ω	1,4 µV an 300 Ω	1 µV an 300 Ω
AM-Unterdrückung (22,5 kHz Hub, 30% Mod. 1 mV Antennenspannung)	≥ 44 dB bei 1 kHz	≥ 55 dB bei 1 kHz	≥ 55 dB bei 1 kHz	≥ 50 dB bei 1 kHz	≥ 50 dB bei 1 kHz	≥ 60 dB bei 1 kHz	≥ 60 dB bei 1 kHz	≥ 56 dB bei 1 kHz	≥ 56 dB bei 1 kHz	≥ 56 dB bei 1 kHz
Capture ratio (1 mV an 300 Ω u. 40 kHz Hub)	2 dB für -30 dB Störung	2 dB für -30 dB Störung	2 dB für -30 dB Störung	1,5 dB für -30 dB Störung	1 dB für -30 dB Störung	1,5 dB für -30 dB Störung	1,5 dB für -30 dB Störung	1 dB für -30 dB Störung	1 dB für -30 dB Störung	0,75 dB für -30 dB Störung
FM-Geräuschspannungsabstand (für 2x50 mW, n. DIN 45405) Mono/Stereo	≥ 58/52 dB	≥ 59/55 dB	≥ 59/55 dB	≥ 62/56 dB	≥ 62/56 dB	≥ 63/58 dB	≥ 63/55 dB	≥ 62/57 dB	≥ 63/58 dB	≥ 63/58 dB
FM-Fremdspannungsabstand (für 2x50 mW, n. DIN 45405) Mono/Stereo	≥ 58/53 dB	≥ 59/54 dB	≥ 59/54 dB	≥ 60/55 dB	≥ 62/57 dB	≥ 63/59 dB	≥ 63/59 dB	≥ 63/60 dB	≥ 64/60 dB	≥ 64/60 dB
NF-Übertragungsbereich (UKW)	40...6300 Hz ± 1,5 dB 6,3... 15 kHz ± 2 dB	40...6300 Hz ± 1,5 dB 6,3... 15 kHz ± 2 dB	40...6300 Hz ± 1,5 dB 6,3... 15 kHz ± 2 dB	40...6300 Hz ± 1,5 dB 6,3... 15 kHz ± 2 dB	40...6300 Hz ± 1,5 dB 6,3... 15 kHz ± 2 dB	40...6300 Hz ± 1 dB 6,3... 15 kHz ± 2 dB	40...6300 Hz ± 1 dB 6,3... 15 kHz ± 2 dB	40...6300 Hz ± 1 dB 6,3... 15 kHz ± 1,5 dB	40...6300 Hz ± 1 dB 6,3... 15 kHz ± 1,5 dB	40...6300 Hz ± 1 dB 6,3... 15 kHz ± 1,5 dB
Klirrfaktor (Antenne bis Lautsprecher) (1 mV Antennenspannung, 1 kHz Mod., 40 kHz Hub) Mono/Stereo	≤ 0,6%	≤ 0,5%	≤ 0,5%	≤ 0,5/0,4%	≤ 0,5%	≤ 0,2/0,3%	≤ 0,2/0,3%	≤ 0,5/0,4%	≤ 0,4/0,3%	≤ 0,3/0,2%
Stereo-Übersprechdämpfung (1 mV Antennenspannung, 47,5 kHz Gesamthub)	1 kHz ≥ 34 dB 0,25...6,3 kHz ≥ 32 dB 6,3...10 kHz ≥ 30 dB	1 kHz ≥ 40 dB 0,25...6,3 kHz ≥ 33 dB 6,3...10 kHz ≥ 30 dB	1 kHz ≥ 40 dB 0,25...6,3 kHz ≥ 33 dB 6,3...10 kHz ≥ 30 dB	1 kHz ≥ 40 dB 0,25...6,3 kHz ≥ 38 dB 6,3...10 kHz ≥ 35 dB	1 kHz ≥ 40 dB 0,25...6,3 kHz ≥ 38 dB 6,3...10 kHz ≥ 35 dB	1 kHz ≥ 35 dB 40 kHz, 6,3 kHz ≥ 23 dB 6,3...10 kHz ≥ 20 dB	1 kHz ≥ 35 dB 40 kHz, 6,3 kHz ≥ 23 dB 6,3...10 kHz ≥ 20 dB	1 kHz ≥ 40 dB 100 kHz, 6,3 kHz ≥ 38 dB 6,3...10 kHz ≥ 35 dB	1 kHz ≥ 40 dB 100 kHz, 6,3 kHz ≥ 38 dB 6,3...10 kHz ≥ 35 dB	1 kHz ≥ 40 dB 100 kHz, 6,3 kHz ≥ 38 dB 6,3...10 kHz ≥ 35 dB
Musikleistung	Stereo (R 1+2) x11 W Stereo 2x35 W	Stereo (R 1+2) 4x20 W Stereo 2x50 W	Stereo (R 1+2) 4x30 W Stereo 2x45 W	Stereo (R 1+2) 4x30 W Stereo 2x50 W	Stereo (R 1+2) 4x30 W Stereo 2x50 W	Quadro/Stereo (R 1+2) 4x60 W Stereo 2x70 W	Quadro/Stereo (R 1+2) 4x40 W Stereo 2x40 W	Stereo (R 1+2) x30 W Stereo 2x50 W	Stereo (R 1+2) x30 W Stereo 2x50 W	Stereo (R 1+2) x30 W Stereo 2x50 W
Nennausgangsleistung	Stereo 2x24 W	Stereo 2x30 W	Quadro/Stereo (R 1+2) 4x15 W, Stereo 2x27 W	Stereo 2x30 W	Stereo 2x30 W	Stereo 2x50 W	Quadro/Stereo (R 1+2) 4x25 W, Stereo 2x30 W	Stereo 2x30 W	Stereo 2x30 W	Stereo 2x30 W
Klirrfaktor (in % bei Watt)	≤ 0,2/2x27,5	≤ 0,2/2x25	≤ 0,2/4x12,5 bzw. 2x24	≤ 0,2/2x27,5 W	≤ 0,2/2x27,5	≤ 0,1/2x45	≤ 0,1/2x27,5 bzw. 2x27,5	≤ 0,1/2x27,5	≤ 0,1/2x27,5	≤ 0,06/2x45
Leistungsbandsbreite	10...80.000 Hz	10...80.000 Hz	10...80.000 Hz	5...100.000 Hz	10...80.000 Hz	5...80.000 Hz	5...80.000 Hz	5...100.000 Hz	5...100.000 Hz	5...100.000 Hz
Übertragungsbereich	20...20.000 Hz ± 1,5 dB	20...20.000 Hz ± 1,5 dB	20...20.000 Hz ± 1,5 dB	20...20.000 Hz ± 1,5 dB	20...20.000 Hz ± 1,5 dB	20...20.000 Hz ± 1 dB	20...20.000 Hz ± 1 dB	20...20.000 Hz ± 1 dB	20...20.000 Hz ± 1 dB	20...20.000 Hz ± 1 dB
Eingangsempfindlichkeit für Nennausgangsleistung TA (magnet) TB/TA-Kristall	1,7 mV/47 kΩ 110 mV/470 kΩ	2,4 mV/47 kΩ 200 mV/470 kΩ	1,7 mV/47 kΩ 140 mV/470 kΩ	TA 1,7 mV/47 kΩ TB 180 mV/470 kΩ Cass. 160 mV/470 kΩ	TA 1,6 mV/47 kΩ TB 130 mV/470 kΩ Cass. 130 mV/470 kΩ	2,4 mV/47 kΩ 230 mV/470 kΩ	1,8 mV/47 kΩ 140 mV/470 kΩ	Monitor: 340 mV/470 kΩ 2 mV/47 kΩ 175 mV/470 kΩ	Monitor: 160 mV/470 kΩ 1,5 mV/47 kΩ 160 mV/470 kΩ	Monitor: 160 mV/470 kΩ 1,5 mV/47 kΩ 160 mV/470 kΩ
Übersprechdämpfung	1 kHz ≥ 46 dB 40...20.000 Hz ≥ 33 dB	1 kHz ≥ 60 dB 40...20.000 Hz ≥ 40 dB	1 kHz ≥ 60 dB 40...20.000 Hz ≥ 40 dB	1 kHz ≥ 55 dB 20...20.000 Hz ≥ 36 dB	1 kHz ≥ 52 dB 40...20.000 Hz ≥ 40 dB	1 kHz ≥ 45 dB 20...20.000 Hz ≥ 50 dB	1 kHz ≥ 58 dB 20...20.000 Hz ≥ 40 dB	1 kHz ≥ 65 dB 20...20.000 Hz ≥ 46 dB	1 kHz ≥ 60 dB 20...20.000 Hz ≥ 40 dB	1 kHz ≥ 60 dB 20...20.000 Hz ≥ 40 dB
Fremdspannungsabstand (Nennausgangsleistung, 50 mW)	TA TB	≥ 63/57 dB ≥ 80/57 dB	≥ 64/60 dB ≥ 84/61 dB	≥ 60/56 dB ≥ 85/60 dB	≥ 69/59 dB ≥ 85/60 dB	≥ 63/60 dB ≥ 86/63 dB	≥ 66/61 dB ≥ 88/63 dB Monitor ≥ 87/65 dB	≥ 66/61 dB ≥ 88/63 dB Monitor ≥ 87/65 dB	≥ 67/63 dB ≥ 87/65 dB Monitor ≥ 87/65 dB	≥ 67/63 dB ≥ 87/65 dB Monitor ≥ 87/65 dB
Ausgänge Lautsprecher Stereo-Kopfhörer	6 x 4...16 Ω 1 x 5...2000 Ω	6 x 4...16 Ω 2 x 5...2000 Ω	6 x 4...16 Ω 2 x 5...2000 Ω	6 x 4...16 Ω 2 x 5...2000 Ω	6 x 4...16 Ω 2 x 5...2000 Ω	6 x 4...16 Ω 2 x 5...2000 Ω	6 x 4...16 Ω 2 x 5...2000 Ω	6 x 4...16 Ω 2 x 5...2000 Ω	6 x 4...16 Ω 2 x 5...2000 Ω	6 x 4...16 Ω 2 x 5...2000 Ω
Made in cm ca. (BxHxT)	67x18x38	69x17x40	69x17x40	69x20x43	69x21x46	61x15x33	61x15x33	54x15x32	54x15x32	54x15x32

<sup>1)</sup> Mit HIFI-Plattenspieler DUAL 1226  
<sup>2)</sup> Mit HIFI-Plattenspieler DUAL 1228 und GRUNDIG Cassetten-Tape-Deck CN 500 HIFI  
<sup>3)</sup> Mit HIFI-Plattenspieler DUAL 1226 und GRUNDIG Cassetten-Tape-Deck CN 830 HIFI/Dolby

Technische Daten vom Rundfunkteil RP 300 und PC 300 siehe RPC 300  
Drehfuß 4 und 5 sind geeignet für Studio 2020, 2220, 2240, RP 300, RC 300, RPC 300 und RPC 500

## Datenspiegel Lautsprecher-Boxen

Musikbelastbarkeit		bis 35 Watt								bis 50 Watt				bis 90 Watt			
Typenbezeichnung	Box 100	Box 200	HIFI-Mini-Box 50	HIFI-Box 250	HIFI-Box 300	HIFI-Box 310	HIFI-Box 313 Compact	HIFI-Box 400	HIFI-Box 500	HIFI-Box 510	Audiorama 5000 HiFi	HIFI-Box 600	HIFI-Box 800	Audiorama 8000 HiFi	HIFI-Box 1000		
Art	Regal-Box	Regal-Box	Regal-Box	Regal-Box	Regal-Box	Kugel-Box	Fach-Box	Regal-Box	Regal-Box	Kugel-Box	Kugel-Box	Regal-Box	Regal-Box	Kugel-Box	Regal-Box		
Musikbelastbarkeit (Watt)	20	20	35	35	35	35	35	50	50	50	50	60	80	80	90		
Nennbelastbarkeit (Watt)	15	15	25	25	25	25	25	35	35	35	35	40	50	50	60		
Übertragungsbereich (Hz)	50 ... 14 000	50 ... 18 000	50 ... 26 000	50 ... 20 000	48 ... 26 000	50 ... 26 000	50 ... 26 000	45 ... 26 000	40 ... 26 000	48 ... 26 000	45 ... 26 000 <sup>1)</sup>	40 ... 26 000	35 ... 26 000	45 ... 26 000 <sup>1)</sup>	32 ... 26 000		
Impedanz (Ω)	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4		
Wege und Übernahmefrequenzen der Weichen (Hz)	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	3	3	2	3		
	—	2000	2000	3000	2000	4000	3000	1500	1500	2500	2500	1000/4500	900/4000	2200	900/4000		
Volumen ca. (Liter)	3	4,5	7,25	3	4,5	3,3	3,5	7,7	11	9,5	7	11	16,4	12	23,5		
Lautsprecher		1	2	2	2	2	2	2	2	2	4	3	3	4	3		
Lautsprecher-systeme	Tiefen	Breit-band	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	2	1		
	Kalottenmittellton		—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1			
	Kalottenhochton		Hochton	1	Hochton	1	1	1	1	2	1	1	2	1			
Anschlußkabel, 4 m lang mit Stecker nach DIN 47 529		•	•	•	•	•	•	•	•	•	6 m	•	•	6 m	•		
Aufhängevorrichtung für (W)and-/ (D)eckenbefestigung		—	W	—	—	W	W/D	W	W	W	D	W	W	D	W		
Gehäuse-Ausführungen	Nußbaumfarben	•	•	•	•	•	Kugel metallic hell	•	•	Kugel metallic hell	Kugel schwarz oder metallic hell	•	•	Kugel schwarz oder metallic hell	•		
	Metallic-dunkel	•	•	•	•	•		Anthrazit	•		•	Kugel schwarz oder metallic hell	•		•	•	
Made in cm ca. (Breite x Höhe x Tiefe)		14 x 25 x 13	19 x 29 x 13	12 x 20 x 15	14 x 25 x 13	19 x 29 x 13	19 □	21 x 36 x 19	23 x 39 x 21	25 □	25 □ Gesamthöhe 90	23 x 39 x 21	26 x 45 x 24	32 □ Gesamthöhe 90	30 x 48 x 30		
Gewicht in kg ca.		1,4	2,4	2,1	1,7	2,9	2,1	5,2	6,1	3,3	5,8	7,1	10,5	8,5	14		



# Datenspiegel Reisesuper

GRUNDIG-Geräte entsprechen selbstverständlich den Sicherheitsbestimmungen des VDE sowie den Vorschriften der Deutschen Bundespost und haben die FTZ-Nummer

Radio-Recorder						Reisesuper									
	C 2600 K Automatic	C 4100 Automatic	C 5000 Automatic VAT	C 6000 Automatic	C 6200 Automatic	Micro-Boy 300	Mini-Boy 300	Hit-Boy 300	Prima-Boy 700	City-Boy 700	Yacht-Boy 1100	Musik-Boy 1100	Concert-Boy 1100	Concert-Boy Luxus 1500	Satellit 2100
Wellenbereiche *	UKM	UKML	UKML	U 2xK ML	7xU KML	M	UM	UM	UKML	UKML	UKML	UKML	U 2xK ML	U 2xK ML	U 18xK ML
AM/FM-Kreise	5/7	6/9	6/9	7/10	7/10	5/-	5/7	5/7	6/7	6/7	6/8	6/8	7/10	7/10	14/13
Transistoren	19	21	20 + 1 IC	25	30	6	10	10	11	11	12	12	13	13	28
Dioden/Gleichrichter	11/1	12/1	19/-	14/1	19/1	1/-	7/-	3/1	3/1	3/1	4/1	4/1	6/1	8/1	14/1
Stabilisatoren	2	5	2	6	9	2	-	2	2	2	4	4	3	3	8
UKW-Scharl-abstimmung (AFC)	-	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•
Teleskop- und Ferritantenne	•	•	•	•	•	Ferrit	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Interferenzfilter bei AM	-	-	-	•	•	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•
Batterie-spannungskontrolle	-	•	• <sup>1)</sup>	•	• <sup>1)</sup>	-	-	-	-	-	• <sup>1)</sup>	• <sup>1)</sup>	-	• <sup>1)</sup>	• <sup>1)</sup>
Klangwaage	•	•	•	-	-	-	-	-	•	•	•	•	-	-	-
Baß- und Höhenregler getrennt	-	-	-	•	•	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•
Ausgangsleistung (Watt) bei Netzbetrieb (Musikleistung)	1,7	3	5	7	7	0,15	0,25	0,6	1,5	1,5	3,5	3,5	3	3,5	7
bei Batteriebetrieb (Nenn- = Sinusleistung) nach DIN 45 324)	1	2	2	2	2			0,4	1	1	1,5	1,5	2	2	2,5
Lautsprecher	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2
Anschlüsse für	Kleinhörer 203 B Kopfhörer GDH 208 (DIN 45 318)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	• <sup>3)</sup>
	Außenantenne	-	-	-	UKW	UKW	-	-	-	-	-	-	UKW	UKW	•
	TA/TB	•	•	•	•	•	-	-	•	•	•	•	•	•	•
	Externe Stromversorgung	-	-	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	•
Integriertes Netzteil	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Stromversorgung	Baby-Zellen 5x1,5 V 220/230, 120/127 V	Baby-Zellen 6x1,5 V 220/230, 120/127 V	Baby-Zellen 6x1,5 V/ Accu 4Dx2U 220/230, 120/127 V	Mono-Zellen 6x1,5 V/ Accu 476 220/230, 110/127 V	Mono-Zellen 6x1,5 V/ Accu 476 220/230, 110/127 V	Mignon-Zellen 2x1,5V	Mignon-Zellen 4x1,5V	Baby-Zellen 4x1,5 V 230 ... 110 V~	Baby-Zellen 4x1,5 V 230 ... 110 V~	Baby-Zellen 4x1,5 V 230 ... 110 V~	Baby-Zellen 5x1,5 V 230 ... 110 V~	Baby-Zellen 5x1,5 V 230 ... 110 V~	Mono-Zellen 6x1,5 V 230 ... 110 V~	Mono-Zellen 6x1,5 V 230 ... 110 V~	Mono-Zellen 6x1,5 V/ Accu 476 220/240 110/127 V
Ausführungen	Schwarz Profi-Look	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•
	Schwarz	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Rot	-	-	-	-	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-
	Weiß	-	-	-	-	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-
Maße in cm ca. (Breite x Höhe x Tiefe)	31x17x6	35x21x9	28x31x8	40x24x10	43x24x11	7x11x3	15x10x4	22x13x6	25x15x6	18x21x6	20x24x7	29x18x8	40x22x9	37x23x9	46x27x12
Gew. in kg ca. (o. Batt.)	2,4	3,5	3,5	4,6	4,7	0,18	0,39	0,75	1,35	1,35	1,75	1,75	3,2	2,9	6,3

\* KW Aufteilung siehe Gerätebeschreibung. Cassettenteil der Radio-Recorder siehe auch Datenspiegel Seite 126/129.  
<sup>1)</sup> kombiniert mit Abstimmungsanzeige <sup>2)</sup> zusätzlich Keramikschwinger. <sup>3)</sup> zusätzlich Lautsprecher-Anschluß n. DIN 41529.

Beim Anschluß der Geräte mit nicht umschaltbarem integriertem Netzteil an eine kleinere Betriebsspannung als 220 V ~ muß mit verminderter Sprechleistung und Gesamtempfindlichkeit gerechnet werden.

# Datenspiegel Rundfunk-Geräte

	sono-clock 10	sono-clock 15	sono-clock 20	sono-clock 21	sono-clock 31	sono-clock 500	RF 412	RF 420	RF 440	RF 511	RF 611	RF 711
Wellenbereiche	6 x U	4 x U, 2 x M	UML	UML	7 x U	6 x U	UML	UML	UML	UKML	UKML	UKML
Transistoren/Dioden/Gleichrichter	2/5/1	2/8/1	7/4/1	13/12/1	13/17/1	13/15/1	3/-/1	3/-/1	3/-/1	10/3/1	10/3/1	10/5/2
Integrierte Schaltkreise (ICs)	3	4	3	4	4	4	3	3	3	2	2	3
UKW- und Ferritantenne	Wurfantenne	Wurfl- und Ferritantenne	Wurfl- und Ferritantenne	Wurfl- und Ferritantenne	Wurfl- und Ferritantenne	Wurfl- und Ferritantenne	•	•	•	•	•	•
5-kHz-Sperre bei AM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•
Klangwaage	Klangschalter	Klangschalter	•	•	•	•	-	-	-	•	•	•
Ausgangsleistung in Watt	3	3	4	4	4	3,5	4	4	4	4	4	4
Anschlüsse	Außenlautsprecher	-	-	Kleinhörer	Kleinhörer	Kleinhörer	-	-	-	•	•	•
	TA/TB	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•
Gehäuse-Ausführungen	Nußbaumfarben	-	-	-	-	Metallic	-	•	•	•	H	H
	Gelb	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-
	Weiß	•	•	•	•	•	•	•	•	•	H	H
	Rot	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-
Maße in cm ca. (Breite x Höhe x Tiefe)	29x10x19	29x10x19	31x9x19	31x9x19	31x9x19	17x14x15	50x14x17	52x15x17	34x26x17	60x13x16	63x16x16	63x16x16

Alle Rundfunkgeräte sind mit einer eisenlosen Gegentakt-Endstufe und einem klangstarken Superphon-Lautsprecher ausgestattet. <sup>1)</sup> Getrennte Eingänge für Hoch- und Wurfantenne. H = Holzgehäuse.



# Kaufenspiegel Tonband-Geräte

	Cassette-Recorder									Radio-Recorder					Netzspanngeräte				
	C 260 Automatic	C 415 Automatic	C 435 Stereo Automatic	CN 500 HiFi-Stereo	CN 820 HiFi-Stereo	CN 830 HiFi Dolby	CN 830 HiFi Dolby	CN 1000 HiFi Dolby	AC 125 Autorecorder	C 2600 K Automatic mit 3 Bereichen	C 4100 Automatic mit 4 Bereichen	C 5000 Automatic VAT mit 4 Bereichen	C 6000 Automatic mit 5 Bereichen	C 6200 Automatic mit 4 Bereichen	TK 547 HiFi-Stereo	TK 747 HiFi-Stereo	TK 847 HiFi-Stereo	TK 850 HiFi-FM*)	TS 1000 HiFi-Stereo
Typen	2	2	4	4	4	4	4	4	2	2	2	2	2	2	4	4	4	4	4 (2) <sup>1)</sup>
Bandgeschwindigkeit in cm/s	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	9,5/19	4,75/9,5/19	4,75/9,5/19	4,75/9,5/19	4,75/9,5/19 variabel <sup>1)</sup>
Maximale Spulengröße in cm	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	18	18	18	18	27
Maximale Spielzeit in Stunden	1,5	1,5	2	2	2	2	2	2	1,5	1,5	2	2	2	2	8	16	16	16	30
Stereo-Aufnahme	—	—	•	•	•	•	•	•	—	—	—	—	—	—	•	•	•	•	•
Stereo-Wiedergabe	—	—	mit Stereo-Rundfunkgerät bzw. Stereo-Verstärker	mit Stereo-Rundfunkgerät bzw. Stereo-Verstärker	mit Stereo-Rundfunkgerät bzw. Stereo-Verstärker	mit Stereo-Rundfunkgerät bzw. Stereo-Verstärker	mit Stereo-Rundfunkgerät bzw. Stereo-Verstärker	mit Stereo-Rundfunkgerät bzw. Stereo-Verstärker	—	—	—	—	—	—	•	•	•	•	mit Stereo-Rundfunkgerät bzw. Stereo-Verstärker
Automatische/manuelle Aussteuerung	•/—	•/—	•/—	•/—	••	••	••	••	—/—	—	•/—	•/—	•/—	•/—	•/—	••	••	••	••/• <sup>1)</sup>
Eingebautes Mikrophon	•	•	•	—	—	—	—	—	—	•	•	•	•	•	—	—	—	—	—
Ausgabe-Instrument	—	—	—	2	2	2	2	2	—	—	—	•	•	•	•	—	2	2	2
Trickschaltung	—	—	—	—	—	—	—	eingebauter Mischverstärker	—	—	—	—	—	—	—	Synchroplay, Multiplay, Duoplay, Echo*)	Synchroplay, Multiplay, Duoplay, Echo*)	Synchroplay, Multiplay, Duoplay, Echo	Synchroplay, Multiplay, Duoplay, Echo
Mitlautkontrolle bei Aufnahme über Endstufe	—	—	•	•	—	—	—	über Kopfhörer-Verstärker	—	•	•	•	•	•	•	Vor-, Hinterband*)	Vor-, Hinterband*)	Vor-, Hinterband	Vor-, Hinterband über Kopfhörer oder Monitor
Start-Stop-Fernbedienung	•	•	•	—	—	—	—	•	—	—	—	—	•	•	—	•	•	•	• <sup>1)</sup>
Bandlängenzählwerk mit Rücksteller	—	•	•	•	•	•	•	• <sup>1)</sup>	—	—	—	•	•	•	•	•	•	•	• <sup>1)</sup>
Band-Eindabschaltung	—	•	•	•	•	•	•	•	•	—	—	—	•	•	—	•	•	•	•
Klangregelung	Klangwaage	—	Klangwaage	—	—	—	—	—	—	Klangwaage	Klangwaage	Klangwaage	Rad. und Höhenregler	Rad. und Höhenregler	Klangwaage	Klangwaage	Rad. und Höhenregler	Rad. und Höhenregler	—
Lautsprecher	1	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	2	2	2	2	—	—
Eingänge Mikro $\square$ Platte $\square$ Radio $\square$	0,5 mV/16 k $\Omega$ 55 mV/2,2 M $\Omega$ 0,5 mV/16 k $\Omega$	0,7 mV/16 k $\Omega$ 120 mV/2,2 M $\Omega$ 0,7 mV/16 k $\Omega$	2x0,5 mV/16 k $\Omega$ 2x100mV/2,2M $\Omega$ 2x0,5 mV/16 k $\Omega$	2x0,7 mV/10 k $\Omega$ 2x100mV/1M $\Omega$ 2x5 mV/50 k $\Omega$	2x1 mV/47 k $\Omega$ 2x25 mV/1 M $\Omega$ 2x1 mV/47 k $\Omega$	2x1 mV/47 k $\Omega$ 2x25 mV/1 M $\Omega$ 2x1 mV/47 k $\Omega$	2x1 mV/47 k $\Omega$ 2x25 mV/1 M $\Omega$ 2x1 mV/47 k $\Omega$	2x1 mV/50 k $\Omega$ 2x20 mV/100 k $\Omega$ 2x5 mV/50 k $\Omega$	— 500 mV/47 k $\Omega$ <sup>1)</sup>	0,5 mV/16 k $\Omega$ 55 mV/2,2 M $\Omega$ 0,5 mV/16 k $\Omega$	0,5 mV/15 k $\Omega$ 20 mV/500 k $\Omega$ 0,5 mV/15 k $\Omega$	0,4 mV/18 k $\Omega$ 20 mV/100 k $\Omega$ 0,4 mV/18 k $\Omega$	0,5 mV/15 k $\Omega$ 20 mV/500 k $\Omega$ 0,5 mV/15 k $\Omega$	0,5 mV/15 k $\Omega$ 20 mV/500 k $\Omega$ 0,5 mV/15 k $\Omega$	2 x 1 mV/100 k $\Omega$ 2x100 mV/1 M $\Omega$ 2 x 5 mV/50 k $\Omega$	2 x 1 mV/100 k $\Omega$ 2x100 mV/1 M $\Omega$ <sup>2)</sup> 2x3 mV/30 k $\Omega$	2 x 1 mV/100 k $\Omega$ 2x100 mV/1 M $\Omega$ <sup>2)</sup> 2x3 mV/30 k $\Omega$	2x0,6 mV/12 k $\Omega$ 2x320 mV/560 k $\Omega$ <sup>2)</sup> 2x0,6 mV/12 k $\Omega$	2 x 1 mV/50 k $\Omega$ <sup>2)</sup> 2x100 mV/1 M $\Omega$ 2x1 mV/50 k $\Omega$
Ausgänge Radio bzw. Verstärker $\square$ Lautsprecher	400 mV/18 k $\Omega$ 4 $\Omega$	650 mV/18 k $\Omega$ 4 $\Omega$	2x320 mV/18 k $\Omega$ 4 $\Omega$	2x0,5 ... 1,5 V/10 k $\Omega$	2x0,5 ... 1,5 V/22 k $\Omega$	2x0,5 ... 1,5 V/22 k $\Omega$	2x0,5 ... 1,5 V/22 k $\Omega$	2x0,5 ... 2 V/15 k $\Omega$	80 mV/4,7 k $\Omega$	400 mV/18 k $\Omega$ 4 $\Omega$	1 V/15 k $\Omega$ 4 $\Omega$	400 mV/18 k $\Omega$ 4 $\Omega$	1 V/15 k $\Omega$ 4 $\Omega$	1 V/15 k $\Omega$ 4 $\Omega$	2 x 1 V/10 k $\Omega$ 2x4 $\Omega$	2x800 mV/20 k $\Omega$ 2x4 $\Omega$	2x800 mV/20 k $\Omega$ 2x4 $\Omega$	2x400 mV/10 k $\Omega$ 2x4 $\Omega$	2x0,5 ... 1,5 V/15 k $\Omega$
<sup>1</sup> Übertragungsbereich (Hz)	80 ... 10 000	80 ... 10 000	60 ... 12 500	40 ... 12 500	30 ... 14 000	30 ... 14 000	30 ... 14 000	30 ... 14 000	80 ... 10 000	80 ... 10 000	60 ... 12 500	60 ... 10 000	60 ... 12 500	60 ... 12 500	40 ... 15 000	30 ... 15 000	30 ... 15 000	30 ... 15 000	20 ... 12 500 20 ... 16 000 20 ... 20 000
<sup>2</sup> Geräuschspannungsabstand (dB)	4,75 cm/s 9,5 cm/s 19 cm/s	55 — —	55 — —	54 — —	58 <sup>1)</sup> — —	60 <sup>1)</sup> — —	67 <sup>1)</sup> — —	67 <sup>1)</sup> — —	55	55 — —	56 — —	54 — —	56 — —	56 — —	— 60 62	57 60 62	57 60 62	57 60 62	56 (64) <sup>1)</sup> 63 (71) 64 (72)
<sup>3</sup> Gleichlaufschwankungen (%)	4,75 cm/s 9,5 cm/s 19 cm/s	± 0,25 — —	± 0,25 — —	± 0,25 — —	± 0,2 ± 0,15 —	± 0,15 — —	± 0,15 — —	± 0,15 — —	± 0,4	± 0,25 — —	± 0,25 — —	± 0,25 — —	± 0,25 — —	± 0,25 — —	± 0,15 ± 0,07	± 0,2 ± 0,12 ± 0,07	± 0,2 ± 0,12 ± 0,07	± 0,2 ± 0,12 ± 0,07	± 0,15 ± 0,09 ± 0,05
Ausgangsleistung (Watt) bei Netzbetrieb (Musikleistung)	1,2	0,9	1,5	—	—	—	—	2x3 V/400 $\Omega$ für Kopfhörer n. DIN 45500	—	1,7	3	5	7	7	2 x 7	2 x 7	2 x 7	2x9 Sinus 2x13 Musik (n. DIN 45500)	2x50 mW/400 $\Omega$ für Kopfhörer (n. DIN 45 500)
bei Batteriebetrieb (keine — Musikleistung nach DIN 45374)	1	1	1,2	—	—	—	—	—	—	1	2	2	2	2	—	—	—	—	—
Transistoren/Dioden/Gleichr.	13/7/1	13/7/—	14/16/— 1 IC	19/18/1	36/26/2	52/38/2	50/37/2	101/88/2 11 ICs	8/8/—	19/13/1	21/17/1	20/21/— 1 IC	25/20/1	30/28/1	28/13/1	34/21/1	37/21/1	71/37/3	180/196/1 16 ICs
Stromversorgung	Baby-Zellen 5 x 1,5 V 120/127, 220/230 V~ 50/60 Hz	Baby-Zellen 5 x 1,5 V 220/230 V~ 50/60 Hz	Baby-Zellen 6 x 1,5 V 220/240 V~ 50/60 Hz	120/127, 220/240 V~ 50/60 Hz	120/127, 220/240 V~ 50/60 Hz	120/127, 220/240 V~ 50/60 Hz	120/127, 220/240 V~ 50/60 Hz	110/120, 220/240 V~ 50/60 Hz	12 V — über Auto-super	Baby-Zellen 5 x 1,5 V/ Accu 476 110/127, 220/230 V~ 50/60 Hz	Baby-Zellen 6 x 1,5 V/ Accu 476 110/127, 220/230 V~ 50/60 Hz	Baby-Zellen 6 x 1,5 V/ Accu 40 x 2U 120/127, 220/230 V~ 50/60 Hz	Mono-Zellen 6 x 1,5 V/ Accu 476 110/127, 220/230 V~ 50/60 Hz	Mono-Zellen 6 x 1,5 V/ Accu 476 110/127, 220/230 V~ 50/60 Hz	110, 220 V~ 50 Hz	110, 220 V~ 50 Hz	110, 220 V~ 50 Hz	110, 130, 220, 240 V~ 50/60 Hz	110, 130, 220, 240 V~ 50/60 Hz
Bergepacktes Zubehör	Meridian Tonband-Kabel	—	0 60 CrO <sub>2</sub>	0 60 FeCr	0 60 FeCr	0 60 FeCr	0 60 FeCr	Schallungstecker u. Handspulenkopf 0 60 FeCr	—	—	0 60 LHS	0 60 LHS	0 60 LHS	0 60 LHS	GCM 319 GDR 18 HiFi ME	GCMs 332 GDR 18 HiFi ME	GCMs 332 GDR 18 HiFi Studio	GDR 18 HiFi Studio	GDR 22 HiFi Studio
Masse in cm ca. (Breite x Höhe x Tiefe)	26 x 17 x 6	21 x 8 x 28	21 x 8 x 28	22 x 8 x 26	23 x 13 x 32	23 x 13 x 32	38 x 10 x 26	46 x 11 x 27	16 x 5 x 12	31 x 17 x 6	35 x 21 x 9	28 x 31 x 8	40 x 24 x 10	43 x 24 x 11	42 x 15 x 30	50 x 15 x 31	51 x 16 x 42	51 x 16 x 42	54 x 20 x 50
Gewicht in kg ca.	1,9	2	2,5	2	3,9	3,9	3,9	6,7	0,9	1,4	3,5	3,5	4,6	4,7	7,5	17	12,5	13	22,6

Funktfunkel der Radio-Recorder siehe Datenregister Seite 127

<sup>1)</sup> Mit FeCr-Band

<sup>2)</sup> Mit Dolby NR und FeCr-Band

<sup>3)</sup> Umschaltbar auf 1A Magnet 2 x 2 mV/47 k $\Omega$

<sup>4)</sup> Im Gehäuse enthalten

<sup>5)</sup> Elektronische Umschaltbare Rundfunk/Tonband-Wiedergabe

<sup>6)</sup> Zusätzlich Memozähler

<sup>7)</sup> Hi-Fi extern 2 x 11 mV/8 k $\Omega$

<sup>8)</sup> Zusätzlich Vornehmländer

<sup>9)</sup> Zusätzlich Lomder

<sup>10)</sup> Für alle Lauffunktionen und Aufnahme

<sup>11)</sup> Zusätzlich Vornehmländer

<sup>12)</sup> Die angegebenen technischen Daten sind nach den Maßvorschriften der Deutschen Industrie Norm (DIN) ermittelt. Hi-Fi-Geräte entsprechen der DIN 45 500 Blatt 4, Ausgabe April 1975.

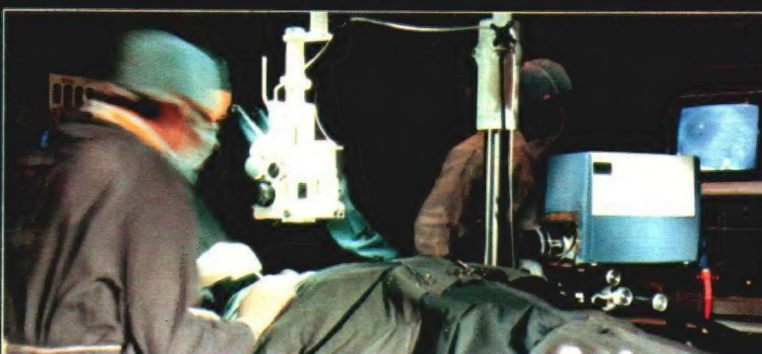
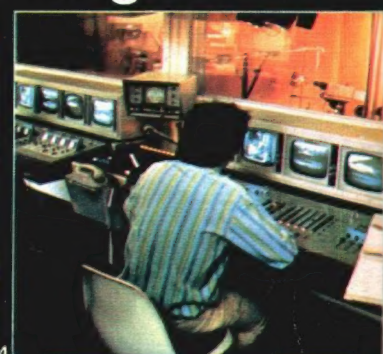
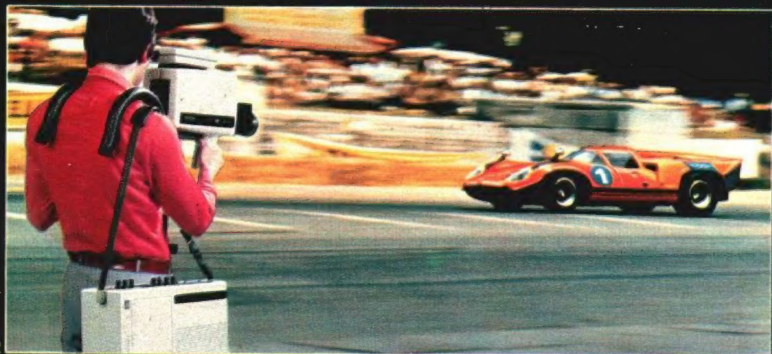


# Auch das ist GRUNDIG

**GRUNDIG**  
electronic



Professionelle Electronic  
im Dienst von Information,  
Kommunikation, Sicherheit  
und Überwachung!



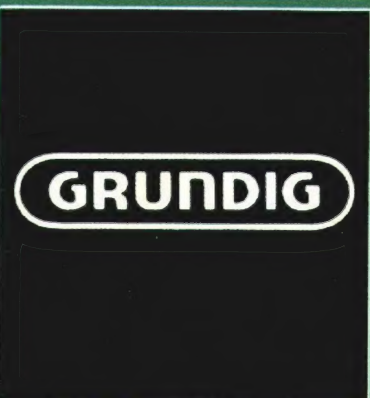
1. GRUNDIG electronic  
(Entwicklung und Verwaltung)
2. Professionelle Farbkamera  
FAC 71 und professioneller  
Video-Cassettenrecorder  
VCR 601 im Einsatz
3. GRUNDIG Sprechfunkgerät  
FK 101 für unterwegs
4. Bewährte  
GRUNDIG-AV-Studio-Technik

5. Moderner Unterricht  
mit GRUNDIG AV-Geräten
6. Prof. Fernsehanlagen für  
den medizinischen Bereich
7. Kontrollzentrale eines  
Kernkraftwerkes mit einer  
GRUNDIG Fernsehanlage  
für Überwachung und Sicherheit

**GRUNDIG Meßtechnik  
für Industrie, Labor  
und Service**



**Electronic-Geräte  
nur über die  
GRUNDIG Electronic-  
Vertriebsorganisation**



Ihr Fachhändler erwartet Sie: